

LIV-E NIMERO 15



©INSTITUT CARDINAL JEAN MARGEOT (ICJM), 1, Celicourt Antelme Street, Rose Hill, Maritime Republic of Mauritius.

PREFAS

Pou mazorite dimoun dan mo pei, mo lang maternel, Kreol Morisien, li pa enn lang. Zot dir li enn patwa, enn tifranse kas-kase, enn jalek, enn pete bourik ek sipa ki ete ankor.

Pou mwa li plis ki enn ti zouti senp pou komunikasion bazik. Li lang ki mo ti tandé kan mo ti ankor dan vant mo mama parski mo paran, Gouna ek Ramdass ti pe servi li dan zot lavi entim. Kan mo ti ne, sa lang la ti pe devlope lor vites e se sel lang ki mo ti kone avan mo ti al asiz lor ban lekol.

Mo sir ki mo lang maternel, enn zour pa enn zour, pou vinn Morisien, lang nasional Republik Maritim Moris, mediom lanseggnman dan bann klas primer ek expresion kiltirel idantite Morisien.

Deza mo lang maternel finn donn nou pei enn kiltir literer poetik ek dramatik. Proz literer li toultan tarde pou mark so pwen me sa pa vedir ki li pa finn ankor ne. Finn ena boukou kreasion ki montre lafors Morisien dan sa domenn la malgre ki proz literer li enn stil mahakonplex ek mahasofistike.

LIV-E NIMERO 15 prezant bann tizistwar ek tiroman ki mo finn ekrir.

D.V

NOT LOR GRAFI

Si dan grafi Franse ena let silansie kouma <e> final dan ‘boire’, ‘heure’, ‘guerre’ ets., dan grafi Morisien peyna let silansie: ‘ser’ (expensive) ek ‘sere’ (tight); ‘las’ (loose) ek ‘lase’ (shoelace) etc.

Dan grafi Franse <s> ou <t> li souvan silansie: ‘bas’, ‘bat’, ‘las’, ‘bout’ etc. Dan grafi Morisien <s> ek <t> final zot pa silansie: ‘ba’ (kiss); ‘Bas!’ (Ase!); ‘bat’ (pingpong bat); ‘la’ (here); ‘las’ (loose) etc.

Parey pou <r> dan ‘chanter’ ousa ‘manger’. An Morisien <r> pa silansie: ‘manze’ (food); ‘manzer’ (eater); ‘sante’ (song); ‘santer’ (singer) etc.

Pou endik nazalizasian enn vwayel, nou koste <n> ar li: <a> vinn <an> (ban, dan, fanfan); <o> vinn <on> (bon, don, fon, gon); <e> vinn <en> (ben, den, fen, gen, len, nen).

Vwayel nazal + n donn: bann, kann, pann, zann; bonn, donn, konn, zonn; denn, genn, penn, renn ets.

KONTENI

ENN POGNE TIZISTWAR

- [01. SO BOY](#)
- [02. TANBAV](#)
- [03. PALTO DIDEOR](#)
- [04. TIBOUT](#)
- [05. OU KI OU DIR?](#)
- [06. MEDAVI / PA FASIL](#)
- [07. KONFESION SHARAM](#)
- [08. BOURRBAK EK RENAR](#)
- [09. FENNSIFER](#)
- [10. SO SEMBOU](#)
- [11. LANTONWAR](#)

- 12. DOKTER KALIPALEND
- 13. MANILALL KALIPA
- 14. PIL-FAS
- 15. SATYA
- 16. ENN LAVWA DAN ASWAR
- 17. ALIAS MEME
- 18. DAYRI ENN FOUKA
- 19. SAKENN SO PROGRAM

5 TIROMAN (NOVELA)

- JAMOUNA
- JERIKO
- LENPAS FLANBWAYAN
- PRENSES PRATHNA
- TANTINN TIMI

ANEX

SO BOY

Sa gramaten la lesiel ti kler, mem si lwen laba dan lorian enpe niaz gri ti pe sey bar soley. Lor enn ros dan bor larivier enn ti-garson, asize lor so talon, ti pe vers divan pou get lavi kadanse par touf dan dilo kler.

Depi so lafnet Ton China ti pe fixe li.

- "Li finn revini. Parey kouma yer."

Li ti tourn ver so fam, Tantinn Janegi, ki ti enn madam maladi-maladi. Detrwa mwa apre zot maryaz li ti fer enn fos-kous. Depi sa zour la zame li ti finn re-ansent. Sagren kikfwa, lezot problem osi ti finn koumans minn so lasante. Depi so lili li ti pe get so bonom dibout kot lafnet. Kifer li ti exite koumsa? Gran Misie Grannkaz so boy ti abitie ale-vini me depi yer China ti koumans get zanfan la koumadir mirak.

Vremem ti ena enn zafer espesial ar sa piti la. Tou dimoun ti konn so mama, enn zoli fam dorizinn Afrikenn, elegant kouma enn estati me so papa ti enn mister ki ti donn garson la enn ten kler ek lizie gri. Ena ti pe dir ki Gran Misie Grannkaz ti ankor amoure ar so mama. Li ti pran ti garson la kouma so boy pou kapav zet enn koudey lor li san lev choula palab. Me kot kapav anpes palabrer fer palab!

Tou dimoun ti trouv drol vites ki Jesi ti pe aprann, mem bann zafer difisil. Enn zanfan mirak.

- "Kifer to pa dir li vinn bwar enpe dite", Janegi dir China.

Pa ti bizen dir sa de fwa. Ton China ti deza deor. Direksion bor dilo. Tantinn Janegi ti leve, ti al dan lakouzinn pou prepar dite ek dipen so bonom. San enn gro goble dite Ton China so moter ti refiz demare.

- "Zordi Vandredi. Bizen netway lakaz, met sanbrani, kwi kari legitim. Enpe jawa pou fer China plezir. Met bien rezen, bien disik, enpe koko. Ena enn bout."

Ton China ek Tantinn Janegi ti fer zot ti revolision dan zot zenes. Enn zenn Korengi ti desid fer enn maryaz damour ar enn tifi Madras. Sa lepok la, mem sa ti kapav provok tansion ek konfli. Ton China toultan ti rapel reaksiun so paran. Zot ti mem menas pou dezerit li... Dir ki apre zot pa ti kapav viv san Janegi ki ti vinn pli zoli fler dan zot zarden, parrsadi zot lezkistans ...

Ton China paret lor laport lakouzinn, tousel. So figir drol, koumadir li ti finn trouv enn zafer pa normal.

- "Kot li?" Tantinn Janegi ti dimann li... "Ki ariv twa? To finn vinn gounga?"

- "To ti trouv li non ... Par lafnet"

- "Non, me to ti dir mwa ki li ti finn revini".

- "Mo dir twa, mo ti trouv li, wi, trouv li ar mo de lizie."

- "Ki finn arive?"
- "Ler mo ariv laba, mo pa trouv personn".
- "Ant to sorti ek to ariv laba, li ti finn fini ale".
- "Enposib!"
- "Bon vinn bwar to dite... To'le enpe kari yer pou manz to dipen?"

Ton China ti re-al get deor. So leker ti koumans bate for-for. Li ti frot so lizie, tansion enn lapousier ti pe kouyonn so gete. Pa ti ena okenn dout. Garson la ti touzour laba dan bor dilo. Misie Grannkaz so boy ti pe touzour asize lor so lipie, ti pe touzour get dan dilo. Ton China ti galoup kouma fles pou pa donn Jesi letan al kasiet. Li ti fons drwat ver larivier, pas deryer enn touf brousay. Ler li ariv divan ros kot garson la ti ete li ti regagn so sok. Pa ti ena personn. Pa ti ena okenn tras prezans imen. Li ti avans lor ros la, asiz lor so lipie kouma Gran Misie Grannkaz so boy ti verse pou get dan dilo. Ton China ti trouv so prop figir dan dilo kler kan enn kout sek dilo la ti brouye koumadir kikenn ti finn zet enn ti ros. Bann serk konsantrik ti grandi ziska zot ti fonn. Ton China ti kontinie gete. Ler dilo la ti revinn kler, kan tou bann ti-vag ti finn fonn, dan plas so figir ti ena enn ti-pwason rouz ar lekay lor ki ti pe balans so nazwar ar elegans enn dansez bale. Ton China ti sey may li me kouma so ledwa ti tous dilo, enn touff milion ti vinn bwet-bwet so lame. Ti-pwason rouz ti touzour la me kouma dan enn bwat fer ar laglas li ti pre ek lwen anmemtan.

Ler li ti ariv so lakaz, Ton China ti larg so lekor lor enn sez; li ti fixe dan vid.

Tantinn Janegi ti donn li so goble dite, enn bol kari ek de trans dipen moul. Li ti kontinie get dan vid.

- "E China, ki pe ariv twa? To finn trouv enn mirak?"

Ton China pa ti reponn. Li zis ti get figir so madam, ti fer enn sourir. Samem sourir ki, Janegi kone, ti dir li ki lespri so bonom ti bien-bien lwen.

Sa Vandredi gramaten la Tantinn Janegi, kouma toule Vandredi ti pe fer gran netwayaz; Ton China, leker ge ek leze, ti pran so bisiklet pou al okip zarden Gran Misie Grannkaz; dan bor dilo enn ti-garson ti pe get enn pwason rouz ar lekay lor balans so nazwar ar elegans enn dansez bale; niaz gri dan lorizon ti al fonn dan lamer.

TANBAV

Mo vre nom se Oktav; zot apel mwa Tanbav. Zot dir mo nesans ti extra. Mo mama ti ena katorz-an lerla; pa ti kone kisannla mo papa. Mo sipoze ki mo latet oval, mo gro zorey ki sorti kouma zorey lelef, mo figir moustre ar bourbri permanan, mo lipie gos ki pli kourt ki mo lipie drwat, bos lor mo ledo tousa fer mwa, depi mo nesans, enn dimoun extra. Mo karakter osi extra. Kan mo sap lor kal mo kraz tou. Bizen dir mo'nn grandi dan enn landrwa extra. Labou enn sezou lapli souvan zwenn enn lot. Sekife, labou ek so eksetera finn nouri mo limazinasion depi koumansman mo memwar ziska ... anfen vomie pa panse.

Pli gran lekol pou devlopman enn zanfan se lavi. Lavi kouma mo finn konn li pa finn kil parad. Depi bien zenn, lavi finn montre mwa bann trik pou sap dan dif; finn montre mwa pran san dimande kan mo fen, pa koz vre toultan tansion mo fer dimoun ditor; lari ti mo laplenn foutborl, bor lari ti mo libreri, kwen lari ti mo kaybo; lari ti mo legliz, konfesional, klas e parfwa mo lili. Wey, pa koze. Mo lavi ti extra. Mo zenes ti extra. Sak fwa bann viziter ti vinn rann vizit mo mama, kouma enn bon zanfan ki pa ti kontan deranz gran dimoun dan zot tranzaksion, mo ti konn deklase. Komie fwa mo ti pas lanwit deor pou kont zetwal dan lesiel. Ti ena boukou. Konte fini... Seswar osi ena boukou zetwal dan lesiel e lalinn pe zwe lamarel ar zot.

- "E la! Pa'nn dir zot, ler dormi bizen dormi?"
- "Pa gagn somey sef! Eskize."
- "Apre sa, dime pa deklar sik."

Fouf! Ala zot plen mwa. Si mo ti deor, letan li pa ti pou gagne pou ouver so gran lagel. Isi: wi sef, non sef, eskize sef, pardon sef.

Ki finn ariv mo mama? Enn swar li ti ale, dan enn taxi, e zame li ti retourne. Lapolis ti vini. Zot ti fouy partou, poz mwa kestion me mo mama zame pa ti retourne. Bien boner, tousel mo ti bizen aprann trase.

Trase? Toutsort kalite trase mo'nn trase. Trase kan mo vant grogne, trase pou ris enn dam, trase pou kas enn yenn. Trase. Sak fwa eleksion vini, dir ou mo dan goun. Gro pitay pou kol lafis, gro pitay pou fer dibri dan miting advers, gro pitay pou trape-bate, gro pitay pou fer mor vote. Samem peryod lakoup. Tanka mwa ti bizen ena eleksion toulezour. Lerla kifwa mo pa ti pou la.

Bann larme, sakenn tir so kote kan ena taksion. Zame mo ti pou kwar ki kamwad ar ki ou viv kouma simiz-kalson kapav vande pou gagn so bout. Ki nou pe devini? Labou finn touf nou lespri? Kan mo sort isi, li pou kone ar mwa. Bezsominn la!

Pourtan nou ti fer tranzaksion la ansam. Ti tom dakor lor tou. Ti enn louvraz extra. Akoz enn ti malen ki ti rod fer so gran-nwar, nou tou al tase. Ki li ti bizen al aste pake-pake lartik delix, roul dan taxi, soule... E ler li soule, li zaze. Bann mous ti al ponn dan zorey ki bizen. Kouma koutvan lapolis ti fer enn lennding kot li. Li ti krake... Bate ti fer li koze. Li ti vomi tou. Ala rezulta. Krawn witnes. Li tir so kanet dan zwe. Malsans pou mwa. Ena ki finn fer pir ki sa, finn sape. Depi mo nesans, toulstan soy swiv mwa partou. Sirman akoz sa bann lagrarel lor mo figir. Samem zot apel mwa Tanbav.

Sa swar la pa ti dan plan fer disan koule. Ti pou fer enn travay sasi; vit-vit ti pou balye karo, netway prop ek defalke. Dabitid salerla zame pa ti ena personn dan lakaz la. Sa vie bonnfam la ti koumans kriye. Ki mo ti kapav fer apart pike. Sa lepok la personn pa ti dir li pa korek. Zot ti pe mem dir ki mo ti finn dres papie la korek-korek. Me ler troubouyon fer nou letour, vit-vit "pa mwa sa bourzwa, li sa, li tousel sa". Salte la! Fer mo disan bwi... Extra sa!

Mo finn retase. Pa pe gagn somey. Ankor enn lanwit blans? Dime latet pou fermal, pou gagn vertiz. Bann gard pou kwar pe fer zes. Zoure, maltrete, bate. Pa ti bate. Bate bef.

Si mo mama ti konn mo papa; si li pa ti bez so sime ale, zordi kikfwa mo pa ti pou dan sa kalite treboul. Si mo ti al lekol olie grandi dan labou, kikfwa mo pa ti pou la. Si... Ferfout! Trou boukou si. Si lamer ti bwi tou pwason ti'a kwi.

Extra sa lavi la. Ale-vini mem zafer. Vire-tourne mem laryaz. Sort dan labou, bez dan labou. Sort dan gonaz, tom dan gonaz. Extra, extra, extra. Mo mama, pa kone kot li. Mo papa, pa kone ki li. Mo lagel plen ar bourbri, mo latet oval, mo zorey kouma zorey lelefant, mo enn lipie pli piti ki lot. Mo bos, mo kas-pat, mo vilen, mo vilen. Pourtan nou tou zanfan Bondie, zot dir. Bondie get ar de lizie? Mo finn ne Tanbav, mo pou mor Tanbav. Pou bann zanfan labou peyna Bondie. Lever pli dan bien ki nou.

PALTO DIDEOR

Adam Noah pe rilax anba pie tamaren. Li kone ki taler bann zanfan pou revinn antour li pou ekout so bann zistwar. Pandan vakans Desam kan saler donn bal, bann zanfan so prop zanfan ek zanfan so bann vwazen vinn anba so pie tamaren ki finn pouz lor enn montikil gro-gro ros e so rasinn aster pe tini tou bann ros ansam. La, dan lespri zanfan, bann ros la pran novo lavi. Sa ros la kouma enn bato, sannla kouma enn loto; get sa lotla la, vadire enn avion. Bann zanfan la zwe, envante, konpoze. Tanzantan zot antour Adam Noah pou ekout so bann ti zistwar, parfwa tris, parfwa komik me toulstan enteresan.

"Drol!" Adam Noah panse, "Ki pe arive zordi. Kot bann zanfan?" Enn laklos bisiklet kas so reflexion. Fakter kot li? Sa enn zafer rar sa!

- Bonzour Patron. Ena enn parsel pou ou.
- Parsel? Kot sorti?
- Sorti deor.
- Amene mo gete. Maten va! Vremem.
- Sign la mo bourzwa.

Adam Noah, lame tranble-tranble grifonn detrwa sign, rann fakter la so plim ek resi la. Fakter pran so bisiklet, poz so lipie gos lor pedal, pran enn ti lelan, pas so lipie drwat par deryer lasel e vit li disparet dan kontour.

Adam Noah get so parsel, tourn li agos, adrwat; vir li anbalao; sakouy li dousman. Li sey devine ki ena dan parsel la. Li pa pe kapav rapel kan dernie fwa li ti resevvar enn parsel par lapos. Bien-bien lontan. Li ti zenn, bien zenn sa lepok la e li ti pe gagn kado ar so bann pies. Me depi so maryaz, robine kado finn ferme. Li ouver so parsel dousma-dousma koumadir li per ki zafer ladan la kapav eklat lor so figir, ousa avole.

Latwal briye-briye kouma tafta. Ki ete sa? Li larg latwal la e enn palto paret divan li. Enn palto ki so kouler sanz-senze. Kisannla finn avoy li sa? Li met palto la e koumadir enn labriz mazik finn soufle lor li. Li nepli gagn so ditou. Enn palto klimatizer! Mari sa bann palto dideor la. Kot palto lokal kapav koste! Palto dideor fer li blyie bann zanfan, bann zistwar anba pie tamaren. Pandan enn ti segonn. Me enn segonn bien long.

Me ler li sey tir palto la, peyna sime. Bouton finn fixe ar boutonier. Adam Noah koumans panik. Transpirasion koumans koule. Palto la koumans sere lor so lekor vadire enn lapo artifisiel finn anvlop so lekor, anpes so lapo naturel respire.

So tayer seye me pa reysi defer li; li al get enn mekanisien, enn elektrisien, enn longanis. Abba! Touzour nanye. Palto la kol lor li kouma vantouz. Depi sa zour li finn aret konn konfor. Koumadir par mesanste, anete li kol lor so lapo e sof li kouma dife lanfer. An-iver li grosi e vinn enn koulwar kourander glase, lanfer brouyar e lanez.

Koumsamem, enn gramaten liver, malere, tranble-tranble li pe trenn so lipie lor bor sime kot pie tamaren. Divan li enn group zanfan pe zwe me ler li pase zot aret zwe, get li ar lizie mefians.

- Wey get li do, ar so palto dideor.

Bann zanfan la pa konpran so soufrans. Zot tro zenn pou konpran, li panse. Li pa ti rod palto dideor. Palto la ti tom lor li kouma enn malediksion. So lizie plen ar larm ler li rapel kouma, lontan, bann zanfan ti antour li pou tann so bann zistwar. Ayo! Kouma pou fer letan lontan revini?

Li arete, retourn ver bann zanfan la. Zot re-aret zwe, dibout fix, get li. Li al drwat ver enn gro ros anba pie tamaren, asize. Li apel bann zanfan la, dir zot vinn otour li parski li ena enn zoli zistwar tris pou rakont zot. Bann zanfan la tike. Zot pa sir. Kifer Adam Noah pe rod sanz bataz? Ki so plan? Enn parmi zot ki ena enpe plis toupe dimann li:

- Ki ou'le ar nou?

- Mo bizen zot... Mo gagn tro fre.

- Ale do ta! Fonndos!

Lontan li ti disik pou sa bann zanfan la. Kifer li finn vinn lasid? So palto kouler lapo serpan repous saler soley liver, atir freser profonder lamer. So lekor tranble kouma seki finn gagn lakranc toutou. Enn gran vertiz anvlop li, sarye li. Li tonbe. Bann zanfan kit zot zwe, galoupe vinn gete ki li pe gagne. Zot antour Adam Noah, lev li, anvlop li ar zot inosans. Nou vie rakonter zistwar resanti saler imen. So largorzh amare. Li pa kapav tini enn sanglo ki sorti depi profonder so nam. So plore sakouy so lekzistans net. Bann zanfan may li pou konsol li. Dousma-dousma so palto dideor koumans fonn e lizie Adam Noah ki ranpli ar larm-dezwa, briye ar kouler larkansiel. Laliants ant li ek zanfan Bondie finn resoude ek beni par larkansiel ki tal grander so dom lor latet bann zanfan anba pie tamaren.

AVANTIR TIBOUT

DAN BOR LAMER

Tibout lor disab dan bor lamer plis enterese ar ti-koray, ti-kokiyaz. Li pa konpran kifer bann gran-dimoun pa kapav res anplas. Zot galoup parsi, zot galoup parla, zet lekor dan dilo, sorti tranble-tranble, vinn asiz kot li pou sof soley. E anplis zot zet gout-gout dilo lor li. Pa fasil ar zot, sa bann gran-dimoun la. Enn ladan li toultan ena enn ti-baton blan ar bout rouz dan so labous e li larg lafime par labous ek nene. Ler li koste so labous ar Tibout, ti-bonnfam santi so dile kaye.

Pa fasil ar zot! Kifer so mama dir li pa trap kiksoz ki bouz tousel? Pourtan zot zoli. Get sa ti-bout lakord nwar ar tas zonn, kas-kas so leren, glis lor disab! Mo pa per li. Ler mo trap li dan mo lame, li giji mwa.

Tibout get otour li. Ena boukou kiksoz bouz tousel. Laba de fey zonn pe dibout lor enn fey ver, ouver, ferme; apre sa bat-bate ale. Pre kot li enn ti-koki roz ar boukou lapat pe bouz vit-vit. Li avoy kap. Li finn gagn li. Li fier, li kontan, li satisfe. Koze ki long! Tibout so figir sanze, so lalev tourne, so narinn ouver. Li sakouy so lame, larg so lavva soprano. So mama galoupe vinn pran li. ... Ti-krab finn pens li.

LAKAZ ZOUZOU

Tibout so ti-kouzen, Babou, pou vinn pas lazourne kot li parski so nenenn absan. Parski Babou de-zan pli piti ki li, Tibout kontan zwe mama ar li. Li bien kontan so ti-kouzen me ... So mama dir li, 'Tibout, to enn gran tifi, fode to okip to ti-kouzen, vey li, pa les li gagn dimal, pa fer li plore. Twa to gran, Babou li ankor enn bebe.'

- 'Mo kone, mama, mo kone,' Tibout dir.

Enn tipe pli tar papa Babou vinn depoz Babou. Ti-bonom la timid-timid, louk Tibout dan kwen lizie, al kasiet lor pwatrinn so tantinn. Mama Tibout fer enn ti-gate ar li, donn sak zanfan enn biskwi, poz Babou anba e dir zot al zwe.

Tibout trap lame Babou e kouma enn ti-mama amenn li dan so prop lasam pou zwe zouzou.

Okoumansman, Babou entimide par prezans so kouzinn fer tou seki Tibout dir li. Me ler letan pase Babou koumans gagn plis toupe. Li koumans fer seki li anvi, zwe ar zouzou ki li anvi, ekrir ar kreyon gra kot li anvi, lor lili, lor miray ...

Letansa Mama Tibout pe prepare pou al travay. Li finn fini donn enstriksion so servant ki bizen fer, ki pou donn bann zanfan manze. Zis kouma li pe pran so sak pou sorti li tann enn tapaz - koumadir kiksoz finn tonbe - akonpagne par irlman enn zanfan ki swiv par irlman enn lot.

San perdi letan li galoup ver lasam Tibout. Laba ki li trouve? Toulede asize anba, pe kriye, plore. Li trap toulede zanfan, ser zot for kont li, dimann Tibout ki finn arive.

Ris-ris leker li rakonte. Zot ti pe zwe lakaz zouzou. Okoumansman Babou ti pe ekout so mama, ti pe fer bon zanfan. Apre, pa kone kifer, li koumans fer so ensinifian. Li pran kreyon gra li rey-reye lor lili, lor miray ... lerla ... lerla

- 'Li koumans grifone dan mo liv ... mo ras mo liv, li tonbe'

- 'To pa'nn pous li?'

- 'Non!'

Li plor pli for.

OU KI OU DIR?

Alo! Lapolis Rozil? Mo kapav koz ar Serzan Baygann? Enn zafer personel. Dir li Bhay Lalo ole koz ar li. Enn zafer prese. ... Mersi! ... Serzan, Lalo sa! Eskize mo deranz ou. Sa zafer mo ti dir ou la, re li finn vinn rod sikann. Li swivre mem mo tifi. Anpes li anprann, al lekol. Ou bizen met enn reday ar li, krak so lalinn. ... Ki ou dir? Mo tifi rod may li dan lak? Li dir sa, sovaz la! ... Wi Serzan, mo kone li enn ti-fami ar ou. Nou 'si nou fami. ... Wi li enn ti-fami ar mo madam... Non li pa kapav marye ar mo tifi. Mo tifi pe fer HSC, li sinior li pa'nn fer; mo tifi pa'nkor gagn dizwit-an, li li dwatet ena plis ki trannsenk. Enposib! ... Non enposib. ... Pert-tan!

40, Lari Garam Masala
Rozil.
29 Fevriye 1998

Misie Komiser-d-Polis,
Kazern,
Porlwi.

Mo bon Misie Komiser-d-Polis,

Akoz mo kone ki ou enn dimoun drwat mo pe ekrir sa let la pou enform ou lor enn zafer ki pa korek e pou solisit ou entervansion. Kot mo reste ena enn dimoun apepre trant-an - li vilen, li nwar kouma ferm lizie - ki pe rod kidnap mo tifi. Ou kwar mo kapav les li marye mo tifi ki pe fer HSC? Sa sovaz la pe fer jadou pou met mo tifi dan lak. Mo latet fatige. Ou kone nou, nou bann dimoun bon fami e mo tifi finn gagn demann, enn bon demann, enn garson bon fami, enn fami bien posede. Aster sa Kachou la pe rod briz lavenir mo tifi.

Mo finn telefond Serzan Baygann pou fer enn deklarasion me li prefer pran par sa voryen la. Normal! So fami sa. Pe fer plan pou koken mo dibien.

Mo panse ki ou bizen ferm li dan kasos pou troublaz lape piblik e ou bizen transfer so konplis, Baygann.

Mo sir ou pou pran mo let anfoul konsiderasion. Si mo pa gagn satisfaksion mo pou al get Premie Minis, enn ti fami ar mwa.

Avek boukou respe,

Lalou Lagli

... Namaste Chachi! Sunita sa. Mo kapav koz ar Devi? ... Wi, mama bien. ... Wi, mo pou dir li. ... Eta Pagli, to'nn kap lekol zordi? Ki finn ariv twa? Li'nn rod sikann ankor ar twa? ... Zot finn al lapolis? Ki finn arrive? Dir mwa vit-vit. ... Li'nn donn enn depozision ki to provok li par bann zes obsenn? Pa fasil ar li sa boug la! Enn maniak! Enn obsede sa. ... OK, telefond mwa twa kan peyna personn ... Salam!

30 Zanvie 98

Mo gate Pushpa,

Sori mo'nn tarde pou reponn to dernie let. Travay pe donn bal.

Les mo reponn to bann kestion enn par enn.

1. Si to sir to anvi konstrir to lavenir ar Michael pa ena okenn rezon kifer to bizen per ki dimoun pou dir. Mazorite dimoun koz nenport. Plis enportan ki tou, twa ek Michael zot bizen sir ki zot anvi konstrir enn relasjion adilt ek dirab. Pa pran traka pou mama. Les sa dan mo lame. Mo pou atann bon moman pou kas lakle.

2. Si to tutor finn rekemann twa pou enn Masters, mo pa trouv okenn rezon kifer to pe tike. Bliye problem lamone. Sa mo problem sa. Biznes ki papa finn kite pe mars bien. Bizen travay dir me plis enportan, travay pe donn bal. Ti pou bon si twa ek to bieneme zot vinn Moris pou donn mwa enn koudme apre to letid. Ena plas pou nou tou.

Aster mwa mo ena enn zafer personel pou koz ar twa.. To rapel Devi, tifi Bhay Lalo? Li finn vinn enn zoli mamzel. Mo kone mo ena preske de fwa so laz. Mo pa kone si lamour sa, si li selman enn atraksion fizik, ou sipa li zis enn pasion, enn latirans. Seki mo kone, mo pans li lanwit-lizour. Enn sitiasion fou net! Mo lespri dir mwa mo pe fane, mo leker pa dakor. Mo zis espere li enn santiman pasaze. Pa fasil mo dir twa. Pli fasil donn konsey ki regle mo prop problem.

Mo bizen kit twa. Fer konpliman Michael.

Salam!

Mo anbras twa bien for.

Kavi.

Alo Sunita, twa sa. ... Kees talerla! Bonnfam ek bonom ti la. Pa kapav koz libreman. ... Ki to dir? ... Zot finn al rann vizit malad. Nou gagn tou letan pou koze. Kouma mo ti pe dir twa, Kavi ... Hen! ... Samem, Kachou, ... wi, akoz li nwar zot apel li Kachou ... Kavi finn oblize donn enn depozision lapolis komkwa mo pe fatig so latet. To kone mo papa pe met dife lor li. Komik non? ... To pa trouv sa komik? Mo trouv sa bien komik,

lager ant de zom. Malsans mo finn al tas dan zot langrenaz. To kone, Kavi ek mo papa zot dan mem biznes me biznes Kavi pe prospere pandan ki biznes mo papa pe pil anplas. Ena enn rivalite terib ant sa de la. Fek-fek la dife finn alim pli for ler 'sa Kachou la' finn aste enn 4x4 nef ... ar tou opson ... zant kosmik, erkonn, CD, power-stiring etc. Lelandime ler mo pe retourn lakaz depi lekol li aret so kat-kat, dimann mwa si mo'le fer enn ti letour ar li. San ezite mo rantre. Kikenn finn fer so mous ar mo papa. Pa bizen dir twa Sunita. Mo papa fou mwa enn bon savonaz. Pou tir mo kanet dan zwe, mo dir li ki Kachou ti fors mwa rant dan so kat-kat. Mo papa obliz mwa fer enn depozision lapolis. Lapolis koumans lanket. Kavi oblize rakont so zistwar pou sap dan dif. ... Mo ti dir twa ki li dir ki mo fer zes obsenn pou eksit li? ... Dapre mo papa sa. Kavi fer serman zame li pa finn dir sa. ... Bien sir mo koz ar li. Mo pa kapav fer sovaz kan li koz ar mwa! ... Ki omwerk ena pou dime? ... To pe koz tro vit. Donn mwa letan pou kopie. ... Samem tou? Timama mo fer sa. Salam Sunita! Enn lot zour mo dir twa plis.

Kavi, mo gran frer,

Mersi pou to let ek tou lankourazman ki to pe donn mwa. Ki ti pou ariv mwa san enn gran frer kouma twa?
Mersi mil fwa.

Mo pa sir mo bien konpran to latasman pou tifi Bhay Lalo. Mo rapel li kouma enn zanfan setif, meg-meg. Li finn bizen bien sanze pou reysi anflam to nam. ... Me seki to deside, samem!

Dir mama mo finn resevwar so let. Mo pou ekrir li kouma mo gagn enn tipe letan.

Mo anbras twa bien for,

Pushpa.

40, Iari Garam Masala,

Rozil

15 Mars 1998

Onorab Premie Minis,

Government House,

Porlwi.

Misie Premie Minis,

Mo ena enn konplent serye pou fer kont lapolis. Zot pa fer zot travay kouma dwatet. Ena enn vwayou, kontrebandie ki pe rod kidnap mo tifi e lapolis pa'le fer nanye.

Si sa kontinie zot pou fors mwa ekrir Sa Mazeste Larenn pou dir li repran nou pei parski nou ena enn gouvernman fos.

Avek mekontantman,

Lalou Lagli

Alias Bhay Lalo.

16 Mars 1998

Kimanier Sunita,

Zordi mo laniverser. Mo finn vinn mazer. Kan to pou pe lir sa let la, mwa ek Kavi nou pou bien-bien lwen. Kan toufann tengn lerla nou pou retourne. Twa bos tait, fer koumadir to pa konn nanye.

Salam

Madam Kachou

P.S Aster detrir sa let la.

MEDAVI / PA FASIL!

Kan Medavi ti pe retourn dan so vilaz apre plizier banane dan Kapital li pa ti realize ki kantite problem li ti pou ena. Latet ranpli ar novo lide, li ti finn sanz labitud, bataz, kiltir e li ti kwar ki lor vites li ti pou fer bann dimoun dan so fami ek so vilaz adopte so vizion modern. Lozik!

Zour so retour tou dimoun ti pe atann enn gran dimoun kostim-kravat desann dan enn gran loto. Olie sa, enn dimoun abiye ar jinns, tisert ek blouzon ti rante lor enn mobilet kouver ar lapousier ek labou ki li ti finn ramase lor enn parkour trwa zour.

Preske tou so bann kamarad lekol ti vini sakenn lor so mobilet. Zot ti ole kone si Medavi pa ti finn tro sanze. Zot tou ti dakor ki li ti finn vinn bien drol. Andire, li ti pe sey fer tou pou fer dimoun amerde ar li. Kikfwa sa ti so manier pou fer so lenteresan. Me li ti res enn joker, enpe vilger me amizan. Toumanier dan Kapital laba zot manier ti bien lot manier.

Pou so mama li ti toultan enn ero ki zame-zame ti fane. Depi lamor so mari, mama Medavi ti ena enn sel obzektif: fer tou pou so garson, enn zanfan inik. Kouma li ti finn gagn nouvel ki so garson ti pe retourne, vit-vit li ti al prepar so lasam kouma prepar lasam novo marye. So garson ti so Bondie e li ti kapav vann tou so bizou pou li.

- Finn ler pou to marye, beta.

- Pli tar nou koz sa.

- Mo finn get enn zoli tifi pou twa. Bon tifi. Enpe fami ar nou.

Medavi ti bos tayt. Kouma li ti pou dir so mama ki depi detrwa-zan li ti pe viv ar enn fam ki ti travay otesdeler e ki ti ansent. Sok samacharr! Me li ti kone ki li ti bizen enpe letan pou met so mama dan lekol. Me pou lemoman ti ena enn zafer ki ti pe fer so leker bat dan mole. Li ti bizen al rann vizit so tonton Karam, gran frer so mama ki ti, dan lepase, enpe kouma so anz-gardien.

Tonton Karam ti al pioner pandan deziem ger-mondial e kouma li ti enn gran debrouyar li ti reysi vinn enn serzan dan larme Britanik. Depi so retour dan vilaz, li ti vinn senbol progre e konesans. Enn selfmedmenn, li ti refiz koutim e manier koze lezot dimoun. Bann zenn ti kontan dir ki enn bonom Angle ti finn rant dan so vant. E lor la li ti kwar ki li ti kapav enpoz disiplinn militier dan lavi sivil. Pou Medavi, Tonton Karam ti enn lespri ki ti kapav kas somey-somey dan lakel lavi vilaz ti pe deroule. So lizie ti kouma foglait dan brouyar; li ti trouv seki lezot lizie pa ti pe trouve; li ti kapav dekouver seki pou lezot ti ankor dan marenwar. Li ti differan. Medavi ti kone ki kouma li ti pou paret divan li, li ti pou koumans lir bann detay lor li ki ti pou met li touni. Li ti per ki so tonton pa ti pou trouv li ase evolie, ase differan ar lezot. Fale pa ki so tonton ti santi ki li pa ti finn fer ase progre; ki li ti finn fel; ki li pa ti finn tous bit ki so tonton ti finn fixe pou li.

Koze ki long! Kouma li ti paret divan so tonton, li nek ti zet enn koudey lor li e Medavi ti santi ki so lenz pa ti korek, so seve pa ti bien pengne, so mobilet pa ti lave, so soulie pa ti brose.

Li ti anbras so tonton ki, komdabitid, ti pe lir enn vie nimo "Readers Digest". Lor enn ti latab kot li, ti ena enn vie diksioner ek enn vie liv gramer Angle ki li ti amenn ar li depi lot-pey. Li ti lir ar enn pengn fen. Okenn detay pa ti sape mem si sa ti pe pran li dis minit pou lir enn paz. Parfwa li ti telman konsantre lor detay bann mo ki li ti blyie get sinifikasian bann fraz, ousa paragrap, ousa pasaz.

Enn entwision. Medavi enn kout sek ti koumans konpran lafors so tonton dan vilaz. Bien souvan li pa ti mem sey konpran ki ti pe pase. Enn ti detay frap li. Ala eskiz ki li ti pe rode pou monopoliz konversation ziska ki tou dimoun, fatige par enn avalans parol ki personn pa ti pe konpran, ti donn li gagne. Ti detay ensinifian ti fer tonton Karam vinn king dan fami e dan vilaz.

Zot regar ti rekrwaze. Tonton Karam ti realize ki Medavi ti finn bien sanze. Ti ena enn ti zekler rebel dan so lizie. Ti bizen krak so lalinn vit-vit, anpes lopozision grandi.

- Al bengne! E prepar twa pou hawann.

- Awann!

- Pa awann. Hawann.

- Pa oumem ti pe dir ki tousa bann siperstision zis bon pou saret salte?
- Gete mo garson. Pa parski ou finn lir gran-gran liv, pa parski ou finn viv dan Kapital, pa parski ou finn zwenn sipa ki gran-gran dimoun ki ou pou zet nou kiltir dan latrinn.

Sa swar la Medavi, malgre fatig, pa ti kapav dormi. Li ti azite, ti tourn agos-adrwat, ti tourn lor ledo, tourn lor vant; ti gagn so, donk ti tir moulton; ti gagn fre, donk ti ris moulton ziska manton. Bann zimaz mouvante ti swiv enn deryer lot. Li ti santi ki so lavi ti pe deroule dan enn bobinn fren-perse dan enn trou san fon. Pa fasil! Dimoun ki pourtan li ti mari kontan ti pe vinn so gard-prizon. Ti bizen tir.

Barlizour pal-pal ti pe desinn so nesans dans les. Lor sime, enn silwet ti pe pouz enn mobilet pou pa kas somey kok lor pie zavoka. Ti bizen efase refer. Pli tar, ler bann premie lalimier ti pe aroz lorizon, mobilet la, ki ti pe sarye dezespwar ek lespwar Medavi, ti pe fons dan direksion soley levan, dan direksion enn nouvo eseyaz. Pa fasil.

KONFESION SHARAM

- "Mazeste, prepar ou. Dan kenz minit seremoni pou beni ou kouronnman pou koumanse."

- "Fer tou dimoun sorti al pran zot plas."

Sharam, gran lider enn nouvo rwayom pwisan ole detrwa minit trankilite. Li bizen res tousel. Li finn gagn laviktwar me ena enn ti gou amer parla ki pe anpes li zwir so sikse foul-foul.

Deor, enn gran lafoul zom, fam, zanfan finn fini rasanble depi boner gramaten. Dimoun partou. Lor pie, lor bann batiman, lor miray. Zot tou ole get ar zot prop lizie enn gran moman istorik kot Prens Sharam pou vinn ofisielman Lerwa Sharam I, Fanal Lanpir Soley Liner. Bann pret dan zot gran rob kouler safran pe alim sandal, bril lanson pou pouz movezer. Kot lipie tronn, zot finn enstal tou bann materyo ek lekipman lapriyer. Zot bizen beni tronn la, sirtou beni dimoun ki pou asiz lor la, e si zot konn fer plezir zot kone ki zot pou dan bien. Kan tronn ek hawann koun marye pike, jab oblize kas pikant e rengn lor ek safran vinn eternel. Tou dimoun eksite; lafoul, bann diniter, bann envite espesial, bann reprezantan diferan group relizie. Sef protokol pe gagn kongolo. Tou dimoun santi zot plis enportan ki tou dimoun e pe rod asiz plis pre posib ar tronn. Ena finn mem amenn zot zanfan malgre ki invitasion ti bien presi: kart la ti valid pou zis de dimoun, Madam ek Misie. Komdabitid sakenn pe rod so bout e depi bien zenn bann zanfan bizen aprann sa.

Prensipal konseye sekirite pe yam detrwa ki dapre so ransengnman zame ti dan kote Prens Sharam. Zot ti toulstan pe mars ar lopozision. Lor vites zot finn sanz mouyaz. Bizen kompran zot. Lavi dir. Bizen konn vey tonbaz. Samem apel lentelizans. Lotorite pe fer so travay; lafoul eksite; bann diniter pe transpire; lanson pe sey pouz loder; petal fler pe kwi ar saler. Bann pret pe ale-vini. Zot lotorite pe kontrol baz. Me lwen laba, deryer bann pie, deryer bann batiman, lwen dan fon lor enn kolinn enn lamas imans entousab pe sey devine ki pe pase. Zot kone ki pou zot, lerwa vini, lerwa ale, nanye pa sanze. Finn deklar Plas Kouronnman zonn enterdi pou zot me kouma tou dimoun zot kirye, zot anvi kone ki pe pase, kouma douniya pe deroule. Dimoun bizen fennsifer.

Sharam pe reflesi. Kikfwa Sharwann ti ena enpe rezon. Pa kapav blyie ki Sharwann, Lerwa rwayom Dife, ti enn gran entelektiel, enn gran patron lar, enn dimoun ki ti pas laplipar so letan dan so prop libreri, libreri plis ekipe lor zot planet. Bann dirizan lezot planet souvan ti pe vinn get li pou gagn so konsey. Me pa ti ena plas pou de lider. Swa Sharwann, swa Sharam. Pli for, pli malen ti bizen balye karo. Pa gagn drwa les emosion domin larezon. Sharwann ti envesti dan kiltir. Seki envesti dan zarm limem pli malen. Pov Sharwann. Pourtan pa ti fasil. Lepep ti kontan li. Me zot ti vinn mou parski zot lider ti tro protez zot; ti donn zot labitud gagn foul konfor san gran zefor. Sharwann so bonker finalman ti anpwazonn so desten.

- Mazeste, larenne pe dimande si ou finn pare.

- Dir li mo vini la.

Larenne Shidjouta ti zwe enn gran rol dan sa zistwar la. So temwayaz ti vir lopinion publik anbalao. Temwayaz? Sharwann ti kapav fer enn zafer parey? Shidjouta ti rod sikann ar li? Pa enportan. Ti bizen itiliz sitiasion la e Sharam pa ti tike ditou. Ti bizen chombo lokazion la e li ti chombo li. Dan Rwayom Dife, viol ti konsidere kouma pli gran krim parski sivilizasion Sharwanntann ti rezoud boukou problem ant de sex.

Sharam panse ki li pou bizen dimann so bann konseye gete ki bann pratik bizen mentenir ek ankouraze dan nouvo rwayom planeter kot tou bann frontier politik finn fini efase. Kimanier pou efas bann frontier sosial? Ki pou fer ar bann entousab? Kimannyer Sharwann ti rezoud sa problem la?

Larenn akonpagne par so bann damdoner rantre. Li kouma lesiel kan tou bann zetwal ek bann satelit komunikasion alime-tengn, alime-tengn; kouma enn fedartifis ar kouler mazik. So bann bizou provok leklips lizie. Pou Sharam pa ena katakata. Tou bann mwayen bon pou rant dan bit. Li kone ki rimer ki pe fane lor Sharwann fos net me li pou servi sa zarm la pou konsolid so pouvwar. Pa ena plas pou konsians.

So larenn trap li bradsou e zot sorti. Lafoul deor akeyir zot ar kriye, aplodisman, sonn-petar, jal-dolok, ravann-maravann. Lepase finn efase. Sharam get otour li, fer enn sourir. So sourir pa pou personn me pou so ti ezitasion talerla kan li ti pe reflesi lor sipa bizen, sipa pa bizen. Li sakouy so latet dousman. Lafoul kriye, sote-pile. Me li pa pe komunik ar personn. Li zis pe panse: seki gagn lager limem li ekir istwar. Malsans pou twa Sharwann. Dife ki pirifie finn vinn dife ki brile.

BOURRBAK EK RENAR

Tou dimoun dan landrwa ti pe dir ki Bourrbak ti enn lakrem kouyon e si kouyon ti enn laliann li li ti pou so kanbar. Li vre ki li ti pe fer bann zafer drol ki ti pe fer mwa gagn riye. Par ekzanz enn zour li ti lor pie koko e li ti kriye "mo zete?". Mo ti kwar li ti pe zet enn grap koko. Mo ti dir wi. De segonn pli tar li ti pe dibout divan mwa. Kouma enn sat li ti tom lor so de lipie.

Li ek Renar ti al lekol ansam. Bourrbak ti toultan deryer midi e konper Renar ti divan-divan. Renar ti enn gran malen, debrouyar, triyanger, mardayer. Si li ti trouv sime zegwi difisil, san ezite li ti pran sime zeping e finalman li ti rant dan so bit. Bourrbak li, li ti kapav aret enn tren pou les enn kabri travers rel.

Plitar Renar ti rant dan biznes e koumans fer politik. Bourrbak li, li ti marye ar so vwazinn vev pou okip bann orfelen.

Toulede ti ena mem pasion: foutborl. Sakenn ti ena so prop lekip: Bourrbak 11 ek 11 Renar. Lor laplenn zot ti kouma sat ek lisien me lor lafors zot ti toultan dan balans. Enn ti gagne enn kou e lot ti gagne lot kou me toultan par enn ti lekar. Me ant sa de lekip la ti ena enn gran diferans. Renar ki ti ena kas ti aste tou bon zwer dan landrwa. Dan Bourrbak 11, bann zwer kouma antrener ek siporter ti galoup pou lamour foutborl. Dan gagne kouma dan perdi zot ti tonbe-leve ansam. Sa ti fer Renar trouv zekler. Li ti bizen trouv sime pou kas konte bann bourrbak. Kouma li ti bien cham ar bann dirizan politik ek federasion foutborl ki li ti pe finanse ar so prop lamone, li ti fer pas enn regleman pou enterdi bann lekip kot bann zwer tro pros. Enses dan foutborl li ti enn zafer imoral. Pa ti kapav tolere. Bann bourrbak zot ti dan mem ti landrwa; parfwa vwazen; parfwa fami; setaki ti konn setaki. Dapre nouvo regleman zot relation foutborl ti enestie, bien malang, kont moralite piblik. Dimoun pros pa ti gagn drwa bat boul ansam.

Bann bourrbak ti oblize kas bann, disoud zot lekip. Ennde ti gagn plas dan segontim 11 Renar. Bann match ti vinn mos, mosad, rann. Malgre ti pe pey dimoun pou ranpli stad, graden ti toultan vid. Marsan pistas ek dalpouri ti prefer kontinie biznes lor Laplas Lagar.

Eleksion ti pe koste. Normalman bann bourrbak pa ti kas latet parski tou dimoun kone seki met for ti gagn for; bone blan ti ranplas blan bone; blan bone ti ranplas bone blan.

- "Virkitourn-tournkivir", Bourrbak ti kontan dir.

Enn tanto plen lete kan fey lor pie ti refiz bouze telman letarzi li ti nisa, detrwa bourrbak ki ti pe zwe romi dan zot klib (Bourrbak 11 ti vinn Lasdepik Kahanke). Enn ladan dir enn kou san panse:

- Kifer nou pa met Bourrbak pou reprezent tou bourrbak?

Kouma lapipi koze la fane: Enn Bourrbak Pou Tou Bourrbak. Ler Renar tann sa koze la, li kas enn gran riye. Pa dir mwa! Bourrbak dan Lasanble Nasional? Ki sa pei la pe devini?

Bourrbak pa ti pou aksepte poz kandida. Li ti prefer okip so fami ki ti pe grandi. So madam ti anvwadfami. Me ler li ti tann koze foutan, gra ek ensiltan li ti desid pou manz ar Renar. Akoz so vantat Renar ti grat ledo maler. Mach la ti enn dror. Kofor (senbol Renar) ti gagn so depite landrwa e lantonwar 'si ti reysi eli so depite. Bourrbak ti rant dan konsey. Samem koumansman so maler.

Li ti oblize zwe ewe. Lor laplenn Renar; dapre lord ek regleman Renar-Pawer. Dousma-dousma Bourrbak ti koumans perdi so idantite. Li nepli ti kone ki vre-vremem li ti ete. Bann bourrbak 'si ti koumans trouv flou. Renar koumans ramas zot dan so kofor, met zot dan so pos. Ler Bourrbak koumans realize ti deza tro tar. Li ti fini perdi dan lakour kouma dan karo.

Enn tanto ler li ti retourne lantwar enn gran sok ti atann li. Ni fam, ni zanfan. Lor latab enn zafer bizar. Enn let ouver e lor let la enn lantonwar an kristal anbalao. Ar so koup anba ek so pasaz lao, li ti kouma enn santral nikleer. Li ti avans lantonwar pou lir let la.

"Bourrbak, mo koko,

Lontan mo ti ena mo Bourrbak, enn dimoun extra. Aster li finn vinn renar. Ayo, mo Bourrbak finn fonn. Si to zwenn li, dir li nou kontan li, nou bizen li me pa renar dan lapo bourrbak.

Kontan twa!

To bieneme"

Ar lakoler li ti trap lantonwar ki ti al kraz lor miray dan enn lamizik lanterman.

E depi sa zour la li ti koumans bwar. Li pa ti bizen lantonwar parski li pa ti aste larak par topet me par lit.

Enn swar bann vwazen ti tann enn explozion. Zot ti kwar ki kikenn ti sonn enn kanon pou fer lisien sove.

Lelandime gramaten ler servant rante li ti trouv Misie Bourrbak dan enn basen disan, enn revolver akote.

FENNSIFER

- "Rachel, si to fer bon zanfan, nou pou amenn twa fennsifer, Dimans."

Sak fwa ki mo ti tann sa kalite koze la, mo ti santi ki ena marday. Toule-zan ver mem peryod depi ki mo ti koumans rapel, nou parwas ti organiz so 'fennsifer aniel'. Mo mama ek mo papa ti de mam enportan dan komite parwas. Amizir fennsifer ti pe aprose, eksitasion ti pe monte; komite parwas ti pe zwenn pli souvan e Monper ti pe pas boukou letan kot nou parski nou lakaz ki ti ase gran ti servi kouma kartie zeneral organizasion fennsifer. Parfwa kan mo papa ti pe boude, mo ti gagn lenpresion ki pa zis fennsifer ki ti pe atir Per Christophe kot nou. Mo mama (so nom Madras ti Parvedi e so nom batize ti Ghislaine) ti toultan kone kimaniere fer riye touf koler.

- Non do ta, li pa enn Tartif.

- Normal to pou pran so par.

- Ki pran so par? Si li bouz traver, mo tay so palto ... so soutann mo'le dir.

Enn riye for kouma loraz ti travers lagorz mo papa. Tansion ki ti pe menas armoni ti fizet. Apre sa mo pa ti tann nanye plis lor sa topik la. Sak fwa mo papa ti get Per Christophe, li ti fer enn sourir. Koumadir li ti pe get mo mama tay-tay so soutann.

Dan group organizater fennsifer, ti ena enn madam environ karant-an ki pli tar ti fer mwa pans Wife of Bath. Li ti bien portan, enn labous bien sexi. Enn ti fant ant de ledan divan ek enn ti tourdey ti donn li enn sarm spesial. Sa madam la ti konn fer zom dans tig.

- Fode pa to per zot, Rachel. Kan to vinn gran fer kouma Matant Hortense. Fer zot trouv zekler.

- Hortense, pa met move lide dan latet sa piti la, mo mama ti kriye.

- Ghislaine, enn tifi douz-an bizen konn bar gorl e fer sa bann zans la rente.

Matant Hortense ti enpe sef sirk dan rakont jok sale. Amizir letan ti pe pase e ti bizen fer vit parski zour Z ti pe aprose, so bann zistwar ti pe vinn sitan sale ki parfwa mo mama ti oblize trouv enn exkiz pou dir mwa al dan mo lasam. So lavva ti telman for ki mo ti pe tann tou. Me mo pa ti pe konpran kifer tou dimoun ti pe riye. Parfwa zistwar tris fer gran dimoun riye, pa vre? Tanzantan Per Christophe ti fer sanblan zene me Matant Hortense pa ti larg li.

- Ki ou fer pou deblok ou leren Monper?

- Hortense to pou al brile dan dife lanfer!

- Omwen laba ena enpe saler.

Tou dimoun ti riye. Bien pli tar ki mo ti konpran kifer.

Mo kwar fennsifer la ti enn sikse parski tou bann responsab ti zwenn apre fetdenwi pou selebre. Ti ena detrwa boutey (don bann bienfeter) ki pa ti gagn kliyan. Pli tar mo ti konpran ki bann organizater pa ti met zot dan sirkwi parski bon kiksoz pa kapav servi pou nouri koson. Omilie lanwit ler mo somey kase mo ti tann lavva zom-fam dan lazwa. Lelandemen ti ena enn ta boutey vid dan salon. Mama ti pe plengn malad-latet.

Mo ti grandi dan lanbians fennsifer. Mo ti fini par kwar ki lavi ti enn gran fennsifer. Ler mwa ek mo frer ti fini nou letid liniversite e nou ti vinn seki sa lepok la ti apel bann gradie (aster dimoun prefer servi mo kouma profesionel, konsiltan etc.) mo mama enn swar ti dir nou ki aster ki li ti finn vinn lib, li ti pe rant dan politik. Pa kone kifer, mo papa ti foul dakor ki so madam fer politik. Mo ti ena enn ti soupson ki sa ti sel fason pou li gagn enpe lape dan lakaz. Amizir laz rantre, mo papa ki ti enn tabardenn ti pe vinn trankil e mo mama ki ti trankil ti pe vinn tabardenn. Enn zafer ormonn dapre mo frer.

Donk mo mama, enn Madras batize, ki ti sanz relizion pou marye ar mo papa, ti rant dan politik ... parski sa lepok la ti ena enn mouvman plas rezerve pou bann madam dan sak parti. Ti bizen trant poursan depite-madam, trant poursan minis-madam, trant poursan permsek-madam. Trant poursan ti vinn enn sif mazik. Mem mo pa ti tro dakor ar tousa mo ti prefer pa dir nanye parski mo ti sir mo mama ti pou dir ki mo reasion anti-fam ti akoz mo ti lesbienn. Sa ti toultan so gran argiman kan mo pa ti dakor ar so lide politik. Me mo ti bizen aksepte ki anzeneral so lide lor diferan oryantasion sexiel ti bien progresis. Li ti zis sagren ki mo pa ti pou donn li 'zoli-zoli tizanfan'.

- Mo va adopte 'Ma!

- Pa parey!

Peryod eleksion zeneral ti enn maha-fennsifer long-dire. Oriflam, bandrol, sante swa-dizan angaze, video-klip, miting, dek briyani, tonbola, tirazosor. Lepep admirab ti dan mangann. Bann zafer bizarre ti vinn normal. Bann ki yer ti lao-lao lor zepol lepep, ti pe grene kouma fri kont-sezon. Pir ki tou, enn kandida-madam ti pe apel so adverser, enn kandida-zom, 'famdelane'. E lafoul ti pe sote-pile, sante-danse: 'ipipip famdelane; ipipip famdelane ...'

Drol! Pa ti ena trant poursan lider-parti-madam? Zom ti pe kontrol partou.

- Aret tir lay, Rachel! To nek rod lipou poul.

Mo mama ti vinn Madam Minis Zafer Fam ek Fami. So bidze ti pli finn ki papie mouslinn, preske transparan kouma selofann. Me mo papa ti ere parski preske zame mo mama ti lakaz. Me enn zour Madam Minis ti rant lakaz ar laraz. Li ti zour so Premie Minis e ti donn so demision.

- To ti ena rezon Rachel. Bann zom kwar ki nou bann poupet doukia! Mo kwar mo'si mo pou vinn lesbienn.

Mo papa ki ti pe lir lagazet, sap lor so sez tonbe.

Lane ale, lane vini, lavi ti pe deroule kouma enn ti kanal dilo ki sarye ti lapli depi montagn ziska lamer. Mo ti blyie fennsifer net. Enn gramaten boner telefond ti sone.

- Rachel, to kapav vinn lakaz?

- Ena problem 'Pa?

- To mama ... dan so somey.

Ala fennsifer rekoumanse! Depite, minis, ansien koleg ki ti disparet, zournalist-mersener ki ti fann labou lor li ... anfen zot tou sa bann dimoun onorab ek admirab ti pe fer lake pou poz enn kouronn fler kot so lipie. Mo mama dan sel sari ki mo papa ti donn li (li ti donn enstriksion avlop li dan sa sari la zour so dernie vwayaz, sirtou ler pas legliz) ti kalm lor so kanape. Enn kou mo ti kwar ki li ti leve pou fou enn klak Premie Minis ki ti fer tou dimoun avanse pou li depoz enn kouronn fler kouler so parti. Ti mo limazinasion sa!

Si li ti fer li, mo pa ti pou trouv sa drol. Samem apel Parvedi-Ghislaine.

Oktob 2003

SO SEMBOU

Tamby fer enn rev. Divan so lizie kot lipie enn larkansiel, ena enn sembou an lor masif, dekore ar diaman ek perl rar. Sembou la ki plen ora ar dile ek dimiel koz ar li.

— Tamby, Tamby depi lontan mo pe rod twa. Degaze vini koko avan mo dile kaye, ... avan mo dimiel vinn rans.

Ler so somey kase Tamby tann so prop leker bate telman eksitasion finn may li. Li sir aster li pou koumans viv enn lot lavi. Enn lavi extra. Plis nisa ki dan fim jalsa. Dile ek dimiel agogo dan sembou an lor masif dekore ar diaman, ribi, safir, mama perl.

Boner gramaten, avan soleyle poz so lalev lor lorian, san mem dir so fam, Savitri, ki li pe ale, san mem verse pou get Trishni dan so ber, Tamby trap sime zegwi, fons drwat pou rod larkansiel spesial sembou laba kot soleyle al bwar dilo. Eksitasion angourdi so lespri ki pe rev douser zwisans ek zwisans douser. Nanye nepli ekziste apart li, li ek limem. Fini traka, fini problem, fini lamerdman!

Ep! Lor so sime enn gorz profon koup antraver. Ler li verse pou gete li gagn vertiz. Li kone li bizen desann dan vant marenwar pou ki apre li mont ver lalimier. Li chombo so kouraz ar de lame e koumans desann. Brans ek rasinn donn so lipie mordan, anpes li glise; fey lalwes ek pikantoulou rey-rey so lapo. Li kontinie mem so ladesant. Ler li ariv anba, nouveau problem lev latet. Larivier rapid; kouran for. Otour li enn ta ti kaskad e lalimier soleyle pe desinn larkansiel ar lapousier dilo. Li get kot zot lipie. Peyna sembou. Ki pou fer?

Bizen travers larivier e remont lapant. Tamby santi lafatig kabos so ledo, kraz so zepol me rev sembou an lor masif, rev zwisans eternel remont so moral. Li rode, rode, rode ziska li zwenn enn landrwa kot bann ros andeor dilo permet li traverse. Li trouv enn santie ki dimoun, ki vinn lapes kamaron ousa ki vinn sers lerb, servi. Li grenpe-monte lantman. So zefor mwen fatigan. Andire li pe gagn labitud fer zefor. Ler li ariv lao lor rebor gorz, li vire pou get deryer. Enn trou nwari. Li pa konpran kouma li finn reysi sap ladan.

Li get drwat divan li dan direksion soleyle kousan. Lwen laba li sir li pou trouv so sembou an lor masif, sembou ranpli ar dile ek dimiel. Li kontinie so traze, travers montagn, vale, dezer. Enn pa swiv lot, li kontinie so larout. Li zwenn larkansiel par ta me sembou nayba. Li kontinie, kontinie, kontinie ... Lor so larout li zwenn boukou dimoun: madam, misie, tifi, garson, zenn, vie, bonom, bonnfam.

Enn zour li zwenn enn sadou ki fer li aprann par ker enn long manntra. Zoli manntra me rev sembou kas tou pake. Li kontinie so resers. Li avanse mem. Fatig aster fer bay ar li. Li trenn so lipie pou marse.

Drol! Kouma enn larou ki finn fer enn foul letour, li trouv divan li seki li ti kit deryer li. So lakaz. So lipie nepli tini li. Li tom pouf kot rasinn dan lonbraz so pie lila. Li perdi konesans.

Dan enn demi lizour li tann poem sadou:

LALIMIER

1

Dan lizie kler mo bieneme mo kontanple to lalimier,
Dan transparans so lizie kler mo plonz mo nam dan profonder;
Dan profonder so transparans mo rod partou to lalimier
Me transparans so lizie kler li laparans to lalimier.

2

Dan sourir kler mo de zanfan mo rod konpran tou to grander;
Dan inosans zot sourir kler mo plonz mo nam pou dekouver
Kot lenerzi to lalimier pran so nesans dan liniver
Me inosans zot sourir kler li laparans to lalimier.

3

Dan lesiel kler mo get soleyle pou apresie to lalimier,

Dan so pwisans enkandesan mo plonz mo nam pou rod trouv kler;
So lalimier enkandesan bril mo lizie, tengn lalimier
Pwisans soley li laparans vre lalimier nou liniver.

4

Dan sante kler zwazo kouler mo sey atrap to lalimier;
Dan rezonans zot sante kler mo plonz mo nam pou sey trouv kler;
Dan lalimier zot rezonans mo rod partou tras to grander
Me rezonans zwazo kouler li laparans to lalimier.

5

Dan parfen kler bann fri ek fler mo sey mazinn tou to grander;
Dan lekzistans zot parfen kler mo plonz mo nam dan profonder;
Dan profonder zot lekzistans mo sey tchombo to lalimier
Me lekzistans zot parfen kler li laparans to lalimier.

6

Pardon Senier, dan tousala mo pa finn trouv to lalimier.
To lalimier li ti lamem, me mo lizie pa ti trouv kler.
To tousala, to plis ki sa. Pou konpran sa bizen leker.
Bizen senser pou dekouver vre lalimier nou liniver.

Malgre so febles li fer enn zefor pou ouver so lizie. Enn zimaz flou dousma-dousma vinn pli kler. Kot so latet enn zoli fam, so tibaba dan so lebra pe priye, pe dimann Bondie sov so lavi. Savitri? Wi Savitri ek Trishni dan so lebra pe vey li, anpes maler may li dan lak. Tousa letan la so sembou an lor masif, dekore ar diaman ek perl, ranpli ora ar dile ek dimiel, ti la koste ar li me li pa ti konn gete.

Me 2003

LANTONWAR

KOUMANSMAN RATE

Pou tou dimoun enn lantonwar se enn enstriman ki nou servi pou transfer enn likid depi enn resipian ziska enn lot. Dan laboutik Kaptann ti servi enn lantonwar monte lor enn laponp pou tir dilwil depi enn barik e avoy li dan enn ferblan pou servi kliyan; dan lakanbiz ti servi enn ti lantonwar plastik pou vers trwa topet dan flakon spesial ki Tonton Kontantapsozafer ti donn mwa toule-tanto pou al sers so meksinn; mo mama ti servi lantonwar pou vid dilwil dan boutey ousa petrol dan lalanp. ... Mo mama ti osi kontan dir ki nou vwazen Tonton Soopaya ti bwar kouma enn lantonwar. Li ti vinn koumadir pandil nou sime. Ler li ti pas kot lakaz mo mama kriye: "Zanfan, finn ler pou al fer devwar. Tengn sa televizion la! Finn fini set-er." Labivet dan kwen lari ti oblize ferme zis set-er. Tonton Soopaya balot-balote retoun lakaz, bat so fam, al dormi. Bien zenn so lefwa ti vinn konpot. Zour so lanterman mo ti kwar ki so fam ti pou montre so soulazman. Me non. Li ti plore parey kouma enn fek-vinn-vev ti bizen plore.

Me expresion pas dan lantonwar ousa tas dan lantonwar ti pe manz mo krann red. Pa ti pe gagn lizour. Bernadette, pli vie libreri dan landrwa, pa ti pe kapav donn mwa enn repons kler. Mo ti konpran pas dan ben, pas dan pake, tas lor poto, tas dan sek ... Me mister total otour pas dan lantonwar ek tas dan lantonwar.

Dan nou landrwa - (Kifer mo dir landrwa me mo pa dir vilaz, lavil ousa pei? Parski mo landrwa ti vilaz, lavil, pei, rezion, kontinan, planet melanze.) - ti ena pli gran varyete dimoun ki ena varyete plant dan zarden Pamplemousse. Kikfwa li vre ki Bondie ti fer Moris avan e lemonn apre. Pou seki konn gete, mo landrwa ti enn katalog kot ti ena tou kalite spesimenn rar ek komen, komik ek trazik, fos temwen ek vre temwen; enn ansiklopedi pou etidie konportman. Par egzanp, dan paraz mo lakaz ti ena ... Taler mo rakont zot.

Ena dimoun koumsa. Depi zot nesans mofinn protez zot. Ena koz koze desten, ena dir ki sa bann dimoun la zot marsand zot maler. Pa kone ki vre, ki fos. Enn zafer ti paret kler. Anita Napani ti tas dan lantonwar dapre mwa me Bernadette dir mwa li pa dakor. Zame mo rezenbe kan Bernadette dir kiksoz. Li finn viv plis ki katroven-dis banane; li finn konn boukou deroulman, boukou marday 'si.

Anita pa ti al lekol parski so mama ti bizen li pou vey tibaba; bien zenn li ti zwenn tase dan sime kann - sirdar ki ti may li pe koup latet kann pou donn vas manze ti fer li gout so prop lazistis e sa pa kapav dir personn; li ti marye me lelandime ti retourn li lakaz mama parski marsandiz pa ti bon; enn sans lizinn ti pe ouver enpe partou. Malgre ki sak kenzenn li ti met pouz pou pran lapey, li ti bon dan travay. Me ler li gagn karant-an so lizinn ti ferme e li ti tom lor lapay parey kouma enn fwa dan sime kann.

Misie lemer ti dir ki li pou bizen retourn lor ban lekol pou aprann enn novo travay. Zame li ti al lor ban lekol. Kouma li ti pou retourne? Aprann novo travay? Nuevo masinn konplike? Karant-an?

De zour pli tar so lekor ti pe anpandan ar so sari maryaz lor enn brans pie mang dan bor sime kann kot enn fwa sirdar ti fer li santi pwa lotorite.

- Ou pa trouve Matant, li ti rant dan koup lantonwar me li pa ti kapav pas dan ouvertir tinel pou desann ver enn lot lalimier?

- Non, mo garson. Li pa ti reysi rant dan koup lantonwar; li ti tom akote. Pa mem zafer. Kikfwa so nesans mem ti enn erer. Arive sa! Les mo rakont twa seki ti ariv Molol.

- Molol?

- To pa konn li. Nek ekoute. ... Molol ti enn zanfan inik, gate-pouri so paran ki ti dan extra-bien. Enn zour li ti pe zwe dan lakour. So boul ti roule, al dan sime - kikenn ti bliye ferm laport lantouraz. Zanfan la ti galoup deryer so boul. Enn loto ti pe pase atout vites ... Molol pa ti pase, ni tase. Li pa ti ankor mem koste ar lantonwar. Bliye to lantonwar, mo garson. Lavi pa enn lantonwar. Li enn boul ron lor enn laplenn kare. Toultan mo bonom ti pe dir sa.

Bernadette riy so riye spesial kan li trouv kiksoz komik divan so lizie. Kan sa arive prefer pa rod plis parski so riye vinn pli for e kouma enn lapipi tou dimoun pou gagn riy.

Me doutans ti res dan mo latet. Mo pa ti 'le tir dan mo latet ki lekzistans li enn lantonwar kot swa nou pase, swa nou tase. Ena so letan dous kan nou naz dan koup lao; ena so letan dir, difisil, plen ar tourman ler nou desann dan koulwar sere kouma orfelen dan lasemine-dinwar-partou; ena letan lesparwar ler lalimier koumans pwente dan fon tinel; ena letan selebrasion ler anfen nou rant dan novo lalimier, retrouv balans, lazwa ek dinite. Si nou pa kapav rant dan pasaz sere, nou bat-bate ziska nou koul dan fon koup e tas lor parwa; si nou finn rant dan pasaz me nou pa konn trase, dinwar touf nou e nou tas dan zwen.

KOUMANSMAN LAFEN?

- Get sa bwat la! Lantonwar finn bouse.

- Lantonwar pa bouse, 'Ma.

- Mo dir twa.

Ler mo al gete mo fer mo fanor. Sirman tenk la finn plen e petrol pe refoule.

- Gete si to pa'le kwar.

Mo verifie tenk lalanp petrol. Li vid. Mo get dan trou lantonwar, mo trouv lot kote. Mo met dan direksion soley e enn reyon lalimier rant drwat dan mo lizie. Drol sa! Enn lot zafer drol. Ler mo apiy koup lantonwar lor mo lizie tou bann zafer dan lot bout pasaz paret pli piti. Mo vir lantonwar anbalao e tou vinn pli gro. Mo met lantonwar anba robine. Enn gout dilo pa pase. Mo mama dir mwa,

- Amenn sa kot Ton Paya; dir li zet enn koudey. Sa lantonwar la pou fer mwa vinn fol.

Pou nou dan landrwa, Ton Paya ti enn enzenier ferblan. Li souy so linet ar so pouz, ekzamin tou bann pwen lasoudir; plonz lemesan lantonwar dan enn kivet dilo pou gete si ena fit. Bann tiboul ler monte par santenn. Mister. Ton Paya grat so kokorong. Enn zafer bien drol. Bizen pouz jab. Li fer enn lapriyer. Avoy lemesan lantonwar lor miray e olie li tom anba ar enn son lamok kabose, li koumans benn ar vites ek lafors ogmante. Li flonn lao, anba, agos, adrwat, sirlekote. Enn danze publik kouma bal perdi. Mo plonz dan enn barik pandan ki Ton Paya ranpe, al anba enn ti latab. Komie letan nou ti bos tayt sakenn dan so kwen, mo pa kone. Me seki ti extra se ki lantonwar dan so vwayaz ant plafon, sali, miray ek bann diferan obze ferblan ti pe zwe lamizik. Enn lamizik melanz kot jaz, sega ek bangrra pe rann zariko alamanier Thelonius Monk.

- Beta, ena movezer ladan! Nou al get Mame Singa; dir li tir so roten bazar pou fer movezer fane.

Me lamizik lantonwar pa'le arete. Okontrer bann lezot lartik (larozwar, bake, kivet, ferblan, seo, touk, lamok, goble, lasiet, bwat ek lezot) koumans enn bale modern sou direksion lantonwar.

- Ton Paya! Oja ousa mazik?

- Mo kwar mazik, beta.

- Nou'nn tas dan lantonwar, tonton.

- Non beta. Nou'nn gagn nouvo profet. Anou swiv lantonwar.

San atann lezot, li koumans trase parey kouma lantonwar. Vie bonom Paya fer koustik oralanti, mars lor plafon, sote-tourne kouma enn boul tenis.

- Vini beta. Fasil mo dir twa. Nek les lagam sarye twa.

Enn vag son ritme sarye mwa. Mo monte, mo desann, tourne-vire dan lezans zwisans prop. Ki ti pou dir: senfoni lantonwar ferblan?

San atann, enn kout sek, lemesan lantonwar aret so vals, zet so lekor dan mo lame. Tou mouvman bale arete. Ton Paya dir mwa:

- Degaze, met li anba robine, gete si li'nn debouse.

Mazik fonn. Dan mo lame ena enn lantonwar senp kouma nenport ki lantonwar. Mo return lakaz, met li dan lame mo mama. Li met so tib dan tenk lalanp e so koup aval petrol ar lapeti ziska ki boutey sek.

LAFEN ZWENN KOUMANSMAN

Bien bizen al koz ar Bernadette. Mo bizen rakont li zestaz lantonwar petrol mo mama. Ki bizen fer kan lantonwar vinn sef sirk; kan lantonwar tap tanbour, fer bake danse.

Bernadette ti dan so lakwizinn, pe prepar kat-kat friyapen.

- Asize mo garso. Enn timama kat-kat pou pare. To manz enpe.

- Mo pa fen. Mo gagn traka.

- Traka? Enn zenes frengan kouma twa? Ki traka?

- Lantonwar!

- Ankor lantonwar?

- Mo'nn tas dan lantonwar.

- Non. Lantonwar finn tas ar twa... To kone, mo garson, enn lantonwar li rann tou seki li pran. Okontrer li donn enpe plis. Li rann servis. Laplipar dimoun nek konn pran me pa konn done. Mo kwar lantonwar petrol to mama ti ole dir twa sa.

- Kouma ou kone? Mo pankor dir ou.

- Mo kone, samem tou. Lantonwar pe dir twa fer kouma li. Zwe lamizik pou fer lemonn danse, met lazwa dan leker. Lavi li pa enn lantonwar. Li plito enn boul ron lor enn laplenn kare. Me ar to lespri lantonwar to kapav fer diferan form ek kouler sante, danse ansam.

REKOUMANS PAR KOUMANSMAN

Si Anita Napani ti apel Enapani; si Misie ek Madam Enapani ti panse ki tifi kouma garson ti bizen konn lir ek ekrir zot lang maternel e gagn bon ledikasion; si sirdar pa ti servi pouvwar labraget; si lamour ti lib ek responsab, enn zenn ti madam pa ti bizen met pandi ar so sari maryaz. Si ti pran prekosion ferm laport latouraz e si sofer ti roul dousman e ar prekosion ti Molol ti pou vinn gran Molol. Si ...

Pourtan lantonwar ti la tou sa letan la. Li donn tou seki li gagne e azout enn ti plis lor la. Pa kapav tas dan lantonwar. Kan pas dan ben lantonwar, nou vinn pli gran, pli for si nou kontan done.

Mo kwar mo'nn konpran aster. Mo kapav koumanse kot bizen koumanse. (Zwen 2003)

DOKTER KALIPALEND

Lontan, bien-bien lontan, avan ki ti donn li nom Jeriko, nou planet ti apel Kalipalend e dan Kalipalend ti ena enn dokter ki tou dimoun ti apel Dokter. Pandan bien lontan so nom ti dan labous tou dimoun, mem bann ki pa ti tro kontan li, ziska ki enn zour ... Se so zistwar ki mo granper Iranah - Tata Iranah, nou ti apel li - ti kontan rakont nou pandan konze Desam kan saler lete ti obliz nou rod freser anba pie tamaren, dan bordir sime.

Dan lanwit so nesans, enn move koutvan ti sakouy lakaz lapay kot li ti pran nesans. Lelandime bann sime labou ti ranpli ar feyaz ek ti brans ki pa ti kapav reziste presion divan. Dan vilaz ti ena mem plizier lekiri, lakwizinn ek latrinn - bann ti marray frazil - ki ti zet lekor, dimann divan pardon. Bann pousari, exper lor lir lepase ek lavenir dan soufrans enn ti brans depaye ki finn tas dan labou, ti konvok enn pannchayt pou diskit sinifikasian sa evennman la. Ena ti trouve, parski ti ena enn sel zanfan ki ti ne sa swar la, ki bondie Kalipalend ti avoy sa zanfan la ar enn mision: kraz seki vie pou ranz seki nef. Ena lezot ki ti panse ki lesiel kot bondie la tanzantan ti pas vakans, kan li ti plen ar gomon dan fon dilo, ti pe anons danze: sa piti la pou devir tou. Li pa pou respe ni gran, ni ran. Ena mem enn parmi zot ki ti propoze ki bizen ferm so lizie pou toulstan; fale pa less li gagn lafors pou fann pikan. Ler ti bizen vote pou deside ki pou fer ar li, enn vie pousari, sourd, aveg ek malad-malad - ki ti fini pran so pansion depi bien lontan me ki ti enkapab res kot li, fou dimoun lape – ti dimann ki zot explik li ki ti pe pase.

Tousaletanla li pa ti tann nanye. Kouma ti pou explik enn vie fou aveg ek sourd ki ena enn gran problem ki kapav menas sekirite nou vilaz lor teren glisan dan bor ganndol. Tou dimoun ti seye me abba mem. Zero plonbaz. Ti kapav pa pran li kont me bann pousari Kalipalend ti per malediksion vie bonom la ki ti ena enn labous pli sal ki latrinn dok. Pou evit dezagreman zot ti deside pou azourn deba san pran desizion. Depi sa zour li ti vinn enn prensip fondamental dan doktrinn Kalipalend ki kan gagn difikilte explik kiksoz ousa konpran kiksoz li ti preferab pa pran desizion, tansion pa kone ki kapav arive. Pli tar kan Kalipalend ti vinn Jeriko, pou ki rezon personna pa kone ousa pa anvi rapel, mem prensip ti vinn verite sakre: fale pa tous kiltir anestral, fale pa sanz labitud. Seki ti ete bizen ete ziska leternite. Tann dir ki lor tablet ki bondie ti ekrir bann komannman pou donn sef pousari siphrem, tousa ti marke kler-kler blan lor nwar ar laso me malsans divan ek lapli depi lontan ti fini efas lasazes klasik ... Konfizion zeneral koze par lizie, zorey ek lespri bouse ti zwe dan lentere ti baba fek ne enn swar koutvan ki ti gagn enn seke pou kontinie viv. Plitar so gourou ti rakont li sa e depi sa zour la li ti azout enn nouvo komannman ar laso lor ros nwar: ena enn bondie spesial pou Kalipalend.

So lanfans ordiner, san problem dan laferm so papa ti permet li apresie valer later parski se grasa prodwi later e travay so papa ki li ti kapav viv ase confortab e al lekol ki sa lepok la ti konsidere kouma enn lix. Li ti enn bon zanfan mwayer, pa extra me travayer. Li ti ena enn kalite ki ti so pli gran defo, enn defo ki ti so pli gran kalite. Kan li ti anvi enn kiksoz li ti viz li, ti fixe li, ti servi tou sime posib pou gagn li e kan li ti gagn li, li ti chombo li, ti tini li, ti may ar li, pa ti les li sape mem kan tou dimoun kone ki ler ti finn arive pou sanz baz ek mouyaz. Depi li ti bien zenn li ti anvi vinn dokter sirtou depi zour ki ti dekouver ki kantite dimoun ti per e respe enfirmie lopital tabisman ki zot ti apel dokter. Dan bann vilaz ki ti pouse otour moulen sa misie la ti kouma enn ti bondie. Dimoun pa ti pe al get li zis kan zot malad me pou toutsort kalite rezon. Zot ti gagn lager ar zot fam, zot ti al get li; zot tifi pa ti pe gagn demann zot ti al get li. Ena mem enn ki ti al get li parski zame li pa ti gagn lotri. Dokter enfirmie lopital tabisman ti pe itiliz so lafors, mazik, sarm ek bagou pou tir zi ar seki li ti anvi. Enn palabrer dan vilaz ti dir mwa enn zour ki dokter enfirmie lopital tabisman ti kontan met lame dan sokola. Bann zenn fam, zennfi e ti garson ti pe pas dan pake.

Dan so kafe pa ti ena triyaz.

Enpresionab ek enpresione, ti garso ki ti ne enn swar koutvan ti fer dokter enfirmie lopital tabisman vinn so model. Akoz samem li ti anvi vinn dokter. Si so anbision li ti pou vinn dokter, so lentere prensipal ti astrolozi. Si li ti tap ar enn liv lor astrolozi li ti devor li ar lapeti voras. So lasam ti ranpli ar liv lor astrolozi ek ar foto bann gran astrolog ek mazisien. Nostradamus ti so gid spiritiel. Apre letid segonder san problem ni laglwar, li ti reysi gagn enn plas dan enn liniversite obskir ki ti spesialize dan teori ek pratik astrolozi. Dapre so living-sertifiket li ti swiv kour ziska PhD e li ti kapav servi tit dokter. Ler li ti retourn dan so vilaz ti ena enn gran fet pou akeyir nou ero. Bann notab vilaz ki ti ena tifi pou marye, ti antour li ar konpliman ek flatri. Ou

malen dokter! Ou ki kone dokter! Seki ou dir samem dokter! Ou pete santi bon dokter! Mazorite ti dimoun ti kwar ki so nom ti 'dokter' e depi sa zour la li ti vinn Dokter.

Kouma mo ti dir talerla, li ti konn vize, chombo, napa les sape. Premie kiksoz li ti vize se tifi pli ris dan vilaz. Mo finn blyie dir zot enn zafer enportan. Dan nou vilaz ti ena de kars: kars Ber ek kars Rri. Kars Ber ti enn ti minorite ki ti ena boukou paysa. Ti ena detrwa fami mem e fami plis enportan ti apel Kamanber. Kars Rri ti peple kouma lapen, pouse kouma sanpiyon apre lapli. Ti ena detrwa fami bien enportan kouma KichiRri, DalpouRri, KaRri-BaRri, Brriyani ki ti bann planter ki ti finn bien arive e akoz zot ti marye ant zot zot ti kapav kontrol prodiksion banbou-sikre.

Tann dir osi ki telman zot ti marye dan mem disan zot ti gagn boukou zanfan orizinal me sa enn lot zafer ki pa konsern nou pou lemoman. Enn lot fwa kikfwa. Sa detrwa fami dan kars Ber la zot ti ena ankor mwens swa e kouma pirte disan ti zot priyorite fondamantal, kan zot reysi zot zanfan ti extra orizinal. Misie Kamanber, sef-sirk, ek bann lezot Ber ti kontrol moulen ki ti fer banbou-sikre vinn fangouren angren.

Misie ek Madam Kamanber, de fami prop, ti ena enn tifi ki tou dimoun dir ti tas lor poto. Li ti mari ... Non, Tata Iranah ti dir nou zame dir enn dimoun vilen. Tifi la pa ti zoli me li ti mari riss. Sel eritier enn fortinn enorm me pa zoli ditou. Ena koze ki Chaucer, ler li ti vinn fer enn ti sezour dan Kalipalend, ti zwenn li e ti gagn lide pou kre eroinn zistwar Wife of Bath. Dokter viz dan direksion Mis Kamanber. Bann notab dan kars Rri pa ti mekontan sa demars la parski sa ti kapav fer zot rant dan lanpir moulen e bann dirizan Ber, pez nene bwar dilwil, ti pe koumans realiz lenportans laliants karo ar moulen. Anplis Dokter ti fini vinn enn personalite enportan dan vilaz parski li ti pe fer mirak.

Dokter pa ti bet. Li ti konn so dimoun. Li ti kone ki sak dimoun anvi tande. Li pa ti neseser explik enn dimoun kiksoz ki li ti pa kone. Li ti manga parski li ti kwar ki ti pe rod fer fezer ar li. Parkont kan ou ti pas siro, fer li kwar ki li ti enn kalipa, lerla li ti fer so vantar ar ou e li ti telman sir so lafors ki li ti fer tou seki ou anvi li fer parski zame ou ti finn dir li ki li ti bizen fer me ou ti finn fer li kwar ki limem ti finn pans pou fer sa. Normal! Dan Kalipalend tou dimoun ti kalipa e Dokter Kalipalend li ti enn mahakalipa.

Mwa mo pe rerakont so zistwar andezord me li ti tir so plan bien dan lord. So papa ti ena enn ti plantasion me pou grandi so pouvvar li ti reysi persiad bann gran planter dan so kars pou reyni dan enn sosiete korperativ kot li ti pran prezidans. So rezonnman ekonomik ti korek. Ler regroup zot teren depans ti pou diminie e reset ti pou ogmante li ti montre zot ar gro sif. Kouma mazorite zame pa ti al lekol - ena ti al lekol anba ban - bann sif mazik ti ipnotiz zot lespri ar rev larises depas-kad. Pa manti nanye, so plan ti rapport fri e bann gran planter Rri ti pe koumans panse ki Dokter ti enn mesaze Bondie. Me pa zis sa. Dimoun ti pe aret al get enfirmie lopital tabisman e toulegramaten zot ti prefer met lake divan lakaz Dokter pou regle tousort kalite tourman: maloker, movezer, douk, soy, beriberi, tarrtarri, malarya, toukmarya, gro-vant, zero-vant. Anfen seki ou anvi.

Nouvel ti fane for-for ki Dokter ti pe fer langra mars drwat, gaga koz drwat, pagla pans drwat, kaylous trouv drwat; fer vieyfi gagn lotri lor lili, fer bonom vinn zenn san servi viagra; fer lor pouse dan karo, fer fangouren vinn diaman. Bann notab Rri ti pe fer tou pou fer Dokter marye ar zot tifi, nies ousa kouzinn me zot fristrasion ti ogmante amizir letan pase parski Dokter pa ti le fer enn mouv dan sime matrimoni. Zot pa ti kone ki Dokter ti pe viz lwen.

Mem zot ti enpresione par lakot Dokter, bann Ber ti pe ezite boukou pou al get li kan zot ti ena problem. Pa anvi ki ti manke me kouraz pou aksepte ki lider enn lot kars kapav pli konn reponn lapel. Me enn zour enn mirak ti vremem arive. Enn zour pion Dokter - wi, Dokter ti ena so pion, so sekreter, so biro, so lakaz letaz, so loto, so sofer parski biznes fangouren angren ek astrolozi ti pe ranpli kofor - ... Ki mo ti pe dir? Wi. Pion Dokter ti rant kouma koutvan. Telman li ti eksite, koze li pa ti kapav.

- Dokter! Dokter!
- Wi, mo garson. Pa'nn deza dir twa kan Dokter okipe, fale pa deranz Dokter.
- Oblize deranze Dokter.
- Fale pa eksite. Gard kalm kouma mwa.
- Oblize eksite Dokter.

- Kifer bizen eksite?
- Misie Kamanber so loto divan laport.
- Misie Kamanber! Fer li rantre deswit. Ki to pe atann?
- Ki pou fer ar mamzel Kamanber?
- Mamzel Kamanber! Eta bourrbak, met tapi rouz, fer zot rantre.
- Tapi rouz?
- Bliye! Al fer zot rantre.

Misie ek Mamzel Kamanber ti vinn rann li enn vizit pou solisit so koudme, pouz movezer ki ti pe bar sime matrimoni Mamzel K. Pa dir ou Dokter ti koumans so cinema, enn ta zess, enn ta senn. Randevou lor randevou. Premie fwa dan so lavi li ti refiz fiz, refiz kado. Lir ti dir papa la ki pou li boner Mamzel K. ti plis enportan ki tou. Finalman ler bannla ti finn bien tranpe dan so siro, zot ti glis lor so diber e ti rant dan so gardmanze. San okenn lopozision Dokter ti marye ar pli ris eritier dan vilaz e vit, bien vit, li ti vinn manejer moulen. Dir ou enn sel lepep, enn sel nasion, enn sel Dokter - dokter san soulie - enn sel sef. Li ti pran pouvwar partou.

Ti ena enn bien gran maryaz. Tou dimoun ti bien amize apart doula ek doulinn ki ti desid pou fer samm separe pou anpes lespri bisagn kabos pirte lespri siyantifik.

Selman bizen rekonet ki Dokter ti pe fer enn bon travay. Vilaz ti pe devlope foul-foul; dimoun ti plis dan bien; travay ti pe donn bal; pitay ti pe rantre plennti-plennti. Me amizir li ti pe vieyi, Dokter ti pe vinn enpe plis drol. So foli grander ti pe koumans depas kad. Anplis li ti zalou ek per bann zenn ki ti pe montre enn lespri endependan, ki ti pe rezet bann tabou ansien, ki ti pe explor nouvo lorian. Li ti pe servi so otorite pou kass zot konte. San realize, li, ki ti amenn karo ek moulen ansam, ki ti diminie tansion ant Rri ek Ber, ki ti koumans moderniz nou vilaz, ti pe fouy enn fose ant vie ek zenn, ti pe fer fristrasion ronz lespri zenes. Me pir. Kouma enn akter ki ti rod res lor lasenn mem kan pies la ti finn fini, Dokter ti pe refiz pran pansion, refiz kit so tronn, refiz less lezot ki ti finn aprann dokter okip lasante nou vilaz. So geng flater-souser ti pe sem laterer dan leker ek lespri bann abitan rekalsitran, ti pe fann lapipi pou paraliz lespri bann angourdi ek tourdi. Pou detourn latansion zot ti pe organiz fet lor fet, devwal stati lor stati e sak fwa stati la ti pe vinn enpe pli gran, vadire li ti pe rod tous lesiel, rant dan lesiel, al asiz dan lesiel pou diriz nou planet Kalipalend.

Pandan santan Dokter ti diriz douniya bann angourdi ek bann tourdi. Bann rekalsitran ti prefer maron al rod azil politik lor lezot planet. Tou dimoun ki gagn lape ek serenite dan bouz-fix ti mahaere. Me enn aswar rafal koumans ronfle; loraz ek zekler desir latwal nwar lor lesiel; fetaz anvoie; pie derasine. Enn kou, zis minwi, ti ena enn tapaz pli for ki loraz, pli for ki enn bom. Malgre move tan tou dimoun ti sorti deor pou gete ki ti pe arrive. Lesiel ti pe kras dife pou ekler garbarr lor later. Tou dimoun ti gagn sok. Plat lor later, anmorso, zot ti trouv tou bann stati Dokter pe manz lapousier.

MANILALL KALIPA

Zordi mo pe gagn senkant-an. Mo listwar ek listwar mo pei koumadir enn sel. Jour laniverser lendepandans mo pei samem zour mo laniverser. Extra sa! Mo ti ne zour pavyon mo pei mont dan lesiel. Bondie kone ki li fer. Mo ena enn ta zafer pou okipe zordi, plis ki dabitud ki mo fer zour mo laniverser parski zordi mo lor sa later la enn demi-siek. Pa fasil sa! Sa pa tou. Mo extra dan bien. Depi bien zenn mo finn konn trase. Pa pou nanye mo nom gate li Kalipa. Sans mo'nn sanz mo nom. Avan mo ti ena enn nom nenport, telman nenport ki kouma mo ti gagn dizwit-an mo ti fer sanz li. Enn nom sa, Manilall Baboulall? Mo ti bizen enn nom ki ronfle, ki ena pwa, enn nom ki kapav sarye mo san kilo. Enn nom konpoze. Premsing Darasingh. Anbasader, akter, liter, trwa dan enn. Veritab kalipa. Mwa ki mwa.

La kouma mo leve, mo fer mo twalet, raze, bengne e lerla mo al direk manndir. Mo finn fini dir Pannditji atann mwa pou fer enn lapriyer spesial pou beni mo senkant-an. Sa bannla zot pa kapav refiz mwa nanye. Mo klik mo ledwa, zot galoupe vini. Zot kone kifer. San mwa zot zwenn. Grasa mo koneksion, bann dimoun ki mo ena dan mo lame, zot gagn later tabisman ousa kraounnenn pou ranz kalimay, shivala; gagn pitay pou organiz servis, kirrtann, bhajann. Zot bizen mwa, akoz sa zot oblize priye pou mwa.

Mo kontan mo finn donn momem enn kado pou mo laniverser. Aster mo ena mo kwen pou mwa, zis pou mwa. Fam-zanfan zot par deryer, mwa isi, divan mo ena tou konfor. Saldeben, drenaz, enn ti salon personnel pou mo resevwar mo dimoun, enn gran sanmakouse, matla dennlopilo, meb dernie model, televizion, DVD, home theatre. Bon pou get fim pou gran dimoun. Bel soulezon. Diwana, mastana. Ziska ler mo finn konn mari trase. Bondie beni, mo kontinie trase ziska ki mo ariv lor top. Ki kone ki Bondie finn deside pou mwa? Mo sir li ena enn gran plan pou so garson prefere. Bon, mo bizen leve.

Saldeben modern, marb blan partou. Prop kouma klinik dir ou. Dilo so, dilo fre, dous, bengnwar, laglas zean. Koumadir akter dan fim Meriken. Pa finn kout bel lamone. Kan ena bon kontak, kan konn swazir ar kisannla bizen marse, kan parye lor seval gagnan, lavi dous. Mo finn fer li gagn enn kontra ar gouvernman. Li finn bizen tap li plen. De lame tape pou fer son. Anretour li finn donn mwa pou preske kado enn saldeben dernie model. Gouvernman kontan, komersan kontan, mwa mo kontan ... tou dimoun kontan. Demokrasi enn bon zafer pou dimoun ki konn debrouye!

Lakour shivala fek asfalte, shivala fek repenn. Tousa ar zenerozite bann gran propriyeter gro biznes. Gran dimoun res gran dimoun. Ti leker pou res ti leker. Kan sa bann ti trwa-kar la pou konpran? Zot kwar parsiki zot finn al sipa ki liniversite zot pli kone ki tou dimoun. Met dan zar! Bondie pa zot kouzen! Zot koz bel-bel koze. Lontan zot gran koze se koze lepep, sosialis, kont kominalis ek sipa ki ...lis ankor. Aster ki zot finn dekouyonn zot fars depi ki zot bann matlo finn manz feyaz dan Larisi ek partou, ki zot koze? Zot koz ekolozi, global warming. Hen! Palab zis pou zet labou lor dimoun ki travay pou fer pitay rantre. Olie dir mersi misie, zot envant komeraz. Gouvernman toler zot. Tankamwa lontan zot finn fini al manze. Zot bizen al aprann ar gouvernman Lasinn. Manifestan Tiennannmenn de minit kat fonndos. Sa ki apel lotorite. Pa sa bann ti leker ki fer sourir ar fouter dezord! Ena tro boukou demokrasi dan sa pei la! Lot zour la mo ti zwenn enn deler. Mo ti anvi donn li enn klak. Sans pou li mo sagren li akoz so lame paralize. Ki li ti pe dir? Nou, bann Endou nou dominer. Kifer nou dominer? Parski bann zoulou santi pi sanse pe pas mizer. Li pa trouve ki zot pares. Li dir ki zot viktим ezemoni Endou. Ki ezemoni? Nou gran dimoun finn pas boukou mizer pou devlop sa pei la. Nou finn kit larivier sakre pou donn lavi later marekaz; olie dir nou mersi zot rod tir lay. Ki dominer? Kot ena dominer?

Swamiji pe atann mwa lor peron shivala. Depi Iwen li pe fini beni mwa. Ki kalite benedikcion! Mo finn bizen fer boukou dibien pou rekole sa kalite konsiderasian la. Swamiji vinn atann mwa lor peron. Aster ki li pou fer kan mo vinn ... Tro boner pou pans sa. Eleksion ankor Iwen.

Mersi boukou Bondie ou pe beni mwa. Swamiji finn fer enn lapriyer spesial; li finn dimann bann madam vinn sant enn sante dan Ramaynn zis pou mwa. Lazourne finn bien koumanse. Mo novo lane finn bien koumanse. Zordi fale pa mo al kot sa fam la. Fale pa les pese tous mwa. Mo bizen res prop pou ki benedikcion lor mwa pa efase. Drol! Otan ki mo fam marye fer mwa gagn ner, otan Celine fer mo leker kontan. Pa zis akoz li konn fer mwa gagn bon. Li ena enn zafer spesial ar li ki fer mwa santi ki mo enn dimoun, ki mo pa zis enn portmone. Fale pa mo pans koze malang.

Sa bann kamion la monte-desann for-for; sarzman kann pre pou tous difil elektrik. Enn zour pou ena enn aksidan grav. Ala li pe ale, salte la. Tonton Manilall! Zot apel li tonton. Ki tonton? Li konn pas so siro ar tou dimoun. Mem nou enn ti fami, mem nou'nn grandi ansam, zame nou finn kapav lasas ansam. Depi mo finn sanz mo nom li finn aret koz ar mwa. Mo sir li zalou. Zot tou parey. Zot pa kapav get zot prosen fer progre. Nek fer komanter foutan. Mo ti kapav kas so lagel sa zour la. So sans ar li mo ti sagren li. Li kwar so sis pie oter ek so gro lebra fer mwa per. Li zis bon pou kondir gro-gro kamion. Enn zour li pou zwenn tase. Sa mo sir. Tonton Manilall! ... Ler nou ti dan lekol gouvernman nou ti toultan ansam. Manilall Baboulall ek Manilall Koulall ti toultan ansam. Nou ti telman resanble ki souvan profesor ti pran enn pou lot. Li li pa ti al kolez. Apre CPE, li ti fel, fes la, li ti al travay apranti dan latelie bisiklet. Nou ti zwe foutborl dan mem lekip, dan Tornado. Eh! Nou ti bon ansam lor lalign divan. Manilall pas ar Manilall, Manilall pas ar Manilall, Manilall pas ar Manilall, gorl. Nou ti bann tibondie dan nou vilaz. Ziska ki mo ti sanz mo nom. Pa kone ki ti pik li. Li ti koumans fer palab lor mwa. Zalou, bezsomin la. Aster li finn vinn Tonton Manilall. Les li fer so zes tonton. Mwa mo Premsing Darasing Kalipa! Ka-Li-Pa!

Kalipa pli for ki tonton. Ki so senn? Mo dimann mwa ki so senn? Li vre ki li toultan pe ed parsi, pe ed parla. Dan tou lamor, dan tou maryaz li preznan; bann zenn kontan antour li pou ekout so bann zistwar. Me tousa zistwar. Mwa mo pa ena letan pou perdi ar zistwar. Mwa mo amenn devlopman vilaz. Mo klik mo ledwa,

mo fer minis, premie minis galoupe vini. San mwa, vilaz la ti pou res aryere. Les lezot rakont zistwar. Zot oblize vinn get mwa kan zot zanfan ole rant dan gouvernman, rant lapolis, vinn profeser, vinn profeser lang oriyantal. Gouvernman bizen mwa pou gagn eleksion. Mo pa ena letan pou rakont zistwar. Les Manilall rakont so zistwar. Mwa mo fer pitay rantre. Me selman bizen rekonet dimoun kontan li. Mwa zot kontan mwa kouma lisien kontan baton. Mo pa bizen zot kontan. Mo bizen ki zot per mwa, ki zot kone ki zot bizen mwa e ki ar mwa peyna katakata. Mwa mo kwar Manilall so latet pa bon. Li toulstan vot kont. Kan li pou aprann mars ar seki for; kan li pou aprann met for gagn for. Pov bachara la! Depi enn tan li pe koz for-for dan faver enn ti group trwa-kar ki fek sorti liniversite, ki koz bel-bel koze. Li dir ki bizen donn zenes so sans. Kifer? Zenes bizen swiv seki gran dimoun dir; aprann ar nou? Ki zot kone sa bann trwa-kar la? Avan, li ti apiy detrwa fouter dezord ki ti pe rod detronn mo lerwa. Ler bannla finn tom dan vavang, aster li apiy nouvo fouter dezord. Fer kouma mwa pagla! Mo chombo mo lerwa par zafer la, mo fer li donn mwa ki mo'le. Mo lerwa gagn bon, mwa mo gagn bon. Sakili! Manilall? Sa mo met li dan mo pos kan mo anvi, kouma enn mouswar sal. Mo rapel bien enn swar dan enn gamat. Ti ena enn konkour sante ant de group, bann sante-ris-lakord. Manilall ti lider enn group e mwa lider lot la. Enn kou pa kone ki pran li - so latet pa bon - li koumans enn sante lor "Manilall ki onte li Manilall". Tou dimoun tap lame, rive. Bann sovaz la! Mo bann zom vinn dimann mwa si bizen kraz latant. Mo dir zot tini-tini. Sans pou li mo bon. Sankwal! E ferfout ar li! Zordi mo gagn senkant-an. Pa kapav perdi letan ar gonaz.

Mo bizen fer vit pou ariv dan ler pou seremoni drapo. Gouvernman konn mo valer. Mo plas rezerve. Depite landrwa pou amenn mwa dan so loto. Apre seremoni ofisiel nou pe zwenn dan kanpman enn nou bann. Zoli lamizman lor meni. Apre nou pou al ansam gardennparti e apre nou retourn dan kanpman pou enn seans jalsa. Premie minis pe vini mo tann dir. Sa ki tini labwason sa. Kisannla ti pou dir ki enn zour li ti pou vinn premie minis? Plan Bondie kisannla kapav bare. Get momem. Kisannla ti pou kwar ki enn zour mo ti pou gagn sa kalite desten la? Mo finn zis konn swazir mo dimoun e rann li servis ki bizen. Mo bourzwa pa gagn letan pou al ramas lanvlop remersiman. Mo fer sa pou li e anretour mo gagn mo bout. Plis ki mo bout parski mo konn fer zenerozite galoup enn ferlong anplis. Personn pa grogne. Savedir tou dimoun kontan. Mwa'si mo kontan. Tou dimoun gagn bon. Mwa'si mo gagn bon. Premie minis ek mwa nou apepre mem laz. Ler li ti zenn li ti mari joubaner. Zis konn jalsa ek tamasa. Tann dir so papa ti pe gagn kriz ar li. Me zordi li premie minis e tou dimoun ki ti pe kritik li aster gramaten-tanto pas siro ar li. Li nek boud enn ti kou, tou dimoun kaye. ... Pa kone ki sa fam la gagne! Enn manze pou donn dimoun sa. Farata la fre, kari pomdeter la fad. Lontan mo ti pou fini bayant li si so papa ti fini fer lapartaz. Samem pe tini-tini mwa. Bonom la enn malen. Li kone kouma pou chombo mwa. Mo pran pasians ziska mo ler vini. ... Loto lonorab finn fini arive.

Kan mo pou ena enn koumsa? BMW dernie model. Nou fer zot eli e zot tap plen. Letansa nou nou nek chombo. Prosenn eleksion mo pou dres sa papie la. Premie minis pou bizen fer zwer ar mwa. Pa kapav ki toulstan mo ris kales e lezot asize, gagn maja. Sak kiksoz so lepok. Eleksion lafwadernier mo ti montre zot ki manier fer enn lovraz prop. Dimoun nou bann ti pe koumans ezit-ezite, vadire propagann adverser ti pe koumans manz zot krann, fer zot savir dan doutans. Koze linite nasional, merit, partaz ti pe koumans fer lefe. Dan nou kote zot ti pe koz koze letan margoz; ki manier ti pe fer dominer ar nou bann. Sa kalite koze la nepli ena valer. Bizen donn dimoun jos; bizen fer zot disan marse. Enn lake bef ek enpe lapentir rouz lor miray shivala ti ase pou ki tou nou dimoun regroupe pou defann zot relizion ek kiltir. Nou bann apiy nou ar lapeti. Zis sa koson Manilall ki ti fer so senn, dir dimoun pa eksite parski bann faner divizion ti pe sem laenn, fer kwar ki lezot kominate pe menas nou bann. Tann dir mem so fam pa ti ekout li. Makro la! Sal tret la! Li mars ar ennmi. Shaytann! Jasous! ... Nou bat zot enn bate kondire. Prosenn lot kou mo bizen dan pake. Sinon mo devir-devir zot, mo fer kote advers manz zot bout par bout.

- Ki to pe dir?
- Ki ariv twa? Mo koz ar twa, to pa reponn. Koumadir to dan enn rev.
- Ki to ti pe dir?
- To laniverser zordi. Kouma nou pei to pe gagn senkant-an. Ki fiiling to ena?
- Mo ti pe panse ki kikfwa prosenn eleksion mo pou rod enn tiket.
- Kotsa?

- Kotsa kwa?
 - Kot to'le poze?
 - Kot mo reste.
 - Be mwa?
 - Pa kone. Kikfwa mo al dan enn lot sikonskripsion.
 - Kifer to'le poz kandida? To pa bien koumsa? To gagn tou privilez san okenn traka. Mwa avan mo kas kaka lizie mo finn fini zwenn omwen san dimoun. Pou tou kouyonad zot vinn get mwa. Zordi-zour depite finn ranplas dokter, pousari, longanis, avoka, kourtie maryaz ...
 - Be to pa enn avoka?
 - Samem problem la. Mo enn avoka me akoz mo zot depite zot vinn get mwa pou regle zot problem legal moufta. Mo bizen travay, bizen gagn lavi. Si mo ti minis, sa enn lot zafer. Ena boukou sime pou fer pitay rantre pou konpans mankagagne. Dimoun obliz nou koken. Depite, samem metie plis mal peye. Nou kouma sarite foutou. Nou pe dir premie minis ogmant nou lapey, amelior nou kondision anplwa me li tro ti leker. Ki li per? Si dimoun fane, met leta dirzans, ferm detrwa ... ena tro boukou demokrasi.
 - Pran mo plas, mo pran to plas ... prosenn eleksion.
 - Be wi. Lerla to vinn pas pran mwa pou al fet lendepandans. Mo dir twa fran. Si parti pa ti bizen mwa, lontan mo ti finn fini avoy tousa ferfout. Pa kapav les bann ennmi nou bann pran pouvwar. Zot pou fer mari ar nou e nou pou retourn lepok lontan kot nou bann ti zis bon pou travay dan karo. Akoz nou bann ki mo fer otan sakrifis ...
- Mo ti'a kontan fer sa kalite sakrifis la. Li kwar mo pa kone ki li ti pe bat lamok kouma avoka. Li ti vinn avoka tir dimoun lor kosion. Samem so spesialite. Ler dernie eleksion ti pe aprose so boper ki ena boukou enflians ti servi lobi kars pou aras enn tiket pou so zann. Si pa ti ena mwa li pa ti pou eli. Koze li pa ti kone. Mo finn amenn li partou, fer so renion, prezant li dimoun ki enportan dan landrwa. Enbesil la! Li ti kwar ki Manilall pou fer enn bon azan. Sans mo ti la. Sankwa li fini net. Fer sakrifis!
- Bon sa kan ou enn diniter. Parking rezerve; plas rezerve. Prezidan pre pou vini. Prezidan! Pa kone kifer finn donn li sa post la. Ti bizen donn sa enn nou bann. So papa ti kont lendepandans e li zordi li pe siz dan fotey prezidan. So frer ti pe mars ar lopozision. Tann dir li'si li ti ar bannla deryer-deryer. Li finn konn dres so prop papie. Li for lor koz bel-bel koze me koumadir seki li dir gramaten, li bliye tanto e san laont li dir so kontrer. Enn zour li dir ki bann fam bizen kasiet deryer parrda pou zot prop proteksion parski zot responsab kan zom viol zot. Mo ti dakor ar li. Sa bann koze fam-zom egal pou vir lemonn anbalao. Me enn semenn pli tar li vinn dir ki bizen plas rezerve pou bann fam dan konsey, dan minister. Pou zom mem peyna ase plas, aster misie la ole plas rezerve pou fam. So latet pa bon. Non so latet bon. Li pas siro ar tou dimoun, gagn so bout partou kote. ... Tou bann envite finn fini arive. Prezidan ek premie minis finn al lev pavion nasional. Depi senkant-an toulezan mem parey. Apart enn ou de fwa, lane ale resamble lane vini. Ki ena drol ladan? Servis dan legliz 'si parey. Zame sanze. Kifer bizen sanze? Sanze zis pou sanze. Li bon kouma li ete. Mwa mo trouv sa bien bon. Selman ti pou pli bon si ti servi bann envite enn ti drink. Enn ler pou bwar koka sa? Seki pa anvi bwar pa va bwar. Kifer mwa mo bizen soufer kan enn lot so relizion anpes li bwar. Apre sa zot fer kwar zot pa bwar. Kasiet-kasiet mo sir zot bwar. Fer senn pou lizie dimoun. ... Premie minis pa finn lev lame ar mwa. Kikenn finn fer makrotaz lor mwa. Zot ole pran mo plas. Mo kone ki zot radote lor mwa. Swadizan ankasiet mo zwenn bann lopozision, mo konplore kont gouVERNman. ... Mo pa ti bizen swiv sa bann deler la. Zot kontan al kot ena tamasa. Enn zom lopozision ki ti pe bwar ar nou ti dir nou nou al bat enn kare kot so lider. Laba wiski koule plennti-plennti. So bourzwa li enn gran segner ki pa fer regardan sipa nou sesi ou sela. Bizen rekonet li enn jenntoulmenn. Peyna so segon lor bonker. Me vit koze finn fane ki mo pe rod mo bout lot kote, ki mo pe manz banann dan de bout. Tousa fos! Mo ena plis pou gagne ar gouVERNman, sirtou ki so politik se protez montagn. Mo bann zanfan, pli tar mo bann tizanfan pou gagn zot bout. Lopozision li li pou bizen protez so bann, sirtou bann Tourrken ek bann Konnday. Nou bann pou tas lor poto. Premie minis bizen fou pou kwar ki mo fou. Mo bizen fou pou kit mo pie douri pou al aroz siendan lezot. Tanto mo pou explik li sa. Get sa bez la! Lider lopozision pe vinn ver mwa. Ki li kwar, mo so pilon mwa. Mo pou fou li so

kamoufle. Get so fas, bezsomin la! Enn sans li finn kontinie marse, al zwenn kikenn deryer mwa. Li pa finn rekonet mwa. Enn sans! Nou tou ti tro sou pou rapel. Apre li kone ki mwa mo pa pou rezet mo dimoun. Ayaya! Li finn poz so lame lor mo zepol ler li pas kot mwa. Tou bann minis pe vire, pe gete. Sans premie minis okipe ar prezida. Bizen rekonet, sa prezidan la li gayar. Li koz nenport me li koz li bien. Tann dir ti ena enn prezidan, enn lepok limem ti premie minis. Li ti telman kol lor so fotey ki nanye pa ti kapav deboulonn li. Manilall kontan dir ki ena dimoun ki pa ena ase ... kouma li dir sa? ... peyna sharram pou kone ki ler finn vini pou avanse e les karavann pase. Zot tini anplas andire zot tonken finn kole lor maroken. Kot li al tir sa bann koze la? Akoz samem dimoun kontan ekout li koze, mem kan li koz gra. Enn lepok li'si ti envite dan seremoni ofisiel me zame li ti vini. Kifer li diferan ar nou koumsa. Mo kwar so latet pa bon.

Depite landrwa pe signal mwa. Seremoni finn fini. Tou bann kamwad finn donn randevou dan kanpman. Tamasa koumanse.

- To swazir bon plas pou asize twa.

- Mwa? Kifer?

- To pa finn trouve?

- Non. Kisa?

- Zis deryer twa.

- Deryer mwa?

- Deryer twa ti ena enn mari bougres, enn aktris Bollywood. Peper sa fam la. Li pou vinn dan kanpman tanto. Mo kwar premie minis pe manz li. To pa ti kone?

- Ki zafer?

- Bougres deryer twa. To pa finn trouv kimanier bann roke ti pe vir deryer pou get li, fer sourir ar li.

- Mo ti pe konsantre lor seremoni drapo.

- Mo kwar to tousel.

- Bap! Sa fam la kapav fer mwa vinn pagla akoz enn bout souna. To'nn trouve kouma lider lopozision 'si ti bord lor li. Lapo ek lapolitik mars ansam. Kan to pou konpran sa?

- To kouma to premie minis. To nek pans samem.

- Twa ki to panse?

- La mo pe pans enn bon grog, enn bon nana, enn bon repo pou ki mo fit pou al dan gardenparty kot prezidan.

- Dan kanpman pou ena drink, bon wiski, gajak ek fam. Ki to bizen plis ki sa babou. Kan nou ena pouvwar ki nou per! Lerwa pa nou kouzen.

Mwa pou lemoman mo bizen manze. Si mo pa manz kiksoz avan bwar mo pou sou ar premie grog. Mo bizen kal mo lestoma, lerla lalkol pa fer mwa per. Ayo zame mo pou bliye sa zour la. Apre enn lazourne travay san gagn letan manze nou ti zwenn dan tavern. Ti'ena bon korn frir. Lor trwaziem grog mo ti santi tou pe devire. Mo ti koumans vomi mo trip. Aswar ti bizen amenn mwa lopital. Depi sa zame mo bwar lor lestoma vid.

Zot tou finn fini arrive. Ennde finn fini koumans gagn konpran. Tann li riye sovaz la. Sa mo pa siport li. Me akoz li bien ar premie minis mo bizen pez nene bwar dilwil. La li pou fer so gran-nwar ar nou bann ki pa finn lir kouma li dan gran kolez, liniversite, gran-gran liv. Li kwar li konn tou. Li fer so vantar ar nou senp ti-dimoun lakanpagn. Enn zour pa enn zour mo pou dam so pion. Li'a kone ki apel zans bitasion! La bann fam la pou fer koumadir dimoun kouma nou pa ekziste. Zot lizie pou lor minis, depite, dokter, avoka. Ki dokter? Ki avoka? Mo vo plis ki zot. Mo ploy zot, mo met dan mo pos. Toumanier mo pa bizen fam pouritir, fam restan. Mo ena mo fam marye, fam prop. Ena Celine. Li li onet, li gard so lekor prop zis pou mwa. Fam gonaz mo pa bizen. Les pouritir naz dan pouritir. ... Drol, mo lizie pe ferm tousel. Pourtan mo finn bien kal mo lestoma ar dalpouri. Fatig sa! Saler la si pa fasil. Mo kwar enn siklonn pe forme dan leparaz. Mo rod enn

ti divan parla pou larg mo lekor. ... Bon sa! Ayo! Zis enn ti somey. Lerla mo pou fit pou gardennparti ek tamasa aswar. Ki Celine pe fer la? Dime mo bizen al get li. Garson la pa ti tro bien lot zour la. Celine dir li mo portre. ...

- Kalipa! Leve! Finn ler pou al gardennparti prezidan. Ki ariv twa?

- Ale zot. Pa atann mwa. Mo pa tro bien.

- To'le mo fer enn kamarad dokter get ki to gagne?

- Non, lesli. Mo zis bizen enn ti repo.

- Bon taler nou zwenn.

Les zot ale. Taler mwa ki pou plis fit. Lerla mo manz ar zot plen-plen.

Kiler la? Pre pou set-er. Zot tou pre pou retourne. Dan enn-er-tan bann envite spesial pe vini. Mo gagn zis letan pou tramp mo lekor dan lamer, pran enn dous e lerla, lerla ... mo chombo lavi ar mo de lame.

Dilo la tied. Kan nou ti zanfan nou ti abitie vinn isi lor nou bisiklet kan gagn konze lekol. Pa ti koumsa lerla. Ti enn landrwa abandone. Telman abandone ki nou ti pe bengn touni dan lamer, lerla alonze touni lor disab so. Ti bon. Koze zoure. Premie experyans. Garson ar garson. Nou ti bien ansam. Nou pa ti pe get jati lerla. Nou ti tro bet pou konpran. Eugene, mo tann dir, finn al rod so lasans lot kote dilo; Farouk ti mor dan enn aksidan loto. Ena Manilall. Li li ankor la me nou nepli lasans ansam. Aster nou pe debat sakenn so kote. Lontan nou ti pe partaz tou. Aster sakenn so kote, sakenn so kote. Dilo sale tied pe sarye mwa ar so douser kouma enn rev ki pe amenn souvenir ansien. Fale pa panse. Ti enn lot lepok sa. Aster bef dan disab, sakenn get so lizie. Sakenn okip so bann. ... Eski Eugene, Farouk, Manilall ek mwa zame nou pou rezwenn, mem apre lamor. Kan nou ferm lizie tou fini net? Red sa!

Zot tou pe antour premie minis kouma mous-ver. Li fer koumadir li pa'nn trouv mwa. Normal! Eleksion ankor Iwen. Kan zot dan pouvwar zot blye vit kisannla finn avoy zot lao. Zot frekatasion sanze. Bann gro foulous envit zot, bous zot lizie ar siro, fer zot labous dou, donn enn dizef, pran enn bef e bann barrka sahab rant dan lak ar lapeti. Fale eleksion vini pou zot rapel nou ki nou. ... Lamizik tro for. Laplipar anba lamer. Kan larak moufta zot bwar kouma voras. Mo pa kone kifer mo pe gagn maloker. Mo al deor pou pran enpe ler. Kikfwa mo pou santi mwa korek apre sa. Kiler la? Finn fini onz-er. Letan pas vit.

Lalimier lalinn lor laplaz ek lamer pe ekler ler ar reyon timid, koumadir li pe tike, pa'le donn so tou. Parey kouma mo lavi. Toultan pe tike, pe loke, pe rat-rate. Mo kouma enn orfelen ki finn perdi tou: perdi so vre kamwad, perdi so vre lamour. Enn fos kalipa. Kalipa kenke. Sanse mo konn trase. Anverite mo finn swiv mo lonbraz ziska ki mo finn rant dan nik roder bout kot sakenn vey febles so prosen pou fons kouto dan ledo. Kikfwa Manilall ki ena rezon.

Eh! Fer nwar isi. San panse mo finn mars enn long distans. Kanpman la bien Iwen deryer. Bizen retourne aster. Ki sa tapaz la?

- Eh, matlo, get kot ou pe marse!

- Mo mars kot mo anvi. Ki to kapav fer?

- Larg mwa. Larg mwa mo dir.

- To reziste? Ale mo bann, fouy so pos. Blok li, devid so pos.

- Osekour! Voler, taker!

- Kriy kouma to anvi. Isi personn pa pou tann twa. Get so figir bien. Mo sir enn zans sa. Zot tap tou zotmem. Aster nou, nou tap tou. Pa vre babou?

- Ayo, pa bate!

- To kriye, mo koup twa!

Ki finn tom lor mwa kouma enn sok? Mo ti bien dan kanpman. Kifer mo finn vinn rod lagratel isi? Zot finn devid mo pos, desir mo lenz, atas mwa, zet mwa lor disab e zot finn fonn. Kouma mo pou fer pou retourne dan kanpman? Kiserti kriye? Personn pa pou tandem. Pei pe vinn tro danzere. Pe fer fre. Ki pou ariv mwa?

PIL-FAS

Prezidan vilaz bien malad. Enn maladi misterye azoute ar fatig, ar laz pe minn so boyo. Ki pou ariv li aster? Bizen kit tou ale? Difisil.

Amizir letan pase san amenn ameliorasion, Prezidan realize ki dimoun ki lontan ti pe manz dan so lame nepli pe vinn koste kot so debarkader. Zot nepli bizen li. Vis-prezidan finn fini pran labar e li pe zongle faver pou grandi so lenflians.

Prezidan finn vinn gon. So rengn pe al dan tengn. Enn gran regre pe manz so kramm. Pandan kenz-an ki li finn diriz so vilaz li finn reysi met dan so pos tou bann dimoun ki avan ti pe refiz mars ar li, ousa ti pe rod sikann ar li. Tou apart enn. Li tousel... Tou manier so latet pa bon.

Drol, li panse. Kifer li pe pans kikenn ki depi lontan li finn deside pou efase dan so lespri? Bigh Malion lontan ti toultal pe bar so sime. Ler zot ti lekol, olie aprann tab li ti prefer fer desen anba latab me kan rezulta ti deor li ti toultan divan-divan. Pandan brek kan tou ti-garson ti pe zwe foutborl li, li ti pe sot lakord ar bann tifi me zour sport li ti pe ramas bann pri. Pli tar ler Presidan ti pe fer so kanpagn pou eleksion vilaz, Bigh Malion 'si ti poz kandida e li ti pe fer so kanpagn dan tavern. So senbol ti enn ver. Ler rezulta ti ofisiel, dimoun ti plis enterese pou kone si Bigh Malion ti Sov so Kosion. Pa zis Sov so Kosion, li ti eli. Vot senpati parsi, vot senpati parla e finalman li ti vinn konseye vilaz. Wannmenn-lopozision.

Dan vilaz tou dimoun ti respekte zot Prezidan. Li ti finn amenn boukou developman. Me tou dimoun ti kontan Bigh Malion. Kifer? Ki li ti finn amene? Ti pas so letan amize, badine, soule. Manze-bwar-donn jaz! Bigh Malion, li ti kouma enn pikan ki ti finn tas dan lagorz Presidan. Li toultan ti dir ousa fer lekontrer seki lotla ti pe dir ousa fer. Kan Presidan ti koz disciplin li li ti koz liberte; kan Presidan ti koz sakrifis, li li ti koz zwisans; kan Presidan ti koz jalsa, li li ti koz lafwa.

Enn zour, pa kone kifer, san donn okenn explikasion Bigh Malion ti disparet. Enn vev ki viv lor balizaz lafore dir ki enn gramaten bien boner li ti trouv nou gayar pran sime danbwa.

Lavey ti ena enn evennman enportan dan vilaz.

Bigh Malion ek so bann kamarad ti pe zwe domino anba pie badamie dan sant vilaz. Sa pie badamie la, li ti pli vie ki pli vie dimoun dan vilaz. Peyna okenn memwar ki ti rapel vilaz la san so pie badamie omilie. Trwa dimoun ki trap lame pa ti kapav fer so letour. Li ti telman ot ki pou bann zanfan, si ti mont ziska so bout lao, ti kapav tous lesiel. Plizier siklone ki ti finn traverse pa ti finn foute bouz so baz. Li ti donn lonbraz; parfwa kan enn lapli tret ti tonbe, dimoun ti kapav kasiet lapli amba so latant feyaz; bann zanfan ti kontan manz lapo dou badamie mir ousa ouver so lakok pou manz so badam; bann ki ti ena pasians ti kapav ramas enn kantite e lerla ti kwi badam dan disik.

Ler kamion departman-travo ti aret kot pie badamie e bann travayer ti desann ar zot lasi elektrik, sab, pios ek lars personn pa ti pran zot kont. Me ler ti dimann Bigh Malion ek so bann kamwad deklase, tansion ti koumans monte. Vit-vit zoure, menas, violans ti fann lapipi. Lapolis ti vini; ti fer apel Prezidan pou amenn larezon. Nanye pa ti marse. Bigh Malion ti akiz Presidan pran gous, vann vilaz ar gran misie. Ton ti monte, ensilt ti pe fane. Toulede ti sap lor kal. Bigh Malion ti realize ki li ti al tro lwen me so fierte ti anpes li rekonet so erer. Prezidan vilaz ti ena so prop vision me li pa ti malonet. Bigh Malion ti bien conn sa. Akoz samem, laont dan leker li ti prefer kit vilaz.

Ler vev la ti trouv Bigh Malion li ti fer enn sourir me nou konper ti fou li kwak. Normalman li ti pou arete, koz ar li, bwar enpe dite. Me sa gramaten la Bigh Malion ti manz mous-zonn. Li ti pran sime Kolinn Petrousmok san get kat kote. Kouma li ti ariv laba li ti ranz enn maray e, san perdi letan, ti koumans enn travay ki depi lontan li ti anvi fer.

Pie badamie ti tombe e dan so plas konsey vilaz ti fer konstrir enn gran bazar modern. Bien-bien vit dimoun ti bliye pie badamie ek Bigh Malion.

Me depi enn tan enn zafer bizarre pe deroule. Dan bazar ena enn stal kot pe vann bann zoli stati anpier. Bann dimoun dan vilaz koumans aste. Dimoun lezot vilaz koumans vinn aste. Vit-vit bann touris koumans vini. Presidan fer lanket pou dekouver kot bann stati la sorti. Marsan refiz koze. Sak fwa Presidan get enn sa bann stati la so leker bat for e enn tristes vwal so gete. Li pa konpran kifer.

Prezidan vilaz bien malad. Avan li ale li ti'a kontan, si li ti kapav, tir enn pwa lor so leker, me li pa kone ki bizen fer. Fatige ar so prop reflexion, li sey dormi. Li santi enn prezans pre kot li. Pa prezans enn imen, plito prezans enn vizion, enn sign-santiman. Enn stati anpier ki ti provok palpitation dibout kot li, get li ar enn sourir konplis. Kouma figir lor zwekart, anba ek lao, divan ek deryer, agos ek adrwat mem parey. De vinn enn, enn vinn de. Aster li koumans konpran. Li ek Bigh Malion, Bigh Malion ek li pa kapav ekziste enn san lot. Sakenn bizen so kamwad. Zot tirayman li endispansab pou ki enn sezou amenn enn lot, pou ki enn youg akous enn lot. Emisfer gos ek emisfer drwat, zot de lezel ki fer zwazo anvole. Tay enn e zwazo tonbe. Pil pa ekziste san fas.

Enn dimoun pe dibout kot so lili. Li ouver so lizie. Bigh Malion!

- Presidan, ki zes? Kouma mo tourn mo ledo to koumans fane?

- Bigh?

- Non. Sen Pier! ... Aret to badinaz.

- Pa fouti mor anpe dan sa fouti pei la.

- Verminn pa kreve do ta!

- Parye Satan finn fou twa deor dan lanfer?

Ala zot rekoumanse. Vilaz finn regagn so lekilib. Prezidan ek Bigh Malion, Bigh Malion ek Prezidan toulede toultan dan balans. Samem fer zot lavi deroule. Monte-desann, kase-ranke zot tourne dan enn vals dous-violan otour zot pie badamie. Kole-kole, parey me diferan, separe me ansam, Prezidan ek Bigh Malion finn konpran zot rol. Zot kone sir-sir aster ki sakenn pou ris so kote, vire-tourne, mem si zot fer letour lor letour, zot oblige remaye. Enn ne eternel finn atas zot ansam kouma pil ek fas, kouma yinn ek yang.

- E Prezidan! Komie zot ti donn twa pou to vann nou pie badamie?

- Kolinn Petrousmok.

SATYA

PRELID

Enn tanto liver kan zwazo boner ti al rod saler dan nik, dan lakrwaze pie lila mo ti zwenn Ton Toulsi. Li ti pe asiz lor enn gro ros, lizie fixe dan pie lila. Dimoun ti pe dir ki plis li li ti pe vinn vie, plis li ti pe radote. Me mwa, mo ti trouv enn zafer mistrye dan li, ki ti pe atir mwa. Mo ti al asiz pre kot li, san fer tapaz, san deranz li. Pandan enn bon bout letan enn miray silans epe ti separ nou me mo pa ti gagn kouraz les tapaz gonaz bles trankilite pie lila la. Enn kou, san atann li ti koumans koze.

- Ki zot pe fer, beta? Zot pe touy pie lila.

Mo ti kone par experyans ki mo ti bizen res tankil parski Ton Toulsi ti ena kiksoz pou dir mwa. Mo ti kwar li ti pou koz lor pie lila ki nouri ek geri lavi, fer blesir sikatrize, parfim lakrwaze. Li ti kontan koz lor seki li ti apel 'niim raja'. Me non. Ton Toulsi ti pran enn lot larout net.

- 'Devadass' li ti dir mwa, 'to enn bon garson. Akoz sa to ena enn louvraz serye pou fer.'

Enn filwar petal ek pikan ti koumans deroule divan mo lizie imaziner. Soley ti al dormi san ki mo ti realize. Fernwar liver ti fini asiz partou. Mo ti kontinie bwar parol Ton Toulsi ziska ki li ti dir mwa.

- Beta, to bizen al lakaz. To mama pe trakase.

Ler mo ti pe marse pou al lakaz, mo ti koumadir dan enn rev. Me tou bann parol la ti vinn enn blok vadire lapat-lafarinn-petri e mo ti pe gagn difikilte rapel bann detay. Kikfwa ti pou bizen fer bann tiboul, belo zot, met zot lor tawa, aroz manteg pou fer zot gonfle pou fer farata feyte.

Letan ti koumans galoupe. Lekol primer, kolez, liniversite, metie profeser, sakenn so tour ti okip mo servo telman net ki parol Ton Toulsi ti al kasiet dan fon basen mo lespri. Tanzantan, san atann, enn mo, enn fraz ti remont lor sirfas. Pa plis.

Mo ti desid pou fer mo laniverser trant-an dan enn kanpman dan vilaz Pwentosab. Ti ena laplipar bann kamarad entim. Normal zot ti vinn ar zot kopen-kopinn. Parmi ti ena enn tifi ven-vennde-zan. Li ti diferan ar lezot par so manier abiye, koze; par so degenn anzeneral. Malgre li ti bien feminen, li ti osi tanzantan, ena enn bataz garson-manke. Sa aspe so personalite la ti souligne par so traksout ek treynez ble-blanc. Enn kou, san atann, enn fraz vinn dan mo labous.

- Garson-tifi melanze pou montre sime dime.

- Ki to pe dir Deva?

- Kisannla? Mwa?

- Non, mwa! ... tifi-garson melanze ...

- ... pou montre sime dime.

- Samem.

- Enn gran dimoun ti dir mwa sa enn fwa, bien-bien lontan.

Sans mo pies pa ti rod konn plis.

Sa swar la Satya ti rant dan mo lavi.

1

Mwa ek mo koleg Matie, kouma nou ti abitie fer dan ler dezene, nou ti pe manz enn morso dan Lotel Pakistan. Ti ena plizier staf Kolez Islamik kot nou ti pe travay. Matie ek mwa nou ti dan ti kwen ki server ti abitie bloke pou nou. Matie ti enn personaz extra ki boukou dimoun ti admire. Li ti enn poet, profesor siyans, 'gay', aktif dan tavay sosial - sirtou ar bann seropositif - e seki ti drol se ki tifi ti atire par li. Mo kwar so douser ek so bonte ki ti pe atir dimoun. Li pa ti kasiet so oryantasion sexiel. Li ti pe sorti ouvertman ar so kopen.

Pandan ki nou ti pe manz dipen ek gato-pima, blag-blage, soudan mo ti santi enn prezans. Ler mo ti lev latet ki mo ti trouv divan mwa. Traksout ble-blanc garson manke. So sourir tris ti aksantie so bote ek bonte profon. Li pa ti paret finn vinn get mwa. So regar gri sat ti poz lor Matie. Lerla mo ti realize ki ti ena enn gran konplisite amikal ant sa de la. Enn sel kou Matie, ki ti enpe tris, ti vinn ge, koumadir li ti finn zwenn so nam ser.

_ Satya! To kas enn bout dipen ar nou? ... O pardon! Satya, mo prezant twa Devadass ... nou apel li Devta. Devta mo prezant twa Satya, mo pies prefere.

- Promes dan vid! ... Nou'nn deza zwenn. Laniverser 30 an dan kanpman ... Pwentosab.

- Wi, mo rapel.

- Matie, mo bien bizen twa. To portab tengn?

- Mo'nn blyie met li lor sarz.

- To lib tanto?

- Ki ler?

- Si-zer, ... set-er ...

- Pou ki zafer?

- Razia finn resite. Vinn zwenn mwa lakaz. Nou'al ansam. Bon, mo les zot kontinie zot kouchou-kouchou zom.

- To sir to pa'le manz kiksoz?

- Mo'nn fini dezene. Salam!

Parey kouma li ti paret divan nou, memparey li ti disparet kouma enn ti labriz ki soufle enn kout sek avan li tengn me feyaz lor later gard tras so pasaz. Matie, dan enn ton plen ar admirasion ti kas silans ki ti swiv.

- Enn tifi extra sa! Pourtan lavi pa finn donn li okenn kado ...

Mo ti kone ki la, parey kouma Ton Toulsi kan garni koze finn fware, nanye pa ti pou kapav fer Matie chombo. Kouma li ti konn rakont zistwar e nou ti ena enpe letan divan nou, mo ti deside pou sey pa enteronp li. Mo kone pa ti fasil.

Lapolis ti ramas enn tibaba lor peron lasistans publik. Enn ti bout papie ki ti pengle dan so lenz ti endik ki so nom ti Satya. Li ti grandi dan S.O.S Vilaz ziska laz 18 an. So lasans pou li, fami Mustapha Shibou ti aksepte pou eberz li. Li ti enn tifi entelizan ki ti pas Sinior. Grasa led Misie Shibou, enn menwizie, li ti al sviv enn kour menwizri dan I.V.T.B Ebenn pou ki enn zour li pran biznes so papa adoptif. Pandan dis minit li ti ale mem. Detay swiv detay ...

- Zot pa ti fer li sanz so nom?

- Mo ti kone to ti pou dimann sa kestion la. Anverite Madam Shibou ti ole sanz so nom, apel li Saberah. Me Misie Mustapha ki ti sanz so nom pou reysi marye ti deside ki sa ti enn move pratik. Satya ti gagn liberte swazir. Li ti gard nom Satya.

- Poul ek mangous vinn cham.

- Ki to pe dir?

- Enn vie koze lontan. Pli tar mo dir twa. Kontinie zistwar Satya.

Matie ti kontinie. Satya ti enn tifi pa kouma lezot. Li ti desid koup so seve alagarsonn. Li ti rezet lenz ki ti pou donn li enn idantite etnik. Lenz kouma sari, salwar-kamiz, rob, zip etc. Li ti swazir traksout. Inisex, zero-etni. La, mo pa ti kapav tini.

- Li enn lesbienn?

- Satya lesbienn? Non, non, non! Li debat pou anpes dimoun atas etiket ar li. Li plito enn dimoun endepandan. Li get lemonn enn lot manier. Ziska fek-fek la li ti ena enn boyfrenn me tilom ti tro feb pou li, tro konvansionel. Satya se enn lot kalite dimoun, enn spesimenn rar me adorab. Mo extra kontan li. Li koumadir mo nam-ser. ... Eh, avan mo blyie. ... Ki sa zistwar poul ek mangous?

- Ton Toulsi enn fwa ... Mo'nn deza koz Ton Toulsi ar twa? ... Li ti dir mwa ki enn zour pa enn zour enn tifi ar bataz garson ... enn garson manke, pou fer poul ek mangous vinn cham.

- To kwar dan superstision aster?

- Superstision? Ousa profesi? Ki kone!

ENN SANTIMAN BIEN DROL TI SWIV MWA PARTOU SA ZOUR LA. MO TI GE EK TRIS ANMEMTAN; EKSITE EK TRAKASE. KIFER? PA TI KONE. PA TI ENA OKENN REZON. ENN ZAFER TI PE KOUMANS BOULVERS MO LAVI. MWA KI TI TOULTAN SIR MO PWEN, MO TI PE KOUMANS DOUT TOU. NANYE PA TI SIR, NANYE PA TI KLER. ENN GOU AK TI KOL LOR MO PALE. AMIZIR LETAN PASE MO ANGST TI PE GRANDI. MO TI KOUMA ENN PIROG SAN GOVERNAY KI TI PE BALOTE LOR VAG. DAN KLAS MO KOUR EKONOMIKS TI KOUMANS MANK TETON; LI TI PE SAY-SAYE. ANVERITE MO NEPLI TI ENA OKENN ANTOUZIASM. PLI GRAV MO NEPLI TI KWAR DAN SEKI MO TI PE DIR KOUMA ENN MASINN KI TI FINN ANREZISTRE ENN MESAZ. MONOTONI, GOU RANS. TOU TI VENN RANN, RANN, RANN.

Pou enn wi, pou enn non, mo ti pe sap lor kal. Mo lavi emosionel ti anrwinn. Mo pies ti prefer kas bag. Tourbiyon ti pe vir-vir mwa. Enn zour, boner gramaten mo portab ti sone.

- Misie Devadas?

- Limem.

- Satya isi.

- Satya? ... Annnn Satya. Wi Satya.

- Kifer ou paret abriti?

- Mo fek leve.
- Mo kapav koz ar ou? ... Ousa mo telephone pli tar?
- Non, koze.
- Matie finn donn mwa ou nimer. ... Mo bien bizen ou led.
- Ki mo kapav fer?
- Ou kapav eberz mwa detrwa zour san poz kestion?
- Be ... hennnn! ... Wi!
- Ou finn ezite.
- Wi. Me aster mo repons li kler e ferm. Wi.
- Ki ou ti'a kontan manze seswar?
- Ou pa bizen kwi.
- Mo anvi.

Mo konportman ti pe vinn bien drol. Dabitid zame mo ti kiin pou envit dimoun pas lanwit kot mwa. Mem kan mo pies ti vinn lakaz, apre lamour mo al ti al kit li kot li. Sel dimoun ki ti tanzantan pas ennde lanwit kot mwa se Matie. Mem dan so ka, li pa ti gagn drwa amenn so kopen. Me zordi mo ti pe permet enn enkoni - mo ti zwenn li zis de fwa pou enn timama - vinn res kot mwa. Pou komie letan? Sa size la pa ti mem sou leve. Eski mo ti pe vinn pagla net?

Kouma enn otomat mo ti al direkteman dan sanbdami pou met dra prop lor lili; ramas mo bann dezord; ouver lafnet pou les ler fre rantre. ... Dan lakour mo ti koup detrwa ti brans feyaz ek ennde malere fler pou fer enn ti bouke kas-kase. Devadass nepli ti pe konpran Devadass.

Ler li ti vinn kot mwa li ti ena enn sak lor so ledo e enn tant bazar dan so lame.

- Montre mwa kot lakwizinn ete. Mo'al met sa laba.
- Poz li la; mo va okip sa. Les mo montre ou ou lasam.

Kouma mo ti santi ki li ti avi res tousl dan so lasam, mo ti al dan mo biro pou prepar travay lasemenn. Mo ti pe gagn difikilte pou konsantre. Mo ti al asiz dan enn fotey. Mo lizie ti pe ferm tousel.

Ler mo somey ti kase enn bon parfen manze ti giji mo narinn. Ti'nn fini midi.

Satya ti prepar enn repa mama dan gou. Pandan nou repa ade pa ti ena gran konversation apart bann ti koze lor tizafer pa enportan. Apre sa dezene la, sakenn ti al dan so lasam. Pli tar ler mo ti pe get televizion, li ti vinn kot laport salon zis pou dir mwa ki li ti pe al fer enpe joging. Ala kimanier nou premie Dimans ansam ti pase. Detrwa zour pli tar mo ti tann enn toktoktok lor laport mo lasam. Ler mo ti al ouver, mo ti trouv li ar so zoli sourir tris, so sak lor so ledo. Ler li ti dir mwa ki ti finn arriv ler pou li chal, mo ti dimann li kifer. Li ti zis fer enn gran sourir ki ti montre enn ti fant lor so ledan lao ki ti donn li enn karakter spesial.

- Nou ti tom dakor lor pa poz kestion.
- Dakor!
- Pa neseser akonpagn mwa. Mo konn sime.

Parey kouma li ti rant dan mo lavi, li ti resorti. San fraka. San tapaz initil. Mo ti enpe tris me kiksoz ti pe ekler lorizon kouma barlizour. Satya ek mwa nou ti kouma lapli ek soley me akoz sa nou ti donn nesans larkansiel.

Enn semenn pli tar ler Matie ek mwa ti pe manz enn ti bout dipen dan Lotel Pakistan, san panse koze Satya ti leve.

- Satya finn bien apresie to diskresion.

- Li bien? Li pa finn donn so nouvel.

- Sa Satya sa! Tank ki li kapav debrouye par limem li pa pou rod koudme. Ler li rod koudme se ki li dan dif. Akoz sa mo ti donn li to portab.

- Kapav kone ki ti arive?

- Aster mo kwar mo kapav koze. Li pa pou mayn. ... Enn gran planter dan lenor, enn kouzen Gian ... samem ... Mustapha ... (avan li ti sanz so nom pou marye enn tifi Mizilman ki li ti kontan) ti ole marye ar li. Mustapha ti dakor. Mem Madam Mustapha ti tom dakor parski kouzen Mustapha ti ena enn ta pitay. Li ti anvi envesti dan fabrikasion meb lor enn baz endistriyel. Ti pou enn aranzman korek pou tou: pou lafami Shibou, pou kouzen Mustapha ... pou Satya. Me ala lemesan Satya ki dir non; ki sa pa dan so plan. Pa ti kapav les enn sans koumsa sape! Presion lor Satya ti koumans monte. Satya ti realize ki sel fason pou ki li reysi defann so pozision se enn menas ki li pou kit lakaz ale. Lor vites mo ti bizen trouv enn ti kwen kot Satya ti kapav zet lank pou detrwa zour. Normal mo ti mazinn twa. To abitie depann mwa.

- Li finn retourne kot bann ... Shibou?

- Unhun! Tou finn retourne dan lord. Satya kwar dan lamour. So paran adoptif ti prefer panse ki moralite pa plen vant. Satya ti fer zot konpran ki pou li zis dipen pa ase pou nouri imen. De manier diferan net pou get lavi. Mustapha ek so madam finn bien konpran ki lor sa isyou la Satya pa pou sed enn pous. ... Kifer to pe soupire?

- Pa fasil sa Satya la! Li'nn rant dan mo lavi kouma enn koutvan.

- Li rant partou kouma enn koutvan. E ler li ale nanye nepli kouma avan.

- To tir sa parol la dan mo labous.

Mo pa ti kapav dir li ki mo ti kwar ki mo ti tom amoure ar Satya. Mo sir li ti pou boufond mwa. Matie ti ena repitasian enn sef manzer krann.

Kikfwa li ti zis enn ti latirans fizet. Akoz sa mo ti panse ki si mo ti konsantre lor mo travay, kikfwa bien vit enn lot zwazo rar pou travers mo regar. Toumanier kouma lekzame ti pe aprose mo ti bizen ed mo bann zelev revize for-for. Kan lekzame vinn pre, mo kwar tou profesor konsantre lor metod pas lekzame, pa lor devlopman konesans. Minister, administrasian, paran ziz nou par rezulta ek grad. Samem nou apel ledikasion.

Donk mo ti koumans apiye for-for pou fer lendistri sertifika marse. Me ti ena touzour enn gou ak dan labous. Ti ena tro boukou kikfwa dan mo reflexion. Me ti ena osi enn lot zafer ki ti pe manz mo krann. Kouma enn bonn profesor Ekonomix mo ti pe roul dapre silabes; mo ti pe montre bann lavantaz 'GLOBALIZASION' pou nou pei. Me tou mo resers dan so domenn la ti pe dir mo pei fer atansion pa may dan lak. Enn rapor Nasionzini ti denons apovrismen bann pei pov ek feb; ti demontre ki mem dan bann pei devlope bann ris ti pe vinn pli ris ek bann pov ti pe manz lapousier. Anplis bann spesialis ti pe dir ki globalizacion ti enn mit. Pou li fonksione plennti-plennti bizen lenerzi bomarse ek lape dan lemonn. Pri lesans ti pre pou tous 70 dolar barik ek rivalite ant USA ek Lasinn ti pe entansifie. Gilbert Ahnee dan Le Mauricien ti ekrir ki li pa ti pou enn sirpriz ki lesans vinn 100 dolar barik. Lager komersial ti kapav debous lor konfli arme. Me dan mo pei, bann neoliberal, linet roupi lor lizie, ti pe priye for-for dan lasapel globalizacion, liberalizacion ek privatizacion. Mo pa ti kapav ansengn sa. Li pa ti dan silabes.

Lot kote bann aktivite ekonomik tradisionel ti pe koumans lok-loke. Ti ena deza ennde entelektiel ki ti pe dir bann lotorite konserne ki ti bizen reget nou stratezi devlopman. Enn ladan ti pe dir ki ti'nn arriv ler pou viz sekirite alimanter atraver enn reform agrer. Plis ki 50% later ti dan lame mwens ki 1% popilasian ki ti blan. Bann desandan esklav ki ti plis ki 25% popilasian pa ti mem posed 1% later. Dapre li sa ti enn veritab form aparteid ekonomik. Normal bann lagazet ki ti dan lame bann neoliberal ti tom lor li, apel li rasis, teroris, anarsis - anfen tou bann 'sis' negatif. Sawsa pa ti kapav ansegne. Mo ti kapav pe tann bann gardien moralite kriye ki bann demagog doktriner ek dogmatik pe fer lavaz servo dan lekol. ... Mo ti kwense net. Ti bizen pez nene, bwar dilwil. Telma mo ti pe bizen pez fren ki mo semel ti ize net. Mo travay nepli ti pe donn mwa okenn satisfaksiyon. Apart sa mo pa ti pe kapav aret pans Satya ... So portre ti dan mo latet toultan; so sourir tris ti pe obsed mwa. ... Si mo ti kapav aret panse! Mo dilem ti lour pou sarye.

Enn gramaten dan Matinal ti ena enn lartik prensipal dan premie paz avek enn gran foto Satya. Satya dan lagazet? Mo ti pe tranble. Mo leker ti pe bate for-for. Ki ti finn ariv li? Enn lezand anba so foto: Madona Rouz, Lider MDL. Tit: TIBOUT FER GRAN-NWAR TRANBLE. Mo ti lir lartik la kouma enn afame; telefonn Matie. Li pa ti la. Mo ti kit enn mesaz lor so reponder. Lafami Shibou ti kapav donn mwa nouvel. Ti ena omwen 25 Shibou; omwen 10 ladan dan Plennvert. Bizen sey mo lasans. Mo ti fer enn nimo. Non, Satya pa ti res la. Sey lari Lape. Enn madam ti reponn. So bonom Mustapha pa ti la. Li ti finn al donn Satya enn koudme. Wi, li ti tann parl mwa. Satya ti dir zot ki li ti fer mwa konfians. Wi, mo ti kapav vinn get li si mo ti pou anvi. Li ti pou lakaz tout lazourne.

Mo ti bizen al travay. Kouma mo ti ena de peryod lib zis avan gran brek mo ti pou kapav al rann Madam Mustapha enn vizit. Matie pa ti pran kontak. Li pa ti vinn travay. Li ti pran enn konze spesial. ... Mo ti kouma sat lor labrez.

Madam Mustapha ti enn dimoun sarman. Li ti donn mwa enpe detay ek bann nimo telefonn. Anplis li ti ole atoupri ki mo manz enn ti manze kot li. Enn lot fwa mo ti dir li.

Dan les pei, lor lakot, ti ena boukou ti vilaz ki ti ena zot prop kiltir ankommen. Bann vilazwa ti ena enn lipie lor later, enn lipie dan lamer. Later, lamer ek ler ti pe viv an-armoni e dimoun ti disel ki ti fer lavi dan gou. Me gouvernman neoliberal ansam ar bann korporasion ki ti ena enn sel obzektif - pitay fer piti ar pitay - ti finn tir zot prop plan: IRS (Integrated Resort Scheme). IRS ti pou permet fer later agikol vinn rezidansiel pou miltimiliarder. Laplaz ek lamer ti pou rezerve pou rezidan Fortresvil. Toutotour ti pou ena enn baraz beton-barble. Mir Berlen manti. Ti koumans par anpes peser zet zot file dan lagon ousa plas kazie; bann meteye ti bizen retourn later; later leta ki ti gard so nom krawnenn ti pe fizione ar later tabisman pou donn IRS sime, teren golf e mem enn ti erport pou jet prive. Bann agwa lamone fasil kouma Satis K.K ek Benn Moutouk ti pe explik bann abitan vilaz Kat Ser, Set Frer, Tantinn Gouna, Lamitie ki zot pou dan bien. Pou bizen dimoun pou travay servant, zardinie, kliner, boy, mesennjer, kwizinie, nenenn. Gouvernman ek bann miltinasional kontan lepep admirab.

Enn samdi gramaten enn ti garson ki ti kontan lapes ti pran so lalinn, so lamok lever ek so tant lapes pou al may detrwa viel gri. Ler li ti pe travers lor laplaz, enn gard sekirite aret li, ras so materyel, bat li detrwa koutpwen ek koutpie. Ti garson la ti tom anba sankonesans. Gard sekirite ti ris lekor garson la, zet li dan enn depotwar. Kan garson la so mama pa ti trouv so zanfan retourne malgre ki soley ti fini kouse, li ti dimann bann vwazen donn enn koudme pou rod piti la. Enn group zenes ti trouv ti garson la anba enn touf plant sovaz. Lor vites ti amenn li lopital. Garson la, TiPrem, so zetwal ti for. Kan li ti koumans geri, li ti rakonte seki ti ariv li.

Tou dimoun ti soke. Sok ti vinn mekontantman; mekontantman ti vinn lakoler. Si pa ti fer kiksoz toutswit sitiasion ti pou deteryore. Depi enpe letan, Satya ek enn ti group travayer sosial ti aktif dan sa rezion la dan domenn ledikasion bann madam parski akoz bann koutim ki konsider zom siperyer ki fam, ti ena boukou fam ki pa ti konn ni lir ni ekrir. Ler zot ti aprann ki ti ariv TiPrem, zot ti fer enn seri renion otour destrikcion lavi dan vilaz par proze Fortresvil e sa seri renion la ti debous lor enn rasambleman mons dan vilaz prensipal, Lamitie.

Ki kouraz mo ti gagne? Olie retourn kolez pou kontinie travay, mo ti al direk vilaz Lamitie. Kouma mo loto ti anpann mo ti bizen al par bis. Ver kat-er mo ti ariv laba. Mo ti pe atann pou trouv enn landrwa dan lafiev azitasion me sak dimoun ti pe okip so okipasion. Kot pou gagn niouz lor Satya. Dan sant vilaz ti ena, kouma dan tou vilaz, latelie tayer, salon kwafer ek lotel dite. Lotel dite. Mo ti swazir lotel dite. Kisannla ti ladan, antoure par enn group abitan landrwa? Matie.

- Devta? To'nn perdi sime?

- Kot Satya?

- Li pe repoze. Nou kouma sovsouri. Aswar nou fer louvraz, lizour nou dormi.

Enn parol Ton Toulsi revinn dan mo latet: "Kan aswar vinn lizour ..."

Ver set-er tanto nou ti zwenn. Satya ti akey mwa ar pli zoli sourir ki ekziste. Ler mo ti get li mo ti kone kifer mo ti vinn dan Lamitie. Mo ti amoure ar Satya.

Matie ti fini konpran tou e li ti kone ki pa so ler pou manz krann. Apre ki nou ti manz enn bout dipen nou ti all dan enn renion kordinasion bann delege tou vilaz dan lezanviron. Ti ena peser, planter legim, prodikter poule ek dizef, tayer, mekanisien, kwafer. Ti ena bann fam ki ti vini ar zot zanfan. Ti ena zenn, ti ena vie. Tou dimoun ti ini par mem volonte. Zot dinite ek zot liberte pa ti avann. Mo ti enpresione par manier karismatik ki Satya ti kontrol renion la. So parol ki ti koule kouma dilo lasours ti pe tous nam tou dimoun ki ti prezant. Ti nesesar aster fer pei antie kone ki ti pe pase is dan rezion les.

- Zotmem disel later. San zot nou later pou perdi so nouritir e lerla li pou aret nouri nou. Pa ase zis fer seki nou pe fer. Bizen fer kone. Kan nou alim enn labouzi, nou pa met li anba bol. Nou poz li lor enn oter pou li kapav ekler sime lezot. Kouma pou fer sa?

Enn vie tonton - li ti rapel mwa Ton Toulsi – ti dimann nou kifer nou pa ti pibliy enn bilten regilierman. Apel li Mouvman Disel Later (MDL). Kisannla ti pou ansarz? Mo ti santi plizier per lizie fixe mwa.

4

Boner gramaten, lelandime, mo ti pran bis pou retourn kot mwa. Mo ti pas enn lanwit blans. Ti bizen swazir ant Globalizasian ek Disel Later; ant abstre ek konkret; ant fos ek vre; ant fer vadire ek lamour vre; ant gonaz ek Satya. Ti ena pou travers enn pon e lerla koup li; ti bizen avanse san get deryer. Mo ti gagn per.

San realize mo lavi ti pran enn lot direksion. Kouma enn tren lor rel, san saydinn, mo ti pe roule, parfwa roul-roule lor larout trase par routinn. Bann lane ti pe traverse parey kouma bann lagar kot personna pa desann. Minister sekirite sosial ti avoy mwa enn let pou dir mwa ranpli enn form ki ti pou donn mwa drwa pansion vieyes. Mo ti pre pou ariv dan bit e nanye mo pa ti done. Mo nek ti pran. Kouma lamas dimoun mo 'si mo ti nek fer vadire.

Pa kone kifer, enn lema ti atir mwa ver lakrwaze pie lila mo lanfans. Tou ti finn sanze. Depi lontan Ton Toulsi ti fini kit nou. Enn batiman beton, vilen kouma devlopman sovaz ti pe dibout dan plas pie lila.

Pourtan enn tanto, bien lontan, ti ena enn promes me enn gopia ti kras lor li. Satya ti mor dan enn aksidan loto. Dapre sertern dimoun pa ti enn aksidan sa. Mafia ti avoy li manze.

ENN LAVWA DAN ASWAR

Depi enn semenn mo pe anim enn program radio ant ener ek dezer dimaten. Enn program enteraktif. Nanye bien orizinal. Mo zwe lamizik ki mo kontan, mo envit bann oditer reazir e parfwa zot dimann mwa zwe enn dis ki zot kontan. Si posib, mo fer zot plezir. Me plis souvan se pa lamizik ki dimoun rode me plito enn konversation pou kas silans-solitid aswar. Radio dan nou sivilization bef-dan-disab finn vinn enn far alime dan marenwar pou donn lespwar, enn pasrel ant bann ti lil izole, enn bren lerb anplen dezer. Parfwa li enn lenpos ouver lor lepase, enn ti difil frazil ki met kontak ar enn lexpertyans antere dan fon nou memwar kot nou finn blyi so lekzistans, enn signal ki kapav ramenn enn trans lavi lor sirfas.

Zordi swar tou plis trankil ki normal. Zis detrwa kout telefon. Parmi finn ena enn ensinifian ki profit liberte ki li finn gagne pou vomi pianter ki dan so lespri parski so leker kapon-timid abitie azir dan-nwar-dan-nwar. Ankor senk minit reste. Ki mo pou fer zordi? Aret parla kot enn lotel dite, manz enn ti-zafer, lerla al lakaz, sey dormi enpe. Samem momam mo plis deteste. Retourn lakaz, retourn dan routinn; koze pou labous pa pi. Koz nenport, fer nenport. Mo pe al lor karant-an e mo lavi finn fini vinn nenport. Tou mo bann gran proze depi bien lontan finn tas lor poto. Enn sans ena sa program la. Li permet mwa komunik ar dimoun andeor mo nik ... Kisanla sa kapavet? Alo ... Silans ... Wi ... Momem sa ... Rozmari! ... Kot? ... Finn koupe. Teknisien pas jingle. Mo pa'le quar seki finn ariv mwa. Rozmari? Pa posib! Sirman kikenn pe fer mwa mesanste. Me pa kone kot korl la sorti. Dimoun la pa finn kit okenn tras. Si Rozmari sa, li pou retelefone. Sirman enn kout flouk li finn tap lor program la, li finn tann mo lavwa, mo nom e li finn anvi repran kontak. Lor kouto. Zis pou fer mwa kone ki li dan paraz. Kifer li finn atann dernie ler? Sirman li pou repran kontak. Les mo kit enn mesaz dan resespion pou dir zot ki si ena korl pou mwa avoy li dan mo biro.

Atann, atann, atann. Touzour pa nanye. Komie letan mo finn atann? Ler mo somey kase barlizour pe deza kolore lorizon. Mo dimann resespion si ti ena korl pou mwa. Non. Personn pa ti telefone. Me Rozmari? Rev ousa realite? Ase fer to kouyon. Rozmari ti telefone. Ti pre pou dezer-dimaten.

Drol! Ki pe arive? Souvan mo pas dan sa sime la. Me zordi gramaten li pe paret diferan. Koumadir mo pe get li ar lizie nef. Enn lavwa dan aswar kapav fer sa? Eski mo pe vinn fou? Sirman koumsamem lafoli koumanse. Nepli kone ki rev, ki realite. Me Rozmari pa enn rev. Li ti ekziste, li ankor ekziste. Talerla mo ti tann so lavwa. Pa rev sa. Se lepase ki pe rod so vanzans. Depi enn bon bout letan sa loto la pe swiv mwa. Enn taxi. Me ena kikenn deryer. Kikenn ki resamble ... Non. Mo tro fatige. Mo vizion pa kler. Pa kapav li sa. Ki Rozmari pou vinn fer isi? Les mo arete, mo gete ki taxi la fer. Li double mwa li ale. Taxi la vid deryer. Kikfwa pasaze la finn koule pou mo pa trouv li. Kifer? Ala li reparet. Mem foular ki Rozmari ti abitie mete ... Kikenn pe rod fer mwa vinn fou.

Mo desid pou al direk lakaz. Enn dous, enn kafe so, enn bon somey mo sir pou fer mwa revinn fit.

Rozmari, ler nou ti zwenn, ti fini fer so premie degre e li ti pe travay lor so tez Ph.D. Li ti enn fam bien ot, extra elegan ek rafine; enn fam admirab ki ti kapav fer lavi so zom vinn swa paradi, swa lanfer. Tou ti depann lor so moud. Mo pa kapav dir ki mo ti kontan li. Me akoz li ti enterese ar mwa mo ti santi mwa bien spesial. Bann lezot zom dan mo group ti bien manga. Mo kamwad Peter ti fer tou pou sorti ar li me se lor mwa ki so lizie ti tonbe. Kifer li ti swazir mwa? Mo pa ti enn jak. Eski mo zis ti enn spesimenn ekzotik pou so koleksion? Posib. Posib osi ki li ti senser. Enn zafer sir: mo ti flert ar li zis pou fer mo fezer, deklar gran mari, fer lezot vvar. Ar Rozmari mo ti bien negatif. Mo ti osi enn joukal. Kan mank lexpervans nou bien fane. Apre, pa kone kifer, nou finn aret zwenn. Nou toulede, mo kwar, ti santi ki nou relation ti tro artifiel, mem tro destriktif, e ki li ti meyer sakenn al so kote. San okenn explikasian, nou ti zis dekonekte. Tanzantan souvenir Rozmari remont lor sifras e lerla mo gagn enn anvi for get li. Bien vit selman bann lezot preokipasjon pou li dan enn kwen. Me zordi ver dezer-mwen-senk li finn rerant dan mo lekzistans kouma enn koutvan. E pli grav mo pe santi mwa koupab. Koupab pou kizafer, mo pa kone. Me klerman mo santi ki kikpar dan nou relation mo responsab enn blesir, enn soufrans. Si vremem li ti kontan mwa! Grav. Parski pou mwa li ti zis enn gadjet pou dekor mo biografi, pou kares ek flat mo fierte zom. Enn zeye dan mo boutonier pou giji-giji mo gran-nwar matcho. Rozmari pardon! Pardon Rozmari. Eski akoz mwa ki to ti vinn enn droge? Ki to finn devini? Fek-fekla Peter ti dir mwa ki li ti finn gagn move nouvel lor twa. Enkonsiaman mo ti sey efas lenformasian la. Aster mo konpran kifer.

Me ki mo pe radote? Rozmari vivan. Li ti telefone ver dezer-dimaten. Mo ti trouv li dan siez aryer enn taxi.

Kiler la? Mo fam finn fini leve. Tipti pe ankor fer so move size. Mo pe ariv zis atan. Mo va okip li letan Jenny prepar Sabrina pou al lekol.

- Sori, mo ti tro fatige pou retourne. Personn pa'nn telephone?

- Rozmari fek telephone.

- Rozmari?

- Wi. To ansien pies ... Ki ariv twa mo gate? Ena problem?

- Non ... Ki li'nn dir?

- Enn zafer ant mwa ek li ... enn vie zafer.

Mo mirmir enn ti-fraz. Ase for. Jenny finn tande.

- Kifer to dir sa? Bien sir li vivan. To quar so nam ki ti telephone?... Rann mwa enn servis. Pran tipti letan mo fer Sabrina manze... Ale mo bebe, enn dernie kouyer. Enn pou papi, enn pou mami. Fer mami plezir... Sa mo gran gate sa! Dan! Li dimann twa si to finn pardonn li...

- Kisannla?

- Rozmari.

- Ki li dir?

- Si to finn pardonn li, dime dan to program zwe "A whiter shade of pale".

- Pardon li? Pou kifer?

- Li dir ki to kone.

Tipik Rozmari. Li rant kouma koutvan, li sort kouma koutvan me li toultan kit enn mister deryer li. "A whiter shade of pale". Kifer "A whiter shade of pale"? ... Mwa ki bizen dimann li pardon... Pardon li! Pou kizafer? Pa kone. Kikfwa zame pou kone. Me pa fer nanye. Mo pou zwe "A whiter shade of pale" dan mo program dime. Pa parski mo bizen pardon. Me parski mo bizen pardon.

Rozmari. Enn lavwa dan aswar. Finn ler pou sanz paz, koumans enn nouveau sapit.

ALIAS MEME

Enn fam environ swasant-senk-an pe atann pou travers sime lor krosing kot ronpwen Beau-Bassin. Malgre so laz, so farde enpe ekzazere, ena enn zafer ar li ki fer dimoun tourn latet pou gete.

Enn BMW dernie model, gri metalize, prop kouma enn loto dans soroum, arete. Fam la travers sime. Dan loto, lor volan de lizie dilate-emosione swiv so tipa-tipa lor krosing. Ler li demare, li sey swiv li dan so retrovizer.

- To konn li?
- Kisannla?
- Sa vie fam ki fek travers sime.
- Non... Kifer?
- Koumadir to'nn trouv kikenn to kone.
- Kiler bizen ariv erport?
- Ena letan.

Zame li finn reysi kasiet nanye so fam ki lir so lespri kouma enn liv ouver. Me li prefer pa koze. Kan sa arive li koule dousman-dousman dan enn lemonn silans kot li tousel konn laport sorti.

Ler zot ariv erport, li depoz so fam kot diparcher, al kit so loto dan parking, revinn pou zwenn so fam apre tchekin. Tou finn revinn normal, li paret. Ti komanter, rekomandasion, konsey dernie ler. Zot anbrase.

- Pa blyie telephone pou donn mwa detay lor to vol retour.
- Salam gate. Pa blyie bizen fer vaksinn Zoulou.

Apre ven-tan maryaz zot relation finn vinn preske mekanik. Kouma de adilt mazer, mir, responsab zot konn zot rol ki zot zwe dapre regleman, dapre koutim.

Lor sime retour li koumans santi enn drol sansation; sansasion enn liv ki mank enn sapit, sansasion enn moter ki mank enn piston, sansasion enn lorkes ki peyna batri. Ler li ariv kot enn landrwa dezerte kot lanatir abondan finn reysi pouz dimoun, li bord so loto, arete, kit so loto, rant dan enn ti bwa. Dan sa sezou la bann pie, bann plant ek bann lerb lor later zot foul ar verdir ek fler. Bann zwazo ek bann ensek sant kouler ek labondans. Tousa fer li rapel bann ti zafer fondamantal ki BMW pa kapav ranplase.

Li ti ena sez-an. Tou bann zenes dan so group ti fini konn relation ar enn vwazinn, ar servant ou, ar piten. Li tousel ti piso. Li ti pe santi li mari kouyon. Sirtou li ti pe gagn per.

Li vre ki li ti bien timid. Ti bizen kas piso. Enn so bon kamwad ti donn li enn adres e enn swar li ti sove par lafnet so lasam. Li ti al kot Meme. Lor vites Meme ti met li alez, ti tret li kouma enn gran. Me parski li ti enpe tro nerve, li pa ti kapav kontrol bien so mouvman e vit, enpe tro vit, tou ti fini.

- Prosenn fwa li pou plis korek, fer mwa konfians.

Li ti bes so latet, ti kit lamone lor latab e vit li ti sorti. Enn santiman bizarre ti pe desir so lape. Enn kote li ti fier parski li ti santi ki li ti vinn enn zom. Me lot kote li ti ena enn santiman degou. Degou ar limem. Mem santiman ki li ti gagne sak fwa li ti brene. Me li ti osi kone ki kouma li ti pou reysi ramas enn tipe kas li ti pou real kot Meme. Letan ti pase. Meme ti fer li vinn enn exper lor fer lamour. Li ti enn bien-bien bon profesor ki ti marye teori ar pratik.

Li retourne dan so loto. Ler li ariv Beau-Basin li al fer enn letour kot Meme ti pe reste lontan. Tou finn bien sanze. Bann vie-vie lakaz tol finn disperet. Partou beton ek anti-vol. Nepli kapav sot par lafnet. Pie longann la ankor lamem.

Li rapel enn swar. Lerla li ti ena omwen venn-senk an. Ti enn sa bann zour kot tou ti golmal. Li ti dimann Meme si zot ti kapav pas lanwit ansam parski li ti bien bizen sove al kaset parla, lwen ar so environnement abitiel. Zot ti tom dakor lor enn pri. Omilie lanwit, pa kone kifer li ti anvi dir Meme bann parol santimantal.

- Kifer nou pa res ansam koumsa Meme?

- Pa Meme.

- Kifer?

- Em em.

- Hen!

- M.M

- M.M?

- Wi.

Aster li realize. Li ti amoure ar enn piten. Me M.M. pa ti enn piten ordiner. Li ti enn ti dees lamour. Venus manti.

Senk-an pli tar par aksidan mo trouv enn tom dan simitier St. Jean ki garni ar zoli fler, kalite lor kouler. Mo aprose pou kone kisannla ena otan sans.

"Marie-Madeleine Eternelle"

Dan parking simitier enn BMW gri metalize kouver ar lapousier demare.

DAYRI ENN FOUKA

Zordi mo laniverser. Mo finn gagn 76 an. Mo pa ti kwar mo pou viv osi lontan. 66 maximem mo ti pe dir. Vadire mo finn gagn enn ti-baksis. Ti-baksis? Enn mari long baksis. Kifer? Pou rekompans mwa pou enn lavi ekzampler afen ki mo kapav kas ankor boukou pake? Pou mo gagn ase letan pou pey tou mo pese? Kot pou kone! Aret radote bonom. To fer koumadir ena enn bondie zis pou twa, pou okip tou ti-detay dan to lavi. Kreater enn kosmos imans ar plizier liniver, milyar galaxi, milyar soley dan sak galaxi, douzenn planet dan sak sistem soler pou gagn letan pou okip to tansion, to jabet ek to tanpann?

Depi laz 16 an, toulezan zour mo laniverser mo fer rezolision pou ouver enn dayri pou anrezistre mo panse, mo santiman, mo bann aksion. Toulezan mo rezolision al kouse ansam ar soley dan fon lamer. Me zordi, koumadir mirak, louvraz la pe fer, vadire pe bar gorl 60 an. Enn dayri dan mo latet.

Taler zot pou vinn lev mwa, pou swet mwa bonnaniverser, sant 'Happy Birthday', dir mwa bizen leve pou zot kapav netway mo lasam, servi mwa dezene. Dan 'home' kot mo finn vinn viv nou gagn bon tretman. Pa gagn drwa plengne. Selman ena zis vie; kouma mo ti-zanfan kontan dir 'vie kalite lor kouler'. Enn ti-malinn sa tifi la. Bon zanfan! Lendi dernie avan li al pran avion li ti pas vinn get mwa. Ler ti ariv ler pou separe mo lizie ti larme. Li ti santi mo lapenn. 'Tata', li ti dir, 'chombo, napa les sape'. Divan li mo fer sanblan rive. Apre ...! Eski mo pou retrouv so figir avan mo ale? ... Pa fer nanye, mo kone li pou ekrir mo poem... Mo sir Klotet sa, ... so manier ouver laport koumadir li per pou kas somey ti-baba. Wi, limem sa.

- 'Bonzour granper! Finn bien dormi?'

- 'Mamzel Klotet, zame mo ti marye ar ou granmer. Me si koumadir ou ou dakor, be san reflesi mo plonze.'

- 'Kapav reponn lapel, zoli bonom?'

- 'Miam-miam!'

- 'E! Ou laniverser zordi. Ki mo kapav swet ou?'

- 'Enn zoli lanterman.'

- 'E ou la! Aret fer mofinn!'

Klodet ouver rido. Deryer bann pie fri dan verze, lesiel ble, preske san niaz, pe anons enn zour ordiner, routinn; lor difil elektrik detrwa zozo-konde pe diboute. Enn kout sek zot tou anvole, ale anmemtan. Deor, dan lari, enn loto pas atout vites, tronpe for-for. Pourtan enan ekrito ek sign pou kontrol vites ek defann fer tapaz. Kod-delarout ek bon manier ti bizen mars ansam, me dimoun kontinie mizir zot grander ar horspawer moter loto. Ankor enn lot gran envansion ki finn vinn pwazon...

Mo bizen leve, sinon mo pou anpes Klodet fer so louvraz.

- 'Bizen enn koudme Granper?'

- 'Non mo tifi. Kapav debat!'

Dilo la bouyant. Samem problem ar sofosalor. An-ete li tro so; an-iver li pa ase so. Mem mixer la pa ede. An-ete dilo ordiner tro tied pou bes saler dilo so; an-iver ... brrr!... gagn lakranc toutou. Ki program zordi?

- 'Klodet, ki program zordi?'

- 'Pou ena ou fet seswar.'

- 'Lazourne?'

- 'Normal. ... Tou manier ou bizen repoze pou ki ou fit seswar.'

- 'To pou dans ar mwa Klodet?'

- 'Si ou envit mwa. Seswar mo ofjouti.'

- 'Vinn dan mo fet.'

- 'Mersi Granper me sori. Mo bizen okip mo fami. Tou manier ou pou bizi. Tou ou fami pou vinn get ou.'

Wi, zot pou vinn get mwa. Me mo trezor spesial pa pou la. Li lwen lot kote dilo. Li kapav telefone. Non pa posib. Li enn etidiant, lavi ser. Pa neseser. Fek-fek la li ti la. ... Ala li resamble mo Sheila; foto so granmer! Lavi drol. Li ti an bonn-sante; toulstan mo ti kwar ki mwa mo ti pou ale premie; mo ti pran tou prekosion pou ki li pa mank nanye. Mwa ki ti bizen ale premie. Mwa ar mo jabet, mo tension, mo malad-leker. Me lavi ti ena so prop plan. Enn swar li al dormi ... li res dormi ... touzour mem sourir lor lalev. Kouma zozo-konde li zis anvole, ale. Bondie kone ki li fer. Li bon koumsa. Dan nou memwar, dan mo memwar, vre Sheila kouma li ti ete toulstan pou res fre, fre kouma li ti ete toulstan. Li ti trap lavi ar so de lame e ler li larg lavi enn sourir ti desinn so boner. Mem li pa la, li pou toulstan la. Li finn kit so sourir lor figir so ti-zanfan. Sheila-Anaïs.

Klodet finn fini netway mo lasam. Zot pre pou servi mwa mo ti-dezene. Mo pran mo meksinn e apre mo zet enn koudey dan lagazet. Prezantasion lagazet finn bien sanze. Ti-lartik, gro tit, enn ta foto. Zot finn oblize sanze. Sankwa televizion prive ek radjo lib fini zot net. Zot ti kwar dimoun pa kontan lir me anverite laplipar pa konn lir. Tousa letan la, laparans finn maske realite. Pa fasil! Zes touy konesans. E tou dimoun gagn so jos. Ena desizion difisil pou pran. Enn zour pa enn zour pou bizen fer kiksoz. Adopte enn novo politik, enn novo apros. Anvi, pa anvi pou oblize. Tro boukou zenes tom dan karo vavang. Tro boukou gaspiyaz. Tousa nepli mo problem. Mo pre pou ale ... me fer sagren kan panse komie letan finn perdi parski lespri dimoun bloke. William Blake ti ena rezon. Menot dan lespri pli difisil pou kase. Zot bizen gres larou sa trole la. Li grense kouma enn kachak-charli. Kisannla pe amenn tidezene zordi: Inndira Boudez ousa Yashminn Yap-Yap? Mo'nn gagne! Yashminn Yap-Yap. Me mo'nn perdi 'si. Enn kaskad koze pou nway mwa. Ala li koumanse. Koze ki long!

- 'Bonniverser Gran-Dimoun. 76 an e ou finn res zenn. Kouma ou fer sa Gran-Dimoun? Mo sir ou ena enn sekre mazik. Ena zi, tos, kornflex. Bwar ou dite avan li fre. 76 an! Pa fasil pou viv ziska sa laz la. Letan bon zordi. Mo sir akoz ou laniverser. Zour mo laniverser ti ena siklonn. Mwa mo enn dimoun lagign. Mofinn swiv mwa partou. Malsans protez mwa. Ou finn gagn nouvel? Kote Samarel laba dimoun finn trouv enn ... kouma dir sa do? ... enn soukoup volant. Mo kwar lafen-lemonn bien pre; dimoun finn vinn bebet. Sida finn ale, aster mo tann dir, dan radio ti dir... malarya pe revini. Ou pa trouve Bondie pe pini nou. Tro boukou pese, tro boukou pese. 76 an! Kot mo pou arriv laba? Fini mor avan. Pa blyie bwar ou dite avan li fre. Ou pa bizen nanye? Bon mo ale. Salam Gran-Dimoun.'

Pov Yashminn! Pa enn move dimoun me ala li koze la. Pappa! Li kouma Miss Bates dan Emma. So papa ti kwar ki enn fam onet bizen trankil, obeisan, silansie. So mari 'si parey. Dan lakaz zame li finn gagn drwa koze. Kouma li sort deor garni koze fware. Enn sans li travay andeor lakaz. Sinon li ti pou vinn fol. Nou'nn fini rant dan trwaziem milener me nou mantalite finn tas dan mwayen-az. Vie reflex ankor pe dominou nou kiltir. Ena mem ki trouv enstriman dominasian dan leker zot relizion. E zot dir zot priye BON-die. Pa gagn fen zordi. Bizen manz enpe plis refej, salad, legitim, dipen-konple. Mo enpe konstipe. Pa fer ase lekzersis, pa bwar ase dilo. Move labitud difisil pou sanze. Aster mo trouv drol ki dimoun pa'le sanze. Fasil kritike, difisil pou donn bon lekzanp.

Mo sir bannla pe atann mwa dan horl pou nou mach domino. Domino. Enn zoli mo, bien ron, bien plen. Mo konn sa mo la depi mo zanfan. Mo granper ti zwe domino, mo papa ti zwe domino. Mo ser ti rod zwe me ti defann li. Mofinn sa, tifi zwe domino. Pourtan mo Sheila-Anaïs enn fwet dan domino; li toulstan bat so bann kouzen enn bate bef ... Dan vilaz kot mo ti grandi, domino ti bien popiler. Popiler parmi zenn, popiler parmi vie. An-ete sirtou, kan soley pa prese pou al bwar dilo, anba pie-badamie, anba pie-friyapen, anba pie-boukie-banane, dan lakrwaze kot lila-de-pers, anba lavarang laboutik Zanfout, lor mel ros kot karo filao, anba pie-zanblon koste kot lekiri-vas enn konser lor kes dibwa sone, sote, valse, bate dan enn lanbias amikal-foupamal. An-iver dan veye mortier, domino silansie fer letan pase ziska ki soley tris, timid-timid prepar serkey pou lanterman. ... Pourtan mazorite pa ti konn lir ousa konte. Me zot ti konn lir ek ekrir langaz domino, desifre bann sign, fer kalkil mantal pou devine ki domino dan lame advers. Tousa dan zot prop lang ki lekol pa ti rekonet e ziska ler pa'le rekonet. Komie zeni nou finn touye?

'Bonaniverser Albert!' Zot tou la? Kot Nalini? Yer li pa ti tro bien. Malgre so malad li toulstan ge sa fam la. Sirman li pe repoze. Kimanier Roger? Dawood, ki lapoz? Rajni, donn mwa enn ti-dou. Kamini, Rosie, Clement, Aisha ... Kifer Nalini pa la? ... Tansion! ... Non, pa zour mo lanverser.

- 'Dawood, nou zwe miz zordi. Nou fou zot enn rakle.'

Dawood, li mo bon miz domino me apart sa nou pa lasas ansam. Li mem tro kontan lasas dan mo rezerv. Mo finn dir li aret fer so zoliker ar Nalini. Si li kontinie mo pou oblize met enn lak ar li. ... Zame mo pou konpran dimoun kouma Dawood. Pourtan li ena enn PhD an zenetik! Enn kolos akademik ki finn fer gran-gran dekouverte! Me li ankor kwar dan enn Bondie personel ki li kapav priye, ki ekout so lapriyer. Si koumadir li ti kwar dan enn lenerzi kosmik ki ti pez start Big-Beng mo pa ti pou trouv drol parski liniver ena enn direksion, enn lentansion, enn volonte, enn rezon-kifer. Ena enn gran lentelizans ki finn tras desten nou kosmos. Me mo pa kwar li gagn letan pou ekout palab Dawood ...

- 'E Dawood ki to pe gagne? Aret fer fos do ta! Vey zwe! Mo pa fek pas lor kat?'

- 'Aret zaze Albert! Konsantre, to pou konpran!'

Konsantre? Konsantre dan zwe domino, konsantre dan lapriyer? Kan pou rilax? Kan lamor vini? ... Nalini! Mo bizen al get li. Tansion li bizen mwa. Sa enn bay fam sa! Zame li pou dimann koudme. Kifer li ferm limem dan enn serk, koumadir enn boukliye? Li pa koze me mo sir li finn conn bann experyans pa korek ki finn obliz santiman bote, bote santiman al kasiet dan koki. Parfwa bout-bout sape, tom andeor file pou tal so soufrans lor sali glase. Enn boyfrenn ki ti swinside parski li ti plis atire par ti-garson ... Enn aksidan bet ki ti pran lavi enn zanfan ankor tann ... Enn lavi blese par mesanste ... Enn bay fam sa! Li pa finn al rod sekour dan relizion ousa tradision. Lekontrer Dawood. Enn gran madam! Les mo al get li.

- 'Kikenn pran mo plas vit, mo bien bizen sorti enn kou.'

- 'Kot to pe'ale?'

- 'Dan drenaz.'

So laport ferme akle. Drol! Pa so labitud sa. Ena mouvman andan. 'Nalini!' Personn pa reponn? 'Nalini. Ouver laport la.' Kifer li'nn ferm so laport akle.

- 'Kifer to'nn ... To pe plore? ... Mo kapav rantre?'

Get sa dezord la papa! Tou anbalao. Nalini ena enn problem me initil sey konpran parski li pa pou koze. Kouma mo konn li, li pou mem refiz koudme ousa soutien. Seye pa seye? Nou seye, nou gete ki arrive.

- 'Mo pe vinn dir twa pa blyie fet tanto.'
 - 'Se vre to laniverser zordi. Ki laz Albert?
 - '76'
 - 'Mo swet twa ankor boukou lane.'
- Li senser me li pe kaset kiksoz.
- 'Bannla pe atann twa dan horl!'
 - 'Mo pa tro anvi zwenn dimoun zordi. Dir zot mo'nn gagn enn ti endispozision ... enn endizestion.'
 - 'Be mo fet?'
 - 'Tanto nou gete.'
 - 'Nou zwenn pou dezen.'
 - 'Non, mo pou manz dan mo lasam.'
 - 'Peyna nanye mo kapav fer?'
 - 'Non, Albert, peynta nanye ki to kapav fer, ki mo kapav fer. Parfwa zafer arive antret san warning. Kouma to kontan dir, lerla bizen konn debat.'
 - 'Les mo res dan to lasam. Mo pa pou deranz twa, mo pa pou koze. Mo zis anvi santi to prezans.'
 - 'Albert, to finn res enn sevalie romantik.'
 - 'Mo kapav ...'
 - 'Non! ...Sori!

Zordi mo finn gagn 76 an. Fet finn bien pase. Nalini ti vini pou enn timama. Li'nn dir nou tou orevwar. So garson ki li ti kit dan enn kouvan kan li ti ena mempa sez-an - enn lamour kolezien - finn reysi retras sime ziska li e finn propoz li al viv an Amerik ar li ek so fam ek enn trale zanfan. Drol! Nalini finn aksepte. Mo sir li pou erez laba. Enn bay fam sa! Tou mo bann zanfan ti vini. Bann zoli zanfan, Bondie. Beni zot! Sheila-Anaïs ti telefone. Mo leker gonfle ar boner pre pou eklate. Ki pou arive si li eklate? Me avan, Bondie, beni mo Sheila-Anaïs. Gid so pa. Enn bon zanfan sa!

Ki pou arive aster? ... Silans! ... Silans? ... Dawood ena rezon? ... Wi. ...

Sheila! To ti la tousa letan la? Mo lamour!

SAKENN SO PROGRAM

Tatwann pe gagn lakranp-lafiev. Depi enn tan so lasante finn vinn bien-bien frazil. Enn ti lagrip vit-vit dezenere, vinn bronxit. Lor enn fotey roten so fam, Klekle, asiz kot lili e get so figir pal, ramas-ramase, marke par soufrans eklere par lalimier feb enn vevez. So respirasion lour ar tchwenk-tchwenk. So lekor pe tranble, so ledan klake, so fron kouver ar sier-frwad. Trwa gro kamli lor li e li pe gagn fre mem. Trwazer-dimaten! Kot pou gagn dokter salerla? Bizen atann soley leve pou fer dokter vini. Salerla, zot finn sirman dekros telefonn.

"Bondie pa pran li. Samem tou mo ena". Klekle toultan per ki enn zour li pou bizen viv tousel. So bann zanfan finn vinn gran. Sakenn so kote pe debrouye, pe tir jab par lake. Fale pa fatig latet bann zanfan la. Zot ena zot prop lamerdman. Si les zot kone zot pou fer det, si bizen, pou pran avion vini. Tatwann zame pou aksepte sa. Toultan li finn dir ki paran pa bizen vinn fardo pou zanfan. Lexperyans lavi finn montre li ki zanfan kapav degout zot paran si bann paran la blok devlopman bann zanfan la. Me ena osi enn lot rezon. Tatwann enn dimounn fier ek endepandan. Li ti finn pran tou prekosion me li pa ti panse ki so lasante pou fer koustik sa vites la.

Nou trase, nou tir plan me toultan nou plan voltize. So garson, apre so letid dokter, finn swazir pou al viv dan enn vilaz dan Lafrik Nwar. Tanzantan gagn so nouvel. Li donn lenpresion ki li ere. Lenpresion. Kifer zis apre lamor so gerlfrenn dan enn axidan bet - tou axidan bet - ki li ti pran so desizion? Ler li ti anons so

desizion, Tatwann ti chomtayt pou pa les so sagren paret. Me depi sa zour la li ti vinn enn lot. Li ti transfer tou so lafekcion lor Klekle. Telman, ki kan li ti aprann ki so tifi enn lesbienn li pa ti montre okenn reaksiun. Koumadir nanye aster pa kapav donn li sok. Drol tou sa. Zot deziem garson pourtan ena enn bon job dan enn enstitision enternasional. Li finn marye, li ena de zanfan. Kan koz li, Tatwann fer vadire li pa santi okenn fierte. Lavi finn donn li detrwa kout matrak lor latet e akoz sa li prefer pa montre ni so boner ni so maler.

Li tourn so latet, ouver so lizie. So lagren lizie pa kapav kasiet so douler. Li fer enn sourir forse pou anbet so fam.

- "To'le bwar enpe dite pir. Mo pers enn limon ladan".

Li sakouy so latet dousman pou dir non. Ar enn regar som-som, fatige li get Klekle, elegan dan so vie dezabiye rouz, ki pe vey so lavi kouma enn santinel. Dan lespri Tatwann, Klekle enn sitadel ki zordi pe protez so lavi. Li rapel kan zot ti fek zwenn. Kouma li ti zoli! Zoli? Non. Pa zoli. Enn lot zafer. Enn kiksoz espesial. Enn lenerzi ki pran form enn sourir, enn lafors ki donn lavi enn gou espesial, enn bon santiman profon ki sem lespwar dan so lantouraz. Zoli, sa zis enn konvansion. Klekle zame ti enn konvansion. Tou so demars se enn kadans kot form, mouvman ek traze an-armoni. Parfwa Klekle ek Tatwann ti kouma volkan ki pet fler-dife, parfwa zot ti kouma enn larivier dilo kler ki desann depi montagn ziska lamer, parfwa zot ti kouma ler parfime ar disel maren dan gramaten. Zot ti tou, ansam. Dife, dilo, ler, later, lamer, montagn. De bengali lor enn brans, de kouto ki desir lape, de gout dilo sale ki fer lizie brile, enn senfoni ki nouvo sak fwa. Klekle finn donn Tatwann so zenes, so nam. Samem pli gran kado enn zom kapav gagne. Tatwann kone. Dan zot vie zour li nek bizen fouy so souvenir pou regagn anvi viv.

- "To ankor kontan mwa?"

- "To konn bien. Kifer to dimande?"

- "Mo kontan tann tua rabas mem betiz".

Li pe rekoumans ris so lakord. Li pe bien savedir. Klekle konn bien so bonom. Kan li dan so moud, li enn manzer krann. Dimoun ki pa konn li kapav sap lor kal.

- "Eta vie kouyon! To pizama tranpe. Atann, mo al sers enn serviet ek enn lot resanz pizama."

- "To tro kontan met mwa touni".

- "Ki pou fer ar enn vie makatcha rasi kouma tua".

Finn fer gard so lekor dan lamorg pou ki so bann zanfan kapav vinn asiste so lanterman. Apre lanterman so trwa zanfan dimann Klekle ki li pou fer. Klekle get zot ar enn sourir. Li dir zot pa bizen trakase pou li. Tatwann ek li finn fini pran tou prekosion. Pa pou ena problem. So gran garson propoz pou retourn dan pei, so tifi propoz pou vinn viv ar li, so deziem garson propoz pou amenn li lot pey. Li fer so bann zanfan konpran ki zot ena zot lavi pou viv. Sak sezou ena so fler. Fler ge, fler tris. Sakenn ena so program e fale pa enn program gat enn lot program. Li finn bien viv so lavi.

Li get so trwa zanfan, fri so lamour pou Tatwann, ar boukou fierte ek emosion. Zot zoli bann zanfan la. Wi, zot bann portre zot papa; zot pou gard so lespri ek so zimaz vivan pou toulta. So tifi vinn asiz kot so lipie, poz so latet lor so zenou kouma li ti abitche fer lontan sak fwa so leker ti gro. Klekle kares so seve. So de garson get deor par lafnet. Zot lizie mouye. Pendar detrwa segonn ti ena dan salon Klekle ase lamour pou nouri liniver.

Klekle so lizie fixe lor foto Tatwann. Li ti enn zoli zom. Zoli me sirtou bon. Li sir aster ki taler li pou rezwenn sel zom ki finn fer li santi ki lavi enn gran kado, ki lamor pa vedir separasion. Antoine ek Cleopâtre pa ti ne pou viv separe.

[RETOURN KONTENI/BACK TO CONTENTS](#)

JAMOUNA-GANGA-DEVI

PREMIE PARTI

Bien-bien lontan dan enn galaxi Iwerten ki ti apel Dilekabri, ti ena enn zetwal ki ti apel Kamanber. Otour Kamanber ti ena plizier planet enportan ek enn tipti planet ensinifian ki ti apel Gonndouana kot tou pouvwar ti dan lame enn gran mazisien-artis ki ti apel Konntou me ti ena dimoun ki ti kwar ki so vre nom li ti Gonndou. Ti ena mem ki ti kwar ki so vre nom ti Gonnd ousa God parski dapre lord li ti enn kouzen ar Merlin, profet-mazisien dan Lanpir Kamanber Mazer, enn lot sistem soler. Enn zour, plis ki san senkant milion banane desela, Konntou ki ti koumans plen ar routinn desid pou diviz lamas later amplizier kontinan pou permet plis boukou kreatir later enjoy plezir lamer. Anplis li ti pe sagren bann kreatir ki ti pe bizen foy long-long kanal pou fer dilo lamer vinn ziska zot vilaz. Si li ti kone, pov jab la, ki enn zour bann kreatir la ti pou lager pou kontrol lamer, li ti pou les zot anplan dan sek. Me sa enn lot zistwar sa! Kikfwa nou va koz sa enn lot zour.

Lavi dan Gonndouana ti bien senp. Popilasion ti pe regle so krwasans par limem. Kan lavi ti dan goun boukou tibaba ti ne. Amizir popilasion ti grandi, problem ti grandi e enn gran maler ti vini pou balie karo, koup dan karo differan zenerasion. Vit-vit lekilis ant lavi ek lamor ti retourne. Pou popilasion Gonndouana tousa ti normal, roulman normal. Dan Gonndouana, sak vilaz ti enn gran fami, koumadir enn tribi ousa enn klan e ti pe ankoraz bann zenn marye, otan ki posib, andeor vilaz ar dimoun mem jati. Koumsa novo disan rant dan bann vilaz me novo disan pa mem jati ti konsidere kouma enn soy, enn zafer bisagn, enn gran pese. Plantasion, lapes, ti-metie ek ti komers ti permet lavi kontinie e bann gran biznes ek tranzaksion ti bien Iwen, kouma rev, dan konsians mazorite abitan Gonndouana. Propriyeter enn bisiklet nef ti vinn enn gran ero tank ki bisiklet la ti nef; proriyeter enn rajo ki ti mars ar batri ti enn gran senier; propriyeter enn pirog lor lakot ti enn gran misie. E lavi ti kontinie dousma-dousma.

Dan enn ti vilaz dan sant Gonndouana, dan enn ti lakaz antoure ar karo banann, enn tibaba ti ne. Pousari ti get dan liv e ti dir bann paran ki so nom bizen koumans par let 'J'. Sa tifi la pou ena enn gran desten parski so gran seve nwar pou al aroz enn gran larivier ki pou donn nesans enn novo Shakti Devi. Zot desid pou apel li Jamouna. So papa ti enn gran-dimoun dan landrwa e zour so batem mem Misie Grannkaz ti vinn dan fet. Tou dimoun ti bien amize. Lanfans Jamouna ti pase san problem. Kan li ti gagn senk an li ti al lekol primer dan so vilaz, pa Iwen ar so lakaz. Sa so sans. Bann zanfan dan bann vilaz avwazinan, kot pa ti ena lekol primer, ti oblize mars long-long distans depi boner gramaten pou gagn enn ti sans aprann lir, ekrir ek konte san blye kout roten bazar lor tonken pou sak ti fot. Ler li ti sorti premie dan lekzamen katriyem so papa ti anvi li fer ziska sziem parski sa ti pou donn li enn sans gagn travay dan gouvernman pli tar kouma monitris ousa ners. Me mama Jamouna ti kont net. Enn tifi bizen aprann kwi manze, koud, brode, netway lakaz, lav lenz. Ki monitris? Ki ners? Travay lakaz tro fay pou mamzel la? Papa Jamouna ti kaptile. Apartir sa zour la li ek so mama, toultan ansam ti pe okip lakaz, al lav lenz larivier, al sers lerb pou nouri kabri, okip plantasjon banann, okip poulaye e fer ti komers banann ek dizef. Si okoumansman Jamouna pa ti konpran kifer so mama ti ole li aret lekol, dousma-dousma li ti koumans realize ki so mama ti bizen koudme pou okip lakaz, vie paran so bonom, so bann zanfan, so de bofrer ki pa ti ankor marye.

Jamouna dan konpagni so mama, tantinn, kouzinn ek vwazinn ti pe grandi dapre koutim ek tradision. Zour li ti gagn so reg zot tou ti pran li gran kont, donn li mitay pou manze me ti dir li li ti bizen res ferme dan enn lasam. Se konportman so granmer ki ti entrig li plis. Kifer li ti dir li 'chichi' ar admirasion dan so lizie? Me bien vit li ti konpran ki sengnman lemwa ti fer parti roulman lavi enn fam parski depi ki ti li finn gagn so reg relasion ant li ek so mama, tantinn, vwazinn ek granmer ti vinn enn lot. Andire li ti finn gagn enn novo galon ki ti permet li rant dan lemonn adilt. Souvan zot ti pe koz koze maryaz ar li. Kan li ti finn fini gagn kenz an, enn zour so mama ti dir li ki ti ena enn bon fami dan lenor Gonndouana ki ti viv dan enn vilaz lor lakot ki ti finn fer so demann pou zot garson ki ti finn fini gagn ven banane e ki ti pe travay profeser dan lekol gouvernman. Sa ti enn gran lasans. Dan enn semenn ti pou ena renionnfami. Garson la ti apel Devadass me tou dimoun ti apel li Dass. Kan tou dimoun ti reyni dan salon, Jamouna ki premie fwa ti met sari, gos-gos ti al ofer Dass enn tas dite pou zot kapav kone seki desten ti swazir pou zot. Jamouna pli tar ti toultan panse ki depi sa zour li ti pass so letan done e Dass ti pas so letan pran. So mama ti bien explik li seki ti marke dan desten fam. Atraver li roulman ti pe kontinie. Dass ti koumans frekante enn fwa par mwa, apre enn fwa

toulesemenn, pli tar li ti koumans reste Samdi-Dimans. Papa ek frer Jamouna ti bien kontan Dass ki ti pas tou so letan ar zot koumadir li ti pe vinn frekant boper ek bofrer plito ki so prop pretan. Mama Jamouna ti dir li ki sa 'si ti normal dan roulman lavi. Sakenn ena so plas e sakenn bizen konn gard so plas e respekte plas lezot. Lerla tou ti pou tourn ron.

Kouma ti so premie zanfan ki ti pe marye, Papa Jamouna ti desid pou fer pli gran tamtam posib. Tou dimoun ti bizen santi bien for ki se li ki ti premie notab dan vilaz. Bann ki pa ti kontan li, ti bizen ki zot zalou telman fernal ki zot ti korde ar kolik koumadir vant ti finn deranje. Depi enn semenn avan maryaz fet ti koumanse. Bann fami pros ki ti res lwen ti fini borde boner. Vandredi ti met safran. Samdi ti fer enn gran gamat kot bann gran santer ek mizisien dan landrwa ek lezanviron ti vinn sante. Tifrer ti kas dan ta. Dimans, maryaz ti fer dan enn latant imans. Sak envite (papa, mama, zanfan) ek kirye ti gagn enn sak gato ki banndari spesial ti prepare. Lendi ti ena ennalou (ena ti pe apel sa seremoni la vinndou, lezot ti apel li chawtarri). Lendi tanto Jamouna ti kit lakaz so paran pou al viv dan lakaz so belmer. Mama Jamouna so lagorzi sere, li pa ti kapav kasiel so larm ler so tifi trap li plore. Ler Jamouna ti al anbras so papa, misie fer koumadir enn ti zafer normal san konsekans. Me so leker tris ti pe gagn pokpok. Ki pou arive? Maryaz sivil ti pou fer dan enn semenn si tou korek. Bann vilger ti pou dir "si marsandiz la bon". Mardi swar doula ek doulinn ti gagn zot lasam. Dass ti ena lexperyans me pa Jamouna. Tou seki Jamouna ti kone se bann tipti bout lenformasion ki li ti ramase dan konversations, dan bann jok ki bann vie bonnfam ti fer dan lavey maryaz. Li pa ti enn linndemiel me enn fernwar fiel. Me plis enportan ki tou, Dass ti satisfe. Limem ti premie. Fami ki ti vinn vizit zot, boner lelandime, ti satisfe. Zot ti trouv seki bizen trouve. Loner ti Sov partou kote.

Jamouna bien vit ti rant dan roulman lakaz belmer. Kouma roulman dan langrenaz. Li ti okip so mari, so belmer, so boper, so bofrer, so belser parey kouma avan li ti pe okip so papa, so mama, so frer, so ser. Jamouna ti trouv sa normal ki dime ti pou deroule kouma yer. Li ti bien relizie e sa, bizen dir, ti permet li aksepte so desten san grogne. Gramaten-tanto li ti priye Konntou pou remersie li parski so mama ti dir li ki Konntou kone ki bon pou tou. Konntou ti beni so maryaz. Enn an apre maryaz li ti donn nesans enn garson. Sa evennman la ti fer Dass ek so fami extra plezir, ti donn tou dimoun extra satisfaksion. Apre li ti gagn de tifi ki ti swiv par de garson. Apar sa li ti fer plizier pert ek enn fwa li ti fer zet enn. Enn day dan Gonndouana ti fer louvraz la. Li ti perdi boukou disan; dokter ti dir li ki li ti manke mor. Depi sa lepok la ansent ti nepli so problem. So gran garson ti swiv sime so papa. Mem manier, mem degenn, mem mantalite. Depi boner li ti dir li pou vinn profesor me li pa ti tro kontan fer zefor. Tou dimoun ti pe tro gat li. Bien vit li ti kler ki garson la ti bizen tras enn novo sime. Ler li ti gagn vente-enn an li ti gagn enn seke pou al rod so sans dan Lanpir Kamanber Mazer. Tou dimoun ti bien sagren me ki pou fer. Konntou ti deside, tou dimoun bizen aksepte. So gran tifi ti foto so mama dan tou sans. Sirman Konntou ti fini tras so desten ki ti pou swiv Jamouna kouma dilo swiv kanal. So trwaziem zanfan ki ti apel Ganga ti enn ka spesial.

Li ti enn felon, enn garson manke, enn rebel. Li ti toultan prefer zwe foutborl ar so frer ek kouzen ki zwe lakaz zouzou ar so ser ek kouzinn. Timama li ti lor pie goyav, timama li ti lor pie tamaren. Ti enn mirak si enn semenn ti pase san ki Ganga ti retourne lakaz san ki disan ti pe koule parla. Me enn sans pou li. Vadire Konntou ti ena enn latansion spesial pou li. Zame so blesir ti tro grav. Zis enn gratignir, enn blesir siperfisiel.

Roulman ti kontinie. Bann zanfan ti pe grandi dapre program Konntou.

Amizir letan ti pe pase Jamouna ti pe santi ki so mari, toultan etranze, ti pe vinn plis etranze. Lor diziem lane maryaz zot lili ti fini vinn fre ek steril. Dass ti pe viv dan enn godon.

Okoumansman li ti dir ki li ti bizen enn plas trankil kot li ti pou kapav travay trankil. So travay ti dimann boukou preparasion, boukou kaye pou korize. Apre li ti dimann so fam amenn so manze dan so lasam. Kan Jamouna ti montre bann sign kler ki li ti anvi fer lamour, Dass ti fer koumadir li ti agase. Jamouna ti konpran vit ki ti ena enn lot fam dan so lavi. Parfwa kan li ti al donn li so manze li ti santi lor so mari enn parfen lekor fam ki pa ti so prop parfen. Mama Jamouna ki ti pas parla avan li ti fini fer li par sa kalite problem menaz la. Sa ti fer parti roulman lavi so mama ti dir li.

Dass ti pe koumans rant lakaz bien tar. Li ti bizen donn lesion pou fer de bout zwenn me mem zour li pa ti donn lesion li ti prefer al kot kamwad ousa so mama ki ti fer tou pou atas so garson dan lakord so zipon. Jamouna ti koumans pran labitud viv tousel. Me zame li ti rezenbe ousa proteste. Li ti konn so lesion par ker.

Ler Jamouna ti ena environ vennsi-zan, ti ena enn gran devlopman politik dan Gonndouana. Fam ti gagn drwadovot. Jamouna ti fer sourir sak fwa li ti get bann azan politik zot demars. Avan lalwa la ti pase zot ti pe fer koumadir fam pa ti ekziste. Fam ti zis bon pou servi dite kan ti ena renion politik.

Me depi ki lalwa la ti pase bann azan politik ek bann politisien ti pe fer sourir ki fer letour zot latet. Bann mari, bann papa, bann frer, bann fianse ti gagn enstriksion pou fer fam konpran pou kisannla ti bizen vote.

Dan rezion kot Jamouna ti reste, lalit ti ant Dokter Ram, kandida 'nou bann' ek Misie Robert kandida 'bannla'. Pa kapav vot Misie Robert, Dass ti dir Jamouna, li pa nou bann. Bliye sipa Dokter Ram ti res lwen, sipa Misie Robert ti enn bon dimoun ki ti pe rann dimoun boukou servis, ki li ti defann frer Dass gratis kan Iapolis ti may li pe koken dibwa dan kraounlenn. Li pa ti nou bann, Dass ti dir ar boukou fermte. Jamouna ti zis ekoute san dir nanye. Zour eleksion so mari ti akonpagn li e ti repet enstriksion ziska dernie minit parski dapre li so fam ti tro bet pou konpran. Jamouna ti met so lakrwa kot nom Misie Robert. So senbol ti enn balans. Ler ti kas bwat Dokter Ram ti gagne. Jamouna ti fer enn sourir. So premie ti revolt ti tom pouf.

Lavi ti roule, deroule, maye, demaye. Soley ti leve, soleyl ti kouse; tanto ti swiv gramaten, gramaten ti swiv tanto; gran dimoun ti vieyi, zanfan ti grandi. Sak fwa Jamouna ti pans so gran garson, ti ena enn sagren ki ti chombo so lagorz. Pourtan piti la pa ti bet. Eski li ti ena enn desten fam? Tou seki li ti kontan so papa pa ti trouv bon. Li ti kontan desine. So papa ti trouve ki li ti enn pares ki ti kontan perdi so letan. Ti bizen aprann tab. Li ti kontan ekout so granper rakont zistwar lontan dan lang Gonndouana me so papa ti kwar ki li ti bizen aprann gramer ek diksioner pou vinn enn fwet dan lang Kamanber Mazer ek Kamanber Miner. Kikfwa akoz samem kouma li ti gagn enn ti lokazion li ti sot lor la pou al viv dan Lanpir Kamanber Mazer.

So gran tifi ek so de dernie garson zot ti pe grandi san difikilte. Zot ti rant dan lagrenaz kouma zekrou dan boulon. Tou dimoun ti dir ki zot ti bann bon zanfan. Li vre ki zot paran pa ti gagn problem ar de garson la ziska laz katorz-kenz an. Gran tifi la, Nilou ti so nom, ti differan ar zot tou. Jamouna ti ena enn santiman ki Nilou, ti kouma dilo trankil. Kalm, silansie me profon. Zame li ti fronte, zame li ti deborde, toultan li ti ena enn bon ti parol. San tamtam, li ti koul ant bann obstak, ant ros, ant baraz ek baryer pou ariv kot li ti anvi arive dapre so plan. Li pa ti ena gran-gran plan plen ar tapaz, tansion ek stres. Par reaksiyon li ti ole konstrir so lavi dapre so rev kot li ti pou ena dinite. Andire li pa ti ole vinn enn lot Jamouna. Ant li ek so mama santiman ti koule lib, kler. Parfwa san mem servi parol zot ti pe komunik zot lazwa, zot tristes, zot lespwar.

Ler Nilou ti al lekol li ti fer bien. Pa extra bien. Me bien. San gran zefor, san gran problem li ti travers primer, rant dan segonder, pas sinior grad 2, gagn admision dan Treining pou aprann metie profesor primer, gagn so sertifika e koumans travay. Enn zour li ti desid pou dir so mama ki li ti kontan enn garson, profesor kouma li e ki zot ti finn deside pou marye. Andire Konntou ki ti aranz sa lamour la. Mem klas sosial. Mem relizion. De kote fami dakor. Maryaz selebre san problem. Prem, so zann, ti mont so prop lakaz. De-zan apre zot maryaz zot ti desid pou gagn zot premie zanfan. Enn tifi ti ne. Zot ti apel li Shanti. Toulede ti anvi enn deziem zanfan. Enn garson fotespere. De-zan pli tar zot ti desid pou gagn enn deziem. Enn deziem tifi ne. Zot ti desid pou apel li Shakti Devi me tou dimoun ti pe apel li Devi. Me so granper paternel ti ensiste pou apel li Shakti Devi.

So deziem tifi, Ganga, ti pe desir koltar. So anbision ti kler. Li ti bizen montre bann garson ki li ti pli for, pli malen, pli debrouyar ki zot. Dan lakaz, dan lekol, lor later, dan dilo li ti toultan top. Bann garson ti entimide par so tanperaman. Zot ti per li. Sa ti fer Jamouna plis per li tou. Enn tifi ki fer garson per zame pou gagn demann. Ah Konntou, ki pese li ti fer. Papa Ganga ki antretan ti vinn metdekol parski li ti enn proteze gouvernman, azan souteren Premie Minis, pa ti pe pran so fami kont. Li ti pe pas so letan fer plan pou li vinn enspekte e pli tar sef-enspekte. Kouma tou fonksioner ki pre pou pran retret li ti pe deza koumans negosie pou enn prezidans parsi-parla, enn ti kontra dan enn minister e kifer non, enn tiket pou prosenn eleksion. Kifer non, kikfwa minis ledikasion.

Pa zis anbision Dass ki ti pe gonfle kouma tekwa. Lekonomi Gonndouana 'si ti pe gonfle. Konntou ki ti fatige get bisiklet ek saret, ti desid pou donn popilasian enn lot zouzou: loto. Loto lor disab, loto dan karo, loto kot biro, lekol, lopital. Kot ou gete ou trouv loto. Kat-kat, trwa-kat, de-kat, enn-kat. E lor sime dimoun par tonn ti pe kat. Mem ti ena enn zenn biolozik ki bann siyantis ti pe apel 'loto'. Bann ti baba kan zot ti ne, nepli ti pe plore pou gonfle zot poumon me ti pe fer vroum-vroum. Sime enn vwa ti vinn de vwa, trwa vwa, kat vwa. Bann pon ti koumans peple. Zot nepli ti zis sot larivier. Zot ti koumans sot sime ek lotorout.

Si lemonn zom ti pe gonfle for-for, lavi Jamouna ti kouma enn memwar fele partou, fragmante, kas-kase kot tou, pase kouma prezan, ti paret kouma bann bout niaz separe dan lesiel. Ti difisil pou konekte. So long seve nwar ki li ti bizen lav dan enn bake enn fwa par semenn ti koumans ena bann bren blan.

Okoumansman li ti pe ras bann seve blan ziska zour ki li ti konpran ki li ti pe perdi so letan. Seve nwar ti pe koumans perdi lager. Souvenir ti lok-loke, sot-sote, rat-rate.

Amizir lavi ti pe avanse ver silans li ti pe viv plizanpli tousel. So garson ki ti al viv dan Lanpir Kamanber Mazer ti vinn vizit zot enn fwa. Li ti amenn so fam ar li. Enn etranzer ki ti fer zefor pou adapte me ki pa ti pe kapav konpran kiltir ek manier viv dan Gonndouana. Anplis Dass so bann komanter rasis lor bann fam Kamanber Mazer ti telman boulvers so garson ki zour so depar li ti dir so mama ki zame li pa ti pou retourn Gonndouana ankor. Ler li ti anbras so mama avan li ale, Jamouna ti santi ki separasion la ti kouma lamor.

Kan so mari ti desid pou grandi zot lakaz, li ti konstrir so prop kwen - sammakouse, biro, saldeben-drenaz atenant - e Jamouna ti vinn enn mama-selibater-servant. So de garso pli souvan pa ti dan lakaz. Ganga ti swa dan so lasam, swa liniversite, swa dan libreri, swa lor stad ousa dan pisinn. So sel boner se ki Nilou, Prem ek zot de zanfan souvan ti vinn get li.

So deziem garson ki ti gagn enn job grasa proteksion ki so papa ti pe benefisie ti pe pas tou so letan dan lakanbiz ousa Sannmars. Kot li ti pe gagn tou sa kas la personn pa ti kone ziska ki enn zour Iapolis ti aret li pou trafik ladrog. Premie Minis limem ti entervenir pou fayle kees la. Erezman sa ti fer li sanze. Enn zour li ti vinn dir so mama ki li ti pe kit lakaz parski li ti finn marye civil ar enn tifi. Jamouna ti gagn sok. So deziem garson 'si ti marye kont nasion. Prefer tifi ki garson! So trwaziem garson pa ti parey kouma tou garson. Li ti prefer konpagni garso. Tifi ti fer li plen. Kifer enn zoli garson koumsa swiside?

Ver laz senkant-an Jamouna ti koumans gagn problem lasante. Okoumansman dokter ti kwar ki li ti pe soufer bann konsekans inevitab menopoz. Li nepli ti pe dizer so manze. So vant ti koumans gonfle. Dokter ti koumans soupsson lekzistans enn timer. Ler ti ouver, sirirzien ti prefer referme toutswit. Kanser malsen ti pe fane. Kouma souvan maler ti amenn enn ti reyon soley dan fernwar-koltar, warning lamor ti fer dimoun koste. Dass so manier ti sanze. Regre? Santiman koupab? Li ti rapel ki so tour 'si ti pou vini? Enpe tousa ti melanze. Jamouna ti apresie so prezans san rankinn. Li pa ti kone ki li ti pe gagne me li ti pe santi ki so ler pou li ale ti pe galoupe vini. Bann garson, belfi, tifi, zann ti vinn antour li. Kan li pa ti pe tro soufer li ti tanzantan fer enn ti gate ar Shanti ek Devi.

Apre detrwa semenn soufrans atros ki ti pli long ki leternite, silans ti ferm so lizie pou toultan. Bann fam dan vilaz ti bengn so lekor, met so pli zoli lenz, pengn so long seve drwat de kote so lekor, met zoli fler dan so seve ki ti pe fil ver desten Shakti Devi. Enn vie bonnfam ki ti bien kontan Jamouna parski li ti toultan ena enn bon parol pou so vwazen-vwazinn, ti dibout kot so latet, ti fer enn lapriyer, ti fixe so figir kouma fixe enn sen dan legliz. Li ti pe rapel martir ki Jamouna ti pase. Lor lili malad ki zot ti koumans pran li kont, lor kanape ki zot ti pran li swen.

Avan lev lekor, dapre koutim Gonndouana, enn pret-zom ti bizen fer enn lapriyer. Ganga ti ensiste ki se enn pret-fam ki ti pou fer lapriyer la e kan li ti ensiste so fami ti prefer sede pou gagn lape. Pret-zom dan vilaz, pa dir ou, ti fini pwente. Pou sak ti lapriyer li ti ena so barem. Anplis li ti enn exper lor envant ritiel ki, si pa aret li, ti kapav file kouma laliann leng. Ler li santi ki li ti preferab pa al kont bann fam ki paret ti deside pou soutenir Ganga, li pran poz enn gran saz. Ki pou fer, travay Bondie sa! San kone kiler, kouma, kifer enn savat kalot so lazou lis.

Konntou ki ti pe get sa cinema la ansekre, fer enn sourir, al okip so lokipasion trazi-komik.

DEZIEM PARTI

Plafon envizib ki ti pe blok promosion Madam Ganga Bolema ti ekate an milion tibout ler finalman so konpagni ti nom li Jeneral Manejer ek prezidan bord. Konba la pa ti fasil. Li ti fer enn serman sekre ki li ti pou vanz desten so mama Jamouna. Premie desizion ki li ti pran se fer refer so biro net pou efas tou tras lotorite ek kiltir maskilen. Lor miray zis lor so latet kot avan ti ena enn gran foto fondateur konpagni Lasos ek Lasos Ko. Lmt., Ganga ti fer met enn foto imans so mama.

Bilding Bolema limem ti pli ot, pli modern dan kapital Gonndouana e biro Ganga ti okip dernie letaz. Lor so latet ti ena enn roufgardenn. Depi so lafnet, enn imans pano vitre, li ti gagn enn vi panoramik lepor

Gonndouana. Depi so oter bann bato paret kouma zouzou e dimoun kouma fourmi. Tousa donn Ganga enn fiiling pwisans.

Li ti pe prepar bann dosie pou renion bord Lasos ek Lasos ki konpagni plis enportan, konpagni portdrapo, dan holding Bolema Group ki ti finn vinn deziem holding plis enportan dan Gonndouana. Ganga ti ena de proze. Enn ti proze. Fer sanz nom so konpagni, apel li Jamouna-Ganga Ko. Lmt. Apre fer Bolema Holding vinn nimero enn dan Gonndouana. Pou implement so premie proze li ti finn fini gagn soutien mazorite bann direkter-aksiyoner, sirtou so mari, Sir Ralph Bolema ki tousel ti posed karant poursan bann aksion. E Sir Ralph zame ti refiz Ganga nanye. Ganga ti kone kifer.

Depi li ti zanfan, Ganga ti diferan ar tou bann lezot tifi. Li ti extra entelizan, debrouyar e sirtou li ti ena enn volonte fabrike ar lasie ek beton. Kan li ti met kiksoz dan so latet nanye pa ti pou kapav tir li. Li ti ena anbision pou diriz enn gran lantrepriz. Sa lepok la li pa ti pe pans pou fer politik me experyans kontrol, manipilasion ek direksion ti pe koumans donn li anvi servi so talan ek so experyans pou pran kontrol leta Gonndouana. Li ti pe viz Iwen. Kan li ti pas so lekzamen terminal segonder e ki pa ti ena labours pou letid ki li ti anvi fer, Ganga ti koumans tap laport tou bann gran risar dan Gonndouana pou dimann zot sponsor so letid. Li ti anvi fer enn degre dan Paleontolozi, enn letid ki ti bien nouvo sa lepok la e ki zis zom ti pe fer. Ti ena enn ta labours pou tifi ki anvi fer Lang ek Literatir, Ekonomi Domestik, Letid Biznes, Nersing, Pedagozi me Ganga ti desid pou fer Paleontolozi. Tou laport ki li ti tape ti ouver me referme, zantiman ou brit, me ferme kanmem san mem enn ti promes manti-manti. Apart Sir Ralph.

Sir Ralph ti enpresione par personalite Ganga ki ti kouma enn zetwal ki briye depi Iwen dan enn lesiel goudron petri ar menas tourmant ek destrikson. Pa ti kapav dir ki Ganga ti sexi ousa fizikman enn bote. Non. Li ti ase ordiner. Rafine me ordiner. Selman dan so personalite ti ena enn ti kiksoz, kouma enn letensel ki tanzantan flas enn kou enn frakcion segonn. Dimoun ki ti remark sa ti santi ki zot ti anprezans enn dimoun ki ti ena enn lalimier spesial ki alim so nam. Ganga ti ena laz so tifi me pou Sir Ralph sa li ti koumansman so prop veritab istwar-damour. Li pa ti kone kouma sa ti pou fini me li ti sir ki nanye pa ti pou anpes devlopman enn relation adilt ant li ek sa zennfi ki ennsel kou ti pers enn trou dan routinn ek konfli pou les lalimier ki sorti enn lot liniver vinn bengn so lekzistans.

Grasa so soutien, Ganga ti gagn finansman neseser pou so degre, enn BSc an paleontolozi. Pou apre, tou ti pou depann lor so rezulta. Sir Ralph ek Ganga ti fer promes ki zot ti pou zwenn enn fwa par an, zour laniverser Ganga, dan enn restoran parski Sir Ralph ti bizen cheke sipa Ganga ti pe bien nour so lekor, pa zis so lespri. Apre zot deziem rankont zot ti desid pou zwenn pli souvan. Enn swar apre dine, li ti aksepte pou al pass lanwit ar Sir Ralph dan enn lotel. Li pa ti oblize. Li ti anvi. Sir Ralph ti enn bon amoure ki ti konn montre boukou afekzion ek tandres. Li ti ole donn so bieneme boukou konfor, enn loto ek enn flat dan rezion delix me Ganga ti refize parski ti ena enn limit ki pa ti gagn drwa depase. Li ti kone ki lavi delix ti kapav detourn li depi so gran plan.

Trwa-zan pli tar, kan li ti gagn enn 'first class', otomatikman so liniversite ti donn li enn labours pou fer so PhD. So lendepandans ti permet li rapros ar Sir Ralph e souvan zot ti pe pas wikenn ansam.

Ler Ganga ti ena trannsenk-an, li ti deza finn fini vinn enn lotorite dan so domenn me anmemtan enn karyer iniversiter ti pe koumans perdi so sarm. Ganga ti bizen enn pli gran chalenj. Lemonn biznes ti koumans atir li. Sir Ralph ti ena rezon profesional ek personel pou ankouraz li lor sa sime la. Depi bien-bien lontan Sir Ralph ti remark enn zafer. Bann fam ti ena enn kapasite okip plizier zafer anmemtan. Parkont bann zom, malgre ki zot ti bann jak dan zot domenn, souvan zot ti panike, perdi laboul kan kat-senk gro problem tom lor zot latet anmemtan. Zot exselan kan ti ena pou okip enn problem par enn problem. Dan so holding li ti anvi entrodir jennder manejment. Met plis fam dan bann pozision responsab. Ganga ti dimoun pli kalifie pou fer sa inovation la. Anmemtan zot ti pou kapav pas pli boukou letan ansam.

Bolema Holding ti desid pou rekrit li pou enstal enn politik jennder manejment partou. Sa operasion la ti enn sikse. Prodiktivite ti bien ameliore, profi ti ogmante e bann aksioner ti bien apresie. Kote travayer ti ena problem. Bann travayer zom ti pe dir ki sa fam la ti pe fer zot travay pli dir pou ki gran kapitalis tap plen; bann travayer fam ti pe plengne ki sa fam la li ti pe fer kouma zom, li ti prefer zom. Me tousa pa ti anpes li monte for-for dan yerarsi Bolema Holding ziska ki li ti vinn nimero enn dan Lasos ek Lasos Ko. Lmt.

Ganga ti pez bouton enterkom pou apel so sekreter. Claudine, enn fam environ senkant an, ratre.

- Claudine, to finn prepar bann dokiman pou sanz nom konpagni?
- Wi madam.
- Pa blyie fer prepar dezene pou de dimoun dan mo salamanze prive. Mo ti donn twa tou bann detay.
- Wi madam.
- Si renion bord pa'ncor fini, dir Mamzel Devi atann mwa dan mo ti salon. To rann twa kont, Claudine, mo nies pe gagn dizwit-an. Yer li ti enn ti bout piti. Letan pas vit.
- Wi madam.

Tou sa bann zom ki ti ena labitud fer zot vantard ti, enn sel kou, sanz zot manier. Normal ki bann oportinis ti pou adopte nouveau taktik. Avan Madam Ganga Bolema ti depiouti-jeneral-manejer. Aster li ti vinn prezidan bord ek jeneral manejer, enn prezidan ar pouvwar ekzekatif. Bann ki ti sayde ar so rival parski zot ti sir enn fam pa pou gagn sa job la, ti koumans fer zot zoliker ar li. Trwa zom ti galoupe pou akeyir li, pou avans sez pou li a size. Poliman Ganga ti fer enn sourir ar zot pou dir zot tousa pa neseser. Tou bann propozision ki Ganga ti fer, ti pass kouma kouto dan diber. Bizen rekonet ki bann manm bord ti conn valer Ganga. Depi ki li ti finn rant dan Lasos ek Lasos, konpagni la ti finn fer bel progre. Valer so aksion ti finn ogmant par de san pour san. Ar bann nouveau proze devlopman tou dimoun ti sir ki valer aksion ti pou ogmante ankor e si tou ti mars dan lord Bolema Holding ti pou vinn nimero enn dan Gonndouana. Normal tou dimoun aste fon seval favori. Sir Ralph ki ti pe koumans gagn problem lasante, ti bien kontan ki li ti pran enn bon desizion kan li ti desid pou marye ar Ganga. Zot pa ti ini par enn gran pasion me par enn vizion komen e ant zot de ti ena boukou tandres.

Apre renion bord li ti al direk dan so ti salon personel kot enn zoli mamazel dizwit-an ti pe atann li. Shakti Devi ki tou dimoun ti apel Devi, may li for, anbras li. Sir Ralph ek Ganga pa ti ena zot prop zanfan e toulede ti extra kontan de zanfan Nilou me pli spesialman Devi ki ti enpe zot zanfan adopte malgre ki li ti pe touzour viv ar so prop paran.

- Bonnaverser, mo koko. To finn vinn mazer. Alor, kouma to santi pwa laz lor to zepol.
- Tantinn, to kone ki mo pou zis gagn drwa fer legalman seki mo pe fer depi enpe letan.
- Zot toulede ti riye. Ganga santi ki riye so nies li ti spontane, naturel. Li ti exprim enn lekilib ant seki tris ek seki ge, ant realite ek ideal.
- Eh tantinn, mo trouve ki to finn met foto granmer lor miray dan to biro. Bien enpresionan.
- San li pa ti pou ena nou, Devi.
- Me lemonn ankor plen ar Jamouna, Tantinn Ganga.
- Mo kone. Me omwen tifi Jamouna finn reysi deloz enn zom pou pran so plas. Mo'nne vanz so soufrans enpe. To pa kwar?
- Mama dir twa telefond li. Li anvi organiz enn ti fet pou selebre to sikse. Enn fet anfami.
- Rayt! Kouma mo gagn enn tipe letan. Nou pas atab?

Ganga ti ole servi sanpagn me Devi pa ti tous lalkol. Li pa ti realize ki so nies ti osi vinn vezetaryen. Li ti panse ki sa ti zis lamod parmi bann zenn. Me amizir li ek so nies diskite li ti koumans realize ki Devi li ti enn lot kalite dimoun. Li pa ti paret enterese ar bann zafer ki normalman fer bann dimoun normal galoupe. Li pa ti anvi al liniversite toutswit. Li ti anvi gagn enpe lexpervans dan lavi reel. Li pa ti anvi enn travay biro. Li ti plis atire par enn ti job dan lizinn. Li ti anvi aprann ar bann fam ki ti pe manz zot margoz. Ganga pa ti sir sipa sa li ti zis enn faz blaze dan lavi enn ti bourzwaz ki bien vit ti pou rant dan leran. Ti ena enn laflam dan so lizie ler li ti pe koz so vizion lavi. Ganga ti rapel enpe so prop demars ler li ti ena laz Devi. Me li ti santi ki ti ena enn diferans, enn gran diferans mem. Li pa ti pe rod enn bon plas korek-korek dan lanklo me koumadir li ti pe panse ki lanklo lamem ti bizen dispare; li pa ti ole enn plas lor podium me li ti panse ki sivilizasion podium ti bizen fonn. Tou sa bann koze la ti bien zoli me realite li seki li ti ete, Ganga ti panse. Zoli rev pa ti pou kapav sanz nanye. Olie perdi letan reve, bann dimoun entelizan kouma Devi ti bizen fer zot bes pou montre ki fam kapav fer pli bien ki zom. Samem ti sel sime pou amenn progre dan lavi.

Amizir letan pase repitasion Ganga ti grandi. Li ti vinn enn kamwad personel premie minis Gonndouana, konseye spesial minis finans ek devlopman ekonomik. Kan ti ariv ler pou swazir enn nouvo prezidan pou Konsey Nasional Devlopman Ekonomik, tou dimoun ti kone ki se Ganga ki ti pou nome.

Anplis li ti gagn repitasion enn fam ki fer zom tranble e Ganga ti kontan sa rol la.

Dan galaxi kot nou zistwar ti pe deroule ti ena enn gran evennman politik ki sertern dimoun ti panse pou amenn enn revolision dan rapor ant zom ek fam. Dan Lanpir Kamanber Mazer enn fam ti vinn komandan siprem. Nouvel la ti fane kouma lapipi ki anfen fam ti finn gagn so drwa ek so dinite. Partou dan galaxi ti ena forum, kolok, tabronn, konferans, latelie travay pou ki sa evennman la fer tibaba enpe partou. Dan Gonndouana bann delegasjion fam regilierman ti pe vinn get Ganga pou dir li ki ler ti finn arive pou ki li pran renn gouvernman pei. Enn fam bizen diriz Gonndouana. Kifer non! Kan Ganga koz sa ar Sir Ralph, bonom la ti zis fer enn ti sourir e li ti dir so fam ki li ti bizen kone kot so priyote ti ete. Diriz Gonndouana ousa diriz Bolema Holding ki diriz lekonomi ek gouvernman Gonndouana. Kan Sir Ralph ti entrodir jennder manejment li pa ti fer li pou ki fam asiz lor latet zom me pou itiliz lentelizans feminen, konpran feminen pou konsolid pouvwar maskilen, lekonomi maskilen, sivilizasion materyalis. Dan Bolema Holding ti ena boukou bon akter me se Sir Ralph ki ti pe tini lafisel ki ti fer poupet danse. Enn ti fraz Sir Ralph ti fer Ganga konpran kisannla vre sefdorkes.

Depi enpe letan dimoun ti pe koumans trakase parski maladi respiratwar ti pe vinn tro kouran. Ena zour lopital ek klinik ti ranpli ar pasian ki soufer lasm. Mem dimoun ki normalman pa ti konn sa problem la ti pe gagn difikilte pou respire. Depi enn bout letan ti ena siyantis ki ti pe atir latansion lotorite lor nivo karbonn dayoksayd ek karbonn momoksayd ki ti bien tro ot pou ki lavi ti kapav deroul normalman. Me ideolozi proaktivite, liberte antrepriz, ensten pran-tou-pou-mwa ti bous zorey ek paraliz lespri. Dan latet bann gran oustad tou ti bien senp. Si tou dimoun ti vinn antrepener, si tou tidimoun envesti, si tou tidimoun prodir, distribie ek konsome Gonndouana ti pou dan mangann, dan nisa apar. Kan enn dimoun gagn bon tou dimoun gagn bon ti vinn prensip fondamantal lor ki ti pe batir lavenir. Me malsans pou abitan Gonndouana. Pandan ki larises ti pe monte kouma laroul kan letan koumans gate, monte mem san arete, anmemtan lamizer ti koumans fer piti lor latet tidimoun - somaz, exklizion, mizer fizik, materyel, moral. Tou ti pe debalanse. Dousma-dousma bann sant irben dan Gonndouana ti pe vinn enn sivilizasion kadna. Sekirite ti vinn biznes pli serye. Partou ti koumans ena lapolis paralel. Problem la ti pe koumans enfiltre dan lavi vilaz. Mem parmi bann disip krwasans global ti koumans ena lavwa ki ti pe dir ki ti bizen solidarite pou anpes sosiete eklate. Me dan Konsey Nasional Devlopman Ekonomik, Ganga ek so lekip ti panse ki bann problem sosial zot ti pasaze e ki kan vites devlopman tap plen bann problem la ti pou disparet par zotmem.

Dan Gonndouana andire lanatir ti finn vinn pagla. Kan sezou lapli ti arive se soley ki ti pe fonn koltar; bann tirbilans klimatik ti pe vinn move kalite feros; bann maladi etranz ti pe kas leren popilasion. Dan vilaz, partou-partou ti ena servis pou dimann Konntou pardon; dan lavil ti ena trwa kalite reaksion. Mazorite ti telman dan pens ki, kouma zombi, zot ti pe kontinie trenn-trenn zot lipie lor santie trase dan routinn; ti ena bann teknisien ki ti pe rod solision dan siyans ek teknozioni; apre ti ena enn minorite ki ti panse ki ti bizen envant enn nouvo sivilizasion ki baze lor pran-kont ek partaz. Bien tigit dimoun ti pe pran zot kont me zot ti teti. Zot pa ti dekoraze malgre ki zot ti pe pas par boukou difikilte. Zot ti sir zot ti ena rezon. Polision, debalansman ekolozik pa ti pou diminie. Okontrer.

Donk Mouvman Pou Nouvo Lavi (MNL) okoumansman ti enn ti group. Detrwa dimoun bien aktif ti kone ekzakteman seki ti bizen fer pou mark pwen, fer dimoun pran konsians, donn ti sok sikolozik. Bann dirizan ekonomik ek politik pa ti pe pran zot kont parski detrwa latet brile pa ti pou anpes tren devlopman kontinie so lamars ver lavenir lasie ek beton.

Mem lepok ti ena enn lot mouvman, enn mouvman pou globaliz prodkision materyalis. Bann responsab ekonomik ek politik, Ganga divan-divan, ti pe rant dan sa jalsa la plen-plen. Pa ti bizen get divan-deryer. Nek ti ena pou bes latet fonse. Bann diskour ti pe promet bienet, konfor, zwisans, zwisans ek ankor zwisans. Pa ti manti ditou. Larises materyel dan Gonndouana ti pre pou tous lesiel. Bilding ti pe met paryaz ar bilding, lotorout ti pe met paryaz ar lotorout, beton ti pe met paryaz ar goudron lor flan montagn, zako ti pe met paryaz ar zako. Zot ti pre pou asfalte lesiel. Parfwa kan li ti pe get tousa grimas la, Konntou ti pe gagn mari traka. Li ti per ki so ti badinaz fini dan trazedi. Gran-gran dada ti pe vinn pagla.

Amizir letan pase popilarite Mouvman Pou Nouvo Lavi (MNL) ti pe grandi so lenflians parski krwasans ekonomik, manier ki ti pe deroule, ti pe anpwazonn lavi sosial, amenn pli gran fristrasian. Souvan-souvan enn ti ensidan ousa aksidan ti provok boulversman ek violans e Rayot Younit ti bizen entervenir pou anpes sitiasion dezenere. Bann dirizan MNL ti viv ar lepep kouma pwason dan dilo e zot mesaz ti kler. Sak evennman ti pe donn zot enpe plis rezon. Trouve ki dimoun ti plen ar enn sitiasion kot zot ti dan nwar toulstan, kot zot nepli ti konpran kouma lavi la ti pe deroule. Bann zom ti pe grogne, manga kont zot prop sor me bien vit zot ti pe gagn zot konsolasion dan klib ek dan bar. Bann fam ki ti bizen tini lamans pwalon toulstan, ki pa ti kapav al dan klib ousa bar pou blyie traka, ti pe koumans rod enn sime sorti pa zis pou ennsel me pou mari ek zanfan, pou fami, pou vwazen. Partou-partou bann fam ti pe koumans form bann ti korperativ pou kapav komersializ zot prodwi, organiz gardri pou zanfan, okip sekirite fami. Tousa ti pe fer andeor kontrol zom ki ti enkapab imazinn enn lot kalite lavi apart seki zot ti abitie viv.

Difisil pou dir si mazisien-artis Konntou ti program Gonndouana so devlopman dan sa manier la ousa si li ti pe aprann par experyans me seki kler se ki depi dan vant ansien novo ti pe ne. Ti ariv enn moman kot ti ena de kalite lavi ki ti pe deroule anmemtan. Andire ki roulman ki ti may Jamouna dan so langrenaz ti pre pou devid so bobinn, ki so tifi ki ti fer serman pou vanz soufrans so mama ti pe apiy plans pou bobinn la devide net lor vites. Me anverite roulman ti rant dan faz antirooulman; krwasans ti kouma enn moter ki ti pe tourn for-for dan sans kontrer. Li ti pe prodir for-for tou seki pa ti bizen. So negatif ti pe bwar so pozitif. Ladrog ti pran plas dipen-diber; fer labous dou ti pran plas merit; stres ti pran plas serenite. Amizir ki bann plan devlopman Konsey Nasional Devlopman Ekonomik (KNDE) ti pe rapport zoli fri pou enn ti group, bann manifestasjon organize par MNL ti pe atir bann gran-gran lafoul. Parfwa zot ti pe mem obliz KNDE azourn zot travay. Olie zwisans ek ankor zwisans ti pe ena partou fristrasian ek ankor fristrasian.

Pou Ganga ti bizen plis disiplinn. Ti bizen ki lapolis fer so travay. Detrwa latet brile pa ti kapav anpes limanite devlope. Enn swar li ti pe get niouz lor televizion. Ti ena enn lamars pasifik bann gay. Bann homo ek lesbienn ti gagn soutien MNL. Ala solision li ti panse. Montre ki MNL ti pe soutir bann deprave, bann devergonde. Enn zafer ti donn li sok. Li pa ti'le kwar so lizie. Devi ti parmi bann dirizan ki ti pe mars divan-divan. Enposib! So Devi pa ti kapav enn lesbienn. Li ti telefonn Devi toutswit. Nilou ti reponn. Devi pa ti la. Pou kasiert so prop fristrasian li dir ki li ti telephone pou dimann zot si li ti kapav vinn get zot Dimans ki ti pe vini.

De zour pli tar Ganga ti debark kot Nilou. Dernie fwa zot ti zwenn ti pou lanterman zot papa. Tou dimoun ti la pou enn dine dan lentimite.

Nilou ek Prem ti fer tou pou ki zot lavi maryaz pas bien. Zot toulede pa ti ole fer mem erer ki zot paran. Kouma toulede ti profesor lekol primer e donk zot ti bizen sorti boner gramaten pou al travay e retourn ase tar dan tanto, zot ti partaz tou travay dan lakaz. Zot ti konpran osi ki fale zame pran lamour pou lamone kontan, ki pou fer lamour dire ti bizen swagn li, pran li kont. Zot ti aprann viv kouma amoure malgre plis ki ven-tan maryaz. Prem ti ena enn karakter kalm. Par kont Nilou ti lekontrer ar so karakter petar. Me kouma petar li ti alim vit e tengn vit. Kan zot dispote, biz-biz pa dire lontan. Bien vit enn sourir, enn ti kares, enn ti parol dou ti reamenn latorite. Zot de tifi ki ti bien differan, ti ena enn zafer ankommen. Zot ti konn valer lamour.

Kouma ti ena enpe letan avan dine e ki Prem ek Nilou ti dan lakwizinn, Ganga dimann so de nies si zot pou vinn ar li al plonz enn kou dan dilo lamer. Shanti pa ti bien parski li ti gripe me Devi ti sot lor sa sans la pou ki li kapav pas enn ti moman ansam ar so tantinn. Ganga ek Devi ti evit laplaz publik parski Dimans tanto normalman ti ena lafoul. Zot ti konn enn ti kwen apel Ti Filao ki pa ti popiler parski ti ena boukou ros, laf ek oursen me si ou ti mars environ san pie dan dilo ver brizan e ou ti get bien kot ou ti pe met ou lipie, ou ti pou ariv kot enn basen naturel borde ar ros kot mouvman vag ki ti pe kraze lor brizan ti kre enn lefe zakouzi. Tantinn ek nies ti larg zot lekor dan dilo e ti les lanatir fer so travay. Dilo la ti tied e ti donn zot enn santiman biennet koumadir zot ti retourne dan vant zot mama. Zot ti kal zot lekor kont parwa zot basen e ti pe tini anplas grasa enn ti mouvman zot lipie. Zot ti pe blag-blage kan enn kou san panse Ganga poz Devi enn kestion direk.

- To enn lesbienn, Devi?

- Mwa? Non. Kifer?

- To ti dan lamars bann gay lot zour la. Mo sir mo ti trouv twa lor televizion.
- Wi, mo ti ar zot par solidarite.
- Solidarite?
- Wi, solidarite.
- To dakor ar zot?
- Mo kwar ki zot ena drwa viv zot lavi kouma zot kwar li bon pou zot. Ki nou ete nou pou dir zot kouma zot bizen viv zot lavi.
- Li pa malsen sa?
- Malsen?
- Wi, malsen.
- Depi kan lamour finn vinn malsen?
- Lamour? Devi, pa lamour sa. Lavi devergonde plito!

Devi ti kone ki diskision la pa pou avanse. Li ek so tantinn zot ti lor de planet sakenn lor so prop orbit. Depi enn bout letan li ti kone ki zour kot zot ti pou bizen met tou kart lor latab ti pre pou vini. Devi ti enn militant aktif dan MNL, Ganga ti prezidant KNDE. Eski zot lamour ti pou tini zot ansam malgre zot ideolozi ki ti san-pour-san diferan?

Pandan dine toulede ti evit net nenport ki koze ki ti kapav soulev diskision. Nilou ek Ganga ti prefer koz lepok lontan avan ki enn zour dan enn lakwaze sakenn ti pran enn sime diferan. Pou anpes konversation tom net dan nostalzi, tanzantan Prem ti fer enn jok pou fer tou dimoun riye. Kan ti ariv ler pou separe, Ganga ti anbras zot tou e vinn ver Devi an dernie. Devi ti may li for. Ganga ti santi tristes so nies. Li ti ser li for kont so leker, kares so seve, anbras li lor so fron. Zot toulede ti kone ki desten ti finn fini fer plan pou separ zot.

TRWAZIEM PARTI

Seki ti arrive ti bizen arrive. Ti ariv ler pou ki Tantenn Ganga ek mwa separe. Tro boukou kiksoz ti pe separ nou. Poutan mo ena boukou lafeksion pou li; boukou lafeksion, boukou rekonesans pou led ki li finn toultan donn mwa. Mo kone ki Tantinn Ganga ek Tonton Ralph konsider mwa enpe kouma zot prop zanfan. Zot finn mem propoz pou pey tou mo letid iniversiter; peyna ler ki zot pa avoy kado pou mwa. Mama ena rezon. Zot gat mwa. Me zot lamour zenere pe touf mwa, anpes mwa vinn seki mo anvi deveni. Zot ole mo rant plen-plen dan zot lemonn, zot ole koul mwa dan moul zot sistem. Si mo aksepte mo pou materyelman dan bien. Me se pa sa ki mo anvi. Me eski mo kone ki mo anvi? Eski li pa danzere tourn paz brit koumsa, vir ledo ar lepase, dir non kategorik ar tou krwayans, valer ek koutim? Danzere pa danzere, mo finn desid pou les mo entwision gid mo pa. Mo finn plen ar rezon rezonab! Bann dimoun ki dir zot rezonab pe kraz tou ar zot polision, lager, koripsion, gaspiyaz, destriksion ek violans. Bizen efase, refer. Sel fason pou ki mo kapav vinn seki mo bizen devini. Mo bizen dabor kit mo nik familial pou mo kapav vinn seki mo ole, enn dimoun lib. Lib pou rezet lepase, lib pou sey nouveau lexpertyans, lib pou fer erer si bizen fer erer pou aprann.

Mo desision pou fer papa ek mama soufer, mo kone. Me se pri ki bizen peye pou mo liberte. Mo liberte bizen pas avan tou. Apre mo finn plen ar zot romans dan maryaz. Eski lamour sa, ousa fer kwar, zwe rol? Vre-vre ousa sinema? " To finn ranpli mo lavi, vinn ranpli mo nam." " Mem si dime aret vini, pa blyie enn lot ki twa pa ekziste." Zot ole fer nou kwar ki zot lamour finn travers vinnsenk-an lavi maryaz san perdi so romans. ... Enn lamour atase. Seki bizen se enn lamour detase. Seki bizen se liberte, liberte ek ankor liberte. Veritab lamour pa kapav ekziste kan bann menot sosial ankor pe amar nou lekzistans. Lafami, responsabilite sosial, profesionel. Mo plen, plen, plen. Bann ki finn plis fane, finn fer plis ditor, ki finn ferm liberte, vre lamour dan tirwar lakes, zotmem for-for pe kriye bizen prezerv lafami, bann valer ansestral. Ki valer ansestral? Lamizer, martir ki mo granmer ti soufer?

Tantinn Ganga dir ki li finn fini vanz soufrans Jamouna me ena Jamouna par tonn partou. Dan so tourdivvar finans ek pouvwar politik li trouv zis dernie lalinn balenns-shiit. Profi! Dividenn! Deryer tousa Tonton Ralph ki tini renn. Lot kote MNL pe pietine. Amizir nou mouvman grandi olie li vinn plis efikas, li pe vinn pli lour,

pli maf, kouma gouni tranpe. Bann mam komite kordinasion pe koz for-for lenportans disiplinn, santralizasian. Aster ar kreasion enn sekretarya ek nominasian enn sekreter-zeneral, birokralsi pe ranplas spontaneite ek kreativite. Fini fraternite-sororite ki ti tini nou ansam. Fini solidarite. Aster zot koz disiplinn-efisians, efisians-disiplinn. Farouk finn rant dan zwe la. Depi ki li finn vinn sekreter-zeneral MNL, li finn koumans devlop reflex administrater, vadire Tantinn Ganga. Dan tousa, mwa ki finn perdi; mo finn perdi mo Farouk, sa zom ki ti konn fer mwa voltize dan lamour. Nou ti pou sanz lavi. Ler gete, lavi ki finn sanz nou. Tou dimoun pe rant dan zot ti kazot. Mwa mo refize. Finn ler pou kit tousa, desan ver bann dimoun ki plis dan pens, dimoun ki ankor kapav reazir naturelman, ki pa finn fini kabose par koutim, konvansion ek simagre sosiete. Wi, mo kone ki mo bizen fer. Ekzakteman ki mo bizen fer. Toultan mo finn tann dir ki ena enn site-ouvriyer ki bann abitan zotmem apel Planet-de-Senz. Se laba ki nouveau lavi pou ne. Se dan nik dezespwar ki veritab lespwar pou ne. Mo bizen fer zot aksepte mwa. Si neseser manz lamerd mo va manz lamerd ar zot.

Mo finn reysi lwe enn godon dan enn ti lakaz. Mo propriyeter li enn fam ki so mari finn abandonn li ar so de zanfan e finn al viv ar enn fam pli zenn ek pli kler. Rosemay li dan obligasion tir jab par lake pou fer de bout zwenn. Li travay servant kot enn dokter dan kartie rezidansiel gran dimoun. Li kit lakaz bien boner, depoz so de zanfan lekol kot zot bizen atann de-zertan avan lekol koumanse. Tanto ler li fini travay, li al sers zot lesion. Pou Rosemay enn sans ena lekol ek lesion parski li pa ti pou kone kot pou kit sa de zanfan la pandan ki li travay. Pou Rosemay lekol ek lesion zot mem zafer ki enn gardri. Li pa mem kone ki bann zanfan la pe fer. Limem li pa konn ni lir ni ekrir.

Detrwa zour apre ki mo finn vinn res kot Rosemay, ler mo finn koumans abitie ar de zanfan la mo finn desid pou okip zot ledikasion. Sok. Mo gagn sok. Tipol ek Zanzan ki dan siziem (Tipol pe double) pa konn lir, ekrir ousa konte. Me ki zot fer dan lekol ek lesion? Mo rapel ti ena dimoun ki ti pe dir ki ena boukou zanfan ki malgre zot al lekol pandan set, wit an, kit lekol san mem ki zot kapav lir, ekrir ousa konte. Mo ti kwar ki zot ti pe ekzarere. Aster mo aprann ki dan Planet-de-Senz mazorite dimoun koumsa. Kouma zot debrouye dan enn lemonn kot bizen konn lir-ekrir pou kapav debat? Kifer sa koumsa? Exklizion? Ousa zenosid par linnyorans? ... Ki linnyorans? Okontrer, lekol pa pe reysi koronp zot ar so bann lide bizarre. Zot ena enn proteksion naturel kont polision kiltirel. Wi, se sa laverite. Vre kiltir liberte pou sort dan site kouma Planet-de-Senz pou konkerir Gonndouana. Konntou pa pou kapav bar sa. So rengn pre pou fini. Li pou zis enn stati dan lasapel Tantinn Ganga, enn foto dan lasam lapriyer Prem ek Nilou. ... Ki mo mama pe fer la? Kifer souvan mo mazinn li?

Bann dimoun dan site finn koumans aksepte mwa. Mo sey viv kouma zot. Pa fasil. Mo finn gagn enn travay dan lizinn kot laplipar bann tifi ek fam site travay. Bien vit patron finn dekouver ki mo ena ledikasion e li finn koumans enteres ar mwa. Mo finn aprann travay la lor vites e lor vites mo finn koumans organiz mo bann pou fer louvraz la al vit. Ler patron ofer mwa pos souverayzer mo ezite parski mo pa'le mo bann koleg santi ki mo pe mont lor zot latet. Mo finn dimann zot ki zot panse e zot finn dimann mwa aksepte parski lerla mo pou kapav defann zot pli bien. Mo finn reorganiz travay mo bann. Nou travay plis me nou gagn plis. Me kan patron dir mwa pran enn travay biro pou organiz travay bann differan bann mo prefer refize parski mo kone ki lerla mo pou pran sime Tantinn Ganga. Deza asterlamem mo santi ki mo finn vinn enn pion dan lame patron enn kote ek enn pion dan lame mo prop koleg ki servi mwa pou zot lentere. ... Pez nene bwar dilwil, mo bizen travay pou mo bouse manze.

Dimoun dan site konn amize. Zot lamizik kouma zot danse swiv kadans naturel mouvman lavi, eklat timidite ki sivilizasian ipokrit finn fons dan nou krann. Souvandefwa zot envit mwa sant ar zot. Nou finn mont enn ti lorkes e mo pe montre zot seki mwa mo finn aprann dan konservatwar. Bien vit zot pou depas mwa. Zot lentelizans mizikal naturel permet zot absorb nouveau lide vit san perdi zot freser. Kouma zot fer sa?

Nou finn gagn invitasion pou zwe dan fennsifer. Bann organizater finn ofer enn bon fiz. Nou pe gagn popilarite parski nou lamizik differan. Ena dalon dan lorkes ki kwar ki nou bizen ris enpe dansez dan nou lekip. Biblik kontan sa. Ler mo dir zot ki li pa enn bon lide parski nou bizen abitie nou biblik ekout lamizik ek parol olie get mamzel bouz waya, zot mekontan. Erik mem dir mwa anfoutan ki lepep bizen nisa, pa mesaz dan zoli anbalaz. Me kouma mazorite dakor ar mwa diskision finn aret anplas. ...

Lafoul finn rant dan lanbians, parfwa zot mem sant ansam ar nou. Kan nou sant sante lagam zot danse. Kouran pas bien ant nou ek nou biblik. Apre fet ki problem finn lev latet. Zilber ek Kolo ki melanz mas ar

Iarak finn dekontrole e ler koumans kas-fann zot dimann doub par kan nou ti tom dakor ki tou reset pou partaze egal-egal. Zot vinn violan ek vilger e Kolo fons lor mwa pou bat mwa. Sans bann lezot finn tini li, anpes li fer so fraka. Mo sir dime ler li desoule li pou regrete. Bizen dir bann manm fale pa melanz mas ar lalkol. Kan zot zis fim mas zot koul me kan zot melanz sa de la zot vinn bebet.

Pie flanbwayan kot laboutik Taikat kouver ar fler. Saler lete pe donn bal. Preske toulezour vann magazen ZeroDepo vinn rann vizit dan site. Bann ki travay pou gagn zot gratifikasjion biento. Komersan pe tap plen. Dimoun dan site pa kwar dan ramas larzan. Lamone sorti pli vit ki li rantre. Tout lazourne gro-gro bafoul larg filwar lor filwar tapaz mizikal dan tou kwen Planet-de-Senz. Rosemay dir mwa ki dan detrwa mwa vann la pou revini e silans pou retourne. Dan vilaz kot mo'nn grandi dimoun pa koumsa. Bann grandimoun dan landrwa toultan dir ki bizen fer lekonomi. Kan gagn enn roupi, depans katroven-dis sou e ramas dis sou. Sa li kouma enn komannman me isi tou enn lot manier. Tantinn Ganga ti pou gagn kriz si li ti vinn viv isi enn sel zour. Me mwa mo trouv zot korek. Kifer soufer aster pou enn meyer dime kan nou kapav zwir enn meyer zordi.

Dan Planet-de-Senz dimoun pa ipokrit. Zot les zot ensten diriz zot lezkistans. Si zot anvi kriye, zot kriye; si zot anvi lev lager, zot lev lager; si zot anvi fer malis, zot fer malis. ... Eski zot fer lamour ousa zot fer malis?

Ki pas dan latet enn papa fer enn zafer koumsa? Viol so prop zanfan. Ena enn tifi douz an ki res pre kot nou ki ansent. So papa ki'nn fer sa. Rosemay dir mwa, ler li trouv mwa soke, ki souvan sa arive. Boug la rant lakaz soule, trap fam bate e lerla viol zanfan. Ankor viktum lalkol. Ki kalite lemonn? Si ou fim mas ou al dan lazol. Rom vande dan tou kwen lari. Pourtan mas kalme fimer, rom eksit biver.

Dan Planet-de-Senz ena bann tranzaksion bizarre. Rosemay dir mwa mo pe vinn tro kirye, ena maler ladan. Boukou zenn pe may dan lak ladrog. Kan zot yenn pran zot, zot kapav fer krim pou gagn lamone pou enn doz. Fam kouma zom. Lopital mantal ek prizon ranpli ar bann zanfan Planet-de-Senz me bann trafikan sorti andeor site. Dimoun dan site konn zot. Zis lapolis ki pa kone. Drol! Enn fwa mo finn koz ar detrwa gran dimoun dan landrwa pou gete ki kapav fer pou dam pion bann trafikan, farous zot depi site. Nou finn koumans enn louvraz ar bann zenn; konsiatiz zot lor problem; organiz aktivite korek ki ed dimoun gagn dinite, aret detrir zotmem. Nou'nn koumans servi nou sante ek lamizik pou soutenir mouvman la. Boukou dimoun dan site ti pe felisit nou, ankouraz nou. Me pa tou dimoun ki dakor. Kolo dir ki nou pe melanz lamizik, enn zafer prop, ar bann zafer malprop. Artis pa bizen fer politik. Pa politik sa mo dir li. Travay sosial, travay imen. Ler pas ovot li tousel vot kont. Depi sa li boud ar mwa.

Rosemay ek so de zanfan pa pou la zordi. Zot envite dan maryaz dan enn ti lavil dan les Gonndouana. Enn kouzinn kote so mama pe marye. Mo pa pou gagn letan santi solitid. Apre travay mo ena repetition. Mo pou retourn lakaz bien tar. Mo sir ar lafatig kouma mo poz latet mo pou dormi. ...

Repetition finn pas mari bien. Kolo finn aret boude. Mo kwar nou finn revinn torsenn.

Enn sans ena zetwal dan lesiel. Sinon ti pou difisil trouv sime. Dan Planet-de-Senz ekleraz sime enn lix. Enn fwa letan sanz bann lanp brile; laplipar letan sime touf dan nwar. Bizar! Sa loto la koumadir pe swiv mwa. Li'nn aret zis akote mwa. Laport finn ouver. Miray agos. Pa kapav sove. Kikenn chombo mwa, bous mo labous. Zot ris mwa dan loto la. Li demar kouma fles. Senk zom maske. Kat ladan bien kosto. Zot finn bayonn mwa, atas mo lame deryer ledo. Ayo ki pe ariv mwa!

Loto la aret kot enn laplaz lwen ar abitasion. Zot tir mwa dan loto, trenn mwa lor disab, desir mo lenz, met mwa touni. Kat zom tini mwa, kart mo lame-lipie, senkiem la viol mwa sakenn so tour. Ar enn sereng zot pik pwazon dan mo disan. Ler tour senkiem la vini kikenn dir li, 'Ale gogot, bour li twa aster, bour to malad dan so fes, liki so mama piten la.' Tou sa finn pas kouma enn kosmar ki long kouma enn leternite. Mo korde ar douler koutpie lor mo lekor. Mo tann loto demare. Apre mo nepli rapel nanye.

Ler mo lizie ouver, mo trouv mwa dan enn ti lakaz tol, lor enn matla. Enn madam environ senkant-an lor enn ban pe asiz kot mo latet. Kouma mo lizie ouver li dimann mwa si mo pou bwar enpe dite. Mo dir li non. Pli tar mo pou aprann ki ti ariv mwa. Mo ti tom san konesans lor laplaz koumadir ti finn krisifie mwa. Ton Koulall, madam la so misie, gramaten ler li ti pe al lapes, ti trouv mwa san konesans lor laplaz. Li pran so palto pou kasiet mo touni. Ler li trouve ki mo ankor vivan, li lev mwa amenn mwa kot li pou dimann so

madam ki pou fer. Eski pou al lapolis ousa non? Matant Alice pa fer konfians lapolis. Li desid pou okip mwa limem. Kifer? Zame mo pou kone.

Ton Koulall ek Matant Alice finn aksepte ki mo res kot zot. Mo finn gagn enn ti travay dan enn lotel pa lwen ar vilaz kot nou reste. Me mo pe vinn enn fardo pou tou dimoun. Pou enn wi, pou enn non, mo tom malad.

Depi plis ki enn mwa mo lor lili lopital. Mo finn gagn enn malad ki touye san pitie. Senk zom maske finn ponp pwazon dan mo disan. Enn ladan apel Kolo, sa mo sir. Limem dernie ti mont lor mwa. Li ti pe mars ar mafia ladrog. Mo ler pe aprose. Mo onte pou fer mo paran ek Farouk kone. Avan mo tom malad net enn swar mo ti trouv Tantinn Ganga dan lotel kot mo ti pe travay. Mo ti al kasiel. Tantinn Ganga ti abiy an nwar. Li ti paret vie ek fatige. ... Farouk, to figir, to parfen pa'le kit mwa. ... Pardon mwa mo gate. Mo ti desir to poem. Aster mo bizen rekonstrir li avan ki tro tar. ... To'nn ranpli mo lavi kouma ler dan mo poumon, kouma soley dan lesiel, kouma lapli an Mars ... kouma ... kouma rafal enn siklonn, ... ble lamer kalm. To'nn ranpli mo lavi, ... vinn ranpli mo nam. Les mo kontan twa, les mo donn twa mo lamour, les mo ploz dan to lazwa, mor dan to lebra, ... la toultan koste ar twa ... Nou res ansam pou touzour. ... Les mo kontan twa, ankor kontan twa ... tro tar. Ayo ki mo finn fer ar mo lavi? Farouk pa ale! Dir mo mama pa plore, dir papa pa sagren...

Dir zot lor Montagn Signo mo ti trouv li. Li ti pe trap lame Marie-Madeleine. Dir zot Konntou so rengn finn fini. Zezikri finn revini ... Dimann li ed nou kas roulman.

[RETOURN KONTENI/BACK TO CONTENTS](#)

JERIKO

1

Sa lane la lapli ti refiz tonbe. Mem enn gran siklonn ki normalman amenn boukou dilo ti avoy rafal sek, kas bann brans kouma kas baton zalimet. Nivo dilo dan rezervwar lavil ti pe kontinie bese. Dan zarden botanik basen pwason ti santi dilo-mor e bann nenifar ti pe tom febles. Tanzantan dimoun ti lev lizie lao pou gete si ena niaz dan lesiel me zot gete ti tas ar ble elektrik. Zot ti bes latet, ti get koltar fonn lor asfalt gransime. Dan bann karo de kote lavil, ki nouri enn popilasjion ki pa ti pe aret grandi, later pel-pele ti enpwisan divan soley san pitie. Bann fey lor pie mang lakord soliter laba lor mel ros ti pe korde ar swaf.

Dan Jeriko routinn ti pe donn bal, labitud ti swiv labitud san fatig. Sak sitwayen, san get divan-deryer, ti pe tras so lazourne ek so aswar kouma so gran-dimoun avan li. Lavi ti koumsa, pou res koumsa, pou toultan koumsa. Tourn ki vir, vir ki tourn. Dan bann differan kartie lavi ti pe deroule vadire lasesres pa ekziste. Bann lider politik ek relizie zot mesaz ti finn bien pase. Ti fer koumadir problem la pa ti ekziste e problem la par fors ti pou bizen fonn. Sa prensip la ti finn vinn enn komannman. Per-fondater lavil Jeriko ti kontan dir ki ti ena enn bondie spesial pou Jeriko e depi sa lepok la bann Jerikon ek Jerikonn persiade ki zot lavil ti servi kouma model pou konstrir paradi.

Jeriko so fas lwas ti tom lor lamer e so lepor naturel ti, depi so kreasion, donn li enn gran lenportans stratezik ek politik. Non selman komers dan larezion ti oblize pas par Por-Jeriko me so larad naturel ti amenn devlopman enn santie naval bien prosper. Long lakot disab blan de kote larad ti vinn enn lanplasman ideal pou lendistri tourism. Kan ou get lamer apartir later, ou ledo tourne ar Montagn Pous, agos ti ena lakot Albion e adrwat lakot Azur. Toulede landrwa ti bien devlope par zot propriyeter, bann Euro-Kreol, desandan bann premie pionie ki ti vinn pou etablir lor sa bout later lor kontinan Lafrik. Lor so flan nor ek sid later fertil ti amenn devlopman lagrikiltir ki ziska ler ti pe nouri enn popilasjion ki pa ti tro kwar dan famili-planing. Kote les ti ena aryer-pej Jeriko ki ti ranpe atraver lafore ziska latet Montagn Pous - skilptir taye par lapli, letan ek divan, ki rapel bann Jerikon/nn, san ki zot tro konpran, pouvwar ek bote lanatir - ki depi dan niaz get dimoun anba lor laplenn ek laplaz ar kiryozite ek konpasjon.

Depi premie abitasion, listwar ti fini depoz dan later Jeriko semans enn kiltir ki ti pou rapport bann fri dou-amer. Bann premie anset Euro-Kreol ki ti kit Lerop, ti vinn zet baz lor novo later pou differan rezon - biznes anfayit, gou lavantir, dezir koumans enn novo lavi, lafreyer revolision, nesesite enn plas pou kasiet dan enn ti-kwen lesiel ble antoure ar ouragan ... Ler larad naturel ti akeyir zot ar so de long riban laplaz dore de

kote, proteze par brizan, zot ti sir ki zot ti finn zwenn zot prop Terre-Promise. Lespas, resours naturel ek enn klima dou ti tann lame avek promes enn bon lavi. Me de kiksoz ti manke. Fam ek travayer. Kan ena enn fam pou sak dis zom, sa li ti enn reset pou katastrof. Premie demars bann anset Euro-Kreol se fer vinn sex-worker pou deblok leren bann zom e ankouraz bann novo pionie amenn zot fam ar zot. Deziem demars se aste esklav pou fer travay dan lakaz ek dan karo. Sa lepok la komers esklav ti bien devlope grasa konplisite bann sef tribi Afriken ki zotmem ti pratik esklavaz. Li ti bien fasil gagn kargezon esklav - zom ek fam - depi aryer-pei, lwen-lwen lot kote Montagn Pous dan vale Mozanbik.

Zistwar dou-amer ti koumanse. Lentelizans imen kouma enn artis ti koumans fer dezord ekologik vinn zarden botanik e anmemtan kas lekilib frazil ki ti tini bann mayon dan lasenn lavi; travayer-esklav ti touy lekor dan kiltir fernwar me anmemtan ti sem lagren novo lavi; lor dra plen ar tas dezir feros e lapeti rans san souvenir, parfwa enn reyon lamour ti pers enn trou dan niaz; parfwa enn zanfan ti ne e so sourir ti kabos reflex routinn; viol ek violans ti fons bann fam dan pli gran dezespwar me parfwa nesans forse ti vinn enn ti-pon frazil kot ton kler ek ton fonse ti melanze. Anmemtan nians kouler lapo ti koumans vinn enn kalifikasion pou vinn sef, sou-sef, sou-sou-sef, pa-sef-ditou me zame gran-sef parski gran-sef so pozision li ti gouverne par eredite, perte disan, propriyete ek komannman Siprem. Paret ki Bondie ti dakor ar sa aranzman la, dapre bann gran panser-pret sa lepok la.

ENN ZOUR ENN GRAN TEORISIEN EKONOMIKO-POLITITIK TI FER ENN GRAN DEKOUPERT: ENN ESKLAV ORDINER PRODIR MWENS KI ENN ESKLAV SALARYE. TI BIZEN ABOLI ESKLAVAZ ORDINER E RANPLAS LI PAR ESKLAVAZ SALARYE. JERIKO TI KAS ANDE KAN: KAN KLASIK EK KAN MODERN. LOR KOUTO KAN MODERN TI GAGNE E BANN ESKLAV ORDINER TI GAGN DRWA SWAZIR ANT TRAVAY POU ENN SALER OUSA VENN ENDEPANDAN. BANN KI TI SWAZIR ESKLAVAZ SALARYE TI AL RES DAN DEPANDANS LOR LAKOT ALBION EK AZUR E BANN KI TI SWAZIR LENDEPANDANS TI AL RES LOR BALIZAZ LAVIL KOT LIPIE MONTAGN POUS ZIS KOT LAFORE EK SIVILIZASION JERIKO, KOUMA DE KALIPA, TI PE LITE, SAKENN POU KAS KONTE LOTLA. SE LA KI BANN AFRO-KREOL TI KOUMANS REGROUPE POU KONSTRIR ENN LOT KALITE LAVI, ENN KILTIR DIFERAN AR KILTIR LAKOT, LARAD OUSA KARO. DAN KOUMANSMAN ZOT TI FER DETRWA ERER KI TI RALANTI ZOT LAMARS ME BIEN-BIEN VIT ZOT LANG, LAMIZIK, LADANS, LAKWIZINN E ZOT ENSTEN NATUREL KI TI FER LAVI VENN FET TI KOUMANS RANT DAN KILTIR ZENERAL.

Akoz so pozision zeografik, politik ek stratezik Jeriko ti kontinie devlope e mendev ti koumans manke. Bizen esklav salarye pou travay dan lizinn, dan karo, dan lakaz gran-sef, sef ek sou-sef. Dan vale Ganga lavi ti amer e enn bon kantite Gangawa ti aksepte pou sey gagn lavi dan enn lot pei olie pil anplas e manz margoz.

Zot ti vinn Jeriko dan bann sitiasion parfwa inimen me erezman pou zot, bien vit bann lider efikas ti koumans lev latet, organiz zot e kanaliz zot lenerzi ver enn developman dirab. Zot ti ranz zot koloni dan lenor ek lesid ant lavil ek karo. Sa bann Endo-Kreol la, parski zot bann lider ti konpran lenportans organizasian ek ledikasion, ti reysi evit bann erer ki bann Afro-Kreol ti fer. Bien vit zot pouvwar dan sosiete ti grandi. Bizen rekonet osi ki zot nomb ti zwe dan zot faver. Anplis zot ti fer lekonomi parski zot ti panse ki enn zour pa enn zour zot ti pou retourn dan vale Ganga ar enn ti-fortinn pou fini bien zot vie zour. Amizir letan pase zot ti koumans konpran ki zot novo pei boukou pli bon ki zot pei dorizinn; ki lavi dan Jeriko ti pe permet zot gagn meyer developman ki dan vale Ganga kot lafaminn ek diskriminasion kont entousab ti pe fer maja. Anplis bann Euro-Kreol ti met anmars enn dinamik ekonomik ki ti permet envestisman profitab dan ti komers ek plantasian. Kas ki ti ramase pou retourn dan vale Ganga vit-vit ti envesti pou aste later, ranz enn lakaz, ouver ti-biznes e plitar pou pran kontrol pouvwar politik. Dousma-dousma lespri ti koumans idealiz memwar vale Ganga, arondi bann langl ek bann rebor e zimaz lepase ti koumans sanze. Lepase ti vinn fitir-plis-ki-parfe kot bann ero ti pou retrou lape apre pasaz dan tinel soufrans e anmemtan fantasm ti vinn enn garanti ki idantite ansestral pa ti pou disparet e perte zenetik fabrike pa ti pou gate.

Parkont malsans ti swiv bann Afro-Kreol. Enn kote bann lider tanporel ki ti lev latet, ti motive par dezir profon pou gagn enn ti-lonbraz lor laplaz Albion ousa Azur anba pie ki ti ena rasinn eroopeen. Bann lider spiritiel ti dimann zot soumet net divan enn Sef Siprem ki ti ena seve blon ek lizie ble. Sak zenerasian ti amenn novo zimaz, novo vizaz ki ti met menot dan zot lespri e efaz zot memwar. Ar letan zot koloni ti vinn enn geto. Zot nepli ti trouv pli lwen ki lakot Albion ek Azur. Parfwa zot ti rev zwisans gran-sef, parfwa zot koler ti eklate kouma volkan e souvan zot ti pran sime otodestrikson.

Letan ti pe deroule e dousma-dousma rasio zom/fam ti gagn lekilib me relation ant de sex pa ti ameliore. Bann Jerikon ti konsider fam kouma enn sex-worker san saler e enn masinn pou fer ti-baba e mazorite bann Jerikonn, malerezman, ti trouv sa normal. Zot ti pe aksepte zot desten pou enn bouse manze.

Depi premie abitasion, ti fini met dan later semans divizion ek konfli e pli for ti fer dominer ar pli feb. Gran-sef fwet ti-sef, ti-sef fwet san-pouwvar, san-pouwvar fwet lisien, zom fwet fam. Seki pli tris, bann ki ti anba yer, kouma zot mont lao, zot fwet bann ki ti finn res anba mem si yer zot ti pe gagn kout fwet ansam. Vir ki tourn, tourn ki vir? Pa totalman. Parfwa san atann, enn evennman parsi, enn lot parla ti donn sok e dan siklonn enn ti-lalimier ti alime.

2

Dan katedral Jeriko ti ena enn seremoni spesial pou selebre ordinasion enn novo pret. Pa zis enn ordinasion ordiner kouma ti finn deza ena me enn evennman ki pe boulvers boukou dimoun parski premie fwa enn non-blan - ni Euro-Kreol, ni Afro-Kreol me enn melanz Endo-Kreol ek Afro-Kreol – ti pe vinn pret. Pandan ki seremoni la ti pe deroule, dan premie ranze ban, de lizie emosione, vwale ar larm-de-zwa, ti pe fixe novo pret, Per Marten King. Ser Charité pa ti kapav anpes bann souvenir remont alasirfas. Trant-an ti finn pase ar vites zekler.

Li rapel san zefor enn gramaten, boner, kan sakristen legliz Sacré-Coeur ti vinn tap laport kouvan ki li ti pe dirize, enn ti tant bazar dan lame. Dan tant la ti ena enn ti-bout bonom ki ti pe kriye parski li ti fen. Sakristen la ti rakonte kouma boner gramaten li ti trouv tant la lor peron legliz e kouma pret ki ti responsab parwas la ti fini sorti pou al donn dernie sakreman enn dimoun bien malad, li ti vinn rod sekour kote kouvan. Ser Charite ti fouy dan panie la pou gete si ti ena kik lenformasian lor ti-baba la. Paran ki ti abandonn ti-baba la pa ti ole kit okenn tras, mempa enn nom. Ser Charité ti anvi apel li Moïse me apre reflexion li desid pou apel li Marten King.

Grasa Marten, Ser Charite ti reysi viv foul-foul so promes relizie ek so ensten maternel anmemtan, ti permet li met dan enn kwen confortab so memwar, enn boyfrenn ki ti mor zenn dan enn aksidan; sey blyi dezir pou donn nesans enn ti baba, fri so lamour. Apre bann larm dezespwar, so lafwa ti koumans dikte li enn lot rezonnman. Maler ki ti tom lor li kouma loraz ti enn tes pou get profonder so lafwa, pou donn li possibilite met so lavi net dan lame Bondie, pou vinn enstriman sarite lesiel. Aster li ti realize ki so lamour pou so boyfrenn Endo-Kreol ti pou absorb tou so lenerzi. Ti pou ena bien tigit plas pou servi Bondie. So entwision ti korek. Li pa ti fer sakrifis dan vid. Enn gramaten bien boner enn ti baba ti rant dan so lavi kouma enn rekompans pou so devosion. Dan fon so nam li ti kone ki ti baba lor peron ti enn kado Bondie pa zis pou li me pou lezot ki bien bizen enn koudme pou travers siklonn. Ler seremoni ti fini, Marten King vinn ver li, poz so lalev lor so fron kouma enn garson ki pe dir mersi so mama e Ser Charite ti mazinn Petit Jesus, frazil dan lekiri me ki enn zour pou gagn laviktwar lor lamor e pou sem lesperans ek lamour dan leker limanite. Sa ti-baba frel-frel, frazil-frazil ti finn fini gagn trant-an e ti pe koumans so saserdos. Fierte reliziez ek mama ti melanze pou gonfle so leker.

Pandan tousaletan la enn lot per lizie ti pe fixe Marten King. Kamini, enn zenn fam vennset-an aepre, ti pe asize dan fon katedral. Li ti parmi bann envite spesial Marten King ki ti rapel devosion ar lakel Kamini, ners dan Lopital Santral, ti okip li ena detrwa zan desela kan li ti tom malad. Sa lepok la Marten King ti fek rant seminer. So brons ti frazil e li ti asmatik. Malgre so andikap li ti ena enn kapasite travay enorm. Kamini rapel bien sa swar kan ti amenn li lopital akoz enn kriz lasm egi. Ler li ti trouv li pou lapremier fwa, Kamini ti gagn enn sok. Vadire li ti retrouva so papa kan li ti dan leral. Telman zot ti resanble. Sof ki so papa ti enpe pli gro. Extra sa resanblans la.

Marten ti enn bon pasian e kouma li ti degaze enpe, vit-vit so lespri komik ti pran labar. Li ti toultan ena enn ti mo ki fer sourir ousa rive. Dan sa sans la li ti kontrer papa Kamini ki ti enn bouder ki ti rive zis kan li ti tap detrwa grog ousa kan li ti trouv bon manze lor latab.

Depi sa zour la Kamini ti enterese ar li, pa kouma enn fam enterese ar enn zom parski Kamini pa ti enterese ar bann ti boug setif-setif. Dayer li ti ena so boyfrenn, enn atlet ki diriz enn jim e li ti kontan kan so gro lebra miskle antour li e lev li anler. Dan lizie Marten King ti ena enn bonte, enn douser ki pran so nouritir dan profonder zenerozite, koumadir li ti enkapab fer dimal enn mous. Me anmemtan so regar ti montre enn fermte ek enn entansite ki ti fer boukou dimoun bes lizie kan li ti fixe zot. Lafors so lizie ti kapav paret kouma enn anbision for pou montre seki li kapav fer, pou pran revans ar lavi ki ti finn fer li sibir boukou imiliasion. Kan sa panse la travers so lespri enn vwal nwar blok so lelan. Enn fraksion segonn. Me bien vit panse pozitif repran labar.

Kamini ti gagn lenpresion ki ena enn konfli dan so nam. Konfli ant pardon ek vanzans? Konfli ant done ek pran? Pa kone!

Enn prezans kas so reflexion. Marten King dan so linz sivil ti pe dibout pre kot li. Katedral vid. Depi lontan seremoni la ti finn fini.

- 'To pe vini tanto?'

- 'Kotsa?'

- 'Mo pa ti dir twa lor telefon?'

- 'Pa kwar mo'nn blye. Mo kouma enn zombi zordi. Mo'nn fer trwa sift enn deryer lot. Mank ners. Pa fasil mo dir twa. Minis zaze enn ta. Bann vakans pa pe ranpli. ...Bon nou sanz paz. Peyna nanye mo kapav fer?'

- 'Mo bann nouvo parwasien pe okip tou. Nou zwenn tanto.'

- 'Wi! Tanto!'

Levek ti finn donn li responsabilite parwas St Antoine dan leker kartie Afro-Kreol laba kot lipie Montagn Pous e komite parwas ti finn desid pou organiz enn fet pou akeyir li. Kamini ti sir ki Marten King ti pou fer enn bon travay. Li ti pou dan so pla. Dan parwas St Antoine zot ti ena enn fason bien spesial selebre lames. Vie tradision Euro-Kreol ti finn fini mont lor pie. Bann fidel, malgre rezistans lotorite dan enn premie tan, ti finn fer bann transformation pou ki pratik relizion ek kiltir popiler mars lame dan lame. Saler imen ti finn ranplas frwader ortodox.

Fet ki komite parwas St Antoine ti organize ti enn gran sikse. Premie fwa dan so lavi Kamini ti santi ki enn novo mannyer viv li pa zis enn rev dan limaziner poet me enn realite ki dimoun pli dan pens pe deza koumans viv. Sami, so boyfren, ki bien sinik normalman ti les lanbians sarye li lor lezel lamizik ek partaz.

Tou dimoun ti okipe, tou dimoun ti pe amize apart enn madam environ sinkant an me ki paret boukou pli vie. Dimoun dir so latet pa ti bon. Pandan tout lasware li ti asiz dan enn kwen. Kot so lipie ti ena enn ti tant bazar ar enn ta sifon andan. Tanzantan li ti fouy dan tant la, tat-tat sipa ki'ete, fer enn sourir, enn sourir ki ti fer so lizie fikse dan vid. Lerla dan so lizie, pou enn fraksion segonn, ti ena enn zekler laenn. Kamini ti gagn sok. Li ti'nn deza trouv sa regar la kikpar.

Dimoun dan landrwa ti apel li Loryann e personn pa paret ti konn gransoz lor li. Parsi-parla Kamini ti gagn tipti bout lenformasion, ti sey konekte zot pou gagn enn ti konpran. Li paret ki ler li ti zanfan, li ti grandi dan lenor Jeriko lor balizaz enn kartie Endo-Kreol e li ek enn zenn Endo-Kreol ti viv ansam ziska li ti tom ansent. Kouma li ti gagn sa nouvel la lemesan zennom ti fonn. Ki ti arive apre, personn pa ti bien kone. Li ti fer zet baba la? Li ti fer enn pert? Enn kiksoz ti kler. Depi sa lepok la so latet ti savire.

Kamini ti get-get li tanzantan dan so ti kwen, li ek so tant bazar plen ar sifon. Bann dimoun dan parwas St Antoine ti donn li enn ti kwen pou viv, ti okip li e pa ti les Minister Sekirite Sosial al met li dan lazil.

3

Nann ek Fatma ti dan lakwizinn pe prepar dine. Zot ti ena enn serk, enn klib enformel ki zot ti apel Disidan-Dan-Ton (DDT), ki ti zwenn enn fwa sak mwa e sak fwa dan lakaz enn mam diferan ki ti pran responsabilite prepar manze tandik ki bann lezot mam amenn gajak ek drink. Sware toulstan ti fini par enn ti konser kot tou mam DDT ti partisipe. Lamizik ti tini bann mam DDT ansam.

Seswar ti tour lafami Baroda pou resevwar.

Nann ti enn Endo-Kreol ki pa ti pratik okenn relizion malgre ki li ti kwar dan Bondie. Par kont Fatma ti sorti dan enn fami Mizilman bien ortodox. Zot ti zwenn dan kolez kot Nann ti profesor Matematik ek Fatma ti profesor literatir. Bien vit enn lamour pasione e profon ti devlope ant zot e ler zot ti desid pou marye lerla zot ti dekouver ki kantite konfli, tension ek violans ti pe dormi anba lasann. Sel solision se ilop e fer enn ti maryaz sivil kasiet-kasiet an prezans enn ti group kamwad ki ti donn zot foul soutien. Pou Nann pa ti ena okenn problem me Fatma so leker ti bien blese par ostilite so paran, par entolerans bann responsab relizie ki ti ekzize ki Nann vinn Mizilman. Parski zot lamour ti bien for zot ti kapav fer fas enn sosiete ki pa ti ankor pare pou aksepte dimoun ki pans differaman. Ziska ler souvan Fatma ti poz limem kestion si sosiete enn zour pou vremem vinn enpe pli toleran.

Nann ek Fatma ti aste enn lakaz lor balizaz ant rezion rezidansiel dan lenor Jeriko ek rezion agrikol. Dan zot lakour zot ti konstrir enn ti orl dan lekel Nann ti pe donn lesion e kot ti pe fer renion komite kartie. Zot ti swazir pou viv dan lakrwaze kot plizier kouran ti traverse e zot ti ena volonte pou navige malgre difikilte. Zot ti prefer sa ki enn lavi kot zot ti oblize abandonn zot ideal ki baze lor lamour ek liberte. Parfwa Fatma ti pe montre bann sign ki li trouv tousa fatigan me pa Nann. Sa pa vedir ki Nann ti pli for. Nann ti konn blyie problem, bes latet, fons dan nouvo aktivite. Par kont Fatma ki ti ena enn gran lafors karakter, pa ti kontan zwe blyie; li ti alez selman kan li ti konpran enn problem net, san fos lizour. Akoz sa, malgre so sourir akeyan ek so konpreansion, tanzantan enn niaz ti kasiet briyans so lalimier. Kan sa ti arive Nann ti prefer al kasiet deryer so lagazet.

Sa swar la zot ti pe resevwar. Kan Nann ek Fatma resevwar zot ti donn zot tou.

Ler bann envite ti pre pou koumans arive tou ti finn fini pare; Manann, zot ti garson senk-an ti finn fini manze e ti pe zwe dan salon. Telefonn ti sone. Nann ti get so mont. 7.30 p.m. Sirman Jean-Claude sa. Wi, limem sa. Li ti telephone ler ki li ti bizen arive pou dir ki li ti pe sorti aster. So normal sa. Jean-Claude de Caprinen ti enn dimoun bien spesial; pa ti ena so segon. Li ti enn Euro-Kreol ki ti erit enn leritaz imans lor lakot Azur - teren, vila, biznes dan lotelri. Li ti kapav servi so larises pou grandi so lanpir par maryaz ek lilians finansier. Me li ti ole montre ki kapav viv enn lot manier san bangol so leritaz. Tou dimoun ti dakor ki li ti reysi. Bann konservater ti per tansion so demars vinn enn lepidemi, bann progresis ti konsider li kouma zot port-drapo. Me ti ena osi ki ti kwar ki so demars pa ti senser me ti plito demagozik parski de Caprinen ti ena enn gran anbision pou Jeriko kikfwa ek pou limem sirman.

Enn zour nouvel ti fane kouma dife dan karo kann sek ki Jean-Claude de Caprinen ti desid pou marye ar enn zenn vev, Kamomi, ki ti pe travay dan lotel kot misie la ti aksioner prensipal. Madam la ti pe travay kouma weytres. So mari ti mor dan enn aksidan. Li ti ena de zanfan. Apre zot maryaz koup de Caprinen ti adopte trwa zanfan abandone. Mem bann nom ki zot ti donn sa bann zanfan la (Ram, Shakti, Koy-Koy) ti kouma enn provokasion sirtou pou bann Euro-Kreol konservater ki ti per ek mepriz li plis ki tou lezot. Me li li pa ti pran zot kont, ni frekant zot. Li ti swazir so prop serk kamwad, dimoun pou ki li ti ena afeksion e ar ki li ti santi li ena afinite.

Pandan ki Nann ti pe koz lor telefonn, sonet ti sone. Li ti dimann Manann, so ti garson, al ouver laport. Bann envite ti pe koumans vini. Fatma ti desann pou ed so mari akeyir zot.

Kouma Aziz arive, Manann galoupe, ti al sot lor so likou. Li ti kone ki Aziz, sak fwa ki li vini, ti amenn enn ti kado pou li. Li ti enn avoka ki ti konn boukou sikse dan so zenes kan li ti pe defann bann viktим drwa-de-lom - viktим persekision, represion, britalite polisier. Me amizir letan ti pase li ti koumans pran konsians ki bann ki ti pe vinn get li pou ki li defann zot gratis ti pe al get lezot avoka pou bann kees kot ti ena lamone pou gagne. Sa ti enn pikan ki ti tas dan so lagorz. Pli tar kan so fam, Aziza, ti vinn ziz lakour siprem, li ti pran desizion ki li pou aret plede an kour, fer enpe konnseltenssi, donn detrwa lektcher e devwe laplipar so letan pou ekrir, so veritab pasion. Pou seswar, par exanp, li ti finn amenn enn tex pou dimann Kamomi sante.

Kamomi ti ena enn zoli lavwa. Dayer se enpe so lavwa ki ti fer Jean-Claude grene. Jean-Claude de Caprinen ti rakont zot enn fwa kimannyer enn zour dan fet fendane dan lotel, lorkes ti dimann Kamomi sant enn sante. Okoumansman li ti refize me lorkes ek publik ti telman ensiste ki finalman so patron direk ti bizen entervenir pou dimann li rann enn servis fer dimoun plezir. Timidman li ti pran enn lagitar, al dibout divan mikro, koumans sante. Enn revelasion. Aplodisman. Bis. Emerveye, Jean-Claude dir Jeneral Manejer lotel ki li ti pou kontan fer so konesans. Zordi zot mari ek fam.

- Manann, les Tonton Aziz repoz enpe. Depi li'nn vini to pa finn larg li ditou.

- Me non Fatma. Limem mo ti doz serom.

Figir Aziza ti sanze, ti vinn enpe tris pou detrwa segonn. Apre, tou ti revinn normal. Aziz ek Aziza ti finn fini aksepte lide ki zot pa pou ena zanfan boner dan zot lavi maryaz. Dan koumansman zot ti desid pratik famili-planing parski zot ti anvi prepar bien larive zot baba. Enn zour, san okenn rezon, lor deziem lane maryaz, Aziza dir Aziz ki li anvi enn ti baba aster. Zet pilil. Me pa nanye mem. Sak mwa kan ti ler pou li gagn so reg tansion monte. Ler reg vini, depresion ti swiv. Enn gramaten, apre enn ti peryod stabilite, ar enn gran sourir Aziza ti anons li ki li kwar li ansent. Ler Aziz dir li si li'nn fer enn tes groses, li dir so mari ki li pa kwar ki sa

neseser pou lemoman. Dousma-dousma so lekor koumans sanz form. Aziz trouve ki so fam ti pe vinn pli zoli. Normal! Li ti regagn konfians dan limem. Lor trwaziem mwa, dapre zot kont, zot ti al get enn zinekolog, meyer ki ti ena dan Jeriko. Ler li ti koumans konsilte Aziza, so figir ti montre enn ti tras sirpriz ek etonnman me kouma tou bann bon profesionel, zinekolog la ti konn kouver so santiman. Pli tar pandan ki Aziza ti pe abiye li fer enn ti sign Aziz pou swiv li dan so biro. Grosses nervez. Kouma pou dir sa Aziza?

- Manann, finn ler pou to al dodo, mo koko! Bann envite pe gagn fen.

- Pa pe gagn somey, papa.

- Nou'al dan to lasam. Mo pou rakont twa enn nouvo zistwar.

- Ale rait!

- Eskiz mwa vouzot. See you anon. Dir bonsuar tou dimoun.

- Bonsuar tou dimoun.

- Donn mama enn ti dou, mo gate.

- Bonsuar mama siro. See you anon. Eh 'Pa! Ki vedir sa?

- Dimann to mama dime gramaten. Li ki exper dan Shakespeare.

Pandan ki Nann ti pe okip Manann, Fatma ti get enn kou si tou bann envite, bann DDT, ti korek. Ver Dr Siram Ratnam ti vid. Siram ek so boyfrenn bwar diven rouz. Fatma plen zot ver, pas enn pla gajak, al asiz ant zot de. Fatma ti ena enn afeksion spesial pou Siram ek Ayoun ki ti finn desid pou viv zot sexualite differan ar boukou naturel, san konplex. Li pa konpran kifer me dan zot prezans li ti santi li an sekirite, vadire zot konpran naturelman santiman profon enn fam, angwas feminen.

- 'Koumadir lapli pa'le tonbe ditou' Fatma dir.

- 'Ayoun pa fer ase lapriyer, akoz samem' Siram azoute.

- 'Si ekout nou bann dirizan' Ayoun dir, 'Jeriko ti bizen vinn enn gran pagod, enn gran katedral, enn gran shivala ek enn gran kovil anmemtan.'

- 'Koz ar to Premie Minis, Ayoun.'

- 'Fatma, enn pert-tan. Plis nou bann politisien perdi pie plis bann lider obskirantis ogmant presion lor zot ziska ki diskour relizie ek politik koumans resamble.'

- 'To enn depite Ayoun.'

- 'Pa pou lontan.'

- 'Si tou bann ki kapav bar zot dekoraze ki pou ariv nou pei? Fondamantalis pran partou.'

- 'Mo'nn fatige al kont kouran.'

- 'Zot finn tann dernie nouvel? Sa verminn Dharam Raj finn reysi pran sou so kontrol, asosiasion pli enportan bann Endo-Kreol', Siram dir. 'Aster li pou fors gouvernman vot bann lalwa pou konsolid pouvvar Endo-Kreol e anmemtan krez fose ant bann differan etni.'

- 'Bann depite kouma Ayoun pa kapav fer nanye pou anpes sa?'

- 'To trouve Fatma, lontan mo ti kwar ki Premie Minis ti kont tousa me so lame anba ros. Fos! Mouvman fanatik zwe dan so faver, li ankouraz li, itiliz li anba-anba. Se sa laverite. Me li enn koulev ki konn zwe so fim. Parkont mo pa dakor ki Dharam Raj enn verminn. Grasa li, bann notab Endo-Kreol iltra-konservater finn zwenn tase.' Ayoun explike.

- 'Mo pa bien konpran zot bann zistwar politik me mo santi ki zot bann zom, zot konplik tou. Si ekout zot, koumadir peyna okenn lesparou pou gagn linite dan Jeriko,' Fatma azoute.

- 'Mo pe koumans kwar ki sa koze linite la li enn slogan vid,' Ayoun dir.

- 'Ala Ayoun pe rekoumans rekonstrir so lemonn sinik,' Nann dibout kot laport, dir zot.

- 'Mo kwar enn loto finn arete,' Fatma ti dir.

Deor ti tann tapaz laport loto. Anfen Kamomi ek Jean-Claude ti finn arive. Ti kapav pas atab aster. Nann ek Fatma ti al deor pou akeyir nou de retardater.

Apre dine, Aziz ti al asiz kot Kamomi, donn li enn kopi so novo poem.

- 'To konn 'A tavern in the town', enn folksong Irlande mo kwar?

- 'Wi, to'nn deza sant li enn fwa 'Adieu kind friends, adieu, adieu, adieu, adieu ...'

- 'Wi samem! To kapav sant sa tex la lor lamizik sante Irlande la?'

- 'Nou sant li ansam. Pou pli fasil'

- 'Rayt!'

- 'Mo get li enn kou.'

SALAM!

Laba dan enn bout lesiel ble, lesiel ble
mo gran lamour pe atann mwa, atann mwa
dan enn tavern kot rom ek gajak bon,
ansam nou pou soul nou bontan.

Orevwar mo bizen ale,
pa les salam fer zot plore,
nou konn bien sakenn pou pran so prop sime, sime.
Salam, salam, salam, salam tou kamarad,

Mo gran lamour pe apel mwa, apel mwa,
mo'nn kol mo nam
lor kouvertir mo liv,
mo sir mo bann zanfan pou swiv.

Kifer to morbid koumsa? To malad?

- 'Li pa otobiografik. Souvan-souvan bann sante 'pub' lepok etidian revinn ar boukou nostalzi e mo koul zot dan enn moul lokal.'

- 'Lokal ousa Aziz?'

- 'Aziz, to pa ankor dir mwa to lentansion,' Jean-Claude ti enteronp zot.

- 'Mo pa'nkor diskit sa ar mo Premie Minis,' Aziz ti badinn ar li.

- 'To'si to kouma Ayoun. Anpandan lor lalev so Premie Minis,' Jean-Claude ti dir li, klerman dan so moud manzer krann. 'Kan zot pou vinn endepandan?'

- 'Nou pe atann twa pran pouvwar.'

Jean-Claude ti larg enn gran riye, enn riye jenwinn ki ti sorti dan fon so lestoma, vibre so lekor antie dan enn melanz foutan ek senserite koumadir li ti pe dir dimoun otour ki ler li ti paret pe badine li pa ti pe badine ditou e ler li ti paret serye anfet li ti pe badine. Akoz samem ena dimoun ki panse ki li ti ena enn proze sekre e ena lezot ki ti panse ki li ti blaze. Li vre ki Jean-Claude ti ena bann lide kler e koeran lor seki li ti kwar neseser pou amelior kalite lavi e amenn devlopman entegral anmemtan. Me pou lemoman li ti kone ki bann kondision pa dan so faver. Bann kouran sekter, ki ti pe kas lelan devlopman, ti ankor tro for; regar paseis ti pe ekipse realite, ti pe anpes desir vwal ilizion. Sa pa ti pou kontinie lontan, Jean-Claude ti panse. Bann miray andan Jeriko ki ti pe kas konte progre ti pou, kontan-pa-kontan, grene. Jean-Claude ti sir kouma lasir ki li ti ena rezon; ki li ti bizen defris teren, binn later e sem lagren pou lemoman. Bann miray pou grene me pou lemoman ti bizen prepar nesans novo lavi. Bann ki ti pe tramp dan lasos fondamantais, ki ti pe fouy later pou rod rasinn ansestral, enn zour pou trouv kler parey kouma St Paul lor larout Damas. Jean-Claude so lafwa dan limanite pa ti ena limit. Samem ti so lafors. Sinon li ti pou vinn sinik ek tris kouma Ayoun.

Kouma sak fwa, enn ti seans lamizik ti konsolid zot lamitie ar mazik armoni. Alafen Kamomi ti sant 'Salam' e dousma-dousma zot tou ti rant dan sawal. Lakor, tan ek ton ti tini zot ansam dan enn lelan lamitie ek lamour kot lamor nepli ti fer per. Plis zot sant refren la ansam, plis Kamomi konpran kifer Aziz ti ekrir sa sante la. Sa ti enn sante lamour ek lespwar.

4

Enn delegasian bann notab Endo-Kreol ki ti kontrol Gran Sosiete Endo-Kreol (GSEK) ek ki ti finn trouv pouvwar sap dan zot lame, tom dan lame Dharam Raj, ti al get Premie Minis pou tom dakor lor enn stratezi pou reprean kontrol sosiete la. Pou sa bann notab la, sa li ti endispansab parski lien ant pouvwar politik ek kontrol sosiete la ti bien sere. Li pa ti enn sekre pou personn ki bann gran desizion ti pe pran, pa dan kabine me dan komite elit ki diriz komite santral GSEK.

Dharam Raj ti grandi dan rezion agrikol lesid. So papa ti mor avan so nesans e so mama ti oblize al travay dan plantasjon legim pou elve so garson. Li ti enn garson entelizan ek debrouyar ki ti finn reysi bien so lekolaz malgre so povrete ki sa lepok la ti enn gran andikap parski lekolaz pa ti gratis. Bien vit bann notab Endo-Kreol ti dekouver so talan organizater ek so don orater. Eleman koumsa ki zot ti bizen pou asir zot ezemoni. GSEK ti adopte li, donn li enn travay permanan dan sosiete. So pozision ti permet li, dousma-dousma, rant dan roulman ek sekre sosiete la e bien vit li ti vinn endispansab pou lavi GSEK. Parmi bann notab, sirtou bann ki ti apartenir kars siperyer, ti ena boukou ki ti mefie li parski limem li ti sorti dan enn kars mazoriter, mem kars ki fabrik Premie Minis e zot ti kone afinite ki ti ena ant sa de la ti repoz lor solidarite kars. Premie minis Jeriko ti enn bebet politik entelizan, ki ti konn itiliz lafors ek febles dimoun, adverser kouma alye, pou res opouwvar. Ler li ti santi ki bann notab, elit GSEK, ti pe vinn tro gourma, li ti ankouraz Dharam Raj, anba-anba ti fer so lakot monte pou ekilibre bann diferan lafors ki li ti pe servi pou miskle so pouvwar. Boukou dimoun ti admir so lentelizans politik me regrete ki li servi li zis pou konsolid so pouvwar personel me pa pou amenn devlopman ek regle bann problem ki souvan ti pe blok devlopman entegral Jeriko.

- 'Premie Minis, pa kapav les enn bachara vinn reprezantan bann Endo-Kreol Jeriko!', sef delegasian G.S.E.K ti koze ar saler. 'ENN veritab laont.'

- 'Ki mo kapav fer? Li finn eli antetdelis dan enn eleksion ki zotmem ti deklar demokratik.'

- 'Nou ti kwar ki li ti pou mars dapre nou tradision. Me lotorite ek pouvwar finn mont dan so latet. Aster li pe fer dimoun kwar ki nou, bann ansien, nou bann foser ki finn prostitie pirte kiltirel bann Endo-Kreol; ki nou finn get zis nou pos ek nou fami; ki nou pa finn fer nanye pou ki bann Endo-Kreol gagn enn pli gran pouvwar ekonomik. Tousala fos! Fos!'

- 'Me ti-dimoun kwar li, zot swiv li, sarye li lor zot zepol,' Premie Minis ti mirmire ar enn sourir.

- 'Bann ti-dimoun se bann manzer kaka,' enn lot manm delegasian ti large dan enn lavwa grav vadire li pe resit enn mantra.

- 'Res trankil Bay Pagla, pa koz nenport,' sef delegasian ti ramenn li alord.

Premie minis, kouma tou politisien malen, ti profit lokazion pou enpoz so lotorite. Li ti fer zot bien konpran ki kouma enn demokrat li pa kapav aksepte ki tret ti-dimoun kouma manzer kaka. Sa li ti enn latitud reaksioner. So papa, ofisielman 'Père de la nation', ti donn ti-dimoun drwa vote parski li ti kwar dan sazes popiler kan bann ki ti kont ti pe dir ki li ti pe met enn razwar dan lame zako. Amizir li ti koze, li ti santi ki kantite so bann enterlokiter ti pe krake. Ler li ti santi ki aster zot ti pou manz dan so lame li ti dimann zot ki dapre zot ti bizen fer pou chek ek kontrol lafors Dharam Raj.

- 'Premie Minis, li finn vinn tro for. Li pe servi relizion pou kraz tou so adverser. Li fer pelerinaz, li ofisie seremoni reliez koumadir li ena tit 'swamiji'. Li pe kas lotorite bann pret klasik. Li dir zot bann ignoran ki pa konn bann tex sakre, ki rabas bann parol aprann par ker, ki anpandan ar ritiel etc. etc.,' sef delegasian ti azoute dan enn ton kot li pa ti pe revandike me kot li ti pe plito sipliye.

- 'Li ena enpe rezon, non,' Premie Minis ti dir koumadir li ti pe koz ar limem.

- 'Wi me ki li ete li pou vinn kritik so siperyer. Li bliye tou seki nou'nn fer pou li. San nou li ti pou enn nwar touni. Zordi li pe deklar bay! Nimakarram la!

Klerman zot ti pe panik. Premie minis ti dimann zot ki zot ti pe propoze pou fer. Zot ti panse ki ti bizen koumans enn operasion fann labou. Zot ti rakonte ki mem so nesans ti enn mister parski li ti ne dis mwa apre lamor so papa.

5

Per Marten King okoumansman ti bien trakase tansion li pa reysi fer so travay kouma bizen sirtou ki depi enn bon bout letan tansion ant Endo-Kreol ek Afro-Kreol ti pe monte. Toulede kote ti ena bann meter choula. Dan parwas St Antoine ti ena enn lider politik ki ti pe koz enn langaz kri, plito enn langaz ki dir laverite kri-kri.

Tou dimoun ti rekonet ki li ti ena enn gran kapasite travay, ki li ti ena enn entwision politik ki ti permet li souvan pran bann pozision ousa desizion riske e answit mark pwen e tir so kanet dan zwe me depi enntan li ti pe mars lor enn lakord red danzere; danzere pou li, danzere pou Jeriko sirtou. Sitiasion sosial dan Jeriko ti pe pouz bann Afro-Kreol dan so lebra - povrete, exklizion, rasism. Fanfan Tabardenn ti kwar ki Bondie ti donn li enn mision. Kouma Moïse li ti pou gid so lepep, tir zot dan geto Lamer Rouz pou amenn zot dan vale Mozambik, nouveau Terre Promise. So parol kri me kler ti pe fer boukou leker Afro-Kreol libre. Me seki li pa ti kone se ki ti ena bann tazar ki ti pe mont dadak lor so ledo.

Parmi bann Afro-Kreol ti ena bann ti-bourzwa sirtou ki ti konn servi sitiasion la pou zot lavansman personel. Tanzantan zot ti servi enn ti slogan favori Fanfan Tabardenn pou negosie enn nominasion ousa enn promosion e kouma zot ti gagn zot bout zot langaz revandikatif ti tengn dan zefor pou gagn seke dan loto Euro-Kreol. Pa zis bann ti bweter, roder bout ki ti pe explwat sitiasion la. Pou Dharam Raj ek bann dirizan Gran Sosiete Endo-Kreol (GSEK) sak mouv Fanfan Tabardenn ti donn pretex pou konsolid zot pouvwar rasis. Fanfan ti pe fer zot zwe me li ti enposib pou li pou fer otreman. Premie minis so kote ti trouv sitiasion la ideal pou amenn so politik 'divize pou dirize'. Depi koumansman li ti ouver enn lalign komunikasion ar Fanfan parey kouma li ti pe fer ar Dharam Raj. Plis sa de la ti met choula, plis Premie Minis ti gagn lespas pou manevre. Bann manm Disidan-Dan-Ton (DDT) souvan ti pe poz zotmem kestion komie letan ankor Premie Minis pou kapav kontinie navige dan lapas danzere san enn zour tas dan brizan. Jean-Claude de Caprinien so mouvman pou enn nouveau kiltir politik ek enn nouveau politik kiltirel ti res marzinal parski li ti boukou pli fasil gidi-gidi santiman tribal ek reflex primer ki fer dimoun servi limazinasion pou envant enn nouveau lavi. Me kouma enn poet li ti pe fann semans avek lespari ki nouveau lavi ti pou trouv enn zour so kwen lesiel ble pou zerme.

Sa lane la lapli ti refiz tonbe e ti koumans mank freser pou kalme lespri sofe. Per Marten King santi ki si personn pa fer kiksoz pou met fren ar ostilité ki ti pe devlope ant Afro-Kreol ek Endo-Kreol enn sitiasion danzere ek enkontrolab ti kapav lev so latet e anbras destriksion ar lapeti. Anpremie li ti kontakte so prop siperyer yerarsik me bien vit li ti gagn konpran ki lespri yerarsi legliz ti finn fini paralize par so prop listwar, enn listwar domine par Euro-Kreolite, par bann pozision reaksioner kan ti bizen pran pozision lor abolition esklavaz, lor emansipasion bann esklav salarye Endo-Kreol, lor aprofondisman demokrasi, lor devlopman enn kiltir Jerikon, lor tadiksion Labib, lor nesesite rekonet drwa bann fam, lor kreasion nouveau ritiel plis adapte ar realite. Souvan-souvan Per Marten King ti dir zot fer zot mea culpa, dimann pardon e pran nouveau sime. Me zot pa ti fouti. Koumadir pwa lepase kouma enn boule ti pe anpes zot naze dan dilo difisil, ti pe ris zot dan fon. ParSKI so siperyer pa ti pe kapav azir dan bon direksion, Per Marten King ti desid pou azir dapre so prop lespri. Avek led Kamini ek Sami li ti reysi rant ankontak ar Dharam Raj e dousman-dousman ant so de zom la kouran ti koumans pase. Me pli difisil se fer Dharam Raj ek Fanfan Tabardenn zwenn mem si sekretman sakenn ti ena enn ti admirasion pou so rival. Anplis sa de la ti ena boukou ankommen. Mem manier panse, mem regar lor zot adverser, mem mefians vizavi lezot. Zot toulede ti ena santiman ki zot lor later pou fer travay Bondie, gid zot pep kont 'lotla' ek kont bann 'tret' ki nek ti get zot bout e zame ti pans bienet ti-dimoun. Zot regar lor realite ti telman senp ki zot ti enkapab devlop enn stratezi korek ki ti kapav devlop sitiasion dan bon sans; ki zot ti enkapab fer laliens korek ki ti kapav mobiliz enn lafors nasional pou ranvers bann klwazon, deblok sitiasion e permet Jeriko al ver so nouveau renesans. Tou ti pou diferan si dabor zot ti zwenn pou ouver enn lalign komunikasion e answit - sa ti pou enn mirak - koumans partaz lenformasian ek lide ar bann DDT ki mem si zot ti enn ti group, zot ti ena enn gran kapasite vinn ar bann lide zenerater. Me malsans pou Jeriko. Bann baryer enbesil ti pe anpes dimoun valab zwenn.

Jean-Claude de Caprinen so kote tanzantan ti zwenn Dharam Raj, Fanfan Tabardenn ek Per Marten King me separeman. Zame ansam. So rev se form enn lekip ar zot lor enn proze kler me li ti kone ki sa li ti preske enposib. Kat dimoun, kat vizion differan, kat kiltir differan. Me so rankont ar zot, mem separeman, ti pe permet lide ek lenformasion sirkile par prokiration e lantman, kouma enn ti kout ros dan enn basen dilo, ti pe amenn tipti sanzman. Ti kou ti kou touy loulou, Jean-Claude de Caprinen ti pe panse.

Apart ennde dimoun ki ti pe rod enn novo sime pou Jeriko, laplipar dimoun dan sa pei la ti pe kontinie batbate dan routinn, vadire malgre lasesres, malgre tansion ek konfli, Bondie spesial Jeriko ti pou bar tou gorl. Eski bizen katastrof pou dimoun sanze?

6

Kamini ek Sami ti pe rilax dan salon, divan televizion. Zot toulede ti finn gagn enn lazourne fatigan e Kamini sirtou ti paret plis afekte. Pa zis ti mank ners dan lopital; pa zis ki li ti finn pran serten responsabilite travay sosial me aster li ti bizen sarye enn novo lavi dan so vant. Li ti finn kal so lekor bien dan so sofa, so de lipie lor enn pouf e san konsantre li ti pe les bann zimaz ek son televizion traverse san port vreman atansion. Li ti santi li toulstan dan bien kan li ek Sami ti ansam malgre ki li ti legalman marye ar enn lot fam e ki li ti ena zanfan ar sa fam la. Kamini ti bien sagren Sami ki ti bizen diviz so lavi ek so letan ant so fami legal ek so lamour veritab; toulstan li ti pe bizen fer fas konfli, koze fountan, koze dezagreab. Zame li pa ti finn dimann Sami divorce pou marye ar li parski li pa ti ole ki zanfan soufer parski adilt ti ena problem. Kamini kone ki ti ena enn ta komanter malsen lor li; dan Jeriko dimoun ti kontan fann labou lor dimoun ki ti pans ousa viv differaman. Li pa ti pran zot kont parski li ti kone ki li li ti anvi, ki li li ti pe fer. Bann palabrer biento kan zot ti kone ki ti li ansent pou dir li ti finn met enn lak pou may boug la. Les zot koze! Kamini ti kone kouma sa ti finn arive e kifer li ti finn deside pou gard baba la mem kan li ti ena tou fasilite pou fer enn avortman. Avorte ousa pa avorte ti so drwa ek so desizion. Li ti pran desizion pou gard ti baba la. Li ti lir parla ki enn zour enn Joshwa pou vini pou fer miray, ki ferm dimoun dan kazot, grene. Kikfwa baba, ki ti dan so vant, sa Joshwa la sa. Dan so lavi kan ena pou pran bann gran desizion Kamini ti prefer fer konfians so entwision ki li ti konsider kouma enn form lentelizans siperyer. Li ti toulstan refiz lozik frwa ki ti coupe-transe kouma enn masinn. Dan entwision ti ena saler, santiman naturel. Li ti kone ki parfwa zekler la ti finn fer li perdi so lekilib me laplipar fwa ziska ler, li ti finn gagn rezon fer konfians so entwision. Sami ti finn sanz kanal pou get so match foutborl. Kamini pa maynn. Mem si okoumansman foutborl pa ti enteres li, li ti fer enn zefor pou sey konpran zwe la parski sa ti pou permet li ek so bieneme gagn ankor novo experyans ansam.

Kikenn ti finn pez sonet laport santral.

- 'Kisannla sa kapavet, salerla?' Kamini ti koz ar limem.

- 'Pa bouze! Mo pe al ouver.'

Sami ti retoune ar Dharam Raj.

- 'Mo pe deranz zot?' enn lavva timid dimande. 'Kouma mo ti pe pas par la, mo'nn pans vinn pran to nouvel.'

- 'Ram! Ala enn zoli sirpriz! Rantre, asize. Chachi bien?'

- 'To kone, toulstan douler parsi, douler parla. Apart sa kapav debrouye.'

- 'To bwar kiksoz? To'nn fini manze?' Sami ti dimann li.

- 'Korek sa! Pa pran traka.'

- 'Lor vites mo prepar enn sannwich,' Sami ti dir.

- 'Non les li, mo pa fen.'

- 'Ram, to ena problem pa vre?' Kamini ti dimann li.

- 'Pa vreman ... me ... anfen lavi sa.'

- 'Kapav ed twa?' Kamini ti dimann li.

Li ti ezit enn tipe e timidman li ti koumans koze. Okoumansman li ti tatone me amizir letan ti pase so langaz ti vinn pli kler ek pli koeran. Me ti ena boukou egrer dan so manier koze. Li ti panse ki bann dimoun pou ki li

ti finn fer boukou sakrifis, ti pe fons kouto dan so ledo. Bann notab dan GSEK ti finn koumans enn kanpagn fann labou lor li, lor so mama. Li ti ne dis mwa apre lamor so papa.

- 'Degelas! Fer gagn vomi.' Dharam Raj ti dir.

- 'Pa pran zot kont, Ram. Pa pran kont.' Kamini ti dir pou konsol li. Li ti kone ki so kouzen ti pe soufer. Dharam Raj, gran maniganser ki ti abitie roul konsiderasian politik lor santiman, ti pe dekouver frazilite leker imen.

- 'Kouma twa ek Sami fer?'

- 'Ki zafer?'

- 'Tou sa koze ki ena lor zot pa fer zot sagren?'

- 'Nou ti ena pou swazir ant nou lamour, nou liberte enn kote ek met lor balans palab ti lespri. Nou'nn swazir nou lamour ek nou liberte. Si to sir ki seki to pe fer ek seki to bizen fer dan lord, 'carry on'.'

- 'Kouma pou kone?'

- 'Les to leker koze, Ram. To leker.'

- 'Kam, mo nepli sir nanye. ... Ki ti ariv mo mama?'

- 'Pa relev lemor. Bliye lepase! Nou get ...'

- 'Mo'nn ne dis mwa apre lamor mo papa. Explik mwa ki ti arive.

Mama Kamini ti rakont so tifi ki ti ariv so ser ek belser anmemtan parski de ser ti marye ar de frer. Apre lamor so mari li ti bizen rod enn travay. Enn planter Endo-Kreol, atire par bote enn zenn vev, ti ofer li travay dan so karo, e ti profit lokazion pou viol li. Li ti tom ansent. Li sey kasiet laverite e ler laverite vinn okler ti tro tar pou fer kiksoz. Dharam Raj, latet bese, ti ekout zistwar tris ek violan ki ti finn mark so desten. So lizie ti larne me vit li ti efes soufrans lor so figir pou fer koumadir li pa ti afekte. Sa kout ros dan basen so lavi ti pe trouble so regar, met brouyar dan so vizion, kas resor so konfians. Li ti get Kamini ek Sami. Zot lekontrer tou seki li ti touzour panse e sa swar la se dan lonbraz zot boner ki li ti finn vinn rod enn ti soulazman. Samem kontradiksion lavi? Selman bien-bien vit reflex politik ti repran labar. Li ti bizen manz ar bann salo ki ti pe trenn li ek so mama dan labou.

Kamini ti get figir so kouzen ki ti pe sey met lord dan so lespri. Drol ki kantite li ti resamble Per Marten King. Mo kwar sa bann zom la zot tou parey, li ti panse. Zot ti sote-pile enn ta zis pou kasiet zot febles. Sakenn ti santi li ena so mision ki Bondie ti finn deside pou li e apartir sa moman la zot ti kraz tou lor zot sime pou reysi zot mision. Lavi sirman ti pli senp ki sa. Li ti pas lame lor so vant. Li ti rapel ki li 'si pa ti diferan. Li pa ti finn fini deside ki so Joshua pou vinn kas klwazon dan kazot limanite? Finalman sakenn ti bizen so mision pou ki lavi gagn enn sinifikasion. So kouzen ek Sami ti finn al dan lakwizinn pou prepar enn ti manze pou zot envite sirpriz. Ki zot ti koze kan zot ti ansam? Sami, enn metis Afro-Endo-Kreol, pa ti dakor ditou ar Dharam Raj me li ti panse ki li napa ti ler pou tir lay. Dan lavi nou lir sesi, nou lir sela; nou tann sesi, nou tann sela; nou kwar sesi, nou kwar sela. Enn zour enn kout sek tou vinn som e ler nou resey fokus, realite paret enn lot manier. Dharam Raj, sa mons, sa verminn dapre serten dimoun, li ti enn imen frazil finalman, parey kouma Fanfan Tabardenn. Sa de la zame ti zwenn me kan conn zot bien lerla nou realize ki kantite zot ti parey. Lor la li ti dakor ar Per Marten King. Kikfwa li li ti pou kapav fer zot zwenn. Kikfwa nek ti bizen atann so ler arive.

Telefonn ti sone. Per Marten King ti pe rod koz ar Kamini. Loryann malad. So lafiev pa ti pe bese. Bien bizen amenn li lopital. Eski Kamini kapav fer avoy enn lanbilans? Lanbilans, salerla? Li koz so problem ar Dharam Raj. Li propoz pou al pran li dan so loto, amenn li lopital. Enn gran letour? Pa fer nanye. Zot tou rant dan so loto, pran direksion parwas St Antoine.

Kouma Kamini ti get Loryann li ti realize ki sitiasion la ti grav. Peyna letan pou perdi!

Lelandime li ti al travay boner pou pran nouvel Loryann. Li ti pas enn move lanwit me gramaten li ti pli kalm. Paret ki li ti pe koumans refer. Ners ansarz dir ki li ti rod so tant tout lanwit. Kamini get li lor so lili lopital, meg, setif, so lazou rantre ek so lizie dan fon koumadir lafiev la ti finn bril preske tou lavi ki ti reste dan enn

lekor kraze par enn desten atros. Li ankor ti pe pe rod so tant. Kamini ti fer avoy nouvel. Pe avoy kikenn ar tant la. Kamini ti vinn pre ar li, ti trap so lame koumadir san lavi, preske fre. Enn ti sourir mosad ti tras enn regar rekonesan, parey kouma seki ti ena dan enn pase pa tro Iwenten lor lalev Per Marten King ler li ti reysi travers enn kriz lasm ki ti kapav touy li. Koumadir tristes, rekonesans, angwas ek koler ti melanze e sakenn ti tir so kote anmemtan. Sa lavi la pa ti fasil, Kamini ti panse.

Enn semenn pli tar ler li ti gagn so desarz, komite parwas St Antoine ti avoy enn loto vinn sers li. Kamini ti lib. Li ti desid pou akonpagn Loryann pou asire ki li gagn tou swen ki ti neseser. Legliz Sakre-Coeur ti lor zot sime. Amizir loto la apres legliz, Loryann ti koumans azite e ler arriv divan legliz li ti ser so tant kont so lekor vadire kikenn ti pe rod ras sa ar li. Kamini ti poz so lame lor zepol Loryann, ti souy transpirasion lor so fron, ti donn li enpe dilo pou bwar.

7

Depi plis ki enn an, lapli, veritab lapli ki rafresi later ek ranpli rezervwar ek nap-do souteren, pa ti finn tonbe. Dousma-dousma panik ti koumans rant dan latet ek leker. Amizir later sofe, latet 'si ti pe sofe. Toulezour bann lagazet ti rapport bann ensidan kot tension ti pe monte parski dilo manke.

Kote gouvernman ti pe koumans tann koze lor gran-gran proze spektakiler. Pou bonbard niaz, pou desal dilo lamer, pou enport aisberg. Plis proze la ti spektakiler, plis dimoun ti eksite e plis lakot gouvernman ti monte.

Bann sef relizie, zot kote, ti pe servi sitiasion la pou fer dimoun santi ki zot koupab. Lapli pa ti pe tonbe parski Bondie ankoler. Ti ena tro boukou pese lor later. Ti bizen fer plis lapriyer, plis sakrifis.

Lasesres la ti pe koumans montre frazilite sosiete Jeriko. Verni ti pe krake. Boukou dimoun pa ti pe konpran kifer ser ten rezion ti pe gagn dilo foul-foul pandan ki dan lezot rezion robine ti sek net. Landrwa ki ti plis dan douk ti dan les, sirtou kot lipie Montagn Pous. Li ti kler ki bann fonksioner koronpi ek rasis ti pe servi sa sitiasion la pou fer zot dominer. Mem bann kamion-sitern ti gagn pann zis zour ki ti bizen amenn dilo dan kartie Afro-Kreol. Pou Fanfan Tabardenn ti enn sitiasion ideal pou fer dimoun pran konsians seki ekziste vrevre deryer diskour lor armoni ek limite dan nasion larkansiel. San kasiet deryer zoli koze li ti pe kondann pratik rasis dan pei Jeriko. Mem Dharam Raj ti oblize konstate ki diskriminasion ti pe file partou e bann gran viktim ti bann Afro-Kreol. Me bann politisien ti enkapab fer kiksoz parski zot ti vinn otaz bann fonksioner ki ti ena veritab pouvwar. Zot ti vinn exper lor servi laparey leta pou fer seki zot anvi.

Enn gramaten Jeriko antie gagn sok. Zot aprann par lagazet ki lapolis ti finn aret Fanfan Tabardenn parski li ti pe servi enn langaz ki ti kapav amenn divizion ek dezord rasial dan pei. Per Marten King ti sey gagn kontak ar komiserd'polis pou kone ki ti finn arrive me sak fwa enn lavwa reponn ki komiserd'polis okipe. So kote Dharam Raj ki ti trouv sa mouv la danzere ti telefond Premie Minis ki dir li ki li pa ti okouran. Vre? Fos? Eski ti finn arriv enn sitiasion kot pouvwar ti finn sap dan lame Premie Minis pou tom dan lame komiserd'polis ek bann sef fonksioner? Eski Premie Minis ti finn vinn prizonie GSEK?

Dan lari, dan bazar, partou dan Jeriko ti pe santi enn latmosfer ensekirite ranpli ar mefians. Enn ti letensel ti kapav met dife dan langka. Laverite, demi-laverite, rimer ti pe koumans melanze. Enn kokteyl plis danzere ki kokteyl molotov. Moud pa ti bon dan pei. Dimoun ti koumans vinn enpasian; tipti zafer ti pe gonfle andeor kad. Bann manm DDT ti zwenn plizier fwa pou pas anrevi sitiasion e gete ki ti kapav fer. Ayoun ti dir zot ki li kwar ki prosesis demokratik ti finn fini fware; ki Premie Minis ti finn fini perdi pie; ki li ti espere ki okenn katastrof pa ti pou vinn devir tou anbalao. Jean-Claude ti panse ki ti bizen tou bann lafors zwenn pou relans prosesis demokratik me anmemtan li ti kone ki ti finn deza tro tar. Ki ti pou arive?

8

Tantinn Bagya li pa ti vreman so tantinn me kikenn ki Kamini ti kontan kouma enn segon mama, plis kouma enn mama spiritiel ki ti toulton ed li tras so sime andeor lapis routinn. Tanzantan zot ti zwenn swa kot Kamini, swa kot Tantinn Bagya. Dousma-dousma Kamini ti realize ki sak fwa ti ena enn sitiasion konplike swa li ti trouv limem kot Tantinn Bagya ousa Tantinn Bagya ti paret divan so laport. Depi detrwa zour li ti pe gagn anvi manz trip dan gropwa ek farata e kouma mirak Tantinn Bagya ti arrive ar so tant. Ladan ti ena kari trip dan gropwa, farata, aplon ek payason, tou seki Kamini ti kontan manze me ki li pa ti konn prepare.

- 'Mo kone to kontan manz sa. Aster kouma to anvwadfami mo sir to ena sa kalite anvi la.'

- 'Ou lir dan mo lespri Tantinn.'
- 'Normal! Tomem tifi ki lavi ti donn mwa kan lanatir ti pe refiz les mwa vinn mama. Tifi, ti garson?'
- 'Mo pa'nn sey kone.'
- 'To ena rezon. Seki Bondie done samem. To finn fini swazir nom?'
- 'Joshwa.'
- 'Si enn tifi?'
- 'Pa kone. Kikfwa Martinn.'
- 'Martinn? Kifer?'
- 'Pa kone. ... Enn zoli nom non?'

Kan zot ti koumans koze, zot ti ale mem san realize letan ki ti pe pase. Kouma zotmem zot ti kontan dir, garni robine koze ti fware.

- 'Twa ek Sami zot pa pou marye pou donn zanfan la enn fami?'
- 'Pa neseser Tantinn. Apre, sitiasion pa permet.'
- 'Zanfan pey pese paran.'
- 'Kifer ou dir sa?'
- 'Enn vie zistwar.'
- 'Ki zistwar?'
- 'To kone, bien lontan, avan li marye, to papa ti ena enn ti pies. Ler tifi la ansent, li ti abandonn li, ti al marye ar enn lot.'
- 'Papa? Li ki ti toultan koz lor prensip?'
- 'Li ti zenn. Lamour ti for. ... Me ler sosiete ti koumans met presion li ti kile.'
- 'Kouma li ti apele?'
- 'Kisannla?'
- 'Pies papa.'
- 'Mo pa bien rapel. Maryann? Lorenn? Marlenn? Enn nom enpe koumsa.'
- 'Loryann?'
- 'Hen!'
- 'Eski li ti apel Loryann?'
- 'Loryann? Loryann? Wi Samem!'
- 'Mo kwar mo konn li. Tanzantan mo zwenn li. So latet finn savire.'
- 'Pese paran!'
- 'Ase ar sa koze la Tantinn. Mo pa pe pey okenn pese. Mo finn swazir pou gagn sa baba la. Mo kontan papa mo baba, li li kontan mwa.'
- 'Be kifer li pa marye twa?'
- 'Mwa ki pa'le marye. Mo prefer linion lib. Nou sanz paz aster.'

Tantinn Bagya ti kone ki kan Kamini redi lalign ti preferab pa ensiste. Tou mannyer li ti paret bien ere. Li ti kone ki li ti'le. Kamini get Tantinn Bagya. Li sagren ki li ti finn lev lavwa enpe. Li al ver li, anbras li lor so fron. Tantinn Bagya fer enn zefor pou sanz koze.

- 'Ki pe arive dan nou pei? To'nn tande zot finn touy enn dimoun dan kaso lapolis?'

- 'Touy kikenn? Kisannla?'
- 'Samem, kouma zot apel li do, Fanfan, Fanfan Tabardenn.'
- 'Zot finn touy Fanfan? Kot ou'nn tann sa?'
- 'Tou dimoun pe koze. Finn fini koumans ena dezord. Lapolis partou lor sime. Mo bizen retourn lakaz avan fer nwar. Ferm laport-lafnet bien, beti. Ena boukou move dimoun zordi zour. Salam Kamini. Telephone si to bizen mwa.

Kamini ankor dan sok. Depi enn tan ti koumans ena enn raprosman ant Fanfan Tabardenn ek Dharam Raj atraver Per Marten King e depi so arrestasion senpati pou Fanfan ti pe devlope parmi bann diferan kominate. Apart enn pogne rasis, tou dimoun ti dakor ki bizen aret prosesis diskriminasion ek exklizion kont bann Afro-Kreol. Tou dimoun ki ti anvi lape ti panse ki malsen, ti-lespri ek mesanste ti finn al tro lwen. Li ti al kot telefond pou sey gagn Per Marten King. So telefond ti angaze. Li ti alim televizion. Normal zot ti pou fer koumadir tou korek. Fim, sop, publisite, propagann, klip. Okenn nouvel.

9

Okoumansman ti ena enn revolt spontane, enn lakoler-perdi-kontrol ki ti monte. Pandan lontan egrer ek fristrasian ti pe tap pil lor leker dimoun defavorize ki ti pe sibir tout sort kalite afron ek imiliasion gramaten-tanto. Ti ena ennde dimoun ki depi enn bout letan ti pe dir ki si pa fer nanye pou anpes dife alime, enn zour pei la pou kas anmorso. Me laplipar dimoun dan Jeriko ti prefer anbet zotmem ar zot prop zistwar-ferm-lizie-pou-viv. Katarak dan lizie, lasir dan zorey zot ti kontinie tatonn-tatone dan zot paradi manti-manti.

Answit sitiasion la ti koumans dezenere. Bann geng organize ti profit lokazion pou regle zot kont ousa pou gagn zot bout. Bann organizasion rasis ti sot lor lokazion pou fit ensten violans ek pouz pei ver laenn zeneralise. Pandan tou sa letan la lapolis ti pe pas so letan fer kontrol routinn e tir bann kominike ki tou sou kontrol. Radio-Televizion Nasional ti pe transmet nouvel sorti depi enn lot planet. Bann ki ti ena lantenn parabolik ti pe rod nouvel depi bann pei vwazen ousa bann stasion enternasional. Dife ti pe fane dan Jeriko. Dimoun ti pe mor. Dezord, violans, laenn ti pe file kouma laliann pwazon. Bann lotorite ti fini perdi kontrol. Anverite zot pa ti pe konpran ki ti pe arive. Kikfwa zot pa ti le konpran. Dousma-dousma li ti koumans parekler ki ti ena bann dimoun bien-bien lao dan laparey deta, politisien kouma maha-fonksioner ki ti ole les sitiasion la pouri. Demokrasi fazil Jeriko ti andanke.

Labsans Fanfan Tabardenn ti koumans fer lefe. Li ti kapav ena gran lagel me li ti ena lar konn arete zis enn pwal avan tro tar. Anplis kan li ti la bann latet brile parmi Afro-Kreol pa ti ena okenn pwa; zot ti mem per li. Li ti enn lider ki ti konn kontrol so baz. Depi so lamor laport-lafnet ti finn ouver pou bann oportunis agos kouma adrwat.

Bann manm DDT ti pe sey fer kiksoz me zot ti realize bien vit ki zot pa ti ena okenn lenflians lor lamas ki pa ti pe konpran zot ditou. Kikfwa zot ti bien-bien tro anavans lor zot lepok. Kikfwa zot ti bann entelektiel koupe ar realite. Malgre zot bonn volonte, tou zot zefor ti pe glise kouma dilo lor bred sonz. Zot ti pe servi lagazet pou pas zot mesaz. Me seki zot pa ti realize se ki dan Jeriko, malgre laparans, enn gran kantite dimoun pa ti konn lir. Enn fwa zot ti mem fer pibliy enn poem Aziz, 'Nou Tou Kreol' ki ti montre klerman ki bann divizion ki ti pe desir Jeriko zot kasiet enn realite boukou plis pozitif. Me poem la ti tous enn ti minorite ki tou manier ti dan mouvman anti-rasis depi bien lontan. Amizir kriz dan pei ti pe vinn pir zot ti realize ki kikfwa zot ti pou bizen regroupe ar bann lezot lafors. Zot ti fer enn renion kot zot ti envit Per Marten King ek Dharam Raj. Sa ti pase lavey lanterman Fanfan Tabardenn.

Okoumansman zot tou ti pe koz lor lenportans linte nasional, lor nesesite fini net ar pratik rasis me amizir diskision devlope zot ti koumans pran konsians ki zot ti pe tap kout sab dan dilo. Tank ki devlopman ekonomik Jerico ti pou ferm so lizie lor problem sosial; tank ki pa ti finn, anmemtan, devlop enn idantite nasional kot sak sitwayen Jeriko realize ki li ti enn Kreol avan tou, enn sitwayen novo lemonn, novo kiltir, konfli rasial ti pou kontinie. Me sa enn program ki ti pou pran boukou letan pou met an pratik. Me la ti ena enn problem irzan. Ki ti pou arive zour lanterman, ki ti pou arive apre? Kouma ti pou anpes sitiasion la dezenere? Kouma ti pou anpes plis destriksion ek lamor.

Dharam Raj ti propoze ki zot al zwenn Prezidan Jeriko e dir li dimann larme entervenir pou ramenn lord ek lape. Zot tou ti realize ki zot ti pe pran enn gran risk. Ki ti pozision Prezidan dan tousa? Eski li'si li pa ti finn

vinn prizonie bann lobi rasis? Li ti enn politisien kouma tou politisien. Pou li reeli li pa ti kapav al kont kouran. Enn sel sans! Li ti pe al fini so deziem manda. Li pa ti gagn drwa repoz kandida. Li ti kapav pran risk al kont kouran. Me ki ti pozision Zeneral Bhimsen Chandra, sef larme, dan tousa? Li ti ena reputasion enn dimoun demokrat ek liberal ki ti kwar ki so devwar siprem se protez ek garanti konstitusion. Li pa ti sekter ditou. Dayer li pa ti obzekte ki so tifi marye ar enn Sino-Kreol, kouzen Ayoun.

Peyna lot solision. Zot desid pou sey gagn enn randevou ar Prezidan...

Malgre tansion dan ler, lanterman Fanfan Tabardenn ti pas dan lord, san okenn derapaz serye. Prezans larme ti ena enn bon lefe. Prezidan ek Premie Minis ti profit lokazion pou met enpe lord. Plizier maha-fonksioner, komiserd'polis parmi, ti sispann. Kouma krab trouloulou bann dirizan GSEK ti al kasiet pou atann toufann pase.

Jeriko ti sape lor kouto me bann problem ti ankor la, antie, kouma labrez anba lasann. Bann klwazon ti res for, krent, frengan, gayar. Joshwa pa ti ankor ne. Tousa ti pe grandi les zwar bann konservater ek sirtou bann entegris. Bann progresis ti pe pas par enn peryod dout ek dekourazman. Per Marten King santi koumadir li ti fel so premie tes. Li ti kwar ki li ti pou reysi fer seki lezot pa ti pe kapav fer; ki li ti pou kapav mobiliz so troupo e diriz zot ver enn meyer lavi. Kot li ti fane? Kikfwa li pa ti fane. Kikfwa pa ti ankor ariv so term. Bizen pans pozitif! Ti finn reysi evit enn catastrof. Enn lalign komunikasyon ti finn ouver ant limem, bann DDT ek Dharam Raj. Ti finn ena enn ti progre. Bann organizasyon rasis ti finn konn zot premie defet me zot ti ankor for. Ti bizen vizilan, ti bizen kontinie organiz ek mobiliz bann lafors progre. Per Marten King ti konsian ki zot ti finn sap lwen; ki Jeriko pa ti pou gagn enn deziem sans. Pa ti gagn drwa fer erer.

10

Kamini so grosses ti pe ariv pre so term. So vant ti pe koumans desan. Ler nesans so ti baba ti pe aprose. Li ti bien antoure. Sami ek Tantinn Bagya ti pe fer tou pou okip so konfor. Ler li ti koumans gagn kontraksion, Sami ti telephon Dharam Raj ki ti pe stennbay pou amenn zot klinik. Li ti gagn so baba san okenn difikilte. Bizen rekonet ki li ti bien prepare mantalman ek fizikman pou sa gran evennman la. Baba la ne. Enn tifi. Pa fer nanye. Ler Joshwa pa ti ankor vini. Li ti dimann Sami fer apel Per Marten King ki ti arive lor vites enpe pli tar.

- 'Monper, to pa prese pou to vinn get to nies?'
- 'Mo nies?'
- 'Wi to nies.'
- 'Kouma to pou apel li?'
- 'Martinn.'

Per Marten King tourn so latet, fer sanblan li pe get par lafnet pou ki personn pa trouv so lizie mouye.

[RETOURN KONTENI/BACK TO CONTENTS](#)

LENPAS FLANBWAYAN

Pie flanbwayan kouver ar fler;
Bann pie leksi ranpli ar fri;
Lalimier ble dan lesiel ge
Pe donn nesans nouvo lane.
Banane, banane!
Vini zanfan nou trap lame,
Nou fer laronn pou nou danse;
Banane, banane,
Nou pas leponz lor lepase,
Ansam nou bwar enn lasante;
Banane, banane,

Zordi lavi rekoumanse,
Vini zanfan nou trap lame.

PROLOG

Dokter Deva finn dir mwa ki kanser la pe fane. Li pa konsey operasion. Perttan! Li'nn preskrir ladrog pou kalme douler. Mo pa boulverse parski mo'nn bien viv mo lavi. Zame mo pa finn ena anbision vinn santener. Kan ler gran depar arive pa neseser plore me si gagn letan, kapav konplet seki ena pou konplete. Toultan mo ti anvi rakont zistwar mo vilaz manier mo ti trouv li, manier mo ti viv li. Toultan ti finn ena kiksoz ki ti obliz mwa posponn sa travay la. Aster mo pa ena okenn exkiz. Mo bann zanfan finn donn mwa enn laptop. Koumsa mo kapav ekrir, lir lagazet lor enternet, get fim, ekout lamizik, zwe kart kouma frisel ek soliter san kit mo lasam, ni mem mo lili parfwa. Laptop enn gran envansion. Si mo fini louvraz la, mo pou kapav avoy li direkteman mo editer. Mo pa'le donn personn traka...

SAPIT 1

MO VILAZ (I)

Dan vilaz kot mo ti ne ti ena plizier lenpas ki ti aret sek lor bor enn gorz, Gran Raven, ki ti desann brit ver enn ti larivier ki ti sarye dilo lasours, amenn li lamer. Si enn kote ti ena sa gorz la, lor lezot kote, apart enn, ti ena enn ranze kolinn diferan oter. Kot pa ti ena kolinn ti ena lamer. Akoz samem, mo kwar, ti ena enn expresion 'al lot kote dilo' ki dan nou lespri ti vedir sime lavantir ek risk. Lenpas so kote ti vinn enn zimaz pou dir ki pa ti ena sime sorti. Kan zwe domino, olie dir 'pas' kan peyna zwe, nou ti pe dir 'lenpas'. Kan nou ti santi ki nou ti kwense dan enn take, pou montre nou volonte nou ti kontan dir 'bizen defons baraz'. Mo mama ti dir mwa ki mo ti ne enn lepremie Zanvie dan Lenpas Flanbwayan ki ti diferan ek spesial. Dan so finision, de kote sime, ti ena enn ta pie flanbwayan. E kan lane ti pe aprose petal rouz ek oranz ti tale partou. Pa ti ena boukou dimoun dan Lenpas Flanbwayan. Bann lakaz ar twatir lapay ti omilie enn ase gran lakour kot ti ena enn varyete pie kouma lila, kaliptis, katrepis, mang mamzel, mang lakord, mang dofine, mang mezonrouz, pie badamie, pie longann, pie friyapen, pie tamaren, pie papay, pie zat; ti ena enn varyete plant kouma vetiver, mige, vieyfi, viegårson; pie fler ti ase rar. Pre kot gorz ti ena enn group lakaz kot bann desandan esklav libere ti pe viv. Nou ti apel zot Mazanbik. Zot ti fer lelvaz koson, plant maniok ek batat. Souvan, sirtou dan Samdi swar, roulman ravann otour dife ti met lanbians e nou, bann zanfan, nou ti kal dan enn kwen pou get tamasa.

"Dalennatana amoris bahout atcha!

Dan Lenn mete langouti

A Moris mete kalson, palto."

Pa kone kifer, kan mo retourn lakaz, mo mama ti kontan dir, "To'nn al kot to fami. Kifer to pa al res laba?"

Larout prensipal nou vilaz ti apel Gran Sime. Li ti koumans dan bor Gran Raven, travers vilaz la, kontourn bann kolinn, pas par Lafnet - samem landrwa kot pa ti ena kolinn - pou desann ver lamer. De kote Gran Sime ti ena bann grap bitasion ar bann nom ki ti fer mwa reve: Kotez, Mamzel Zann, Plato, Sen Kler, Mapou, Roster, Melvil, Belmon.

Nou vilaz ti dan enn sitiasion bloke. Mo gran kouzen Sanasi ti kontan dir ki nou tou, nou kontan viv dan lenpas. Pourtan enn senp pon ki travers gorz Gran Raven, ennde sime ki pas ant bann kolinn pou desann lot kote ti pou kas nou izolman. Mo kwar li ti ena rezon kan li ti pe dir ki dapre li nou gagn enn santiman sekirite kan nou viv dan nou nik lenpas ek anklavman. Akoz sa nou pa ti'le pran risk pou amenn sanzman. Ti sanzman korek; gran sanzman zame! Nou ti kouma enn tibaba ki pa ti pe anvi ne parski li ti bien dan vant so mama. Zeografi ti fixe nou aktivite. Toulegramaten bann kamion ti vinn sers travayer pou al travay dan karo kann ek dan lizinn andeor nou baz; ti ena detrwa ki ti al lapes lor zot bisiklet e dan tanto zot ti revini ar zot tant pwason ki zot ti vande dan vilaz; seki ti pli malen ti ouver ti komers - ti laboutik, tabazi, marsan dile ki gramaten plen so bidon kot bann vase e lerla al vann dile la dan vilaz, marsan dipen ki ti osi marsan legim, marsan mersri-antrede ets; bann bon menwizie ek sarpantie ti pe kapav debrouye san tro difikilte; tou dimoun ti plant legim dan zot lakour, ti nourti zanimo pou zwenn de bout. Lavi ti pe deroule dousma-dousma. Dan nou vilaz souvan ti tann: "Chalata dire-dire!" Ar sa tou dimoun ti paret satisfe.

Zeografi ti ede par labitud. Dan nou vilaz tou dimoun ti kwar ki bann rol ti deside par desten e nou zis ti bizen aksepte. Desten ti swazir kisannla pou sef dan baitka, dan sivala, dan lakaz. Fam ti bizen okip lakwizinn, lakaz, mari, zanfan, lakour, zarden ek zanimo. Kan enn madam al travay dan karo pou tabisman 'lot kote laba', so gran tifi ti bizen ranplas li kan li pa la. Zis garson ki ti gagn drwa al lekol. Kan madam la ti retourne apre so latas, li ti bizen mat ar lezot latas fidelman, dapre koutim, kiltir ek labitud. Dan sivala, kovil, moske ek lasapel ti pres mem mesaz: Bondie kone ki li fer.

Kouma mo ti dir, mo ti ne enn lepremie Zanvie. Mo ti premie zanfan, premie tizanfan kote mo mama kouma kote mo papa. Plis enportan, mo ti enn garson. Panndit ti get dan liv pou kone ki nom Bondie ti swazir pou mwa me sirtou pou dir mo paran ki desten ti fini trase pou mwa. Mo ti ena enn gran desten. Pa ti ena plis detay. Me mo paran, gran paran ek tonton ti extra eksite. Bann madam ti al dan lakwizinn pou prepar gajak e bann misie ti al anba pie badamie pou tap enn tizafer. Pa kone kifer, zot ti apel sa pran enn lasante. Kan pli tar mo ti ole mo par dan lasante zot ti dir mwa li pa bon pou mo lasante. Difisil kone ki pase dan latet gran dimoun.

Mo anset ti vinn dan vilaz lepok ki tabisman ti bizen travayer dan plantasion. Dapre mo granper, mo aryer granper, Ramsamy Ramsamy, ti konn fer lekonomi e li ti aste enn porsion teren. Ler li ti mor tou so bann garson - ti ena sis antou - ti gagn zot par. Li ti ena tifi 'si me lor zot personn pa ti konn nanye. Kot mo ti reste ti apel Kan Ramsamy. Mo granper ti pli gran garson Ramsamy Ramsamy. Donk apre lamor mo aryer-granper, se mo granper ki ti vinn sef e li ti dirize kouma enn vre sef klan. Dan kan Ramsamy ti ena trwa zenerasion dimoun. Mo granper ki ti swiv mo aryer-granper lor fer lekonomi ek lor bon envestisman, ti aste tou teren avant otour nou kan. So garson kouma so tifi ti gagn enn bout teren pou konstrir zot lakaz e so bann zann ti vinn res dan kan Ramsamy elarzi. Dan Lenpas Flanbwayan ti ena nou lakaz, lakaz kouzen mo papa ek so madam ek lakaz ser mo papa ek so misie. Me ti ena osi enn fami Mizilman e dan finision lenpas ti ena, kouma mo ti dir zot, bann Mazanbik. Mo papa ki ti pe pran plis responsabilite amizir mo granper ti pe vieyi, ti fer tou pou aste teren Bay Goulam me nou vwazen ti refiz vande parski, li ti pe dir ouvertman, li ti santi li ek so fami ansekirite dan Kan Ramsamy. Madam Bay Goulam, Tantinn Fatma, ti enn bon kamarad ar mo mama. Bay Goulam, ki ti bien kontan so madam ti fer tou pou fer li plezir. Initil sey bouz bann ki ti viv dan Kan Mimi, kot bann Mazanbik ti pe reste, parski zot rasinn ti fini rant dan profonder later. Zot ti pe evolie naturelman dan enn lanvironnman pourtan pa fasil. Zot ti reysi domestik enn parti Gran Raven pou facilit zot aktivite agrikol. Dapre mo papa, dan fon Raven zot ti plant kann pou fer tilanbik; ti ena osi ganja pou zot prop konsomasion. Mo papa ti bien kone parski zot ti vann tilanbik ar li e ar tilanbik melenze ar lapo zoranz, zirof, limon, tamaren mir li ti fer rom aranze. ...Enn zafer drol. Ti ena boukou zanfan nou laz dan Kan Mimi me zame ti trouv zot lor ban lekol. Dapre mo mama ki pa ti tro kontan zot, bann zanfan la ti tro bet pou aprann Angle-France. Anverite sa lepok la pou al lekol ti ena enn fiz pou pey profeser. Konsey vilaz ti donn batiman me paran ti bizen pey fiz. Samem ti lapey profeser. Akoz sa boukou zanfan pa ti pe al lekol. Pa zis dan Kan Mimi. Dan Kan Ramsamy 'si ti ena zanfan ki pa ti al lekol. Sa, mo mama pa ti trouve.

Ti ena dan nou vilaz enn lider ki ti pe dimann administrasion santral ouver enn lekol pou tou zanfan dan vilaz. Li ti apel Kavi Ram. Kot nou, nou ti apel li Tonton Kavi. Kan mo ti gagn di-zan mouvman Tonton Kavi ti gagn so premie laviktwar. Administrasion santral ti ouver enn lekol 4 klas: 4-5 an; 6-7 an; 8-9 an; 10-12 an. Bann profeser ti peye par administrasion me zanfan ti bizen amenn zot prop lardwaz, kreyon; kaye ek plim. Dan gran klas bann zanfan ti bizen osi aste zot prop liv. Tifi ek garson ti aprann ansam. Dan klas 10-12 an, ti ena bien tigit tifi, zis detrwa. Bann zanfan Kan Mimi ti pe koumans al lekol e dan klas 6-7 an, ti ena enn tifi Kan Mimi ki ti bien resamble mwa.

Enn ti zafer kouma enn lekol ti amenn enn lot fason get dimoun. Kan mo ti pli zenn, Kan Ramsamy ti mo lemonn. Dimoun ti apel Rajen, Damee, Dev, Sanas, Raj, Nila, Vasou, Nann, Mahen, Suresh, Padma. Aster dan lekol ti ena zanfan depi Mapou ziska Belmon; depi Karo Filao ziska Mamzel Zann; depi Plato ziska Kan Bombay; depi Kan Laskar ziska Kan Mimi. Mo vokabiler nom ti vinn diksioner. Ti ena Farouk, Aysa, Panjay, Panday, Tikolo, Vonvon, Paul, Gabriel, Ameena, Suzanne, Suzette, Liseby, Roland, Rahim, Alain, Gerard, Baldeo, Mahipal, Lata, Singaron, Manikon, Renga, Singa, Naynama, Parvatee, Parvedi ... Konte fini, nom reste.

Apre sa Kavi Ram ti desid pou ouver enn lafwar enn fwa par semenn dan enn plas bien santral. Dan koumansman mouvman ek tranzaksion ti lan ek mens. Kan bann dimoun ti koumans realize ki prodwi-fer-

lakaz varey ti ena valer komersial sitiasion ti bien ameliore. Zour lafwar ti gagn dizef, dile-kaye, lazlegoyavdesinn, poule-sirpat, zasar-legim, satini-sevret, pima-konfi; pli tar ti koumans gagn lenz pou zanfan, rob, kourta. Enn zour enn dimoun ti gagn lide met anvant bann obze ki bar plas dan lakaz. Gran sikse. Lafwar ti pez start kreativite e dousma-dousma ti sanzman ti pe vinn sanzman ase konsekan. Me touzour dan mem direksion! Tanki bann labitud prensipal pa ti menase ek ti ena posibilite plen pos, pa ti ena problem. Me...

Kan Kavi Ram ti vinn ar proze pou institie enn konsey vilaz, la bann reflex tribal ti fer pwal drese. Sak kan e sak klan ti met so kandida e sak kandida ti pe viz pos prezidan. Sak kandida ti rod laliants pou asir so laviktwar personel atraver laviktwar so laliants. Enn nouvo expresion ti rant dan vokabiler nou vilaz: solision winn-winn. Sak soley ki leve ti trouv debri laliants kase ek selebrasion laliants istorik. Rezion kont rezion, kan kont kan, klan kont klan, lari kont lari. Zame dan listwar nou vilaz ti ena otan tez pou explik natir naturel bann nouvo laliants e natir kontsezon bann laliants adverser. Tousa ti kapav fer gagn riye si pa ti ena violans. Nou vilaz ti asieze par enn ennmi envizib. Ostilite dan ler ti telman epe ki ti kapav koup li par trans ar enn senp kouto lakwizinn. Kavi Ram ti regret sa zour ki li ti gagn lide kre enn konsey vilaz. Degoute, li ti retir so kandidatir, disoud so groupman, lev so pake, al lot kote dilo. Zame ti retann li.

SAPIT 2

ZISTWAR SUNIL

Mo ti pas lekzame 12-an. Aster ti ena pou deside ki pou fer. Dan nou vilaz Legliz Evanelik ti ouver enn kolez mix pou prepar bann zenn tifi kouma garson pou lezame Matrik. An Angle so nom ti Matriculation, enn lekzame ki ti permet dimoun travay dan Administrasion Santral, al lot kote dilo pou etidie dan liniversite ousa aprann pou vinn pret ousa maser ou lefrer. Mo ti anvi al kolez; mo mama ti dakor; mo papa komdabitid ti prefer atann desizion mo granper. Mo granper ti trouv sa kolez la enn danze pou klan Ramsamy. Ki pou arive si so tizanfan les li enflianse par manier ek krwayans bannla ki manz bef ek koson? Ti ena boukou pannchayt. Finalman mo ti bizen promet ki zame mo pou manz bef ousa koson; ki gramaten-tanto mo pou fer sanndia (lapriyer); ki toule-Vandredi mo pou res karem (mo pa pou manz kavti). Akontreker mo granper ti donn so benedikcion, debous so boutey Goudwil, dir mo granmer frir enn dizef.

De premie lane dan kolez ti pas ase bien. Ler mo ti koumans trwaziem lane ena zafer ki ti pe fer mwa santi mwa drol. Malgre ki bann tifi ek garson ti fer ti group separe inisex, ti ena garson ki ti atire par tifi ek tifi atire par garson. Mwa mo pa ti atire par tifi ditou. Ti ena enn garson dan mo klas ki souvan ti vinn dan mo rev. Li ti zoli e dou. Olie zwe foutborl ou voleborl, li ek mwa nou ti prefer asiz ansam anba enn pie. Enn zour kan personn pa ti pe gete mo ti anbras li lor so labous. Li pa ti dir mwa nanye; li ti fixe mwa, larm dan lizie.

Se ar Sunil Kan Bombay ki mo ti dekouver sexualite. Nou ti, kouma tou amoure, fer serman ki nou lamour ti pou eternel.

Pli mo pans lor la plis mo trouv drol ki personn pa ti ena okenn doutans lor nou relation. Mo kwar dan lespri dimoun nou ti zis de bon kamarad.

Mo granper ti desid pou ouver enn laboutik. Li ti ena enn kamarad Sinwa ki ti ena enn laboutik dan Gran Sime. Laba mem li ti aste so rom par lit. Dapre lalwa pa ti gagn drwa vann rom par lit me Kaptann, kouma tou dimoun ti apel li, ti fer enn exsepsion pou mo granper. Depi enn bon bout letan li ti pe ankouraz mo granper rant dan biznes detay. Pou Kaptann, mo granper ti ena ensten komers. Li ti mem donn li enn nom Sinwa: Ah Pow. Personn pa ti kone kifer me tou so bann kamarad ti apel li Ah Pow. Li ti mem montre li servi sif Sinwa pou ki bann kliyan pa konn sekre so biznes. Mo granper ki ti fer mwa fer serman mo pa pou gat nasion pa ti ezite servi lekritir Sinwa pou protez so lentere.

Ler mo ti gagn sez-an, mo granper ti deside ki mo ti finn ase aprann. Laboutik ki ti pe grandi ti bizen nouvo disan. Apartir lepremie Zanvie sa lane la mo ti vinn apranti mo papa ek mo tonton. Tonton Siram ki ti dernie frer mo papa ti ena environ vennsenk-an. Li ti bien entelizan e par limem li ti aprann lir ek ekrir. Li ti pe depans boukou larzan lor liv. So madam ki ti detrwa-zan pli vie ki mwa ti al lekol e ti bien malen. Li ti pe ankouraz so mari. E mo tonton Siram ti pe partaz so konesans ar mwa. Li li ti soupsson liezon ant mwa ek Sunil me li ti fer koumadir li pa konn nanye. Apre de-zan mo ti gagn grad dan travay. Granper, papa ek tonton ti deside ki mo ti kapav dormi dan laboutik parski mo tousel pa ti marye. Sa ti net dan mo lentere.

Mo ti pou zwir enn gran liberte. Anplis aswar Sunil ti pou kapav vinn pas lanwit ar mwa. Zot ti kwar mo pa marye!

Travay boutikie pa ti tro exitan me mo ti pe gagn bann facilite pou lir liv ek lagazet e aswar mo ti pe dormi ar mo bieneme. Sel problem se ki boner gramaten, avan koumans fer kler, mo ti bizen leve, ouver laport deryer pou les Sunil ale. Mo lavi ti pe deroule san gran problem ziska ki, enn Dimans tanto avan mo al dormi laboutik, mo mama ti dir mwa ki li ti bizen koz ar mwa.

- "Bala, mo'nn trouv enn bon tifi pou twa."
- "Enn tifi pou mwa?"
- "To prefer enn garson?"
- "Wi!"
- "Aret fer zokris. Mo pe koz serye."
- "Mo'si!"
- "To kontrer to papa. Li li ena fam partou, zanfan dan tou kwen ... Twa ..."
- "Be normal. Papa finn balye karo. Li finn pran tou pou li. Akoz sa mwa mo bat lamok."
- "Gete beta, to pre pou gagn ven-tan. Mama pa pou la toultan pou okip twa. Finn ler pou to marye, gagn zanfan."
- "Kifer gagn zanfan? Lemonn deza sirpeple."
- "To koz kouma to tonton Siram."
- "Li ena rezon."
- "Enn bon tifi mo dir twa. Li kler, li'nn aprann dan lekol. So mama dir mwa li konn koud, li konn kwi ..."
- "Li konn fer gate?"
- "Taler to gagn enn klak ar mwa!"

Kan mo mama ti chombo kiksoz peyna li large. Dan so prop fason li ti konn amenn so kanpagn. Li pa ti ankor fini ar mwa. Lor fer laliens pa ti ena so segon. Mo papa, ki ti enn vie kornar e ki ti bien fann so pikan, ti enn gajak dan lame mo mama. Li ti konn roul-roul li, belo li kouma li ti anvi. Deziem mouv se gagn mo granmer ki li li ti konn trafik mo granper. Finalman avan ki mo mem gagn letan pou exprim mo lopinion, ti ena enn renionnfami. Ni mwa, ni mamzel ki ti konserne par sa tranzaksion la pa ti prezan. Mo ti pe koumans sagren li.

Me mo sitiasion ti bien pli grav. Si mo reziste desizion lafami, mo ti pou bizen kit mo travay dan laboutik - sel travay ki mo ti konn fer. Mo ti pou vinn enn ekzile. Mo ti pou oblize kit mo vilaz, al rod enn lot baz. Sa pa ti fer mwa gagn tro per. Pli difisil: mo ti pou bizen dir mo fami ki mo ti ge e ki mo ti deza ena enn partner ar ki mo ti extra ere.

Mo ti al get Tonton Siram pou gagn so konsey.

- "Non Tonton, mo pa enpotan. Mo pa gagn li bonn ar fam. Mo prefer Sunil."
- "Si koumsa, fer toulede. Marye enn tifi pou fer fami plezir e kontinie to lavi pou fer tomem plezir."
- "Ki ariv fidelite dan lamour?"
- "Sitiasion konplex dimann solision konplex."

Kouma pou dir sa Sunil; mo Sunil frazil kouma enn bouton roz dan laroze glase? Mo ti al zwenn li dan borlamer e la, anba enn pie filao, mo ti dir li, finalman, dan ki dilem mo ti ete. Li ti res trankil koumadir depi toultan li ti pe atann sa arive. Li ti kone ki dan nou vilaz nou blok gran sanzman. Me seki ti sok li se ki mo'si mo ti pe fer vadire. Dan nou vilaz nou toultan fer vadire pou evit fer fas konfli. Tou dimoun rod res bien ar tou dimoun. Sunil ti toultan dir ki li ti trouv sa manier la bien degoutan. Li ti les mwa koze san dir nanye. Apre, li ti leve lantman, pran so bisiklet e san dir enn mo li ti pran sime koupe pou al Kan Bombay.

Mo mama ti extra ere ler mo ti dir li ki mo aksepte so proze. Li ti sirtou soulaze parski li ti pou gagn enn servant gratis parski so lasante pa ti tro bon. Apre maryaz ek ennalou, doula ek doulinn ti gagn zot lasam. Si zegwi revey ti kapav sot vennkat-er mo ti pou rekonesan. Me pa ti ena sime koupe. Mo ti bizen fer fas. Mo pa ti pans ditou lor tou bann konsekans mo desizion. Me la ti ena enn zennfi dan mo lili e deor fami de kote ti pe atann rezulta. Ki pou fer? Dir li laverite? Ki pou fer si li larg enn kriye isterik? Fer koumadir mo etero? Eski mo pou kapav penetre li? ... Mo koumans kares so ledo, desann anba. Li les mwa. Mo tir so kilot, tourn li, pran li par deryer. Li kriye. Mo ti andan li. ... Bann paran pou kontan. Ti ena disan.

Kan nou ti koumans abitie enpe, mo ti dir li mo zistwar. Li ti promet ki li ti pou gard mo sekre, san okenn emosion. Pli tar mo ti aprann ki se Ratna ki ti pli trakase ki mwa parski kan li ti ena douz-an so tonton ti viol li e apre ti swiside. Sex dan vazen, dan so latet, ti enn zafer ki ti asosie ar douler, laont ek lamor. Seki ti finn arriv nou ti permet nou toulede sovlafas. Koumsa lavi ti kapav kontinie vadire tou normal.

Enn semenn apre mo maryaz, mo granper ti konvok mo papa, Tonton Siram ek mwa pou gete kouma pou okip gardienaz laboutik aswar. Ziska mo maryaz se mwa ki ti pe dormi dan laboutik. Dan so stil paternalis, mo granper ti dir ki enn zom marye pa kapav kit so fam touleswar pou al vey laboutik. Mo ti dan rev ar Sunil. Mo kwar ti ena enn sourir lor mo lalev.

- "Bala! Kifer to pe sourir kouma enn pagla?"
- "Mwa?"
- "Wi, tomem!"
- "Pardon Tata!"

Mo papa ti propoz ki azout de lasam dan batiman laboutik pou enn koup kapav viv. Tro gran depans, mo granper ti dir. Mo granper lerla ti propoz ki Tonton Siram ek mwa fer li atourderol, sak swar. Nou toulede nou figir ti vinn long. Tonton Siram ti ena enn pies, enn zenn vev, ki ti res pre kot laboutik. Mo problem si ti parey.

- "Tata, pa kone si li bon seki mo panse. Ki ou dir si nou fer li toulesemenn?"
- "'Pa, mo kwar enn bon lide sa."
- "Si zot de dakor, korek sa!"

Me mwa mo ti dekouyonn mo fars. Sunil ti fer mwa konpran ki li pa enn zouzou pou satisfier kapris enn egois. Mo ti swazir pou kas bag, bag ti finn kase. Pa kapav repare. Li ti finn fini rekoumans rekonstrir so lavi andeor Kan Ipokrit.

Sunil ti pe zwe lagitar e ti kontan ekrir sante. Ler li ti pran so bisiklet, kit mwa dan borlamer, li ti bien boulverse. Li ti santi ki mo ti pe traier lamour. Sa swar la li ti al dan enn bar kot enn ti group ti souvan zwe. Li ti konn zot. Sa swar la sef group la ti vinn ver li pou dimann li si li ti kapav ranplas enn koleg ki ti malad. "San repetition?" Sunil ti dimande. Lider group ti dir li ki li ti kapav enprovize. Ti enn bon koumansman. Group ti dimann li vinn ar zot. Li ti aksepte. Bien vit bann zenn ti vinn zot fann e zot ti pe konn boukou sikse dan gamat, maryaz, konser ek fennifer.

Riptir nou relasion ti finalman kas lasenn ki ti pe blok devlopman Sunil. Me nanye pa prop net. Lavi enn kontradiksion. So group ti pran nom 'Fler Raket'. Zot ti koumans zwe dan lotel dan borlamer; zot ti pe al zwe lot kote dilo. Sunil ti pe ekrir ek sant bann sante ki ti top dan itparad. Li ti vinn enn star. Me lavi artis pa fasil; lavi enn artis ge ankor pli difisil. Li ti koumans pike; souvan partaz sereng. Se koumsa ki li ti kontamine ar VIH-SIDA malgre li ek so bann kopen ti pe servi kapot.

Enn zour mo ti gagn enn mesaz ki Sunil, ki ti dan lopital, ti anvi get mwa. Lor vites mo ti al get li. Premie lamour dan mo lavi ti vinn enn skelet, lapo kole lor lezo. Li ti zis kapav mirmir detrwa mo.

- "Bal, pardonn mwa!"
- "Non, koko, mwa ki ti fane."
- "Mo kontan twa!"

- "Mo'si!"

SAPIT 3

ZISTWAR RATNA

Enn lizinn textil ti pe opere dan vilaz. Li ti politik administrasision santral pou ankouraz devlopman endistriyel dan rezion riral. Bann antreprenier ti pe anplway bann fam sirtou, parski lapey zom ti ennfwaedmi lapey fam. Mem bann fam ki pa ti literet ti anplwayab parski ti pe servi enn teknolozi primer. Plizier fam dan mo laz ti finn koumans travay dan lizinn. Enn zour, Solanz ki ti abit dan Kan Mimi - drol ki manier li ti resanble Bala - ti dir mwa ki so patron ti pe rod travayer. Mo belmer zame pa ti pou les mwa al travay. Mo sel lespwar ti Bala. Nou lexperyans negatif dan koumansman lavi ti fer nou vinn de bon kamarad, soude dan nou determinasion pou fer nou lavi gagn enn sans. Li ti bizen mwa kouma mo ti bizen li. Nou ti aksepte pou zwe lakomedi pou lizie lezot me ant nou ti ena enn konplisite. Mo ti anvi sorti dan prizon konvansion e mo kone Bala ti pou ed mwa. E li ti ed mwa. Li ti menas so mama ki li ti pou al res dan enn lakaz lwe ar so fam si pa les li al travay dan lizinn. So mama ti oblize kaptile.

Premie fwa dan mo lavi mo ti ena lendepandans finansie. Kondision travay ti difisil me omwen mo ti pe gout enn liberte rar ki pa ekziste dan esklavaz domestik boparan. Akoz so travay dan laboutik, Bala ek mwa ti pas bien tigit letan ansam. Mo ti sey konsol li kan Sunil ti mor. Li ti santi limem koupab. Mo ti desid pou ed li sorti dan so sitiasion difisil avan divorce. Enn swar li ti dir mwa ki li ti ena enn kopen.

- "To kontan li?"

- "Pa kone. Me kan mo ar li mo bliye mo lapenn."

- "Dirab?"

- "Pa kone. Mo kwar."

- "Mo kapav ale?"

- "To anvi ale?"

Mo ti zis bouz mo latet enn bien tikou pou dir wi. Mesaz ti pase.

Mo ti fer konesans Bay Farouk, enn sofer vann ki ti transport nou kan nou ti travay dan sift aswar. Bann kamarad travay ti dir mwa ki li ek so madam zot ti pe viv tousel dan enn gran lakaz. Zot ti ena enn sel zanfan ki ti mor par overdoz. Tanzantan zot pran lokater. Enn gramaten, boner, ler li ti vinn depoz mwa, mo ti dimann li.

- "Ou'ena sans Mamzel! Mo lokater finn fek kite."

Li ti apel tou bann fam mamzel. Li ti ena rezon. Enn bon fason pou evit lamerdman. Ena fam pa kontan kan apel zot madam.

Bala ti bien ed mwa pou demenaze. Li ti dir so mama, dan enn ton ferm, pa fou so nene dan mo zafer. Dan lakaz Bay Farouk mo ti ena enn lasam confortab. Nou ti partaz tou lezot fasilité. So madam ki bien vit ti dir mwa apel li tantinn - pa madam - ti bien edike. Pli tar mo pou aprann ki, parski li pa ti pe gagn demann, so paran ti met presion lor li pou li marye kan fami Bay Farouk ti fer so demann. Pou fami Tantinn Khadija, li ti enn gran laont kan enn tifi tas lor poto. Ti ena toutsort kalite palab. Pourtan, enn zafer rar pou dimoun sa lepok la, Kadija ki ti grandi dan kapital, ti al kolez, ti pas so matrik, ti gagn admision dan liniversite lot kote dilo. Me kan li ti rant dan so deziem lane, so papa ti gagn enn atak. Rezulta so biznes ti vir anbalao. Khadija ti bizen retourne lor vites. Li pa ti reysi vinn enn profesional endependan. Ti res enn sel solision. Marye li.

Bann zom maryab dan sa ka la ti rar. Bann avoka ek dokter pa ti trouv li ase ris; bann fonksioner ti per enn fam edike e ki ti finn konn lavi etidian liniversite. Wi, Khadija ti tas lor poto. So frer ki ti pran biznes so papa ti trouv li kouma enn gran fardo. Enn ti fami ar Khadija ki ti osi fami ar Bay Farouk ti aranz zot maryaz.

Khadija ti senk-an pli vie ki Farouk ki ti zis enn kolporter. Apre zot maryaz, Khadija ti koumans ed Farouk organiz so biznes. Olie met marsandiz lor bisiklet pou al vande dan tou kwen nou vilaz, so fam ti donn li enn mobilet. Anplis li ti gard kont tou tranzaksion. Pli tar zot ti fer konstrir enn godam kot ti kapav stok boukou marsandiz ki enn fwa par mwa Khadija ek Farouk ti al aste dan kapital. Ler Khadija ti ansent so dokter ti enpe trakase parski li ti ase vie. Zanfan la ti ne par sezaryenn e zinekolog ti dir koup la ferm robine. Khadija

ek Farouk ti tro gat zot garson. Parski zot biznes ti pe grandi zot pa ti ena boukou letan pou okip li. Enn servant ti pe okip li. Garson la ti gagn tou seki li ti dimande. Boner li ti koumans bwar. Pli tar li ti koumans droge. Li ti pe koken dan tirwar so mama, dan pos so papa pou aste so doz. Enn zour enn trafikan ti propoz li enn diil. Li ti pran livrezon, vann enn parti marsandiz la, konsom enn parti e kan ti arriv ler pou fer kont ti ena enn gro defisit. Li ti panik. Mafia ladrog ti realize ki sa garson la ti vinn danzere parski li ti konn tro boukou kiksoz. Li ti mor par overdoz.

Zordi Khadija ti ena environ swasantsenk an e Farouk swasant. Farouk ti gagn enn kontra pou sarye travayer lizzinn. Li ti aste enn vann ek enn bis. Zot ti ena konfor materyel me enn gran tristes ti toulstan pe trouble zot. Zot ti santi ki zot ti responsab lamor zot zanfan. Me zot pa ti konpran kimanier. Sa flou la ti enn pli gran tortir. Aster ar mo prezans, enn lokater ki bien vit ti vinn enn zanfan lakaz, Khadija ek Farouk ti pe rekoumans viv.

Enn zour Khadija ti dimann mwa kifer mo pa ti rekoumans aprann. Mo ti pas mo lekzame 12-an avek merit. Mo ti kapav fasilman aprann ziska Matrik.

- "Mo ena plis ki ven-tan. Pa tro tar?"

- "Zame tro tar. Get sa, mo kone sa proze la pe fer twa gagn per. Nou kas li ande. Aprann ziska jinior. Apre nou gete."

- "Ki kantite ena pou aprann?"

- " Mo pa konn silabes me mo konn kikenn ki kapav ed nou. Mo kwar mo pou kapav ed twa dan tou size. Sa pou fer mwa boukou plezir."

- "Mo pa'le donn ou traka, Tantinn."

- "Pa traka sa beti, pa traka. To pou ed mwa blyie mo traka."

Pandan kat-ran mo ti okip mo travay ek mo letid e ler mo ti pre pou gagn vennsenk-an mo ti pas mo Jinior. Ar sa sertifika la mo ti kapav rant treyning pou vinn mis lekol primer. Pou fer sa mo ti pou bizen kit mo vilaz e aprann viv san Tantinn Khadija ek Tonton Farouk. Ti enn desizion difisil pou pran. Mo ti aplay e mo ti gagn admision. Mo ti al get Bala dan so laboutik. Pou li mo ti pou fer enn gran erer si mo ti refize. Tonton Farouk ti konpran me Tantinn Khadija ti bien tris. Li ti sir ki zame nou pou rezwenn. Li ti ena rezon. Enn mwa apre mo depar, Tonton Farouk ti telefond mwa pou donn mwa enn move nouvel.

SAPIT 4

MO VILAZ (II)

Mo ti zwenn Ratna dan lanterman Madam Farouk. Li ti vinn enn lot dimoun ki ti kone ki li ti ete e kot li ti anvi ale. Mo papa ki pa ti tro bien ti donn mwa so par dan laboutik. Li ek mama ti vinn bien relizie e zot ti pas tou zot letan dan lapriyer. Mwa ek Tonton Siram, kom de partner, - depi lontan mo granper ti finn kit nou - nou ti desid pou sanz bataz laboutik pou fer li vinn enn supermarket. Enn parti bann kliyan pa ti tro kontan, sirtou bann ki ti abitie pran kredi e peye kan kas lakoup rantre. Malerezman pou zot progre ti pran sa sime la. Dan vilaz e dan bann rezion awwazinan enn divan sanzman ti pe soufle. Me sanzman ti touzour dan mem direksion: zwisans endividiel.

Nou rezion ti toulstan ena repitasion enn landrwa tanpere. Ni tro so, ni tro fre; ni tro imid, ni tro sek. Vadire lanatir ti swazir kot nou pou fer enn lexperians pou trouv lekilib ant extrem me dimoun ti prefer lekontrer. Depi enntan boukou etranze ti pe vinn kot nou pou aste teren pou konstrir zot rezidans segonder. Dousma-dousma bann lespas ver ti pe disparet. Timama tann dir ki Granbwa Bwanwar ki depi koumansman letan ti apartenir pou tou dimoun ti vinn propriete enn promoter. Parey pou Karo Filao, Karo Kaliptis, Karo Bwadwazo, Karo Tekoma. Nou ti ena labitud sirkile libreman. Aster partou kot nou pase ti ena ekrito: no entry, pasaz enterdi; propriete prive. Mem son partou depi nou vale ziska borlamer. Bann fermie pov ti pe oblize vann zot later; bann fermie ris ti pe grandi zot lanpir.

Mo rapel kan Kavi Ram ti rod met dibout enn komite vilaz pou manej nou rezion. Pov jab la ti bizen kite, sove. Me depi di-zan bann finansie, bann gran fermie, bann endistriyel ek bann profesionel ti finn reysi met dibout enn administrasion minisipal (pli tar li ti vinn Administrasion Otonom) ki ti finn donn facilite

developman enn ti group dimoun ki ti pe kontrol tou: later, dilo, plantasion, lendistri, labank, media. Olie sey persiad bann sef klan ek kan, zot ti finn zis aste zot enn par enn. Bann ki ti sey reziste ti aprann ki labank ti kansel zot ipotek; ki zot zanfan ti perdi plas pou konportman outrazan; ki kanal ki ti amenn dilo dan zot plantasion ti bouse. Pitay, mo fami, samem pli gran argiman, argiman pli for.

Mo pa ti kapav tro plengne parski nou biznes ti pe benefisie. Nou'si nou ti pe 'devlope'. Pou nou devlope nou ti obliz bann lezot ti laboutik ferme. Enposib kompit ar nou. Nou ti ena soutien group finansie. Akoz sa nou ti kapav kas pri ziska ki konpetiter dimann pardon. Mo ti fer ferm ar zot. Mo ti donn zot enn job dan nou supermarket. Enn ti job kas-kase.

Lenpas Flanbwayan 'si pa ti sap dan lak developman. Ti ena enn promoter ki ti enterese ar tou bann teren ki ti bord Gran Raven. Bann ti propriyeter, enn par enn, ti pe aksepte sed zot drwa. Ler ti ariv nou tour, Tonton Siram ek mwa, nou ti desid pou reziste. Bann abitan Kan Mimi, Bay Goulam ek so madam, Tonton Siram ek Tantinn Sita, mo mama ek mo papa nou ti zwenn pou diskit sitiasion. Nou tou ti ferm dan nou konviksion ki nou pa ti pou sed enn pouz later.

Po later ti bizen aksepte siperyorite po anfer. Bann azan pwisans finansie, kouma lera soufle-morde, ti ronz rezistans bout par bout. Dabor bann abitan Kan Mimi ti koumans flote avan zot rant dan lozik pouvwar lamone. Ti ena promes travay, lozman sosial, laferm entegre pou lelvaz koson. Enn pon kat vwa ti pou travers Gran Raven; enn teleferik pou monte, desann. Avan lizie bat de kou ti ena signatir, lakra, pouz lor bordro. Ler mo mama ti aprann sa 'traizon' la, li ti vinn isterik, ti blyie tou so lapriyer e ti tom lor mo papa. Lerla ki mo ti konpran kifer Solanz ti resamble mwa koumsa.

- "Kifwa Ratna 'si"!

- "Ratna?"

- "Be wi, to pa trouve, li teti kouma twa."

Labank ek fourniser ki ti donn nou boukou facilite kredi enn kou ti redi lalinn pou trangle nou. Mo ti vann mo dinite pou gard mo supermarket.

Modernizasion, liberalizasion, deregilasian ti pe soufle tronpet ek tap tanbour for-for. Nou vale, flan kolinn, lespas ziska lamer ti vinn enn model developman. Bann media ti ranpli ar lartik ki montre reysit minispalite. Personn pa ti enterese pou kone ki ti finn ariv bann planter, peser, artizan. Pa ti ena lartik lor enn imans geto, enn site depotwar san dilo, elektriske, lozman desan, enfrastrikfir sosial; enn poubel imen kot lalkol, ladrog ek SIDA ti pe 'devlope' for-for. Dimoun laba ti apel zot lespas 'Danfour'. Mo kwar zot ti'le dir Darfur.

Dapre bann diskour ofisiel mo vilaz ki ti divize an kan ek klan depi Mapou ziska Belmon, depi Mamzel Zann ziska Gran Raven, ti vinn Siti-Ini. Diferans ti finn disparet. Prosperite ti vizib partou. Enn model pou limanite. Nepli ti ena klan, klas, kan. Siti-Ini ti dimann e gagn so otonomi. Li ti vinn enn leta dan leta. Kartie endistriyel ti kosmopolit; kartie rezidansiel ti kosmopolit; kartie komersial ti kosmopolit. Siti-Ini ti vinn enn miniatir Nasion-Zini. Depi kolinn ziska lamer novo ti ranplas ansien net. Telman bien ranplase ki kan ou mars dan lari Siti-Ini vadire ou dan Hong-Kong ousa Singapore, ousa New York, London ou Paris. Kosmopolit net! Bann artis, poet kouma pent, ti koumans regret 'letan lontan'. Me Administrasion Otonom lor vites ti pe denons reflex paseis. Media ti boykott zot; galri ti boud zot. Plizier ti prefer emigre. Kiltir lokal ti al ennderrawn. Holly-Bollywood ti pe kas pake e kas konte.

Kouma mo ti dir, bann ti laboutik ti disparet ek enn traile ti-supermarket kouma pou nou ti ranplas zot. Zot ti ena bann zoli nom: Flanbwayan, Sitronel, Yapania, Pikpik, Kardinal, Plato, Belmon ets. Zot servis ti ena enn tous amikal parski zot ti pros ar dimoun zot lokalite. Sa ti tro zoli. Bann finansie ki ti rod bann domenn ki garanti maximem profi lor vites ti pe viz komers detay. Enn multinasional, Universal Stores ti desid pou aste tou, moderniz e reorganiz komers detay. Tonton Siram ek mwa, nou ti kone ki nou ti fini tas dan leto. Zot ti tro for. Kot nou ti bouze nou ti manz feyaz. Zot ti propoz ki nou de travay ar zot kom asistan-manejer. Tonton Siram ki depi enn bon bout letan ti pe travers difikilte dan so koup pa ti kapav tini presion novo sitiasion. Li ti tom dan lalkol net. Enn zour li ti donn mwa so libreri parski peyna lavenir dan liv. Lerla ki mo ti realize ki kantite so konesans ti profon. Li pa ti ena zanfan e dan so latet mo ti so zanfan spiritiel. Tantinn Sita 'si ti bien pros ar mwa. Nou ti vinn de bon kamarad e zis ar mwa ki li ti rakont so soufrans. Dan koumansman li ti sey tou pou tir Tonton Siram dan piez lalkol. Enn zour, fatige, degoute, li ti kit li. Tonton

Siram ki ti finn perdi so boue sovtaz, ti plonz dan fon net. Laont, solitid, depresion ti ed Tanatos gagn laviktwar lor Eros. Zour so lamor li ti ena pre senkant-an.

SAPIT 5

ZISTWAR TANTINN SITA

Bien zenn mo ti perdi mama ek papa e mo tantinn ti adopte mwa. Mo ti grandi dan klan Treepat, enn fami ki ti aktif dan borlamer. Tantinn Kawnselia ti tret mwa kouma so prop zanfan. Li ti ankouraz mwa aprann dan lekol. Mem zame li ti al lekol, li ti kwar dan ledikasion. Ler mo ti ena diset-an Tantinn Kawnselia ti dir mwa ki enn bon garson dan enn bon fami, fami Ramsamy, ti enterese ar mwa depi li ti trouv mwa dan maryaz mo kouzinn. Mo ti conn Siram vagman; li ti enn zoli garson ar enn ase bon ledikasion; li ti pe travay dan laboutik so papa. Kouma mo ti gagn laz pou marye, mo ti dir wi. Apre ki so fami ti fer demann ofisiel, Siram ti koumans frekante. Sis mwa pli tar nou ti marye.

Dan koumansman tou ti pas bien. Li pa ti brit. Tanzantan li ti aste liv pou mwa parski li ti kone ki mo ti kontan lir. Souvan nou ti koz lor bann zafer ki nou ti lir. Kan mo ti dir li ki mo kwar mo ansent, li ti extra eksite. Ler mo ti fer enn pert li ti boulverse. Ler mo ti fer mo deziem pert mo ti santi koumadir enn resor ti kase. Li ti aret koz koze zanfan. Bien vit sex ar mwa pa ti pe enteres li. Kan mo ti koumans koste ar li aswar dan lili, li ti pe tourn so ledo, dir mwa li fatige, li ena pou leve boner pou al travay. Dousman-dousman mo lili ti vinn fad, frwa ek repousan. Kan Bala ti marye e mo boper ti dimann Siram ek Bala fer gardien atourderol, mo mari ti extra eksite kan so tour ti vini. Ti ena enn lot fam dan so lavi.

Mo lavi ti kouma enn pirog dan sek lor disab, enn polank vid. Mo tantinn, mo belmer, mo belser ti okouran dilem dan lekel mo ti ete me zot tou ti konsey mwa fer vadire tou korek. Pli tar kan Bala ti marye, mo ti gagn enn kompagn. Ratna omwen ti pe kapav koz ar so mari e kan li ti santi ki li ti bizen ale, li ti ale ar soutien so mari. Mwa 'si mo ti anvi sorti andeor mo prizon. Mo ti dimann Siram kifer mo pa al ed zot dan supermarket. Mo ti kapav tini lakes. Non, ti ena enn kesier. Wi, ti fam la ti gagn enn plas. Mwa, so fam marye, pa ti ena sa privilegez la.

Siram ti koumans bwar enpe tro. Bala ti pe sey fer mwa konpran. Pov Siram! Fam la ti pe fini li. Lorla li ti pe vinn enpotan akoz lalkol. Kouma enn dimoun entelizan koumsa kapav vinn enn kales kase? Mo nepli ti tro zenn me seki mo ti sir se ki si mo pa fer kiksoz mo 'si mo ti pou vinn enn kales kase. Bala tousel ti conn mo plan. Li ti sagren Siram me li ti konpran mwa. Mo ti bizen kit mo prizon ki ti pe fini mwa. Kikfwa mo pa ti swazir moman pli korek me mo priyorite ti mo prop lavi. ... Enn sans Ratna ti donn mwa enn ti plas kot li ziska mo gagn enn travay.

Klan Treepat ti rezet mwa parski mo ti amenn dezoner; klan Ramsamy ti fer mem zafer. Me Bala enn kote ek Ratna lot kote, de dimoun ki ti finn conn boukou difikilte, pa ti les mwa tonbe. Sakenn so manier ti permet flanbwayan fleri dan lenpas.

SAPIT 6

DAN DANFOUR

Ler mo ti finn vinn enn proferser kalifie avek ase lepxeryans, mo ti dimann poste mwa dan Danfour. Enspekteur ki ti pe okip mo dosie pa ti'le kwar so lizie.

- "Mamzel Ratna, vremem ou'le al travay dan Danfour?"
- "Wi!"
- "Mo kapav kone kifer?"
- "Kan mo ti bien pli zenn, mo ti dan dife. Enn madam ki pa ti mem enn ti fami ar mwa, ti ramas mwa, nouri mo lekor ek mo lespri. Li ti donn mwa enn gran kado: lesperans."
- "Ou'le dir lespwar!"
- "Non, Misie Imambakas, lesperans. Enn santiman ki Bondie zame abandonn so zanfan."
- "Kouma li ti apele?"
- "Kisanlla?"

- "Madam la!"
- "Tantinn Khadija."
- "Haaan! ... Kifer Danfour?"
- "Si nou tou travay ansam, nou kapav replant lesperans dan Danfour."

Enspekter Imambakas ti rekomann mwa. Ti ena kwartez pou profeser dan lakour lekol. Konfor minimem. Mo pa ti bizen plis. Travay ti bien difisil. Mazorite bann zanfan ti viv dan fami-enn-paran, pli souvan kot zis mama prezan; bann zanfan la ti malnouri; seki enpe pli gran ti pe okip seki pli piti. Bann zanfan ti vinn lekol san lardwaz, kreyon, kaye ou liv. Lekol ti pe donn zot enn bout dipen ek enn goble dile grasa zenerozite enn ONG ki ti apel Kavi Ram. Siti-Ini ti viv lor maximem profi toutswit dan laglwar eternel; Danfour ti viv lor sarite.

Mazorite dimoun dan Darfour ti bann planter ki ti perdi zot later; bann ki ti perdi zot gagnpen parski lespas kominoter ti privatize; bann ki ti perdi zot lakaz parski bann promoter ti trik zot. Enn zour mo ti zwenn Solanz ki lontan ti viv dan Kan Mimi. Ti finn ena gran devlopman (pon, otorout, imeb, vila) me lakaz ki ti promet pou donn bann abitan zame ti sort dan later. Boukou zennfi ti pe oblize rant dan travay sexiel. Lazourne zot ti dormi dan enn lasam-kat-fey-tol e aswar dan rezion lantern rouz zot ti rod lavi.

Erezman ti ena ennde travayer sosial devoue ki ti pe sey fer dimoun regagn zot dinite. Me naz kontkouran li pa enn zafer fasil. Souvan parski zot fatige, zot san resours, san soutien Administrasion Otonom, zot abandone e lerla enn ti labouzi lespwar tegn.

Konpare ar lezot, mo ti dan bien. Mo ti ena enn lapey regilie, enn plas pou kasiet lapli. Mo ti ena enn travay ki mo ti kontan mem si kondision ti difisil. Mo ti ankor zenn, ranpli ar lenerzi ek kouraz. Akoz tousa mo pa ti gagn drwa plengne. Dan Danfour, bann dimoun kouma mwa nou ti form enn rezo solidarite pou de rezon: pou anpes solitid pez tro for e pou ki nou devlop konplemantarite parski tou bann problem ti konekte. Tanzantan bann manm differan ONG ti pe zwenn sosialman ek profesionelman. Nou ti enn ti pogne dimoun ar boukou lespwar ki dime kapav meyer.

Dan enn sa bann renion la - mo pa tro rapel sipa li ti sosial ousa profesionel - mo ti gagn enn sok. Bala, wi mo Bala, ek so kopen Gerard ti la. Pa zis sa. Kisannla lot ou kwar? Wi, Tantinn Sita. Ladan zis Gerard ki zame mo ti zwenn. Mo ti kone li ti ekziste me zame nou ti zwenn. Li ti enn pret manke. Li ti abandonn seminar kan li ti pran foul konsians so oryantasion sexiel. Me so lafwa dan Zezi pa ti kabose. Okontrer parski li ti onet anver limem so lafwa ti pe briye ar mil reyon miltikolor.

Nou ti enn ti group omozenn dan nou mision ek nou aksion. Nou tou nou ti ena ant karant ek senkant an; nou tou ti travers dan dife ki kapav brile me ki pirifie si conn chombo li; nou tou ti anvi met fren ar deteryorasion fizik, sosial me sirtou moral. Nou tou nou ti bann rebi lozik Siti-Ini. Danfour ti nou Apokalips ki ti pe anons lafen Lanpir Romen ki ti pe oprim nou. Gerard ti enn lider naturel, enn zeni organizasion; Bala ek mwa nou ti bon dan aksion lor teren parski nou ti conn koz langaz lepep, itiliz zot prop metafor pou fer zot trouv kler. Tantinn Sita - pa kone kifer mo ti kontinie apel li Tantinn - li li ti conn met bann fam ankonfians pou ki zot kapav koumans pran zot desten dan zot lame. So manier koze ti spesial.

Dan Danfour ti ena enn group zenn ven-vennsenk-an ki ti koumans atire par lalit arme. Siti-Ini ti pe naz dan jalsa foulous pandan ki Danfour ti pe nwaye dan detres. Tou bann arter komunikasion ti bouse e lekar ant sa de realite la ti pe grandi. Administrasion Otonom ti aret servis minimal dan Darfour parski zot pa ti kontribie dan finansman aktivite. Lari pa ti asfalte; pa ti ena ramasaz ordir; bann dren ti bouse. Zanimor ti pe dekonpoze dan bor sime. Ti ena enn gran danze ki enn lepidemi kolera eklate. Linet roupi lor lizie ni Administrasion Otonom, ni Gran Group Finansie ki ti kontrol 90% larises nou rezion ti realize ki nenport ki katastrof ti pou afekte tou dimoun. Plis lamas dimoun exkli, marzinalize ti ogmante plis ti pou ena problem sekirite pou tou dimoun. Bann modere ti regroup zot dan enn parti politik ki zot ti apel Mouvman KaviRam. Zot ti panse ki li ti posib asoupli boukliye Mamon pou enzekte lespri Zezi ek Gandhi. Popilasian Danfour ki ti pe tir jab par lake pa ti enterese ar koze mervey. Souvenir desepson resan ti tromatiz zot lespri. Zot ti vinn fatalis. Langaz violan ti atir zot plis.

Eski travay sosial ti ase? Fouy trou, bous trou? Servi lakras pou tengn lensandi? Souvan dout ti rant dan latet e ti kal mo lelan. A Bondie kifer mo pa ti ena lafors moral Gerard! Tantinn Sita li, li ti kouma Sita dan Bannwas. Li ti kone, li dir, ki exil dan Danfour li ti zis enn kalver ki ti pou amenn nou ver Moksha. So Moksha pa ti lwen, li ti panse. Sa krwayans la ti permet li fer fas difikilte. Me enn swar ler li ti pe vinn get mwa, enn group vakabon ti tom lor li. Pourtan zot ti kone ki li dan nou group. Violans, vol, viol. Zot ti les li dan enn karo pikan, san konesans. Lelandime ler ti trouv li, so lekor ti kouver ar fourmi rouz. Me li ti ankor vivan. Ti ena enn dispanser ki ti roule par bann volonteer. Laba li ti gagn premie swen. Pa ti ena lanbilans pou amenn li lopital. Enn dimoun ki ti ena enn vie kachak-charli ti ofer so led. Se koumsa ki ti reysi sov so lavi. Me li ti kontamine par virus SIDA. So Moksha ti paret bien lwen aster.

Kan nouvel so 'aksidan' ti fane, boukou fam ti vinn get li pou soutenir li. Zot ti fer enn asosiasion otodefans pou fam. Zot ti mem ranz enn lokal pou rezidan. Zot ti apel li "Papernoula". Boukou zom ti vinn ed zot.

Malgre dezenteresman dan aksion sosial par mazorite, asakfwa ki ti ena enn maler, ti ena enn mouvman solidarite spontane e enn ti lalimier ti alime kot personnal pa ti atann. Lesperans pa ti enn koze fos.

Seki ti plis difisil se trouv enn sime ant politik represif Administrasision Otonom ek lalit arme; enn sime non-violan, determine ki amenn lazistis sosial ek plis boner pou pli boukou dimoun. Kimanier fer travay sosial ek aksion politik mars annarmoni? Ti ena enn konfli ant sosial ek politik parski parmi travayer sosial ti ena seki ti antipolitik - tou politisen manter, voler, kouyoner - e parmi politisen ti ena ki ti trouv rivalite - bannla pe lapes dan nou baraswa. Mo pa ti ena okenn experyans politik; anfet mo ti plito mefie politisen me dan mo latet ti ena enn lide vag ki li ti posib fer sa de la mars ansam. Dapre Bala, mo ti enn idealis volontaris ... Tou ti anbrouye dan mo latet.

Mouvman KaviRam so lider ti apel Dario Ravaton. Li ti ena boukou experyans dan travay sosial me li ti toultan panse ki travay sosial li ti enn tranplen pou al ver aksion politik me anmemtan travay sosial, kan li vedir konsolidasision bann lobi efikas, li kapav vinn baz sikse politik. Pou li sa de la mars ansam; parfwa enn plis priyoriter, parfwa lot ki priyoriter. Li ti refiz bann divizion rizid dan enn lemonn dinamik. Me pou reysi ti bizen ki toultan nou pa blyie kot lasours nou problem ti ete. Mo ti pe konpran so bann lide parski nou ti pe zwenn ase souvan. Dario so tifi ti dan mo klas. Tifi la ti ena difikilte pou aprann. Mo pa kwar li ti dislektik me plito li ti boulverse par kiksoz ki ti ariv li. Mo ti dimann ki so papa ousa so mama vinn get mwa pou ed mwa konpran zanfan la. Se Dario ki ti vini. Li ti fer mwa konpran ki li ti paran-inik. So madam enn zour ti kit zot anplan. Li pa ti blam li parski li pa ti enn mari ekzanpler. Depi sa zour la li ti okip so de zanfan avek led bann vwazen. So tifi, Jesika, ti bien afekte par depar so mama. Mo ti ofer pou okip zanfan la dan tanto apre lekol, si li pa ti ena okenn obzekcion. Pa ti ena obzekcion. Jesika ti pe rapros nou dousma-dousma. Enn tanto ler li ti vinn sers so zanfan, li ti donn mwa enn boutey diven rouz ek enn roz rouz.

- "Ki lokazion?"
- "Mo zis anvi."
- "Kifer to pa reste; mo fer enn ti manze; nou gout li ansan."
- "David pou tousel. Mo finn kit li kot enn vwazen."
- "Be al sers li!"

Amizir sitiasion ti pe deteryore, violans ti pe fann so lapipi. Bann zenn ti pe vinn deplizanpli enpasian. Zot ti apel zot mouvman Maw-Maw. Li pa ti kler si zot ti Mao-Mao ousa Mau-Mau. Enn fwa mo ti dimann enn dirizan sa kestion la. Li ti fixe so pouz lipe detrwa segonn avan li ti dir mwa: "Toulede!" Dan Siti-Ini ti koumans ena detrwa dimoun bonvolonte ki ti pe dir ki si pa fer nanye, violans pou vinn kiltir zeneral. Pa kapav zis koz krwasans san pran kont deteryorasion dan domenn sosial. Leta otonom pa ti kapav zis enn fasilitater ki permet ris vinn pli ris. Li ti bizen okip bann pov, bann malad, bann vie, bann andikape; li ti bizen okip ledikasion ek lasante tou dimoun. Sa bann dimoun bienentansione la pa ti organize; zot pa ti ena okenn enflians lor pouvwar desizion. Bann media ki ti dan lame gro lamone ti sansir zot malgre ki ofisielman zot ti kont lasansir. ParSKI deba demokratik ti bloke, violans ti vinn expresion normal bann viktum devlopman san leker.

SAPIT 7

PREMIE SIGN

Dan bordroum FoulousPlennti Inc.

CHERPERSONN: Aret badine vouzot! Selon serten siyantis seki pe arive, zis so reklam. Sitiasion pou vinn pli delika e grav biento.

MANM 1: Bann siyantis pe rakont nenport, pe koz nahiin. Mwa mo ena dan mo larme, siyantis ki dispoze prou lekontrer si nou fer zwer ar zot.

MANM 2: Asipoze li vre, anou servi siyans ek teknolozi pou rezoud problem la.

CHERPERSONN: Samem nou douk. Dapre bann exper teknolozi pa pe kapav bar sime problem ki teknolozi finn kree.

MANM 10: Ki sa siperstision la? Teknolozi ena solision pou tou.

CHERPERSONN: Pourtan li pa'nn reysi met enpe diplon dan to koko! (*Tou dimoun rye*). Bon ase badine! Tou nou bann dernie envestisman pe tom dan dilo.

MANM 12: Misie Prezidan, ou enn joker. Tom dan dilo. Laverite! Bann vila piedanlo finn rant net dan dilo. Ha! Ha! Ha! Mari komik!

CHERPERSONN: Nimero 12, aret fer zokris!

MANM 12: Wi Misie Prezidan!

CHERPERSONN: Bann akerer vila delix pe fer valwar zot drwa. Dan kontra ena enn kloz ki si dilo pa respekte zot propriete, nou, vander vila, nou bizen dedomaz zot. Si nou ena pou pey konpansasion dapre lalwa, nou met fayit. Nimero 12, to'nn aret rye?

MANM 12: Ena so solision, Misie Prezidan, si ou permet mwa ...

CHERPERSONN: Permet twa!

MANM 12: Si koumadir enn bom tom lor nou lavil, kraz tou, ena konpansasion pou nou peye?

MANM 7: Aret fer ler do toutouk!

MANM 9: Bizen met enn tax lor koze.

ZOT TOU: Wi! Wi! Wi! Enn tax lor koze! Enn tax lor koze! Enn tax lor koze!

CHERPERSONN: Zokris ena rezon!

ZOT TOU: Hen!

CHERPERSONN: Nivo dilo monte, sa li enn catastrof naturel kont lekel nou finn donn nou bann kliyan garanti pou ki zot met tou zot blakmoni dan nou biznes. Me enn bom, li pa enn catastrof naturel.

MANM 10: Samem mo ti pe dir. Teknolozi ena solision pou tou.

CHERPERSONN: Ayomama! Zot ena rezon. Bizen enn tax lor koze.

ZOT TOU: Wi! Wi! Wi! Enn tax lor koze! Enn tax lor koze! Enn tax lor koze!

CHERPERSONN: Atann! Ena enn solision politik!

ZOT TOU: Politik!

CHERPERSONN: Wi, politik. P O L I T I K! Dan Danfour ena enn ta ti kouyon ki pou enpe lamone pou dipoze fer travay la.

MANM 5: Ki travay?

CHERPERSONN: Nou pran enn group delenkan, arm zot; apel zot Mouvman Liberation Danfour; donn zot materyel pou dinamit tou bann vila 'piedanlo'.

MANM 4: Be ena sirveyans ek sekrite; ena lapolis ki fer patrol.

CHERPERSONN: Sosiete Sirveyans Ek Sekrite, SSS, li enn konpagni ki nou kontrole. Nou donn enstriksion sirveye lizie ferme. Mo va koz ar Premie Administrater Otonom - Otonom! Fer rive. So kalson pa pou li! - Pandan enn semenn avoy lapolis al fer patrol lor kolinn.

MANM 1: Li pa tro drastik seki nou pe rod fer? Kifer nou pa kraz bann kolinn pou konble lamer?

CHERPERSONN: Zame finn tann global warming? Sanzman klimatik? Pol Nor ek Pol Sid pe fonn? Zame? Pa pou kapav aret dilo. Konstrir ladig? Ladig defonse! Apre nou mision se pa aret lamonte dilo. Nou mision, nou devwar anver nou bann aksioner se maximem profi toutswit. Mo propoze ki zot donn mwa plen pouvwar pou fer sa louvraz la. Pa bliye enn lot zafer. Dapre mo lenformasion, Mouvman KaviRam pe koumans vinn popiler. Mo finn sey aste Dario Ravaton. Enn latet dir sa. Enn kout ros, de zozo mor. Nou fann rimer ki brans arme KaviRam pe detrir tou.

MANM 2: Pa enn mouvman non-violan sa?

MANM 12: Pli enn mansonz gro pli li efikas. Nou zet otan labou ki nou kapav. Bann KaviRam pou sey tir labou lor zot. Souye, frote, lave ... Fer seki zot anvi, pou ena tras labou pou reste.

CHERPERSONN: Zokris, to pa zokris ditou. Kot to'nn gagn sa lide la?

MANM 12: Dan Mein Kampf!

CHERPERSONN: Enn dernie kiksoz. Sak geng pou ena enn sel mision apre kwa li pou disparet ... fizikman ... Konpran? Fale pa ena temwen. Pou ena lanket lapolis apre sak demolition ki pou fini par enn fiziyad kot bann bandi pou zwenn tase.

ZOT TOU: Felisitasjon Kapitenn! Ou ki ti bizen pe diriz sa pei la.

CHERPERSONN: So ler pre pou vini.

SAPIT 8

PAPERNOULA

Nou refiz, Papernoula, malgre resours limite, ti pe kapav ed enn dizenn fam. Kan mo ti degaze enpe bann manm ti dimann mwa okip refiz la foultaym. Pou mwa sa lof la ti enn kado Bondie. Mo Moksha ti pran enn form ki mo pa ti atann ditou. Mo pa ti kone komie letan mo ti reste pou viv me sa tigit lavi ki ti reste ti ena enn direksion kler, enn sinifikasjion prop. Nou ti pe servi later otour nou refiz pou kiltiv legim e pou fer lelvaz poul, lapen ek kabri. Me san koudme enn filantrof nou pa ti pou kapav zwenn de bout. E bann seropositif pa ti pou gagn tretman anti-retro-viral (ARV). Si ti ena finansie rapas anmazorite, ti ena enn pogne ki ti zene par lamizer dimoun ki sistem ti pe zet dan depotwar. Enn zour sekreter Misie Robert Grangayar, ki ti pe finans nou refiz, ti vinn rann nou vizit pou dimann nou si nou ti pou aksepte vizit so patron. Personn pa ti obzekte. Li ti bien vie. Li ti kwar dan sarite parski pou li kan donn dimoun pov se koumadir nou pe pret Bondie. Me ler mo ti dir li ki se pa sarite ki pou sov nou me pouvwar ekonomik li ti tike. Li pa ti paret pe konpran.

- "Zot pa'le mo ed zot?"
- "Non, pa mal konpran nou Misie Robert. Ou led li plis ki presie me li pa permet nou dres nou ledo."
- "Mo pa tro konpran. Mo'nn abitie pans enn manier me la koumadir ena enn lot ..."
- "Non, pardon, mwa ki pa konn koze. ... Mo extra apresie ou prezans isi. Vinn get nou kan ou gagn letan."
- "Letan mo pa manke. Mo ena plis ki bizen me ..."
- "Me?"
- "Ou kone dimoun dan mo klan, zot pans enn lot manier. Mwa mo nepli kone ki pou panse depi ki ..."
- "Depi?"
- "Enn lot fwa mo dir ou!"

Depi sa zour la so kontribusion ti ogmante e so vizit ti pli frekan. Li ti bizen nou kouma nou ti bizen li. Enn ialiens naturel ousa kont natir? Mwa mo ti trouv li normal me ti ena lagel sal ki ti pe zet labou. Ankor enn fwa mo trouv fler flanbwayan dan fon lenpas dan bor presipis.

Boukou violans dan Danfour kouma dan Siti-Ini. Nouvel ti pe sirkile ki bann vila piedanlo ti pe eklate kout bom enn par enn e partou ti ena kout fizi ant lapolis ek 'teroris'. Teroris ti pe mor par grap. Boukou zenes ki ti rant dan lak Cherpersonn ek so bann konplis, ti zwenn lamor. Dan Danfour ti ena enn lot kalite violans. Bann viktим violans ti sirtou bann fam ek zanfan. Andire ler ena gran stres ek fristrasian, dimoun rod pli feb ki li pou vomi so malez.

Ti ena boukou plis demann led dan refiz Papernoula. San koudme Robert nou pa ti pou kapav zwenn de bout. Enn zour enn loto ti aret divan nou refiz e sofer la ti amenn enn lanvlop pou mwa. Ti enn let Robert ki ti envit mwa vinn dine kot li. Mo ti pe ezite. Pa sir ki mo ti bizen fer. Mo ti dimann konsey bann kamarad. Zot tou ti konsey mwa ale. Sa swar la loto Robert ti vinn sers mwa.

Mo ti pe gagn gos dan so domenn me Robert ti pe fer tou pou met mwa alez.

- "Sita, mo bien bizen dir ou kiksoz. Mo pa ena boukou zour pou viv ..."

- "Pa koz koumsa!"

- "Mo serye. Mo ena enn kanser e biento mo pou dimann mo dokter andormi mwa. Eski ou kapav asiz kot mwa ler sa arive? Mo peyna personn. Mo ti ena de zanfan, enn tifi ek enn garson. Zot ti pou ena mem laz ki ou zordi. Enn aksidan elikopter! ... Chuut! Les mo fini. Mo ena boukou kas, enn lanpir ... Zordi peyna personn pou trap mo lame ler mo fer mo dernie pa. Apart ou.

- "Peyna problem! Mo pou la."

- "Sita, li ilegal seki mo pe dimann ou. Ena prizon ladan."

- "Mo'si mo peyna lontan pou viv."

- "Mo kone ou seropositif. Pa per. Enn zour pou dekouver so remed. Gard lespraw. Mo ena enn deziem zafer pou dir ou. Mo pe fer enn don mo lanpir finansie. Prensipal benefisier se Papernoula. Mo noter finn fini prepar bann dokiman legal. Li pou explik ou tou bann detay. ... Bon aster nou pas atab."

Ti ena bon manze me mo pa ti fen ditou.

Lelandime mo ti dimann Ratna, Dario, Bala ek Gerard vinn zwenn mwa pou enn zafer irzan. Zot ti kwar mo bien malad. Ler mo ti donn zot nouvel Bonomnwel zot ti kwak. Nou tou ti per enn sel kiksoz. Lamone fasil ti kapav fasilman fer nou devie e ti ena danze ki bann roderdeler ti pou borde anmas.

SAPIT 9

EPILOG

Nivo lamer ti pe kontinie monte. Enn saler torid ti pe bril partou. Bann vie ek bann baba ti parmi bann premie viktим. Dilo ti koumans manke; respirasion ti pe vinn difisil. Apre enn long peryod lasesres, enn lapli toransiel ti koumans tonbe. Plizier sikkonn violan ti pas lor nou. Later rasazie nepli ti kapav absorb dilo. Teren ti koumans glise; bann imeb ti pe grene. Glisman teren ti parfwa spektakiler parski ti ena parfwa koumadir enn tranblemandeter. Gro-gro gob bann kolinn ti pe sanz mouyaz. Ant lamer ek kolinn ti ena aster enn kanal ase profon pou bann ti navir navige. Topografi nou rezion ti sanze net. Lanatir martirize, koumadir enn zean ki ti pe sakouy lapousier lor so manto, ti pe redesinn so lekor. Valer imobilie ti pe degrengole. Resesion ti fann so lapat ourit partou. Lekonomi formel ti kraze. Dan Danfour 'si ti ena difikilte me pa ti osi grav. De kiksoz pozitif ti pe ariv Danfour: premie dabor novo topografi ti vinn favorab parski aster ti ena enn lien direk ant li ek lamer; deziemman sistem debrouy-debrouye san tro stres kot dimoun ti pe okip lanatir ki ti pe okip dimoun olie dimoun fer dominer ar lanatir, ti permet devlopman enn sitiasion pa tro drastik. Malgre boukou lamor ek destrikcion ti ena pou dimoun kreatif possibilite enn lekzistans pa tro difisil. Me lot kote, sitiasion dan Siti-Ini ti catastrofik. Koumadir lanatir ti ena enn kont pou regle e li ti regle li san pitie.

Kan bann zenn dan Danfour ti realize ki kantite Siti-Ini ti vilnerab zot ti fer bann lennding, devaliz bann magazen ek bann vila abandone ou andetres. Ti enposib anpes kao regne. Sekirite prive, lapolis, nanye pa ti pe marse. Kan li ti kler ki Siti-Ini ti pou fini kouma Pompei, bann dirizan ekonomik ek politik ti ris zot kales. Tou manier zot fortinn pa ti dan pei me dan bann labank lot kote dilo. Me dimoun klas mwayeren ki ti pe manz dan katora barrka saheb ti oblize rod enn boue sovtaz anplas e zot ti koumans konpran nesesite solidarite ar dimoun dan difikilte pa parski zot ti vinn filantropik me parski li ti sel fason pou zot sap zot lavi.

- "To trouve Ratna, sa bann la zot pou rod ris dra lor zot."
- "Nek ena pou pa les zot rant dan KaviRam."
- "Pa kapav anpes zot. Zot kapav donn enn koudme. Pa blye parmi zot ena dokter, enzenier, profesor, avoka ... Nou bizen sa bann dimoun la."
- "Be Dario! Kouma pou anpes zot fer zot fanor?"
- "Peyna solision mirak. Bizen organiz bann planter, elver, artizan, peser dan bann korperativ kot zot ki kontrole. Nou bizen bien vizilan. Sirtou bizen pa refer mem erer ki avan: nek pans plen pos."

Ti pou ena pou rekonstruir enn abitat pou plizier milie dimoun ar resours limite. Enn extra gran defi! Pa ti ena alternativ. Bann pei ek rezion ki ti kapav ed nou ti pli dan pens ki nou. Nou ti ena pou depann lor nou prop lafors.

Bala ti kontan dir ki nou ti kont sanzman radikal. Sanzman ti akseptab zis si li ti al dan mem direksion ki avan. Me aster sanzman andeor nou kontrol ti obliz nou sanz nou oryantasion. Ti bizen envant lavenir, redesinn kontour novo dime.

Nou tou nou ti dan lenpas. Eski flanbwayan ti pou fleri sa lane la?

NOVAM 2007

[RETOURN KONTENI/BACK TO CONTENTS](#)

PRINSES PRATHNA

Pou tou bann toktok lor later.

SAPIT 1

Enn fwa dan pei Banndoukland ti ena enn Sadou ki ti viv dan lafore Makonde anba enn pie lafours. Sadou la ti ena enn gran pouvwar mazik. Li ti rapel lepase, li ti konpran leprezan e li ti souvan okouran bann evennman avan ki zot ti deroule. Enn zour ler li ti pe medite li ti tann enn lavwa profetik ki ti revel enn orak: "Banndoukland pou rant dan so faz Bomatom Bharat, so Kalyoug, ziska ki enn tifi, enn zanfan mirak, pou vinn efas fernwar e permet reyon soley travers lekran gaz pwazon." Sadou ti fer enn sourir, pran so baton, al dan direksion soley leve kot li ti sir li ti pou zwenn zanfan mirak.

Pou Sadou enn long lamars ti koumanse. Kouma li ti perdi labitid marse ousa fer lekzersis, bien vit li ti fatige. Li ti bizen asiz lor ros dan bor sime pou regagn respirasion me avek pratik so landirans ti ameliore. Li ti pe kapav kouver enn long distans sak zour. Sak zour li ti pe santi li enpe pli pre ar Prathna, zanfan mirak. Pou pa perdi letan, li ti evit landrwa abite; dormi an plen-ner; manz fri, maniok, patat; e bwar laroze matinal lor petal fler. Enn zour ler li ti pe apros enn lakwaze, depi lwen li ti santi enn prezans me li pa ti trouv nanye parski sime la ti kas kontour e bann touf ti pie ti pe bar gete. Enn kout sek, kouma enn vizion, so prop zimaz paret divan li koumadir li ti pe get dan laglas. Zimaz la ti koz premie.

- Depi de zour mo pe atann twa Karann. Kifer to anretar?
- Anretar?
- To pa ti tann mwa pe dir twa degaze? Mo apel ...
- Ayo Karinn! We, mo ti tann twa me enpe lwen. Mo kwar mo pe vinn sourd. Ayo!

- Non, to pa sourd. To lespri ki fouka. Enn zwazo sante e to arete pou kontanple so bote. Enn fey tonbe e to ramas li. Ki to fer ar tou sa bann fey mor la? Bon degaze! Karonn pe atann nou dan prosenn lakrwaze. To'nn manze?

- Wi, koko, banann e mo'nn bwar fangouren.

- Mo espere Karonn pa perdi sime. Sa enn lot sa! To dir li tourn agos, li li tourn adrwat.

- Kouma to kone Karinn?

- Karann, to pa'nn tann li dimande kot nou ete?

- Ayo! Lavwa bien feb. Aster mo tann li bien.

- Normal to pou tann li bien. Li la divan twa.

- Kotsa?

- La anba pie bangasay. Normal li pe antone. Apre li pou dir li gagn kolik.

Trwa Sadou, Karann, Karinn ek Karonn ti kontinie zot larout. Amizir zot ti marse, zot vites ti akselere. Si touletra wa ti kouma Karinn zot ti pou avans pli vit. Souvan Karonn ti tourn dan move sime e lot de la ti bizen al lasas li. Kriye li pa ti ase. Li ti fons drwat, fer koumadir li pa ti pe tandem. Karann, so kote, ti kas zot lelan parski enn papiyon ti pe zwe kouk ar mous dimiel. Parfwa Karinn ti sap lor kal.

- Karann, aret koz nenport! Fode pa fer Prenses Prathna atann.

Karonn pa ti konpran.

- Prenses?

- Me wi bourbak! So papa Lerwa liniver. Normal bizen apel li Prenses, Prenses Prathna. Peyna letan pou perdi. Twa Karann to vey Karonn, anpes li perdi sime; twa Karonn to vey Karann, anpes li aret enn tren pou li krase. E zot toulede, swiv mwa. Apartir aster nou marse aswar e repoze dan lazourne.

- Ayo! Kifer?

- Ayoyo! Kifer?

- Aret zot ayo ek zot ayoyo. Zot trouv sa zetwal briyan laba dan les. Limem ki pou endik nou nou sime. Swiv mwa.

Amizir soley ti pe kouse zetwal la ti pe vinn pli briyan e li ti pe deplase lantman pou permet nou trwa Sadou swiv li. Pandan plizier semenn zetwal la ti gid zot. Enn swar zis minwi li ti arete. Trwa Sadou ti arete e kouma ti pe fer bien nwar zot ti prefer atann soley leve.

Anba enn gran pie lafours nou trwa Sadou ti dormi enn somey telman profon ki ni barlizour, ni sante zwazo tou kouler ti reysi kas zot somey. Ti bizen enn reyon for saler lete lor zot lizie pou ki zot realize ki ti finn arriv zot. Karann ti koz premie.

- Ayo! Sa reyon soley la li kouma enn benediksion lor mo popier.

Karonn ti azoute.

- Ayoyo! Soley pe mouy mwa.

Karinn ti aret so lelan.

- To pe transpire, gopia.

- Ayoyo!

Karinn ki toultan ti pran desizion vit, ti dir zot ki bizen fer. Me kot ekzakteman ti bizen ale li pa ti sir parski akoz soley ti pe briye, zetwal-gid pa ti vizib. Karann ti bizen anpes Karonn perdi sime; Karonn ti bizen anpes Karann fer ler an plen-ner. Karonn ti dimande.

- Ayoyo! Kot pou ale?

- Bizen atann soley kouse. Lerla zetwal-gid pou vinn vizib. Li pou dir nou.

Apenn li ti fini koze, lalinn ek soley ti fer enn laliants pou plonc Planet Ter dan nwar total. Kouma far dan nwar zetwal-gid manifik e imobil ti koumans flase.

- Ayoyo, li pe apel nou.

- Ayo, ala zoli la!

- Kot Karonn?

- Mo kwar li laba.

- Kotsa?

- Laba.

- Karonn, kot to pe ale?

- Ayoyo, li pe apel mwa.

- Kisannla?

- Prenses Prathna. Ayoyo, li tousel pov jab la!

Sankoutla Karinn ek Karann ki ti swiv Karonn. Zot rant dan enn vilaz kot tou dimoun ti sitan okipe ar zot prop lokipasion ki zot mempa ti remark prezans trwa etranze. Ti ena enn misie dan so karo. Ler trwa Sadou la ti dir li bonzour, li ti get lao dan lesiel e ti kriy for: "Boukou-boukou douk! Lapli pou tonbe." E li ti kontinie so lokipasion. Enn madam ti pe donn poul manze dan so lakour. Ler bannla ti dir li namaste, li ti galoupe, rant dan so lakaz, resorti ar enn balye e ti koumans balye lapousier dan ler. Karann ti enpresione. Me de lot la ti trap so lame, ris li. Ler ti ariv divan enn lakaz abandone, Karonn ti arete.

- Ki to gagne Karonn?

- Ayoyo! Li ladan do dos.

- Kisannla?

- Nou Prenses Prathna, dos.

- Kouma to kone?

- Zot pa tann li pe apel nou?

Ler zot ti rant andan zot ti trouv enn tipti tifi, enn zanfan mirak.

SAPIT 2

Li ti enn tifi wit-an apepre. Li ti bren; li ti met enn long rob ble lesiel ki ti desann ziska so sevi; lor so latet li ti ena enn sapo lapay e dan so lipie enn per champal. Karann ek Karinn ti vinn gounga ar sok. Karonn ti premie pou koze. Li ti dimann Prathna: "Depi kan to la beti?"

- Mo fek arive ... zis avan zot rantre. Ou, ou? ... Pa dir mwa. Ou ou Karonn. Sannlala Karinn, lotla Karann.

- Bravo! San lor san.

Prenses Prathna ti enn tibout bonnfam. De ledan dile divan ti finn tonbe; li ti tourdey; enn so lipie ti enpe pli kourt ki lot. Me so prezans ti kouma kouran elektrik. Karinn ti dimann li si li ti fen? Fatige? Non, li ti ni fen, ni fatige.

Karinn ti zet enn koudey rapid otour li e ti pran detrwa desizion vit. Premie dabor ti bizen met lord dan lakaz, prepar enn lasam pou Prenses Prathna e enn lot pou bann Sadou; answit ti bizen netway lakour, pas enn kout lapentir, balizzon miray, plant enpe fler ek legim, ranz enn poulaye ek enn lekiri. Travay pa ti manke me tou ti pe mars kouma mirak.

Detrwa zour pli tar ler bann pasan pase zot ti gagn sok. Personn pa ti rapel ki ti ena enn zoli lakaz koumsa. Zarden ti plen ar zoli fler, rido afler lor lafnet e toultan ti ena enn bon parfen manze ki ti pe fit zot lapeti. Me drol! Zame zot pa ti trouv personn. Dimoun ti pe koumans koze. Kisannla ti pe viv dan sa zoli lakaz la? Bon

Iespri ousa movezer? Kikfwa ti bizen al rann zot enn vizit. Zot ti fezer? Ousa timid? Kiryozite ti pe trangle zot. Bann misie ki ti pe al travay lor bisiklet ti pe gagn pann zis divan lakaz la; bann madam ki ti al sers lerb pou nouri kabri ek vas ti santi fatig zis divan lakaz la. Tousa ti enn senn pou ki zot ti kapav louk enn kou dan lakaz la. Me abba! Louke ti dan vid.

Enn gramaten ti ena bel exsitation dan vilaz. Dan lavarang ousa lor lafnet sak lakaz ti ena enn kart invitasion. Prenses Prathna ek so trwa Sadou ti gagn gran plezir envit zot dan enn gran fet ki pou dire ziska minwi. Ti pou ena manze, bwar, danse ek spektak mazik. Tou dimoun ti envite, so vie kouma so zenn, so madam kouma so misie.

Kot pou met tou sa dimoun la? Zour fet la, amizir ki envite ti pe arive, lakaz ek lakour ti pe grandi e finalman divan zot lizie ti ena enn gran sato. Partou-partou ti ena latab garni ar manze spesial; mizisien ek artis ti pe donn lagam; ti ena spektak pou zanfan, adilt ek gran dimoun. Ti enn fet mahasiper. Jalsa ti telman korek ki personn pa ti panse pou konn propriyeter fet ki pourtan ti parmi zot. Tou dimoun ti remark trwa bonom ek enn tifi wit-an ki ti bwat-bwate enpe. Zot ti partou e toultan zot ti ena enn bon parol pou tou dimoun. Ti ena enn moman kot lagam sega ti telman maja ki Karann dir Karonn: "Ayo! Mo anvi danse." Karonn ti reponn: "Ayoyo! Mo 'si parey."

San perdi letan zot ti trap lame Prenses Prathna e ti koumans trase. Vadire profesionel. Tou dimoun ti antoure. Mem Karinn ki ti pe boude okoumansman ti rant dan jalsa. Karann, Karonn ek Prenses Prathna ti gagn sok, dir ou. Ver minwi enn santer ar so lagitar ti koumans sante. Ti enn sante tris. Tou dimoun ti ekoute, enn mous pa ti anvole:

ODEK

Odek,

lalinn laba pe zigzage, enn gro zetwal pe aval li;
soley pe perdi so petal ki grene kouma vit kraze;
larkansiel ki finn gagn enn fit pe pandi ar lakord enn wit.
Gro zero manz ti zero, samem nou takdir mo bayo.
Bliye to tanbour tanbourye!
Ramas to ravann ravanie!
Lapli finn mouy lapo bouk.

Odek,

Laflam pe griye Makabe e so soufrans pe touf lesiel;
lasid pe ekrir ar lank rouz lor ros lagal Montagn Signo;
lasann pe anvole partou, ranpli poumon ar lamor gri.
Gro zero manz ti zero, nou dal pa pe kwi do matlo.
Bliye to tanbour tanbourye!
Ramas to ravann ravanie!
Lapli finn mouy lapo bouk.

Odek,

Disel finn fini bwar lamer, leponz pe bronze lor disab;
niaz lao gagn lafiev karant, pe rod meksinn dan koray mor;
enn dernie dofен pe kriye, peyna zorey pou ekout li.
Gro zero manz ti zero, dife dan langka mo frero.
Bliye to tanbour tanbourye!
Ramas to ravann ravanie!
Lapli finn mouy lapo bouk.

Odek,

Nou bann zanfan pa rapel yer, zot viv dan zordi permanan
e zot refiz get pli divan - pou zot dime pa ekziste.
Ayo ki erer nou finn fer? Nou finn fer lavi vinn lanfer.

Gro zero manz ti zero, tou finn vinn golmal mo dalon.

Bliye to tanbour tanbourye!

Ramas to ravann ravanie!

Lapli finn mouy lapo bouk

finn mouy lapo bouk

finn mouy lapo bouk

finn mouy lapo bouk

Enn kout sek, zis minwi, tou lalimier tengn, sato disparet e bann artis fonn. Lao dan lesiel enn boul enkandesan ti envit dimoun retourne lakaz e montre zot sime dan nwar. Tou dimoun marse, retourne lakaz vadire dan enn rev. Dan zot lakaz bann Sadou ti pe tengn lalanp pou al dormi. Karann ek Karonn ti ole konpran ki ti arive.

- Ayo! Ala ti bon la!

- Ayoyo! Mo 'si parey. Karinn, to kapav explik mwa ...?

- Pa sey konpran. Nou pe viv dan sant enn gran mirak. Nou al dormi. Pa fer tapaz. Presses finn fini gagn somey.

SAPIT 3

Lelandime lavi normal ti retourne. Anfen preske normal. Dan vilaz, dan lespri dimoun anzeneral ti ena enn gou merveye. Personn pa ti kone kifer me boukou dimoun ti santi enn ti lazwa spesial, enn santiman boner ki pa ti kapav explike. Li ti enpe koumadir pe get figir enn baba fek ne. Enn mirak vivan. Me ti ena osi detrwa ki ti pe santi egrer lestoma monte. Parmi ti ena Banndouk alias Lalang Soumra. Lavey ler tou dimoun ti pe amize, leker kontan, Banndouk so groker ti pe fer li gagn maloker. Li ti kasiet dan enn kwen pou espionn deroulman. Li ti enn mous dan larme Lerwa, Samazeste Dandouksingh Mahaking e li ti gagn so galon kaporal parski li ti enn sef dan rapporte, palabre ek pas siro. Dan vilaz personn pa ti fer li konfians me tou dimoun ti per li parski li ti zanfout, piner ek san pitie. Depi ki li zanfan li ti ena lar kas lakok sekre e lerla vann lenformasion la ar seki donn plis pitay ek zwisans. Anplis li ti enn move krab. Akoz tousa dimoun dan vilaz ti apel li Banndouk Lalang Soumra. So lespri biznes ti dir li ki si li kong trase, nouveau deroulman, nouveau sitiasion ousa nouveau evennman ti kapav plen so pos. Bizen aksepte ki dan so domenn li ti enn sef, enn mahamous. Ler tou dimoun ti pe okip zot zafer, li li ti al pionn kote lakaz Presses Prathna. Lor enn oter, anba enn pie, deryer enn touf, ledo apiye kont tron-zarb, li ti vey tou detay. Tou ti paret kouma enn lakaz normal. Bann rido lafnet ti ouver pou les reyon lalimier pouz imidite dan lakaz; ti ena lavwa enn tifi ki ti pe sant 'Zozo Mayok'; dan lakour ti ena trwa bonom ki ti pe okip zarden. Pa ti ena nanye spesial. Me kifer enn ti signal dan latet Banndouk Lalang Soumra, ti pe dir li ki normal pe kasiet pa normal? Li veye, veye, veye ziska ...

Enn lavwa dous ti kas so somey. Ler li ti ouver so lizie, li ti trouv enn tifi, frazil me kokas, pe dibout pre kot li.

- Hen!

- Mo kapav ed ou, tonton?

- Ed mwa?

- Wi, ou'nn tom lor later e fourmi rouz finn antour ou.

Banndouk ti sote.

- Kotsa? Kotsa?

- Mo'nn fini fer zot ale. Pa per!

- Per!

- Ena dimoun per fourmi. Mwa mo pa per zot. Akoz sa zot pa pik mwa. Mo pa fer zot dimal, zot 'si zot pa fer mwa dimal.

- Kouma to apele?

- Mwa mo apel Prathna?
- Prathna?
- Dan enn pei bien-bien lwen, lot kote lesiel, prathna vedir lapriyer.
- Lapriyer?
- Ou kouma ou apele, tonton?
- Mwa, mwa mo ... Sssm ... Llian ... Bbbbanndouk.
- Difisil ou nom la.
- Apel mwa Banndouk.
- Banndouk? Enn nom drol. Ki vedir Banndouk?
- Bbbee! Pa kone.
- Ou pa konn ou nom?
- Mo konn mo nom me mo pa konn so sinifikasian.
- Atann mo dimann Karann, Karinn, Karonn.
- Karannkarinnkaronn?
- Non. Karann li enn dimoun, Karinn li enn lot, Karonn li enn trwaziem. Ala zot laba, pe okip nou zarden. Les mo al apel zot.
- Non, pa fer sa. Mo anvi koz zis ar twa. Prathna, dir mwa kisannla sa trwa bonom la. To papa ek to de tonton?

Prenses Prathna ti riy enn ti riye rar koumadir enn ti laklos kristal pe petiye ar lazwa.

- Kifer to riy mwa?
 - Pa pe riy ou tonton. Mo trouv ou koze komik.
- Li ti rakont Banndouk ki li ti fek fer zot konesans, ki li koz ar zot mem zot pa la, ki zot finn gagn enstriksion ar so papa pou vey li ek okip li.
- To papa? Kisannla to papa?
 - Limem lerwa.
 - To papa lerwa? Lerwa to papa?
 - Pa sa lerwa la. Enn lot. Vre lerwa.
 - Vre lerwa! Ki to'le dir?

Prenses Prathna ti santi ki li ti finn rant dan enn lak. Par telepati li ti dimann sekour e trwa Sadou ti paret. Karinn ti koz premie.

- Beti, finn ler pou retourn lakaz. Ase zwe.

Karann ti azout so bout.

- Ayo Prathna, nou'al lakaz fifi.

Normal Karonn ti pou met so bout.

- Bizen fer vit Prenses.

Banndouk ti sot lor sa.

- Ki ou'le dir? Prenses?

Toule trwa Sadou ti reponn anmemtan.

- So nom gate Preñses. Nou'ale fifi.

Preñses Prathna ti rapel enn ti zafer.

- Karinn, ki vedir banndouk?

- Banndouk? Banndouk ... mo kwar li vedir fizi. Kifer?

- Akoz samem.

Karinn, Karann, Karonn ek Preñses Prathna ti retourn kot zot. Banndouk ti get zot disparet deryer feyaz. So lizie ti fixe sirtou lor Preñses Prathna. So ti bwate, so lipie enpe krose marmit ti fer li rapel enn vie proverb dan Banndoukland:

Kan marmit bwi, fernwar vantar,

Krose marmit tengn dezespwar.

SAPIT 4

Lelandime, boner gramaten, avan tou dimoun, Banndouk ti al tap laport Samazeste Dandouksingh Mahaking pou rapporte seki li ti kone. Ena enn ti group teroris danzere ki ti pe prepar sibversion kont Samazeste pou met lor tronn enn lot lerwa ki zot ti apel vre lerwa. Anplis ti zot pe antrenn enn ti tifi pou vinn preñses. Zot ti apel li Preñses Prathna.

- Ki laz li ena?

- Set, wit-an.

- Banndouk, aret to komeraz! Ti baba pe fer sibversion?

- Kwar mwa Mazeste, zot fer jadou. Mirak mo dir ou.

Dandouksingh ti enn lerwa dan douk. Li pa ti kontan pran desizion. Kan ti ena enn desizion pou pran, li ti apel so bann minis, les zot pran desizion. Si rezulta ti pozitif, normal li ti pran tou grander. Si rezulta ti negatif, li ti fer sot detrwa latet. Lepep ki ti kontan tamasa ti kontan get ekzekision. Kan disan ti koule zot ti gagn zwisans apar. E lerla pozision lerwa ti vinn pli for parski lepep ti kontan e ti sote-pile, kriye for-for, "Sa zom!"

Li ti donn lord.

- Fer vinn mo bann minis, mo bann konseye, mo bann minis-konseye e mo bann konseye-minis.

Enn timama apre lasal tronn ti ranpli ar kourtizan, kourtie, komiser, komisioner, arpanter, arkanter, bayan, bayanter, e bachara ki ti an mazorite. Fer ler ek koz nenport ti pe fane partou kouma enn lepidemi. Mo tann dir ki so minis lanvironnman ti pe pans pou met enn tax lor koze pou diminie polision sonor me so konsye ti dir li fer atansion parski so prop kont tax personel ti pou vinn tro ot. Kisannla kontan pey tax?

Samazeste Dandouksingh Mahaking ti dimann Banndouk explik bannla problem la. Pa bizen dir ou! Kan Banndouk ti gagn sans koze e ki ti ena dimoun oblize ekoute, so lalang lor vites ti pran sime zeping olie sime zegwi.

- Bonzour otankevouzet! Bonzour, namaste, goudmorning, salam malekom! Malgre mo ran sosial, malgre mo B.A (SBF) ...

- Ki ete sa?

- Sat but failed.

- Banndouk, finn dir twa koze. Aret zaza. To'le mo plen to latet ar diplon?

- Pardon Votmazeste. As I was saying, since brevity is the salad of nef? Dis? ... of ... wit, les mo dir zot ena douniya dan toufann kouma ena toufann dan douniya. Krose marmit pe met dan zar. ...

Lerwa ti oblize entervenir pou donn lenformasian anbref. Ti bizen pran desizion. Me ki desizion? Aret bann sibversif. Eliminn sibversion. Me sibversif kapav kasiet, degize. Kouma pou kone? Enn paser siro repite ti sot lor lokazion pou fer lerwa plezir.

- Sel solision Votmazeste, avoy zot tou manze. Dan liv istwar mo ti lir ki enn lerwa ti touy tou zanfan pou anpes sibversion fann so pikan.
- Pa liv istwar, gopia! Dan Labib. Kouma to apele?
- Gopia, Votmazeste!
- Mwa mo fek apel twa gopia parski to enn gopia. Me ki to vre nom foutou?
- Gopia, Votmazeste!
- Gopia. ... Savedir to swiv to desten. Ki to ti dir nou bizen fer?
- Touy tou zanfan ant set ek di-zan, Votmazeste.
- Mwa mo dan douk e mo antoure ar bann gopia, bourbak, voryen, nenport, gonaz. Nou dan veritab dife. Dife dan langka! Marmit pe bwi!
- Kan marmit bwi, fernwar vantar,
Krose marmit tengn dezespwar.
- Ki ariv twa Gopia?
- Pa mwa sa, li sa.
- Li, kisannla?
- Banndouk.
- Banndouk, to pe fer transfiz? Tansion twa!
- Non Votmazeste. Depi yer, kouma mo tann mo 'marmit', vie proverb sort dan mo labous kouma orak. Dir ou bann zom koup mo lalang. Kouma ou kone, lalang peyna lezo. Li bat fol, li fer Soumra perdi pwen.
- Taler nou okip twa. Ala mo desizion. Pa kapav nek swiv seki lezot ti fer; pa kapav fer zako, fer peroke. Nou bizen enn solision orizinal ek dirab. Nou bizen kreatif. Non! Pa neseser disan fane. Bizen may responsab, avoy li an-ekzil. Kisannla responsab?
- Krose marmit.
- Ala li rekoumanse! Taler twa ki pou al an-ekzil, Banndouk.
- Pa mal konpran Votmazeste. Tifi la so lipie krose marmit.
- Ayo gopia, to pa ti kapav dir mwa sa depi koumansman.
- Pa mwa sa Votmazeste.
- Mo kone Gopia. Twa to Gopia; li li Banndouk gopia. ... Bon fer ramas li, avoy li lor Lil Galimacha. Ena plen galimacha laba. Li va vinn Prenses Galimacha.
- Votmazeste!
- Wi Banndouk.
- Ki pou fer ar so trwa Sadou?
- Avoy zot montre galimacha fer yoga.

Enn semenn pli tar ler lerwa ti dimann so bann minis si zot ti finn regle zafer krose marmit, li ti aprann ki krose marmit ti pe pouse partou kouma sanpiyon apre lapli. Partou, dan lari, dan lekol ti ena par ta bann tifi set, wit-an, enn lipie pli kourt ki lot, ledan divan manke, lizie enpe tourdey ek lipie enpe krose marmit. Mem dan sato lerwa, tou zanfan ti vinn koumsa. Pir, zot tou ti pe dir ki zot ti apel Prathna. Bann gran peto gagn kongolo. Lerwa so leker ti desann dan so vant. Bwat sa!

SAPIT 5

Kouma zot ti gagn nouvel ki ti ena enn mouv pou avoy Prenses Prathna an-ekzil, trwa Sadou la ti prepar enn plan me zot pa ti kone ki ti ena enn siper mazisien ki ti gagn enstriksion pou vey Prenses Prathna e anpes

maler tom lor li. Mazisien la ti pe met lide ki bizen dan latet trwa Sadou. Trwa Sadou la ti desid pou al kasièt Prenses Prathna damilie enn gran lafore kot anpe zot ti pou kapav okip so ledikasjion e prepar li pou efas fernwar e permet reyon soley travers lekran gaz pwazon.

Trwa Sadou ek Prenses Prathna ti bizen enn peryod dan Bannwas. Prenses la ti bizen letan ki neseser pou gagn matirite. Bann Sadou 'si ti ena pou aprann. Karinn ti dir so de konper enn zour:

- Mo ti fane. Zot ti ena rezon kan zot ti dir mwa pa organiz sa tamasa la. Mo ti vinn enpe fezer. Dan fer fanor mo ti met lavi Prenses andanze. Mo vanite, vantardiz ti pou met nou gran travay dan lakle.

Lot de la ti bos tayt. Zot kone ki zot pa ti obzekte ar lafors. Enn ti obzekcion timid-timid fasil pas pou wi. Zot pa ti realize foul-foul kosekans zot vantardiz. Anplis li ti bien bet perdi letan lor lepase. Zot touletrwa ti realize ki se lavenir ki ti enportan. Ti bizen fer seki neseser pou prepar teren. Dabor ti bizen enn lakaz konfortab pou ki Prenses Prathna so devlopman pa bloke. Answit ti bizen plant manze. Toulekat ti vezetaryen. Ti bizen nouri kabri pou gagn dile. San perdi letan zot ti fer leneseser.

Di-zan ti pas bien-bien vit. Prenses Prathna ti vinn enn zoli mamzel. So long seve nwar ti desann drwat lor so ledo. Parfwa li ti tres li, parfwa atas enn lake seval, parfwa fer enn poutou. Nenport ki manier, so bote ti kas pake. Li ti ena zoli ledan e so tourdey ki ti touzour la ti donn li enn regar spesial, lenpresion ki so lizie trouv pli lwen, pli profon ki lizie normal. So enn lipie ti touzour enn ti lide pli kourt ki lotla me so krose marmit nepli ti vizib.

Nou de Sadou ti pe get zot zanfan grandi ar fierte, ar boukou lazwa.

So rob ble ek so sapo lapay 'si ti pe grandi amizir li grandi. Akoz sa dan lespri nou trwa Sadou Prenses Prathna tipti ek gran ti mem zafer e dan zot latet li ti pou toultan zot ti baba.

Prenses Prathna ti devlop enn pasion pou zanimo, ensek, plant, lerb ek fler. Nanye pa ti sap dan so gete. Li ti obzerv zot, pran not, fer bann experyans, fer bann gref. Amizir letan ti pe pase li ti koumans konn bann differan remed pou bann differan maladi. Bizen rekonet isi ki bann Sadou ti pe fourni li boukou lenformasjion. Me li pa ti pe zis gard dan memwar seki li ti pe aprann ar lezot. Li ti ena enn lentelizans spesial ki ti pe permet li dekouver seki ti envizib pou lezot. Nou trwa Sadou parfwa ti gagn sok ar li.

Gramaten boner, apre ki li ti finn aranz so lili e met lord dan so lasam, li ti rant dan fon lafore. Trwa Sadou ti dir li ki zot ti pou okip manze. Donk li ti ena tou so letan. Li ti konn bann fri sovaz ki bon ek fri ki pa bon. Li ti kone osi ki ti ena fri ki pa ti bon pou manze me ki ti donn enn dile ler kas li. Sa dile la ti enn meksinn kont douler vant ki li ti gagne sak fwa ki li ti pe gagn so reg. Ti ena enn feyaz ki ti kime kouma savon. Li ti servi li pou bengne dan ti rwiso ki ti pas deryer zot lakaz. Prenses Prathna ti erez e bann Sadou zot leker ti kontan.

Pandan sa di-zan la ti ena bel-bel sanzman dan Banndoukland. Samazeste Dandouksingh Mahaking pa ti enn tro move dimoun. Me kouma li ti malad-malad li ti deleg responsabilite ar plizier minis sou responsabilite so sef-minis ki ti apel Baron Toupoumwa, so prop ti-frer. Toupoumwa ti ena enn gran anbision pou limem e li ti pe servi lafors Banndoukland pou reysi satisfier tou so dezir. Non selman li ti pran kontrol e diriz tou bann biro, li ti ole osi fer tou bann lezot lerwa dan bann pei vwazen vinn poz zot kouronn kot so lipie. Pou li Banndoukland ti bizen vinn Bomatom Bharat. Akoz depans militèr, ti bizen ferm lekol ek lopital. Dokter, ners, profesor ek zelev ti oblize rant pioner. Tou dimoun ti bizen met iniform.

Laplipar lerwa lor vites ti sayde ar li pou gagn enn bout dan partaz gato. Me ti ena ennde ki ti pe reziste mantalite kaptou. Pli zoli, alenteryer Banndoukland ti ena bann ti group dimoun ki pa ti dakor ar lespri dominer Toupoumwa. Lagazet ti apel zot "Toktok" parski pou rant dan zot renion ti bizen tap laport de fwa: tok, tok. Bann toktok pa ti bien kone kot zot ti pe ale. Zot pa ti form enn mouvman politik; zot pa ti ena enn manifes; zot ti kont lidersip. Dan zot program ti ena zis de mo: lamour ek libertè. Dapre zot ar sa de lagren disel la, tou manze ti pou gagn bon gou.

Enn zour enn group toktok ti desid pou fer enn retret dan leker lafore. Ti ena sis tifi ek sis garson ki ti prepar enn wiken reflexion lor differan aspe lavi. San realize zot ti pik zot latant dan bor enn rwiso pa tro lwen ar lakaz kot Prenses Prathna ek trwa Sadou ti pe reste. Aswar zot ti alim enn dife pou griy pwason ki zot ti lapes e apre dine zot ti koumans sante. Kouma divan ti pe soufle dan direksion lakaz Prenses Prathna, li ti santi enn loder drol e pli tar li ti tann enn lamizik nouvo. Li ti pran direksion landrwa kot loder ek lamizik ti

pe sorti e ler li ti arriv pre, li ti kal deryer enn pie lila pou louk douz zenes aepre mem laz ar li. Enn ladan ti pe sant enn sante dou ek tris.

MO TI MATLO

Mo ti matlo,
souy to lizie mo ti koko!
Anou ansam travers aswar,
obliz soley lev so latet
mem nou kone li pou'al kouse.

Ayo matlo,
To papa finn ramas maler,
amenn lakaz donn to mama;
dan so dile to pov mama
san li kone finn les maler
ranz nik amer, touy to boner.
Mo ti matlo,
souy to lizie mo ti koko!
Anou ansam travers aswar,
obliz soley lev so latet
mem nou kone li pou'al kouse.

Ayo matlo,
To granpapa so granpapa
ti bril karo, ti bril danbwa;
ti sem disab dan plantasion,
dan lesiel ble ti kras pwazon.
Aster to mank respirasion.
Mo ti matlo,
souy to lizie mo ti koko!
Anou ansam travers aswar,
obliz soley lev so latet
mem nou kone li pou'al kouse.

Ayo matlo,
to tonton ti enn gran saser
ki ti servi so konesans
pou efas net tou diferans,
kraz lopital ek dispanser.
Aster peyna ners pou swagn twa.
Mo ti matlo,
souy to lizie mo ti koko!
Anou ansam travers aswar,
obliz soley lev so latet
mem nou kone li pou'al kouse.

Ayo matlo,
To lizie dir to pa kone
ki to ete, ki bizen fer,
kot pou ale, kifer to per.
Mo pov matlo, bann gran peto
finn deside to enn zero.
Mo ti matlo,
souy to lizie mo ti koko!

Anou ansam travers aswar,
obliz soley lev so latet
mem nou kone li pou'al kouse.

Ler li ti fini sante, Prenses Prathna san panse ti aplodi. Tou lizie ti tourne dan so direksion. Zot ti may li anplen. Li ti fer enn demars pou ale. Enn lavwa ti dir, "Pa ale mamzel."

SAPIT 6

Dan sato Samazeste Dandouksingh Mahaking ti ena enn gran tourman. Enn gramaten ler li ti pe al donn li so meksinn, serviter lerwa ti dekouver ki Samazeste ti mor dan lanwit. Bann palabrer (ou kone partou ena sa!) ti pe fer kwar ki kikenn ti finn avoy li manze ousa, si ou'le, ti donn li enn koudme aret respire. Baron Toupoumwa ek so konfianser, Kaptann Toutouk Touni, ti organiz enn lanterman spektakiler ek enn semenn dey nasional. Zot ti telman bien fer zot grimas ki lanterman rwayal ek dey nasional ti permet Baron ek Kaptann vinn de ero nasional. Ti mem met zot larm dan fiol e sa ti pe vande kouma gato-pima so-so e dimoun ti pe met bann fiol la akote stati bondie parski zot ti ena pouvwar mazik dapre piblisite.

Kouma dey nasional ti fini, nouveau fennsifer ti koumanse. Baron ti fer enn deklarasion ki tanka li ti bizen atann senk-an avan swazir nouveau lerwa me sitiasion ti difisil e grav. Toumanier li pa ti korek les enn tronn vid. Se akontreker ki li ti aksepte al asiz lor tronn so frer. Dan memwar Banndoukland, zame ti ena otan tamasa. Amize koumans gagn gou rans. Me Samazeste Toupoumwa ek so premie minis, Lord Toutouk Touni, ti kone ki ti bizen fer. Kan lepep dan mangann, dirizan gagn lape.

Lor vites Samazeste ar led so premie menis ti koumans met anpratik so gran proze: kreasion enn lanpir kot soley zame kouse. Larme Bomatom Bharat (samem ti vinn nouveau nom Banndoukland) ti pe anvayir tou so vwazen e atraver enn laliens ar lezot lerwa ki ti bann catastrof sir-pat, bann tiran ki swaf disan gramaten, midi ek aswar, li ti pe kraz dinite san pitie. Bann roder bout partou, ki toultan mars ar seki for, ti pe telman pas siro ki ti bizen met disik lor rasionnman. Dimoun anzeneral ti pe viv dan lafreyer. Apart bann toktok, ki ti zis enn ti pwagne, pa ti ena okenn rezistans. Faypat sankler gourmandiz, leker sal, gran-nwar ek dominer ti pe met sime kler e ti pe balye karo san get divan-deryer. Fernwar kouma enn tapi epe lour ar douler ek larm ti fini anvlop lezkistans lanpir dezespwar.

SAPIT 7

Depi sa swar kan Prenses Prathna ti gagn premie kontak ar zot, douz toktok ek prense la ti pe zwenn ase souvan. Parmi ti ena enn zennom (so nom ti Yosi) ki ti ena enn latirans spesial pou Prenses Parthna e sa santiman la ti resiprok. Yosi ti garson inik Banndouk (Lalang Soumra) me li ti kontrer so papa. Dan koumansman Banndouk ti pe bros-bros so latet parski so garson pa ti enn bon zom. Li ti ena enn gran plan pou so garson ki ti bizen vinn enn terib dan larme lerwa. Me olie li ti enterese ar fizi li ti pe pas so letan ekrir poem ek grat so lagitar. "Li pou amenn laont dan fami, sa voryen la", Banndouk ti pe panse. Li ti mem ena doutans ki Yosi pa ti so vre garson. Kikfwa ti finn ena erer dan lopital. Kikfwa erer pli grav. Kot pou kone dan sa lemonn bankal la? Me kan boul ti devire apre lamor ansien lerwa ek kouronnman Toupoumwa e sirtou kan Toutouk Touni ti vinn Lord Premie Minis, Banndouk so dal pa ti kwi. Li ek Toutouk Touni ti de ros. Banndouk ti vinn enn nenport, enn setaki.

Sa sitiasion la ti enn benediksion pou Yosi parski so papa ti telman dan tourman ek tristes ki li ti donn lape ek liberte so garson. E Yosi so personalite ti pe epanwi. Aster ki ti ena lenflians Prenses Prathna dan so lavi li ti pe gagn gabari. Li ti mens ek ot; so seve nwar, boukle ti tous so zepol e so labarb nwar ti kouma enn kolie briyan lor enn lapo lis. Li ti preske mem kouler ki Prenses Prathna sof ki prense la so lapo ti enpe plis kwivre. Bann ti ezitasion, ki avan ti pe fer li paret gos, ti pe disparate tigit par tigit e li ti pe gagn enn pli gran konfians dan limem. Me ti res enn ti begeye ki ti paret plis kan li ti nerve.

Prenses Prathna ek Yosi ti pe pas boukou letan ansam. De Sadou, Karann ek Karonn, pa ti paret ena okenn traka.

- Ayo! Enn zoli koup!

- Ayoyo, to tir koze dan mo labous.

Karinn ti pe get pli lwen. Eski lamour, maryaz, zanfan ti dan progam pou tengn fernwar e fer soley releve? Kikfwa wi, kikfwa non. Kikfwa zis sannyasi pa ase pou remet lekzistans lor sime Lalimier-Benediksion. Lamour Koumansman bizen lamour imen ki donn lavi pou fer lavi mont dan lesiel. Karinn ti prefer gard so reflexion dan so leker. Li ti koze zis kan li ti sir.

Sak fwa bann zenn la ti zwenn nou trwa Sadou zot ti dan lazwa. Tapaz zenes dan lavi vieyes, li ti enn garanti ki larelev li ti prezan. Me kan zot pans orak ki ti dir ki zanfan mirak ti pou tengn fernwar e fer novo soley leve, fer Kalyoug fonn dan lalimier kristal, zot ti santi lagorz amare. Tifi mirak ti fini vinn enn gran zennfi e li ti paret pe plis atire par zoli lizie Yosi ki mision ki desten ti trase pou li. Di-zan ti fini pase. Trwa Sadou ti pe santi laz pez lor zot zepol. Eski vremem novo soley pou leve? Eski zot pou la pou get sa arive? Souvan bann lide som koumsa ti vinn brouy sourir. Pa pou lontan. Bien vit sourir dan lizie Prenses Prathna ti realim lesparw.

Enn zour Prenses Prathna ek Yosi ti vinn get zot pou anonsé ki zot ti finn deside pou al zwenn papa Yosi pou prezant li so pretan belfi. Enn silans glason ti paraliz nou trwa Sadou. Sa pa ti dan program. Eski zot kone ki rol Banndouk, papa Yosi, ti zwe dan zot maler ki ti obiliz zot al dan Bannwas? Prenses Prathna ti santi for ki so trwa gourou e protekter ti dan enn gran tourman.

- Kifer zot tris? Kifer zot gagn per?

Nou trwa Sadou ti fini pas mesaz telepatik ant zot. Zot ti deside ki zot pa ti pou dir nanye parski zot pa ti'le ki de zanfan la soufer akoz erer enn papa. Kouma Yosi ti soupstone ki ti pe pase dan latet bann Sadou, li ti ole met tou okler.

- Mo papa nepli travay dan servis ransengnman lerwa Toupoumwa ek premie minis Toutouk Touni.

Karinn ti koumans reponn.

- Pa sa ... me ...

- Papa finn bien sanze. Li anvi zwenn Prathna.

Karinn ti dimann Prenses Prathna.

- Ki to panse Prenses?

- Kikfwa dan koumansman Bannwas ena so lafen.

- To kwar?

- Ki kone?

De zour pli tar, boner gramaten, Prenses Prathna, akonpagne par Yosi, ti kit kabann dan lafore pou al get Banndouk Lalang Soumra dan so lakaz. Ti ena enn long lamars divan zot. Mo pa pou pran zot letan dir zot dan detay tou bann problem ek difikilte ki nou zwenn kan nou antreprann enn long vwayaz. Enn sans ki dan Banndoukland pa ti ena zanimo feros me, ayo mamma! ti ena dimoun feros (voler, taker) par tonn. Pou Yosi sa vwayaz la ti fini vinn routinn me rapel ki Prenses Prathna ti fer li enn sel fwa dan bann kondision difisil ler ti bizen debat pou sap dan karay. Zordi li ti pe mars dan lot direksion, Bannwas par deryer. Anplis li ti pli gran, li ti pli for e li pe al rann vizit so pretan boper.

SAPIT 8

Ler zot ti ariv kot lakaz Banndouk Lalang Soumra, Prenses Prathna ti trouv enn vie dimoun frazil, tranble-tranble dan enn fotey lavval dan lavarang. Bonom la ti fixe li enn bout letan. So lizie ti larme par laz ek lemosion. Dan enn lavwa tranble-tranble li ti dir, "Prenses Prathna?" So garson ti gagn sok.

- To konn li Papa?

Bonom la pa ti reponn. Li ti zis bes so latet.

- Yosi, beta, ena danze pou to fianse isi. Prenses Prathna kone ki mo pe dir. Vit zot bizen ale depi isi. Enpe plis ki di-zan desela mo ti fer enn tipti tifi enn gran ditor. ... Mo ti kwar ki lamor Samazeste Dandouksingh ti pou fer dimoun blyie zistwar krose marmit. Me kotsa! Nouvo lerwa ek so lantouraz plis pir. Depi enn tan zot koz nesesite fer sakrifis imen pou pouz mofinn. Nanye pa pe marse dan pei e so bann konseye pe dir:

"Marmit lor dife pe bwi. Bizen krose marmit pou tir marmit e lerla kapav tengn dife." Pou zot, se krose marmit ki veritab lakoz tou zot problem. Zot kwar ki si zot touy krose marmit, zot pou touy problem. Kouma zot trouv enn tifi set-an, wit-an, ar lipie krose marmit zot fer met li dan kasou spesial. Dan kasou bann zanfan la pas kord. Nek tann dir entel finn blese dan aksidan mortel, enn lot finn gagn enn maladi grav. Dapre zot, dife pou tengn si sakrifie tou tifi set-an, wit-an ki ena lipie krose marmit. Zot finn devier orak anbalao. Mesaz leszwart finn vinn dezeszwart.

- Krose marmit? Pa, mo pa tro konpran.

Se Prenses Prathna ki ti reponn.

- Mo lazam kourbe enn tigit. Apel sa krose marmit. Taler mo dir twa.

- Ou kone mo tifi, ou ek Yosi preferab zot retourn kot zot sorti. Isi peyna plas pou lamour. Isi fizi, kanon, bom ki koze.

- Papa, mo pa kapav kit twa tousel isi.

- Tonton, eski zot kone nou la?

- Mo pa kwar me zot pou kone. Ena mous partou.

- Pou lemoman zis nou trwa kone. Zot pe rod Kroze marmit set, wit-an. Si nou pa fer erer zot pa pou get dan nou direksion.

Prenses Prathna ti panse ki peryod Bannwas ti expire.

- Tonton, kouma pou gagn niouz lor seki pe pase dan pale enperyal?

- Mo ena ennde kontak. Pa tou dimoun ki dakor ar seki pe pase. Mo kwar enn mazorite kont me zot per. Boukou zenn solda pe dezert larme, al kasiet dan lafore. Apre sa ena bann ttoo ...

- Toktok kouma mwa, papa. Pa traka. Nou apel noumem toktok.

Banndouk, Yosi ek Prenses Prathna ti deside pou pran letan ki bizen pou reflesi e kone ki sime ti bizen pran. Ti ena enn desizion ki pa ti kapav atann. Ti bizen aret apel Prathna prense. Ti bizen osi donn li enn lot nom. Zot ti desid pou apel li Sanndia.

Lelandime, Sanndia ek Yosi ti desid pou enform Banndouk zot desizion pou marye. Me Sanndia ti ena enn ti tristes dan so leker.

- Ayo, mo trwa gourou ti bizen la!

Apenn li ti fini dir sa set mo la, ki trwa Sadou ti paret divan zot. Karinn ti dir zot ki depi lontan zot ti pou fini arive. Zot ti finn tarde parski Karann tanzantan ti arete pou get enn fler lor lerb ouswa enn zwazo lor pie.

- Lot kote sa zokris Karonn la toultan ti pe perdi sime.

Sanndia ek Yosi ti diskrit zot proze ar trwa Sadou ek Banndouk. Kat adilt la ti kone ki zot pa pou kapav enflians de zenes ki ti desid pou marye. Tou dimoun ti dakor ki ti bizen fer enn ti maryaz entim. Dernie fwa ki ti fer flafla, sa ti provok gran dezagreman. Sanndia ti dimann Yosi, "To pa finn bliye nou onz kopen-kopinn?"

- Non! Zot finn resevwar mesaz. Zot tou pe vini. Nou pou a diset antou. Me pou ena plis zom ki fam.

- Pa fer nanye! Bann zom la, zot tou zot konpran feminen.

Komanter Sanndia ti fer zot tou rye.

SAPIT 9

Pandan aepre di-zan Sanndia ek Yosi ti viv enn lavi bien ordiner. Karann, Karinn ek Karonn ti retourn dan zot landrwa dorizinn. Zot ti kone ki zot mision ti akonpli e ki zot ti bizen les lavi swiv so sime. Antretan Banndouk ti kit zot enn zour pou fer so dernie vwayaz. Touleonz toktok, onz dos, Sanndia ek Yosi, ti pe zwenn enn fwa par semenn kot Sanndia ek Yosi. Tanzantan Yosi ti pe sant enn nouveau sante ki li ti konpoze.

KAISE BELONA

Kan berze nepli protez annyo,
e sadou pe fer krim dan bero;
kan lekol napa donn lekleraz
me plonz zanfan dan pit kafouyaz;
kan legliz napa konn gid nou pa
kaise belona do koko, kaise belona?

Kan lerwa Salomon divage
e Rachel so plore res mouye;
kan Noe so rado pran dilo
e Zozef pe desir so palto;
kan Aya finn fini vinn pagla
kaise belona do koko, kaise belona?

Kan progre met kostim roupi-sou,
devlopman dan lesiel pe pers trou;
kan sikse kas pake nikleer
e viktwar pe beni nou maler;
kan pouvwar dan lame bachara
kaise belona do koko, kaise belona?

Kan servi Zezikri pou modi,
souy malang ar sari Dropadi;
kan alim sanbrani ipokrit,
kan partaz parrsadi pou fer kit,
kan sakre finn nwaye dan paysa
kaise belona do koko, kaise belona?

Sanndia ek Yosi ti anvi enn tibaba me lasans pa ti pe porte. Kalyoug ti pe ser liniver dan enn leto plizanpli tayt. Lavi ti pe toufe. Fernwar kouma enn kous epe koltar bouyant ki pe tal so lagign partou kote. Enn niaz gri fonse plizanpli epe ti pe touf respirasion. Me pou Samazeste Toupoumwa ek so bann foul cham tousa pa ti enportan. Pouvwar ek lamone ki ti enportan. Tenk ti pe kontinie kraz zarden e bouldozer ti pe kontinie plati lafore. Masinn fer lamone ti pe viol later ek desir lesiel. Kalyoug ti lepok met for gagn for. Seki for dirize, seki feb ekzekite. Si pa ekzekite larme regle kont. Laterer ti opouvwar. Dominer ti travay agwa ar violans ek entolerans. Partou, lor figir zenn kouma vie, regar tris ti rod lespwar dan barlizour tranpe ar lasid. Paran ti pe zet enn pogne later lor serkey zenn zanfan; planter ti pe plant move lerb ki zenes ti pe fime; peser ti pe vers pwazon dan resif pou ramas pwason anpwazone; paran ti pe vann zanfan dan bazar esklav. Soufrans, imiliasion ek fristrasion ti partou: dan bife, lor latab, dan lasiet ek goble, mem lor lili. Enn gramaten, zour so laniverser trant-an, Sanndia ti dir Yosi, "Lamour finn plant enn tibaba dan mo vant." Yosi ti sot depi lili, fer letour, al azenou kot Sanndia. Li ti trap lame so fam, get li dan so lizie kler kouma dilo lasours, poz enn ti dou lor so lalev. Enn emosion pwisan ti travers toulede.

- Tifi ousa garson? Ki to panse?

- Seki Bondie done, samem.

Enn semenn pli tar ler zot ti pe bwar dite gramaten, Sanndia ti dir so bonom, "Depi detrwa zour, aswar dan mo rev enn lavwa koz ar mwa."

- Ki li dir twa?

- " Prenses Prathna, Prenses Prathna, ler finn arive pou al sem lagren lalimier. Pa les zanfan lavenir tas dan fernwar. Marmit pe bwi. Krose marmit, tir marmit pou tengn dife."

- Koze krose marmit revini. Ki to kwar nou bizen fer?

- Pa kapav les nou baba vinn dan lemnoff Kalyoug. Bizen pouz niaz lasann ek so lapli lasid. Bizen ki dilo sakre rekoumans tonbe, lav mofinn e prepar larkansiel pou akeyir soley. Degaze prepare. Nou bizen kit isi, al lot kote lafore.

- Lerla?

- Lor sime mo dir twa.

SAPIT 10

Bomatom Bharat ti vinn enn lanpir pwisan atraver so larme. Toutotour ansien Banndoukland ti ena kat gran rezion. Onor ti ena lepep Toulsiwala, dan les lepep Kamomia, da Iwes lepep Yapanama e dan lesid lepep Sitronela. Sa bann lepep la ti ena enn long istwar, enn sivilizasion milener avan ki bann tenk ek bazouka Samazeste Toupoumwa ek Lord Toutouk Touni ti vinn plant zot mofinn. Bhomatomb Bharat ti deteste diferans; li ti gagn labil dan lestoma kan li ti tann dir ki ti ena detrwa bachara ki ti panse ki ti ena enn lot fason viv lavi. Pou kre so sivilizasion mem parey, li ti desid pou efas tou diferans par lafors. Seki pa kapav tini, fonndos. Akoz samem partou dan lanpir Bomatom ti ena bann group kont pouvwar dominer me zot pa ti tro efikas parski zot lafors ti fane. Ti bizen enn kikenn ki ti kapav ramas tou lafors ansam, chombo gouvernay e travers lapas pou rant dan lepor lespwar.

Prenses Prathna ti santi enn lafors deryer li ki ti pe pouz li dan sime ki ti bizen pran parey kouma divan ki pouz vwalie ver so destinasion. Li, Yosi ek zot onz dos ti desid pou regroupe dan pei Toulsiwala e apartir laba fer enn louvraz otour Banndoukland avan ki zot al tir moutouk dan nik Samazeste Toupoumwa.

Dan pei Toulsiwala ti ena enn maladi ki ti pe fer boukou ditor bann zanfan ek bann madam sirtou. Bann zom ki ti kontan lasas ti pe retourn lakaz ar move virus ki ti pe amenn lamor partou. Bann gran lendistri meksinn kontrole par bann dalon ek fami Samazeste Toupoumwa ti pe fer boukou profi lor ledo maler. Plis dimoun malad plis li ti bon pou biznes.

ENN ZOUR PRENSES PRATHNA TI TANN DIR KI TI GARSON SO VWAZINN TI BIEN MALAD. Dokter ti fini kondann li. Li ek Yosi ti al get li. Prenses Prathna ti rant dan lasam piti la malgre ki dimoun ti kwar ki li ti kapav trap maladi la par enn senp kontak. Lor lili li ti trouv enn zanfan frel, enn skelet vivan. Prenses Prathna ti al pre kot li. Ti garson la ti ouver so lizie tris. Enn sel kou so de lizie ti alime. Li ti dir ar enn lavva feb-feb.

- Oumem Prenses Prathna, pa vre?

- Kouma to kone?

- Enn lavva aswar ti dir mwa Prenses Prathna pou vinn ba mwa.

Laplipar dimoun ti ankor pe apel li Sanndia me ti garson la ti konn so nom. So papa ek so mama ti gagn sok. Apre bien lontan zot zanfan ti koze. Prenses Prathna ti dimann misie la si li ti ena fizi. Li ti bouz so latet pou dir wi.

- Fouy enn gran trou dan ou lakour e anter ou fizi. Okip ou madam ek ou fami. Lerla ou zanfan pou sov. San perdi letan misie la ti fer seki ti dir li. Amizir li ti pe zet later lor fizi dan trou, figir so garson ti pe eklere e vit enn ti sourir mosad-mosad dabor me kler answit ti pran plas tristes soufrans.

Lor vites nouvel ti fane. Bann saser enn par enn ti pe koumans anter zot fizi. Ena ti pe zwe koken. Zot ti kasiet zot fizi, fer koumadir zot ti anter li. Me bien vit zot rol ti mike. Maler ti pe swazir zot pou fer so piyaz. Anvi pa anvi zot ti finalman fer lanterman fizi pou pa fer lanterman fam ek zanfan. Bann marsan fizi, bal, serkey ek meksinn pa ti kontan. Zot ti fer enn petision kont Prenses Prathna me pa kone kifer, sa zame ti ariv lor biro Samazeste.

Dan pei Kamomia ti ena enn lot kalite problem. Sa landrwa la ti bien repite pou so varyete dibwa ki ti pe vande for-for partou dan lanpir Bomatom Bharat. Me olie kiltiv lafore, bann abitan ti panse ki Bondie ti donn zot lafore kado pou maja karo. Parmi bann dimoun Kamomia ti ena enn misie ki ti servi so zeni biznes pou ramas enn fortinn imans. Normal so fortinn ti donn li pouvwar politik parski Samazeste Toupoumwa ti toultan gard bon relation ar dimoun ki ti ena boukou paysa. Dimoun ti apel sa misie la Jabaljas me so nom papie ti Jabal Bourrbak. Depi enn tan li ti pe gagn traka. Sak fwa lapli tombe larivier vinn rouz ar later ki dilo sarye, al zet dan lamer. Anplis bann pie ti pe koumans pouz traver e zot tron ek brans ti ranpli ar bos parey

kouma lavenn lipie ki finn gagn varis. Li ti ena so prop zarden botanik ki ti konsidere kouma enn bizou, enn mervey lor Planer Ter. Ti ena toutsort spesimenn rar plant, zanimo, zwazo, ensek, fler ek zepis. Zarden botanik la ti imans. Li ti kouver plis ki senk mil arpan. Depi enn tan partou kot ou pase ti ena maladi. Pie, plant, lerb, zwazo, papiyon ek lezot ankor ti pe pouri lor later fel-fele. Enn piyanter ti pe monte partou. Touris ti pe sove. Pou Jabaljas sa pa ti tro fatig li. Li pa ti bien bizen lamone touris. So biznes dibwa ti pe plen so kofor. Seki ti plis fer li sagren se maler ki ti pe fer piyaz dan so zarden.

Bann kliyan Misie Jabaljas ti pe plengne parski dibwa ki li ti pe fourni zot ti kouma leponz andan. Sak tanto ler li ti fer so kont, misie la ti pe transpir gro, mem kan liver ti pe donn bal. Reset ti pe degrigole kouma zamalak kont sezon. Ti bizen fer kiksoz. Li ti get tou dimoun ki ti kapav ed li. Agronom, patolozis, longanis me, abba. Lerla enn kikenn ti dir li ki tonton so tantinn ti dir vwazen so vwazinn ki dan pei Toulsiwala ena enn zenn madam ki konn fer mirak.

Lor vites Misie Jabaljas donn lord enn konvwa swiv li pou zwenn sa madam la. Dan so lespri marday, li ti mem fer enn plan pou kidnap madam la, ferm li dan enn fortres pou ki li kapav itiliz li sak fwa ki li ti bizen enn mirak pou fer so biznes marse. Me avan ki konvwa demare, enn serviter ti vinn dir li ki enn madam akonpagne par douz dos ti ole koz ar li. Misie Jabaljas ti sap lor kal.

- Taler mo fer sot to likou. To pa trouve to pe kas mo konte? Voryen!
- Pardon Misie Jabaljas. Sa madam la fer mwa gagn kongolo. Li koumadir, vadire li finn, kouma pou dir ou?
- Li finn fer twa vinn pagla.
- Wi, samem.
- Kot li?
- Ala mo la!

Prenses Prathna, Yosi ek zot onz dos ti nek paret divan li.

- To ti pe rod mwa Jabal?
- Twa ki twa?
- Pa dir mwa to finn blyie Jabal! To ankor pe trafik ar dibwa?
- Ki to'le dir?
- To pa rapel. Ar marto, koulou, to ti koulout to sover. Apre to ti regrete me ti tro tar.
- Tir sa daign la divan mo lizie. Enn sorsier sa.
- Ala to rekoumanse! To bizen mwa, mo deranze vinn get twa pou ki to pa bizen deranze. Get to manier. To pou kontinie touye, detrir. Lafore finn preske mor akoz twa.

- Mwa ki lafot?

- Non, mwa. Ki to finn desid pou fer?

- Tann dir ki ena enn sor..., enn long... enn madam konn fer mirak ... pou redonn lavi lafore. Mo biznes dan douk. Mo finn tap tou laport me abba. Toufann pe kraz mwa e twa to pe vinn koz nenport.

- Nek ekout mwa Jabal Bourrbak. Aret fer komik.

- Kouma to kone mo enn Bourrbak?
- To granper, to papa, to fami zot ti toultan Bourrbak. Me si to fer enn ti zefor to bourrbak kapav mont lor pie. Mazinn to zarden.

Sa parol la ti fer larm vinn dan lizie Jabal Bourrbak. Li ti pe fer piyaz dan lafore pou ranpli so kofor me li ti pe okip so zarden botanik kouma enn mama okip so zanfan. Maladi so zarden ti pe fer so vant brile.

- To kapav sov mo zarden?
- To kapav geri to lespri? Si to geri to lespri, mwa mo geri to zarden.

- Ki bizen fer?

Preñses Prathna ti explik li ki zenerasion apre zenerasion bann Bourrbak ti koup pie, detrir lakaz bann zanimo, plant ek fler san pitie. Mama Gaia ki ti donn nesans later, so vant ti pe brile ar douler ek sagren. Kan enn mama plor soufrans so zanfan sa amenn gran maledikcion. So sagren ek so larm ti pe sezi lavi. Si kikenn ti souy larm dan so lizie, lasante ek boner ti pou retourne.

Sak dimoun ti bizen plant senk pie e nouri li ar dilo ek fimie. Anplis ti bizen sispann abataz ek komers dibwa pandan san-tan.

- Samazeste Toupoumwa pou ara.

- Swazir ant sourir Toupoumwa ek sourir to zarden.

Sa swar la ti ena enn gran fet. Jabaljas ti envit tou dimoun pou enn gran lamizman avan enn long peryod sakrifis. Tou dimoun ti dakor ki ti bizen souy larm dan lizie Mama Gaia.

Lelandime Preñses Prathna, Yosi ek zot onz dos ti kit Kamomia avan soley leve pou al dan pei Yapanama. Zot ti desid pou travers Bomatom Bharat par enn sime koupe ki Yosi ti konn bien. Zot ti realize ki kantite zot pei ti dan pens.

WI ENN GRAN PEI ...

Kot imitasion pas pou kreasion,
fer vadire pran plas obzervasion;
kot touk-touk parsi e kol-kol parla
fer sanblan partou ki samem lafwa
laba mem baba mo lonbri ete.
Wi enn gran pei me bien tilespri.

Kot lamare ot manz pie tamaren
e bef, vas, kabri patoz dan basen,
pa zeometrik pe fer lasansion
lor fron Piterbot san transpirasion
laba mem baba mo lespwar ti'ete.
Wi enn gran pei me bien tilespri.

Kot mil verb rasi kas ledan lespri,
routinn karyate andormi Shakti,
lalinn san lamson desann so kalson
pou vers so pwazon dan Trou Fanfaron
laba mem baba 'enn fwa dan'enn pei'.
Wi enn gran pei me bien tilespri.

Enn fwa dan'enn pei ti'ena Ti Rajou,
Ti'ena Bay Abou ek Tonton Toulsi;
enn fwa dan'enn pei boukie banane

ti larg petal lor pou anons dime.

Laba mem enn fwa mo ti kwar kikfwa.

Wi enn gran pei me bien tilespri.

SAPIT 11

Dan pei Yapanama ti ena enn sitadel imans dan lekel Gouverner Gridi Krazkor ek so administrasision ti pe viv enn lavi delix atraver fer dominer ek piyaz. Sitadel la ti apel Trousanfon. Kouma enn aspirater zean li ti pe ris ek aval larises andeor e san ezite li ti pe tir manze dan labous bann pov malere. Gouverner Krazkor ti kaylous e li ti enn sibaltern aveg Samazeste Toupoumwa e enn torsenn kole Lord Toutouk Touni. Pou li tou seki ti bon pou Samazeste Toupoumwa, Lord Toutouk Touni ek limem zot ti oblize bon pou tou leres. Bann seki ti plengne zot ti zis tilespri, gropoumon ek lekersal.

Sitadel Trousanfon li ti lor enn ti montagn e otour li ti ena enn miray bien ot. Amizir letan ti pe pase sitadel la ti pe mont an oter. E otour montagn la bann diferan administrater ti konstrir ranze apre ranze miray. Sak fwa ti ena enn ti revolt anba lor laplenn Yapanama, enn ti konfli ousa enn ti protestasion, bann dirizan Trousanfon ti azout enn letaz lor latet sitadel e enn nouvo miray otour leren montagn la. Resaman kan bann planter ti revolte kont politik dominer, Gouverner Gridi Krazkor ti fer fouy enn kanal enn mil larzer, enn mil profonder toutotour lipie montagn.

Kan get li depi enn sertenn distans, sitadel la so latet ti kasiet dan niaz; depi zepol ziska lipie montagn la ti ena enn trale ranze miray koumadir ledan reken; dan kanal ti ena kayma, aligator, krokodil, anakonnda, boa, reken, tazar, ourit zean, pirana ek lezot pwason karnivor. Bann miray oter lakaz letaz ti garni ar zarm destriksion masif; dan sitadel ti ena platform pou lans misil balistik. Sekirite ti garanti. Dan sitadel Trousanfon, tou dimoun, depi so gouverner ziska so kliner ti ena mem lapeti. Plis zot ti manze, plis zot ti gagn fen; plis zot ti gagne, plis zot ti anvi ankor. Dan gourmandiz Gouverner Gridi Krazkor ti bos.

Depi bien lwen, kasiet dan enn ti danbwa, Prenses Prathna, Yosi ek zot onz dos ti pe ekzaminn sitiasion. Prenses Prathna ti ena enn plan me pou reysi li ti bizen al andan sitadel. So bonom ek so bann dos ti pe dekonsey li. Sa ti tro danzere. Sirtou li ti bizen mazinn tibaba dan so vant. Prenses Prathna ti trap lame so bonom ar tandres.

- Pa traka koko! Nou tibaba pe dir mwa ki mo bizen al fer enn ti louvraz andan.

Yosi ti poz so lame lor vant so madam. Li ti santi enn mouvman. Deswit li ti kone ki so madam ti ena rezon. Apre tou Prenses Prathna ti ena pouvwar mazik vinn envizib.

- Baba ek mwa nou pou al koz ar li dan so rev. Zot, letansa, al dan pei Sitronela pou prepar mo arive.

Sa mem swar, apre enn banke ek boukou tamasa, Gouverner Gridi Krazkor ti pe dormi dan enn somey soulezon. Li ti pe ronfle telman for ki boutey ek ver lor latab ti pe tranble. Okoumansman enn lavwa dous ti koz ar li.

- Votexelans! Votexelans aret fane.

Li pa ti gagn labitud tann dimoun koz koumsa ar li. Li ti ara, sap lor kal.

- Twa ki twa, salte, koz ar mwa koumsa? Taler mo tay-tay twa.

Lavwa la ti koz ar plis fermte.

- Votexelans aret fane. Tansion kannwa vinn aveg!

- To menase! Taler mo ...

So lalang ti amare. Li ti ole koze me okenn parol pa ti pe sorti.

- Gouverner Gridi, kifer ou gourman koumsa. Zame ase? Ar larm ek soufrans lezot ou viv dan zwisans. Ou pa konn done, nek konn pran. Aster soy lor ou. Katarak mir pou tengn ou lizie. Ou pa pou trouv trezor dan ou kofor. Tou seki ou touse pou vinn fimie. Pou ki soy la fonn ou bizen dimann Bondie Lamour pardon. Pa

pardon manti-manti me pardon onet ek senser. Ou pa merite me baba dan mo vant sagren ou. Si ou pa sanze ou pou manz fimie, ou pou bwar fimie e ou pou vinn fimie.

Ler so somey kase, Gouverner Gridi Krazkor ti mouye net ar transpirasion. Enn vwal nwar ti poz lor so de lizie. Me pir, enn loder fimie ki kas nene ti pe monte, vadire li ti dan lekiri vas. Li ti pe alonze lor enn matla fimie. Panik ti chombo li par lagorz. Tou seki li ti pou touse ti pou vinn fimie. Ayo bondie! Mari soy ti lor li. Li ti sey kriye. Okenn son pa ti sorti. Li ti desann depi lili. Karpet anba so lipie ti vinn fimie, so lenz ek so pantouf ti vinn fimie. Li ti sey tat-tate pou trouv so sime me tou seki li ti touse ti vinn fimie. Li ti tom anplas lor so deryer. Li ti realize ki so lantouraz ti pe vinn fimie, Trousanfon ti ranpli ar fimie. Trousanfon ti pe vinn fimie. Li ti koumans rapel enn zistwar ki gran dimoun ti rakonte. Akoz lespri toupoumwa, lontan-lontan enn tibaba ti oblize pran nesans dan lekiri, dan loder fimie. Souvan-souvan bann toupoumwa ti ferm li dan kazot fimie. Me zame li ti gard dan leker. Li ti ena lamour ek pardon dan so leker. So kote li, Gouverner Krazkor, li pa ti anvi blyie. Dan so leker li ti fer serman ki li ti pou pouso vanzans kont fam ansent ki ti zet move sor lor li.

Apre enn bon moman li ti reysi kontrol so panik. So lavva ti revini me so lizie ti res bouse. Li ti tal so deryer lor enn mel fimie e depi so mel li ti donn lord touy tou fam ki ti pre pou gagn baba. Me li ti blyie dan so lakoler foufiryе ki dan pei Yapanama zot ti priye bondie Yapana-Ma, Mama lesiel ek later ki ti reprezante par enn Madam anvwadfami. Savedir li ti komet enn sakrilez e pou pirifie so nam li ti bizen fer karant zour penitans dan dezer.

Okoumansman so karantenn penitans, Gouverner so lespri vanzans ti pouso li dan dezespwar ek laraz. Ler li ti'nn rans pik lakoler, li ti koumans kalme enpe e ti koumans fer plan pou apre penitans. Sirtou li ti pou bizen zwenn sa dainn ki ti avoy movezer lor li e fer li fer enn pas pou tir mofinn. Pandan venn-senk zour li ti balote ant lakoler nwar ek reflexion pezib. Ler li ti pe arriv ver trantiem zour egrer ti preske fini net. Ver lafen so karantenn penitans, li ti koumans panse ki kikfwa so maler ti enn mouton degize an loulou. Li ti mem blyie ki so de lizie katarak ti ferm li dan nwar. Loder fimie pa ti pe manz so krann tro for. Kikfwa so nene ti telman abitie ar move loder lekiri ki li nepli ti santi piyanter.

Gramaten lor karantiem zour li ti tann enn sante zwazo.

- Kwik-kwik! Kwik-kwik-kwik!

Koumadir zwazo la ti pe dir: "Ayo! Ayoyo!"

Zwazo la ti pe dibout lor so latet.

- Zwazo sove, ale. Si to tous mwa to vinn fimie.

- Kwik-kwik! Kwik-kwik-kwik!

- Ale koko! Pa tous mwa. Mo finn dane.

- Kwik-kwik! Kwik-kwik-kwik!

- Ale, mo dir twa. Sinon mo piyanter pou kol lor twa.

- Kwik-kwik! Kwik-kwik-kwik!

Lerlamem so katarak ti tonbe. Li ti get otour li. Dan plas dezer ti ena enn zoli zarden. Zwazo la ti desann lor so zepol gos. Li ti tourn so latet pou gete. Lor so zepol ti ena enn zoli ti zwazo ble ar enn pingo dore lor so latet. Gouverner Krazkor ti rekonet li. Zwazo la ti anvoie, poz lor lerb divan li.

- Prens Samarel?

- Ou rapel mwa Gouverner?

- Pa apel mwa sa. Mo nepli Gouverner. Mo zis enn ta fimie.

- Get otour ou Gouverner. Ou penitans finn fer dezer vinn zarden. Ou finn pey ou pese.

- Ki li finn devini?

- Kisannla?

- Enn Madam anvwadfami ar enn rob ble ek sapo lapay lor latet.
- Prenses Prathna? Li bien. Li, so misie ek zot onz dos zot dan Sitronela.
- Mo onte ler mo mazine ...
- Pa bizen onte. Nou tou fer erer. Seki enportan se ki ou finn repanti. Repanti amenn pardon. Ou trouve kot gourmandiz ek gro-poumon ti finn amenn nou. Bann kreatir Bondie dan Samarel ti preske disperat. Nou'nn fer tou pou reziste. Ti bien difisil.
- Mo kone. Tro tar?
- Non, pa tro tar. Nou move size ti fer pikan touy petal. Aster anou ansam plant lamour dan later nou pei. Ar fime lepase anou ekrir dime.

SAPIT 12

Pei Sitronela ti dernie letap pou Prenses Prathna, avan li ti pou rant dan nik enfeste Samazeste Toupoumwa ek Lord Toutouk Touni. Bann dimoun ti pe atann so arive ar empasians. Yosi ek so onz dos ti kone ki zegwi letan ti pe galoupe kont zot. Grosses Prenses Prathna ti fini rant dan so witiem mwa. Li ti bizen fini so mision avan baba la ne.

Bann dimoun ti deza okouran tou seki Prenses Prathna ti finn deza fer me zot pa ti ena okenn lespar. Sitiacion dan pei Sitronela ti sitan dramatik ki lespar ti preske fini mor net. Apre plizier explosion bomatom, lavi lor sifras ti vinn enposib. Popilasion (anfen seki ti reste) ti oblige viv dan bann lagrot souteren. Pou zot, lavi ti enn penitans permanan. Boukou zanfan ti pe ne deformé. Ti fer pitie get zot. Boukou paran ti pe al abandonné zot zanfan diform lor sifras dan karo brile. Pli grav ankor, bann madam ti telman per, ki zot pa ti ole gagn zanfan ditou. Lamor ti partou me nesans ti zero.

Kouma pou alim diya lespar dan marenwar leklips permanan? Prenses Prathna ti al direk dan karo brile. Li, Yosi ek zot onz dos ti al ramas tou zanfan ki ti ankor vivan. Malgre tou douk ti ena enn bon kantite. Zot ti amenn bann zanfan la dan enn ti larivier, bengn zot, met lenz prop ar zot, donn zot enn bon repa so e lerla amenn zot kot zot paran. Bann paran la, telman zot ti onte ki zot ti kasiet zot figir ar zot lame. Me ler zot ti tir zot lame divan zot lizie, zot ti gagn sok. Zot zanfan ti paret zoli e zot pa ti mem remark okenn diformite. Prenses Prathna ti dir zot ki zot ti bizen sorti depi dan zot trou. Bondie pa ti fer dimoun pou zot viv dan trou. Big Bang ti donn viktwar lalimier. Se lalimier ki ti bizen pou nourri nou nam. Li ti envit zot tou swiv li dan karo brile.

- Get bien. Zot pou trouve ki bomatom pa finn reysi efas kreasion. Zot kwar dan karo brile tou finn tengn. Pa kwar sa. Get bien e zot pou trouv veritab sekre. Sekre ki nou tou tro kaylous pou trouve. Dan karo brile, lor miray ros ki separ rigol, ouver zot lizie, get bien. Isi, laba ena enn ti leker ver ar enn ti pwen zonn dan enn milimet later kale ant de ros nwarsi par karbonn enpir. Get bien zot pou trouv mirak. Mirak lavi. Dan sak milimet later kale ant ros brile ena tiz anfler. Ekout li. Li pe dir nou pa dekoraze.

Dan mo vant ena mo tibaba. Avan li ne li finn fini gout tourman ki pe fer lavi al kasiet. Mo koz ar li, mo dir li ki li nou devwar fer kreasion kontinie. Kan mwa mo ale, li li pou vini pou kontinie seki mwa mo finn kontinie. Depi Big Bang ziska leternite. Noumem zardinie Bondie. Nou kapav si nou'le remet kouler dan karo brile.

Zegwi letan pe dir mwa degaze. Les mo ale. Samazeste pe atann mwa.

SAPIT 13

Ler Prenses Prathna, Yosi ek zot onz dos ti pe rant dan Langka, kapital Bomatom Bharat, ti ena enn lafoul imans de kote larout pou akeyir zot. Lafoul ti pe kriye "Prenses Prathna, Prenses Prathna" dan enn manier ritme ki donn lagam. Lapolis ek larme ti prezan an fors. Ti ena osi bann azan provokater ki Lord Toutouk Touni so konseye sekirite ti fer plase enpe partou pou fer dibri e gete si kapav lev makanbo e apre met tor lor partizan Prenses Prathna. Me bann partizan Prenses Prathna ti bien discipline. Zot ti konn evit provokasion. Pou zot seki ti plis enportan li ti sekirite ek konfor zot prense. Zot ti lwe bann lasam dan enn pansiondfami dan enn rezion kot mem lapolis sekre Samazeste ti like pou rantre. Pandan enn semenn Prenses Prathna, Yosi ek zot onz dos ti fer renion lor renion pou sem lagren lespar.

ENN VANDREDI SWAR PRENSES PRATHNA TI DIR SO MARI EK ZOT ONZ DOS KI LI TI'A KONTAN KI ZOT RES ANSAM POU DINE. LI TI PREPAR DALPOURI, BON SATINI E ENN SENPATIZAN TI FER ZOT KADO ENN DAMZANN DIVEN ROUZ NOUVO. KOUMA SO BABA TI PRE POU NE LI TI SANTI KI LI TI BIZEN KOUMANS PREPAR AKOUSMAN E KI YOSI EK ZOT ONZ DOS TI POU BIZEN RANPLAS LI. ENN NOUVO SAPIT TI PE OUVER.

Sa swar la sakenn ti manz enn per dalpouri dan lekel Prencses Prathna ar so prop lame ti met satini. Yosi ti ranpli tou bann ver. Prencses Prathna ti propoz enn tos.

- Dime nou pe rant dan leker toufann. Pou ena parmi nou ki pou tike, pou krake me mo kone ki lagren ki nou finn seme dan later pe zerme e pou rapport so fri. Yosi, Lavi finn beni mwa ar to lamour; mo onz dos mersi pou lafeksion ki zot finn donn mwa. Nou lev nou ver pou bwar enn lasante. Bondie, fer ki pie lamour grandi ek fleri.

Kouma li ti fatige, li ti dimann so bann envite permission pou al repoze.

SAPIT 14

Anmemtan dan sato Samazeste Toupoumwa ti ena enn renion extraordiner parski mouvman protestasion ti pe koumans destabiliz biznes. Tou bann risar ti pe dimann gouvernman Samazeste kas leren sibversion. Bizen ferm lagel fouter dezord. Bizen al pli lwen si neseser.

Lelandime, boner enn batayon solda ti vinn kidnap Prencses Prathna ki ti pe repoze dan so lasam. Lor vites zot ti netraliz rezistans e disparet ar zot prizonie.

Dan enn kasos nwar ek imid enterogasion ti koumanse.

- Kouma to apele, koze!
- Mo finn deza dir zot. Mo apel Prencses Prathna.
- Prencses? Savedir to papa li enn lerwa.
- Limem pli gran lerwa. Li Lerwa dan lerwa.
- Traizon! To pe dir ki li pli gran ki Samazeste Toupoumwa?
- Samazeste li lerwa enn ti lanpir. Mo papa li lerwa liniver. Limem kreater Big Bang.
- To'le dir Big Ben?
- Non! Big Bang. Koumansman lavi.
- Sakrilez! To'le dir ki Bondie li to papa. Note ki li enn sorsier ki ena foli grander.
- Pa zis mo papa. Li osi mo mama. Toulede.
- Malediksion! Blasfem! Li pe dir ki Bondie li enn ermafrodit. Lamor tro bon pou li. Zis dife douz kord dibwa kapav pirifie lemonn apre sa kalite pese la.

Lelandime, savedir Dimans, Pale Majakaro (samem ti nom pale rwayal Samazeste) ti organiz enn sware spektakiler. Lor program ti pou ena konpetision jal-dolok; apre ti pou ena enn maraton ravann-maravann; pou fini lerwa limem ti pou prezant so dernie trouvay: enn spektak sansasionel. Frison garanti. Tou dimoun ti envite. Labivet ti gratis.

Tamasa ti kras dife. Ver onz-er-diswar, Samazeste ek so lantouraz ti paret lor podium. Tanbour. Tropet. San kout kanon. Fedartifis. Tou dimoun ti dan nirvana manti-manti. Sef-Meter-Choula ti koumans alim dife dan lespri. Pou mazorite dimoun sa li ti enn bagatel. Larak ti fini fer so louvraz. Lerwa ti pran laparol pou anonce ki so biro ki ti responsab sekirite ek bienet popilasian ti finn may enn teroris danzere ki pretann ki Bondie ena de sex; ki li li ti tifi Bondie e ki so lerwa li ti pli gran ki Samazeste Toupoumwa. Popilasian ti soke. Apre sok ti ena lakoler. Lafoul ti vinn enkontrolab.

- Kot li?
- Amenn li la, nou bril li!

Ler konfizion ti arriv so top, Samazeste dan enn ton dou ti dir ki li ti nepli pou kapav kontinie so mision telman so leker ti pe fermal. Li ti desid pou abdike. Li ti preferab ki lepep pran so desten dan so lame.

- Deside zotmem. Seki kwar ki, samem, sa swadizan prense la, bizen mont lor tronn, bes lame. Seki kwar ki bizen bril li vivan lor douz kord dibwa, lev lame.

Ti ena konfizion. Dimoun pa ti pe bien konpran. Sef-Meter-Choula repran laparol.

- Samazeste, akoz so leker bon, pa ti'le dir zot ki sa fam la pe sarye zenerasion lagign dan so vant. Ena enn sel fason detrir pouvwar satanik. Alime dife. Bril lagign so rasinn ek so dizef. Seki dakor, lev lame.

Lafoul andelir ti lev lame. Sef-Meter-Choula ek so larme agwa ti reysi sof lafoul la sitan bien ki si ti dimann zot touy zot prop mama, zot ti pou fer li san panse e apre kou, swaside. Lafoul ti pe kriye vadire enn sante anjable: "Touy li verminn la! Bril li verminn la." Letansa bann gard ti al sers Prenses Prathna pou atas li lor poto otour lekel ti fini enstal douz kord dibwa. Volim isteri ti pe monte, violans langaz ti pe fer fraka. Me bann gard ti pe tarde pou revini ar lesans pou alim nisa popiler. Nouvo sante: "Kot li, degaze do!" Touzour nanye. Enpasians ti koumans mont leskalie. Touzour nanye. Enn lavwa ti kriye: "Nou kraze!" Lafoul ti koumans kraz podium, graden; zot ti koumans mars dan direksion pale Majakaro. Larme ti bizen entervenir, tir kout bal brit-brit. Kafouyaz. Tourdisman. Britalite. Sakenn so sakenn kouma bef dan disab.

Ler bann gard ti arriv dan kaso Prenses Prathna zot ti trouv laport selil ouver. Trwa gardien ki ti pe vey li ti finn disparet.

SAPIT 15

Ler soley ti leve lor violans lavey, trwa zenom ti deza lor sime pou al zwenn zot desten dan pei Prens Samarel.

- Ayo! Get sa kouma zoli. Vadire enn diaman lor enn tapi ver. Mersi Sourya!

- Karann aret koz nenport! Se zis enn gout laroze lor enn fey ver. Twa Karonn, kot to pe ale laba?

- Ayoyo! Pa la ki bizen tourne?

- Karonn, aret fer lekouyon. Swiv mwa!

- Sori Karinn!

- Dos, ena enn long chak divan nou. Pa perdi letan.

Mem ler, pli iwen, lot kote lafore Samarel, Gopal, enn dobi, ek so madam, Gianee, ti pe al lav lenz larivier. Gopal ti met de gro balo lenz lor so bisiklet, enn lor gidon, deziem la lor port-bagaz. Gianee ti pe sarye enn balo lor so latet. Apre boukou banane maryaz zot pa ti ena zanfan. Samem ti zot pli gran sagren. Zot ti kontan zanfan me pa kone kifer Bondie ti pe pini zot. Sirman dan enn lot lavi zot ti fer zot move size; kikfwa Bondie ti ena enn lot plan pou zot; kapavet zot zour enn zour ti pou vini. Koz-koze zot toulende ti pe mars tipa-tipa ver larivier pou lav lenz gran misie lor ros larivier. Ler zot ti arriv pre kot bor dilo, Gopal ti apiy so bisiklet kont enn pie zanbos e Gianee ti pe koumans debal so pake lenz. Enn kou zot ti tann enn ti plengne koumadir enn tibaba fek ne pe rod dile. Drol! Salerla zame ti ena dimoun dan bor larivier. Zot ti rod otour zot. Zot pa ti trouv nanye. Lerlamem Gianee ti montre lot kote larivier ar so ledwa.

- Get laba!

Lot kote larivier, enn kes dibwa an form pirog ti pe flote dousma ziska ki li ti may ar voun dan bor dilo. Bonom ek bonnfam kouma de kanar mani vit-vit ti mars dan dilo pou al gete ki ti ena dan kes. Ki zot ti trouve? Enn zoli baba anvelope dan enn dra laswa ble. Dan enn kwen ti ena enn brodri ar difil lor: "Prenses Prathna." Gianee ti pran li dan so lebra.

- Bondie finn ekzos nou lapriyer. Li finn avoy nou nou tibaba.

Sa zour la, premie fwa dan zot lavi zot ti retour lakaz ar lenz sal.

Desam 2002

TANTINN TIMI

Pou Rachel, nouvo diya ki pe ekler mo sime ver aswar-lalimier.

AK 1

SAPIT 1

DEMANN

Pou tou dimoun dan vilaz li ti finn fini tas lor poto. Li ti fini gagn venntrwa-zan e li ti ankor viv kot so mama. Pourtan depi laz sez-an, li ti pe gagn demann me bien vit bann pretan ti pe fonn. Ti ena mem enn ki ti vinn fer so demann me ti marye ar so ti ser. Ti ena boukou palab lor li. Li ti enn touk perse; so labous santi pi; so manier fer zom degoute ... Me laverite, zis Balram ti kone. Sa ti res zot gran sekre.

Ler Balram ti fer so demann, tou dimoun ti sir ki li ti pou frekante de ou trwa fwa e lerla ti pou kas bag. Non. Li ti frekante enn fwa par semenn, de fwa par semenn, enn semenn net. Sankoutla dan vilaz ena ti koumans dir ki Balram ti garrdamaj. Ena ti dir 'garrdamde'. Sirman li ti enn nwar touni ki ti pe rod enn bout ar so boper ki, tou dimoun kone, ti bien posede. Seki zot pa ti kone se ki ant Timi ek Balram ti ena enn mazik ki ti pe atas zot ansam. Romans li pa ti ekziste zis dan fim 'meriken'. Enn lot zafer zot pa ti kone. Papa Timi pa ti fer Balram konfians ditou e ti aksepte li parski so tifi ti tas lor poto. Akoz kiafer li ti aksepte 'sa voryen la'.

Timi ti enn ti fam bien popiler dan vilaz. Li ti kontan rann servis. Dan lakaz so paran limem ti pe fer tou. Kouma so mama ti malad-malad, li ti bien vit vinn sef: gete ki komision bizen aste sak mwa e ki bizen kwi toulezour; ki bazar bizen fer sak semenn; toulezour limem ti prepar dilo so pou so papa lav so lipie dan bake; servi li so manze. So vre nom ti Lachimi. Lachimi ti vinn Timi parski dimoun kontan fer lekonomi koze e zot ena rezon. So ti ser ek ti frer ti apel li Appa Timi pou montre respe pou enn gran ser. Bann lezot zanfan dan vilaz ti apel li Tantinn Timi. Ena ki ti apel li Tantinn Appa Timi parski zot pa ti realize ki 'appa' li ti enn mo spesial ki ti frer ek ser ti servi pou montre respe pou enn gran ser.

Balram so kote ti ena pre tannsenk-an e dan so vilaz, Hamlet, ki ti anviron dis mil depi vilaz Lermitaz kot Timi ti reste, li ti ena reputasion akter dan natak ek santer dan gamat. Kouma li ti zoli garson e so talan akter-santer ti bien apresie, li ti pe ant rev sekre boukou zennfi. Me li ti deside ki li ti pou marye andeor so vilaz parski dan Hamlet tou dimoun ti kouma fami ou preske.

Balram, pa kone kifer, rapel enn regar zennfi ki li ti kwaze set-wit-an pli avan dan enn maryaz. Enn tifi kenz-sez-an gos-gos dan so sari ki klerman li ti mete premie fwa. Andire li ti per so lipie may dan so lenz. Pou dimoun kan enn tifi koumans met sari, sa li ti enn sign ki so paran ti panse ki li ti finn pare pou maryaz. Me pou Balram maryaz ti bien-bien lwen dan so program. Kouma mous dimiel li ti pe gout nektar dan toutsort kalite fler. Dan so langaz zom li ti kontan dir: kifer nouri vas si kapav bwar dile par kar? Me souvenir enn regar gos-gos dan premie sari ti kol dan so memwar.

Enn gramaten apre enn lanwit san somey, li ti al get enn vie tantinn dan vilaz Hamlet pou dir li rod enn bon tifi pou li parski li ti'a kontan marye. Me li ti ole kikenn ki pa viv dan Hamlet ousa tro pre ar vilaz la. Rod kote Lapoudor, Bonnvenn, Lermitaz, Mapou, Kotez, Grangob.

- Dan Lermitaz ena enn tifi ... li ena enpe laz. Pa kone si to pou kontan. Bon fami me enpe tabardenn, garson manke. Enpe fami ar mwa.

Vie tantinn ti dres papie pou 'al get tifi' e se koumsa ki Balram ti retrouv regar ki ti perdi dan brouyar letan pandan set-wit-an.

Lor vites fami de kote ti tom dakor. Fami Balram ti soulaze. Zot ti bien per ki akoz so lavi ki li ti pe amene, li ti kapav zwenn tase ar enn fam ki ti pou fer fami gagn onte. Kote Timi ti ena bel soulazman. Zot ti per ki li ti pou mor vieyfi. Me amizir letan pase, papa Timi ti koumans santi enn tristes e anmemtan enn lafreyer. Kisannla pou okip lakaz kan Timi ale? Eski Balram pa ti pe marye akoz leritaz ki so madam ti pou gagne kan so papa mor? Bolom la ti vadire lor labrez. Akoz samem ler Balram ti koz maryaz sivil li ti kont. Pa bizen

maryaz civil. Pa neseser. Me Timi ek Balram ti bien deside pou fer maryaz civil apre maryaz religie, san les personn kone.

Pa ti fer enn gran maryaz. Apre maryaz, Balram ti al viv dan vilaz Kotez ki ti lamwatia distans ant Lermitaz ek Hamlet. Balram ti ena enn teren aepre enn arpan lor lekel li ti konstrir enn ti lakaz de lasam, enn godon, plis lavarang. Lakwizinn ek lasamben ti detase e latrinn ti lwen ar lakaz dan enn kwen dan fon lakour. Timi ti dimann li fer aranz enn lekiri pou nouri kabri ek enn poulaye. Timi ek Balram ti bien deside pou okip zot later pou ki li nouri zot ek zanfan ki ti pou vini.

Apart lelvaz ek plantasjion Balram ti pe kontinie sant dan gamat. Kan zot ti fek marye parfwa Timi ti pe akonpagn li me ler zanfan ti koumans vini Balram ti pe ale tousel ziska zour kan li ti deside pou sed so plas ar bann pli zenn ki ti pe lev latet. Dan di-zan maryaz zot ti gagn senk zanfan (trwa garson ek de tifi). Zot ti panse ki senk ase e zot ti desid pou pratik familiplaning ki ti fek rant dan pei.

SAPIT 2

BANN ZANFAN

Dis premie lane maryaz ti pase san gran problem. Lavi ti difisil. Bann zanfan ti pe vini enn deryer lot. Ti bizen grandi lakaz, azout lasam pou bann zanfan. Lot kote papa Timi ti refiz ed so tifi parski li ti dezobeur. Ti dir li pa marye civil. Me Balram ek Timi ti deside ki zot pa pou tal lame. Zot ti swazir sime liberte ler zot ti desid pou ranz zot lakaz lwen depi Hamlet ousa Lermitaz. Zot pa ti'le ki fami fouraye me pou sa ti ena enn pri pou peye. Ti bizen aprann debrouy tousel. Me dan vilaz Kotez 'si ti ena vwazen ki ti pou galoupe vini ler zot tande ki ena difikilte.

Trwa garson ti vinn enn deryer lot e lerla de tifi ti swiv. Zot premie garson, Tamby, ti foto so papa me ler get bien dan so regar ti ena douser so mama. Depi bien zenn li ti kontan desine. Kouma li ti gagn enn ti sans li ti desine; desinn lor later ar enn baton balie; desinn lor lardwaz, lor papie; parfwa li ti kontan larg so lekor lor lerb dan karo, get lesiel e desinn sat, lisien, kabri, zwazo ar bann kalaminndas niaz. Dan lekol li ti pe debrouye me bien vit li ti perdi konsantration. Li ti trouv matematik bien rann. Me pandan brek limem ti plis aktif dan lakour lekol.

Samy li, li ti kontrer Tamby. Discipline, pratik, metodik. Li ti vinn fierte so papa. Li ti toultan premie dan klas. Apart devwar lekol ek travay lakaz, li pa ti enterese ar nanye. Li ti kone kan bizen sem lagren, kan bizen transplante, kan bizen rekolte; li ti konn netway lekiri, tir dile ar kabri; li ti mem donn so mama koudme dan lakwizinn, okip ti baba. Li ti vinn lebra drwat so paran.

Kan Ramou ti ne Balram ek Timi ti gagn enn ti desespion. Zot ti dekouyone kouma koze la ti dir parski zot ti sir zot ti pou gagn enn tifi. Balram sirtou ti anvi enn tifi. Andire depi li ti baba Ramou ti santi ki li ti enn endezirab e li ti grandi enn lot fason. Li ti toultan tousel, kapon-kapon, tris-tris. Samy ti profit so febles. Pa Tamby. Tamby ti sagren li. Katriyem grosses ti amenn Balram so Luxmi. Enn bote tifi; enn bon melanz elegans Balram ek feminite Timi. Zot ti donn li nom Ramba. Kamla so nesans ti enn aksidan. Personn pa ti'le li me li ti vini. Enpe kouma Ramou li ti kontan bat karte ar lezot e parfwa ar Ramou me pli souvan tousel li ti pe zwe ar bann personaz imaziner ki ti peple so latet.

Dan tou so zanfan Timi ti plis sagren Tamby ki ti bien frazil. Pa so lasante. Me pou enn wi, pou enn non, so gargoulet ti kase. Li ti move kalite sansib. Timi ti per ki so garson les bouldozer lavi kraz li. Kifer li pa ti kouma so ti frer Samy ki, kouma Hanouman, ti kapav lev montagn? Pa kapav fer nanye. Sakenn so desten.

Malgre zot diferans, fami Timi-Balram ti ini par lamour ant paran, lamour paran pou zanfan, zanfan pou paran ek lamour ant zanfan. Tonbe-leve zot ti ansam.

Travay zame ti fer Timi ek Balram per. Zot ti arpan later ti pe donn bel rannman. Balram ti kontan sey nouveau lide. Kouma ti ena enn ti larivier, larivier Bonnvenn dimoun ti apel li, ki ti pas lor balizaz so teren, dilo zame ti enn problem. Li ti fouy enn kantite ti kanal pou fer dilo rant enpe partou dan so plantasjion e dan enn landrwa bien santral li ti fer enn gran basen e dan so basen ti ena bred kreson, bred sonz ek tilapia. Ler li ti pe ranz kanal ek basen dimoun ti dekonsey li parski moustik ti pou donn bal. Balram ti tande ki tilapia kontan manz moustik. Li ti desid pou met detrwa tilapia dan so basen sonz ek kreson. Zot ti peple kouma mirak e anmemtan ti nouri kreson ek sonz ar fertilizan naturel. Souvan bann kanar dan lakour ti vinn azout zot bout. Li ti lir parla ki vas ki ekout lamizik donn meyer rannman dile. Si bon pou vas kifer pa seye ar

kabri? Li ti konekte enn vie oparler ar so radio e tou seki dimoun ekoute kabri 'si ti tande. Zame personn pa ti reysi kone ki lefe ti ete me zame bouk, kabri ek zot zanfan ti proteste. Kan Balram ti pe fer so bann experyans, Timi, sourir kasiert lor lalev ti pe yam li depi Iwen. Li ti kone ki so bonom ti enpe drol e kikfwa akoz sa so latasman pou Balram ti for kouma labaka.

Zot plantasion ti pe rapport bien. Malgre depans ti pe ogmante, sirtou kan Tamby ek Samy enn deryer lot ti fini lekol primer pou al kolez, zot ti kapav fer fas. Ti ena so bontan ek so movetan; ti ena ler kan ti bizen ris jab par lake me zot ti toulstan gard latet andeor dilo. Balram ti aste enn vann pa zis pou al livre marsandiz me osi pou aste angre angro anvil e revann an detay ar bann ti planter. Anplis li ti koumans aste prodwi lezot planter pou al livre arkanter anvil. Li ti enn gran debrouyar. Atraver so bann kontak li ti reysi gagn enn latab dan bazar pou vann so legitim, poul, dizef ek laviann kabri. Lepok konze so de garson ti pe al ar li anvil. Samy ti dan so pla me Tamby ti onte ki so bann kamarad kolez kapav trouv li e apel li marsan bred. Li ti toulstan gos-gos e ti profit sak lokazion ki li ti gagne pou pa al anvil.

Me enn Samdi swar Timi ek Balram ti gagn sok. Dan Kotez kan ena enn maryaz dan enn fami tou dimoun envite dan gamat ki deroule lavey maryaz. Sa Samdi swar la fami Timi-Balram net ti rant dan vann pou al dan gamat. Depi lontan Balram ti aret sante dan gamat me tanzantan kan letan permet li, ti kontan bat enn kare pou replonz dan lanbians. Manier zwe lamizik ti finn bien sanze; bann novo lenstriman ti pe avoy ansien dan godam; nepli ti ena zom degize an fam; santez fam, dansez fam ti pe rant dan kiltir for-for. Sa swar la lanbians ti extra. Enn kou, san atann, enn ti garson, environ kenz-an, dibout divan mikro; lorkes koumans zwe e enn lavwa velour avlop zot tou. Timi ek Balram ti kwar zot pe reve. Limem sa? Wi, Tamby ti pe sant enn sante ritme e vit tou dimoun ti koumans tap lame pou donn lagam. Zot garson timid, lakagn mem parfwa, ti pe met plis ki san dimoun dan lazwa. Piblik ti dimann ankor. Tamby pa ti kil parad.

Sa swar la, lor sime return lakaz, bann paran ti sey konn plis lor zot garson me li ti revinn gounga.

Timi ti rapel bien ki ti ariv enn so tantinn ki ti marye ar enn boug ki ti okip tou zafer limem. Tou dimoun ti pe dir ki kantite li ti kontan so fam. Li pa ti les li fer nanye par limem. Li ti kontrol tou; li ti diriz tou; so madam pa ti ena okenn traka. Enn zour mari la ti mor dan enn aksidan. Madam la ti koumadir paralize dan so lekor, dan so lespri. Timi ti deside ki sa zame ti pou ariv li. Akoz sa li ti pran kont tou seki so mari ti pe fer; li ti mem aprann kondir vann la. Dan lavi zame kone! Enn madam lor volan? Sa ti enn zafer rar sa lepok la. Souvan kan zot ti sorti ansam pou al dan enn fet e ki Balram ki ti kontan tap so ti zafer - li ti apel sa 'manndou', enn lot mo pou meksinn - ti gagn enpe konpran, Timi ti pe pran volan pou return lakaz. Samy ti pou al asiz akote so mama e Tamby, dan siez deryer, ti pou ser so lamaswar telman li ti gagn per. Bann lezot zanfan ti pou dormi vadire tou normal. Tamby li, li ti toulstan per ariv so mama enn maler.

Erezman ler maler ti koup dan zot karo, Timi ti pare pou fer fas. Balram so lasante ti pe koumans lok-loke. Dan so fami jabet ti enn maladi erediter. Balram ti pe remarke ki ler li ti gagn enn dimal li ti tarde pou sek me li pa ti pran kont ziska ki enn zour enn ti dimal ti koumans fane. So dokter ti dir li ki so lipie ti finn gagn lakangrenn. Ti bizen anpit enn lazam. Lor vites ti bizen reorganiz travay. Kouma Samy pa ti tro enterese ar lekol, so mama ti dir li okip bazar. Timi li, li ti pou pran plas Balram e Balram ti pou okip lakaz ar led enn servant ki zot ti deza pe anplwaye. Okoumansman bann zom ki pa ti abitie fer tranzaksion ar fam ti tike me vit zot ti konpran ki si zot pa ti fer atansion Madam Balram ti pou ploy zot, met dan so boursak. Apartir sa moman la ti ena ant zot ek Timi enn respe partaze. Ena fam ti admir Timi me ti'ena osi ki ti pe kritik fam ki rod fer kouma zom.

Ler Timi ti gagn karant-senk-an, li ti fini vinn enn dimoun popiler ek enportan dan so paraz. So repitasion ti pe vwayaze pou al dan bann vilaz vwazen kouma Mapou, Bonnvenn, Grangob, Lapoudor, Roster, Melvil, Mamzelzann, Plato san mansionn Hamlet ek Lermitaz kot zom kouma fam, vie kouma zenn ti admir li. Boukou dimoun ti pe deza apel li Tantinn Timi.

Si li ti donn Tamby ek Samy boukou letan e ti okip zot bien, akoz so novo responsabilite, li pa ti pe kapav okip Ramou, Ramba ek Kamla. Me erezman pou sa bann zanfan la, Balram ti dan lakaz e malgre so andikap li ti fer so bes pou so zanfan.

SAPIT 3

LESPAS GRANDI

Apre so letid segonder Tanby ti anvi al liniversite pou gagn enn degré ki ti pou permet li ansegne dan kolez. Balram, Timi ek Samy ti dakor pou soutenir li parski travay ti pe mars bien. Lespas ti pe grandi, Samy ti kontan dir. Mem si Timi-Balram pa ti aste teren otour zot arpan, zot manier organiz zarden, karo ek lekiri ti permet ogmant rannman. Anplis dan bazar anvil zot ti ena bon repitasion; zot marsandiz ti bien apresie parski li ti bien fre; e zot pa ti met lame dan lagorz kliyan. Samy ti aprann ar so mama kimanier pran swen kliyan, pran zot bien kont. Me plis enportan ki tou, Timi ti pe elarzi kontak.

Kouma travay ti pe mars korek-korek, Timi ti vann so ti vann pou aste enn pli gran. Li ti fer tolle enstal letazer de kote pou ki li kapav klas bien so marsandiz. Net par deryer li ti fer met de siez pre kot laport, enn sak kote. Li ti osi anploy enn sofer ek enn anfle. Amizir letan ti pe pase 'vann Tantinn Timi' ti vinn enn obze familie dan tou bann vilaz dan paraz, depi Mapou ziska Mamzelzann, depi Hamlet ziska Helvesia. So zom kouma so fam, me sirtou bann fam ti konsider Timi kouma model. Li ti ena enn manier nef fer komers. Bien sir li pa ti travay pou mersi misie me apart tranzaksion ti ena enn kiksoz anplis. Santiman. Ti ena santiman. Si li pe al anvil li ti donn plas dimoun dan so vann; si ti bizen aste meksinn ki pa gagne dan vilaz li ti ofer pou aste li e ti vinn kit li lor sime retour. Li ti konn melanz travay ek rann servis. Ennde dimoun ti pe abiz so labonte me anzeneral li pa ti gagn drwa plengne. Dan sa rezion la ti ena enn propriyeter-sofer taxi ki ti pe araze. So nom ti Sagar me dimoun ti apel li Kolen Kaskole parski li ti toulstan pe sey roul pwenmor pou fer lekonomi. Li ti mari peng, enn veritab lare-kaka. Kan li ti fer komision pou kikenn li ti pran so komision. Timi, dapre li, ti pe met later dan so manze. Li ti sarye dimoun gratis, li ti fer komision gratis; li ti tro kontan rann servis. Li ti pe gat travay. Pou li fam ti bizen res lakaz, okip menaz olie rod met paryaz ar zom.

Timi ti kone ki ti'ena koze malsen kont li me li ti movi ar zot. Plis enportan li ek so fami ti pe viv bien. Bann ki pa ti kontan li zot ti fer koutchou-koutchou deryer so ledo me divan so lizie zot sourir ti pe fer letour zot latet.

San ki li ti realize, so baz operasion ti preske kouver sirkonskripsion elektoral ki ti reprezante dan parlman par gouvernman. Prensipal parti lopozision li, li ti pe fer latet-lipie pou rant ladan e devier bol. Ler eleksion ti pe aprose bann depite opouvwar kouma depite ek militan lopozision ti pe koumans vinn get li souvan-souvan. Li ti panse ki se akoz zot ti konn Balram ki ti enn dimoun bien popiler dan landrwa. Parmi bann viziter ti ena enn minis ki ti exper lor degizman. Li ti met kostim tradisionel tou bann diferan group etnik pou montre ki li ti parey kouma zot. Bann ki kontan fer palab ti pe mem dir ki, kan li al anim enn renion fam, li ti abiy kouma fam.

Me Timi 'si ti finn vinn bien popiler. Zot tou, so zenn kouma so vie ti pe apel li 'Tantinn Timi'. Li ti vinn tantinn sa bann gran dimoun, ki kouma fler sezon, paret zis kan zot soley kapav briye e apre fonn. Timi pa ti tro fer zot konfians malgre ki li ti pe koumans gagn tousort kalite invitasion. Pa invitasion haldi ousa maryaz. Me invitasion inogirasion sant sosial, novo bazar; poz premie pier batiman, kolez, latrinn publik; invitasion kongre noktirn, kongre madam ... Me Timi zame pa ti ale. So fami, so travay, so responsabilite ti pran tou so letan. Sirtou ki depi enn bout letan li ti pe gagn traka ar Kamla. Li ti vinn enn rebel ki ti pe fer so papa pas kord. Balram nepli ti kone seki ti bizen fer. Pa zis li ti pe santi laz pez lor so zepol e kraz so kor parfwa, so lasante ti pe vinn plizanpli frazil. Zour so laniverser swasant-an, Kamla ti dir li ki li ti pe kit lekol. Li ti ena zis kenz-an. Ki li ti pou fer? Li pa ti kone me lekol ti rann, sa li ti sir. Kouma li ti gagn sez-an, li ti deside li ti pou al travay dan lizinn. Sa li ti bien deside.

Kamla pa ti'le fer so paran soufer me parfwa san ki li ti reysi kontrol limem, li ti pe dir ou fer bann zafer ki ti fer so paran tris ek trakase. Balram ti panse ki kikfwa li ti vinn koumsa parski li pa ti finn gagn ase lamour maternel. Timi ti panse ki li ti tro gate, ki li ti bizen grandi.

Ar Ramba pa ti ena okenn problem. Li ti kone ki li ti bizen fer e san proteste li ti fer li. Papa Timi ki ti gard distans ar fami Timi-Balram, ti koumans atase ar Ramba dan so vie zour. Sel zanfan ki ti gagn ti kado ar so granper. Tou dimoun ti dakor. Ramba ti resamble so granmer e sa kikfwa ti enflians Bonom la. Me ti ena enn lot rezon. Ramba ti plis atire par tradision ki par sanzman. Li ti pengn so seve dapre koutim, met lenz dapre koutim, fer lapriyer dapre koutim e konport limem dapre koutim. Sa ti fer so granper ere parski li ti trouv ki Timi ti pe donn bann fam move lekzanp. Parkont, Kamla ti lekontrer. Pourtan li ti pli zoli ki Ramba, pli seksi,

pli alert, pli lafam me li ti toultan get tou seki pase divan so lizie ar enn regar ki ti souvan fer so paran trouv drol. Depi lekol primer li pa ti kontan profesor 'meusieu'. Li ti prefer so 'mis'. Kifer madam pa fer servis dan legliz? Nek misie. Li ti fier ki so mama kondir vann. Balram ti toultan trouv so 'Tififi' bien drol. Amizir li ti grandi li ti pe dir ek fer bann zafer ki ti fer Balram gagn sok lor sok.

Eleksion zeneral ti pe aprose. Bann depite sortan dan sirkonskripsion ti vinn get Timi. Zot ti dir li kare-kare, se 'Tantinn Timi' e pa Balram ki zot ti vinn gete. Zot ti dimann li vinn zot azan prensipal parski touletrwa ti pe repoze. Tou depans ti pou dan zot lame; ti pou ena enn travay dan gouvernman pou Tamby, Ramou ek Ramba; Balram ti pou siez dan bann komite; anplis ti pou donn li enn gran vann nef e plizier latab dan bazar. Premie Minis ti dir zot vinn get li. Timi ti zis dir zot ki li ti bizen reflesi. Sa ti ase pou ki zot panse ki zot ti bizen ogmant valer rekonpans. Kikfwa sa fam la ti anvi vinn anbasader? Ki kone? Tansion lopozision ti finn fini aste li? Ti bizen raport sa Premie Minis e dimann li ti bizen fer. Ler zot ti ale Timi ti al dan ti godon kot Balram ti ete. Kouma so mari ti pas pli boukou letan lor lili, zot ti ena sakenn so lasam. Tanzantan kan li ti anvi enn ti gate Timi ti al dan godon so bonom. Me sa swar la se pa ti gate ki li ti pe rode. Li ti kone ki Balram ti bien konpran politik. Li ti pou kapav explik li ki ti pe arive. Kifer li, enn senp fam, ti finn vinn sitan enportan?

- Me to enn dimoun enportan, mo koko.
- Aret fer to zoliker ar mwa. Mo pe koz serye.
- Koze lamour pa serye?
- Ki to kwar zot'le?
- Senp Timi. Mach la sere dan nou sirkonskripsion. Zot ole gagn twa ar zot. Zot kone to popiler. Boukou dimoun pou swiv twa. To pwa dan balans vedir laviktwar. ... Drol ...!
- Ki zafer?
- Zot pa finn ofer twa enn tiket. Bengker to eli. Me okenn maron pa'le sed so plas. Marke garde. Si to res trankil, fer vadire to pa enterese, Premie Minis pou ofer twa enn tiket pou poze isi.
- Mo pa enterese.
- Pa trouv drol si lider lopozision vinn fer twa enn lof poz kandida.
- Me mo pa konn nanye dan politik.
- Pa fer nanye sa. Zot pa bizen dimoun ki konn kiksoz; zot bizen dimoun ki amenn vot.

Sa swar la Timi ti pas lanwit dan godon so mari. Boner lelandime gramaten li ti dir li ki so fami ek so travay ti plis enportan. Balram ti get li ar enn sourir plen ar douser, rekonesans ek admirasion.

SAPIT 4

DAN DIF KI ...

Ler rezulta eleksion zeneral ti tonbe Timi ti kontan ki li ti refiz tiket lopozision ki ti promet li enn minister si li ti eli. Lalit ti sere e governman sortan ti gagne par enn nene. Ti enn parlman dan balans.

Sa lane la pei ti dan pens. Resesion, enflasion, somaz. Dan koumansman lepep ti aksepte manz zot margoz me amizir leszwari amensi, enn santiman degou ek revolt ti koumans paret lor miray lavil kouma lakanpagn. Me kouma maler zame vinn tousel, lasesres ti pe trap lavi par lagorz. Dan karo, bann plant ti pe griye ar soley.

Enn gramaten pei ti travers enn sok. Gouvernman ek lopozision ti fer enn koalision. Zis enn 'Gouvernman Linite Nasional' ti pou kapav tir pei dan pens e donn leszwari lepep. Pou kre enn deklik, ti amann konstitusion pou ogmant nonm minis e pou kre bann pos minis san portfey. Tou bann rezendant lepep ti gagn rekonpans pou zot leszwari sakrifis. Tou dimoun ti bizen travay ansam pou rekonstriksion nasional.

Depi sa zour la Timi ti realize ki politik li ti enn zafer spesial ek drol anmemtan. Kan toulede kote ti vinn get li, pa sa ki zot ti koze. Toulede kote ti rod met li dan lak, mont dadak lor so ledo. Enn sans li pa ti rant dan zot pano. Dimoun ti pe dir 'sa politik sa' koumadir dan politik fale pa pran nanye pou lamone kontan. Bann

politisen ti kontan dir: 'Zame dir zame anpolitik.' Pou Timi so premie kontak ar politik ti negatif net. Bizen rekonet ki Timi ti ena enn kalite ki ti vinn so defo; enn defo ki ti vinn so kalite. Kan li ti gard enn kikenn dan zwen, ti difisil fer li blye. Li ti teti e li ti kontan ki li ti koumsa. So papa ti dir ki li ti enn 'tetarr', enn mari latet dir. Me Timi ti deside ki li pa ti pou sanze. Vit Balram ti realiz sa. Akoz samem li ti fer bien atansion kan li ti bizen dir li kiksoz. Apart sa Timi ti enn lakrem dan dimoun. Me kisannla ti pou kwar ki enn zour ... Pli tar mo va dir zot.

Zame ti gagn sa kalite lasesres dan pei. Ravaz partou, lamizer ek soufrans partou. Olie okip travay dan karo ek dan bazar, tou dimoun ti pe rent zot nam rod dilo. Mem larivier ki ti pe nouri later Timi-Balram ti vinn mari peng. Partou-partou pios, panie ek larozwar ti pe plen ar nanye-a-fer.

Souvan se maler ki alim far dan marenwar. Pandan ki dan biro anvil ena ti pe koz enportasion aysberg, dan bann vilaz retire fam ek zom ti pe tras novo kismat. Dan plizier plas zot ti dekouver danpi ki dimoun lontan ti pe servi. Andire lepase ti pe vinn fer leprezan pran anmars. Zot ti al ekout vie dimoun ki ti rapel landrwa kot zot ti al sers dilo avan ki gouvernman ti met robine publik partou. Travay lafouy ti donn ase bon rezulta. Tou dimoun, so zom kouma so fam, so zenn kouma so vie, ti mobiliz tou zot resours ek lenerzi pou donn lavi enn gran kout pous. Partou-partou ti ena bann geng travayer volonter pou fouye, sarye later ek ros, enstal lesafodaz. Tou saret, vann, kamion ti mont lor baz. Zot ti pe sarye dilo dan barik pou aroz plantasjon ar lamok pou ki pa ena ditou gaspiyaz. Tou dimoun ti pe kopere e ti pe donn koudme zot prosen. Premie fwa, otan ki zot rapel, souvan se bann madam ki ti pe marse divan-divan, sirtou kan labitid ti pe kay linisiativ maskilen. E bann zom ti pe oblize swiv. Bann zom ki ti pe fer zot zeb ti pe gagn sikane par so fam kouma so zom. Maler ti pe donn nesans boner e sirtou enn lot kalite lavi.

Timi 'si ti pe sanze. Avan sa, so relation ar bann dimoun ti enpe differan. So lipie pa ti lor mem nivo ki lezot. Li ti pe ed dimoun enn pake me finalman so fami ek so travay ti toultan pas avan tou. Lezot ti kouma sipor pou so lavansman malgre ki endirekteman li ti pe ed zot avanse. Lasesres la ti pe ouver lizie boukou dimoun ki avan ti pe pran tou pou lamone kontan, andire lavi ti enn fixdepozit. Andire zistwar vie Tonton Toulsi, ki ti kontan rakonte kimanier lontan-lontan dan enn pei lezander lepep ti soulev enn montagn ki ti pe mars lor zot latet e devier li anbalao, ti pe vinn vre. Amizir lalit kont move sor avanse, Timi so regar lor tou sa bann dimoun ki ti pe tir jab par lake, ti pe sanze. Avan zot ti swa bann fourniser, swa bann kliyan ar ki li ti bizen gard bon relation akoz so travay. Aster relation ti pe vinn pli kordial, familial, fraternel. Ti ena boukou plis konpran feminen, plis partaz, plis pran kont. Timi ti pe realize ki so travay ti enportan pa zis parski li ti pe fer so fami viv me sirtou parski li ti pe fer lavi dan so gawn bouz dan bon direksion. Sakenn ti pe nouri so ti arpan ki ti pe nouri so dimoun e anmemtan ansam zot ti pe fer kreasion avanse, koumadir zot ti pe donn Bondie enn ti koudme pou fer lavi vinn meyer. Bann dimoun ki Timi ti pe zwenn ti nepli zis enn relation travay me ti enn nom, enn sourir, enn boude, enn laspwar, enn dezespwar, enn lalimier, enn niaz ki kasiet soley, enn ti zafer spesial, enn endividé.

Lontan kan li ti pe pas lor larout Bonnvenn, pou li sa ti enn larout kouma tou larout. Li ti pe amenn li kot li ti deside pou ale. Aster souvan li ti aret kot enn ti lakaz kot Sinndi ti pe reste. Sinndi ki ti ena environ trant-an, ti ena boukou malsans. So mari ti gagn tiberkiloz e li ti dan enn lopital spesial kot rar dimoun sorti vivan. Li ti ena enn zanfan andikape e so fami ti rezet li parski li ti marye kont nasion. Sa zour la li ti al kot Sinndi ar enn tant rasion. Bann zafer debaz: diri, lafarinn, dilwil, disik, ek enn bout pwason sounouk. Ler li rant dan lakwizinn, li ti santi enn loder bizar. Petrol. Sinndi so linz ti tranpe.

- Sinndi, ki to pe fer? Pa fer sa mo ser. Pa fer sa. Mazinn to zanfan.

Tro tar. Li ti fini rap zalimet. Timi trouv enn gouni, pran li lor vites avlop Sinndi e zot ti roul anba. Li ti pran enn gran risk parski li'si ti kapav fini ansam. Erezman li ti reysi anpes enn catastrof. Li ti fer Sinndi sanz so linz, met so zanfan dan vann e olie okip so travay li ti retourn so lakaz. Li ti kone ki li pa ti gagn drwa les Sinndi tousel. De labous anplis pou nouri? Pa fer nanye. Balram, ki sa lepok la ti pe gagn boukou difikilte akoz so maladi, ti anvi proteste me li ti prefer res frankil parski Timi pa ti dan enn moud pou diskite. Me lelandime, zot ti kone ki zot ti bizen met tou okler. Balram ti dimann li.

- Ki to'nn desid pou fer?

- Gete Bal, to lasante pa pe permet twa okip lakaz kouma bizen ...

- Me mo ...

- Mo kone koko, to fer to bes. Me ekout ki mo ena pou dir. Nou ena enn depandans ki nou ti konstrir pou ed nou zanfan si zame zot ti bizen enn ti landrwa separe, enn ti nik to ti apel sa. Nou les Sinndi ek so zanfan res ladan. Anretour li okip twa ek nou lakaz.

- To pa pou donn li enn lapey?

- Lapey?

- Tim, esklavaz 'inn aboli! Sinndi, apart tou seki to donn li, bizen enn lapey. Li bizen so lendepandans mem si li viv dan to depandans. To ena enn bidze pou sa?

- Si bizen va ena.

Se koumsa ki Sinndi ek so ti garson andikape ti rant dan fami Timi-Balram. E se koumsa e pa par lien disan ki Timi ti pe grandi so lespri fami. Li ti pe koumans mazinn enn gran kominate dimoun depi Grangob ziska Bonnvenn, depi Mapou ziska Mamzelzann, depi Hamlet ziska Plato. Enn kominate dimoun ki ti kopere san perdi zot idantite; ki ti partaze san touy kreativite; ki ti avanse san kraz kor lezot. Pou sorti dan dif zot ti envant enn lot manier viv.

Transformasion pa ti ena zis dan tir dilo, dan okip karo e dan vann marsandiz. Dan ranz lakaz, dan fer meb, dan okip zanfan, partou enn lot kalite fer ti pe ranplas ansien.

Me pa tou dimoun ki ti kontan. Bann piper politisen ti koumans kriye parski zot ti santi ki zot pie douri ti dan dif. Dimoun pa ti pe bizen zot pou sey gagn enn ti bout ar misie la. Bien vit bann politisie 'si ti koumans santi toufann pe vini. Li pa bon sa! Sa koze lendepandans la ti pe vinn danzere. Pa ti kapav toler nesans enn sosiete paralel. Pa ti gagn drwa ras lerb anba lipie leta. Sa pou amenn anarsi. Gouvernman linite nasional ti bizen anpes bann aktivite antipatriotik.

Premie dabor bann responsab politik ti al get bann latet dan sa novo mouvman sosial ki ti pe atir dimoun. Ti konsey zot fer atansion. Boukou zafer ilegal ti pe traverse. Ti pe tir dilo dan danpi san pey drwa-dilo; ti pe fouy novo danpi san permi fouy-danpi; ti pe sarye marsandiz san lysesenns transporter; ti pe plas marsandiz dan bazar san pas par arkanter; ti pe konstrir san pey tax konstriksion ... Sanepepasekontinie! Lapolis pou ramas zot. Apre konsey, ti ena menas e bien vit represion ti koumanse.

Enn tanto Timi ti return lakaz tris, fatige ek dekoraze. Dan enn lazourne li ti finn gagn trwa kontravansion. Andire lapolis ti gagn lord rod lipou poul ar zot. Sa swar la televizion ti fer enn gran reportaz lor travay dan parlman. Premie Minis, Vispremie Minis, tou Minis ek depite ti koz enn sel koze. Enn mouvman sibversif, finanse par enn pei ennmi demokrasi, ki ena lien ar mafia ladrog ti pe rod ranvers gouvernman lezitim eli par lepep admirab. Akoz sa ti oblize met leta dirzans.

Mem swar lapolis ti aret bann dirizan mouvman sibversif. Timi ti parmi. Me pa ti gard zot lontan dan prizon. Lelandime ti larg zot tou lor kosion. Lapolis ti pe kontinie so lanket. Anverite zame kees la ti pas lakour.

SAPIT 5

DAPRE LORD

Pou kraz net latet anarsi gouvernman ti desid pran kontrol danpi, karo, transpor, lantre bazar, tou. Minis ek depite ti met zot dimoun partou, dimoun onet, dimoun konfians. Samem dan sazes popiler ti apel protez montagn. Si sak zako protez so montagn, montagn ek so zako pou toultan dan bien. Tou bizen mars dapre lord. Alantour danpi ti sele. Ti bizen pas spesial pou rantre. Dilo ti pas par konter pou ki konsomater peye dapre konsomation. Dapre kontra travay, kontroler laponp ek konter ti travay depi nev-er ziska kat-rer e zot ler dezene ti ant midi ek e-ner. Bien sir si kouran ti koupe pa ti pou ena dilo. Ti apel sa somaz forse.

Malgre lasesres dimoun ti koumans gagn fri, legitim ek laviann fre dan bazar. Me ler ti ferm bann sibversif danzere, robine ti referme. Apre kan gouvernman ti desid pou pran prodkision dan so lame bann konsomater ti rekoumans gagn lespwar. Pa bliye ki ti ena enn program e-ner tan dan televizion pou inogir novo proze prodkision alimanter. Premie Minis ek Vispremie Minis ti fer zoli diskour lor modernite. Prezidan ti pez bouton pou demar laponp. Bann mazoret ti fer enn spektak maryonet.

Pandan premie semenn, prodkision ti pe move karote. Kominike ti dir ki piblik ti bizen ena pasians parski li ti normal ki ti bizen enn ti peryod rodaz. Apre, tou ti pou vinn korek. Bann planter ti enpe aryere. Zot pa ti konn sejoul. Zot ti rod dilo boner gramaten avan soley leve. Be biro dilo ti ouver ne-ver, plito di-zer. Ti bizen donn letan kontroler kas so palto. Planter ti rod dilo tanto ler soley pe al trap lorizon. Sa li pa ti korek. Zot ti bizen mazinn drwa travayer. Pa ti ena overtaym pou fer lekonomi, evit gaspiyaz. Biro dilo ti ferme kat-rer, plito trwa-zer, parski bizen omwen e-ner tan pou ferm kont. Planter ti bizen enpe pli rezonab.

Dan karo, dan bazar, partou mem zafer. Dimoun pa ti rezonab. Zot pa ti konn sejoul. Enn ti lagazet rezional ti ekrir enn ti editorial pou dir ki finans ki ti pe depanse pou kontrol irrigation, prodkision ek distribision ti pe kout san fwa plis ki lamone ki ti pe rantre. Premie Minis ek Vispremie Minis ti bien ankoler. Zot ti plen ar mantalite boutikie ki nek kont ti sou, ti kas. Gouvernman ti pe moderniz pei, pe kre novo enfrastriktir - Dilo Otorite, Transpor Otorite, Bazar Otorite etc. etc. - pe kre travay pou somer ki grasa vizion gouvernman nepli bizen brile dan soley. Pa ti kapav pemet bann ensten peizan aryere blok lamars eroik ver devlopman, modernite ek dinite.

Apre arrestasion Timi, ti ena enn ti peryod flotman, ki li dan mouvman kominoter, ki li dan travay fami Timi-Balram. Me mari vit sitiasion ti sanze. Pa parski Timi ek so bann koleg ti bann ero ki zame ti kil parad me parski lapli ti rekoumans tonbe. Bann rezervwar ek nap souteren ti angorze ar dilo. Sanktoutla ti ena tro me sa enn lot zistwar. Mem peryod, grasa bann envestiser etranze ki ti vinn enstal zot lantrepriz dan pei parski tax ti tro ot kot zot e sirtou parski dan nou pei ti ena lalwa spesial pou permet envestiser pey travayer dipindiber - ena ti apel sa tipwa napa kwi, diber margarinn. Akoz somaz ti pe kraz nam dimoun, pez nene bwar dilwil, dimoun ti pe pran travay dan lizinn ki zotmem ti apel zonn soufrans. Anplis bann lagazet ki ti ranpli ar nouvel lor represion kont mouvman kominoter ti pe sanz zot priorite. Prosesis modernizasion ti fer progre teknologik rant dan prodkision lagazet. Ofset ek foto kouler ti pe dominn lapres e bann ti lagazet rezional ti pe disparet enn par enn. Bann lagazet gran tiraz ti pe tret problem sosial kouma bann ti fediver e bien vit inisiativ popiler ti al fonn dan rwayom blyie, pa pran kont. Zistwar skandal, foto fam touni, zafer drol ek sansasionel ti vinn meni quotidien. Gouvernman Linite Nasional ti ena so prop bondie pou protez li. Li ti reysi fer linite otour lamone.

SAPIT 6

SINKANT-AN

Pou so laniverser sinkant-an, Timi ti desid pou prepar enn bon dine pou so fami e li ti dimann tou so zanfan prezan. Tamby ki ti fini so letid e ki ti pe viv ar Celine dan enn flat anvil ti promet so mama ki li pou vini ar so kopinn. Toulede ti pe travay pou enn firm kontab. Drol sa! So garson frel-frel ki ti deteste matematik, ki ti kontan desen ek lamizik, ti fini par vinn enn fwet dan manejment. Timi ti oblige aksepte ki lavi pa swiv okenn reset. Samy ti res lebra drwat so mama ek so papa. Li ti ena enn bon nene pou biznes e Timi pa ti per les tou dan so lame. Ramou li, li pa ti sanze. Li ti gagn enn ti travay dan laboutik Misie Ibrahim. Timi ti soupsons ki se Aisha Bibi, tifi Misie Ibrahim, ki ti pe fer travay laboutik vinn enteresan. Ramba ti satisfe ar so ti job klerikal dan gouvernman. So anbision ti extra simp. Li ti pou marye enn garson so nasion, fer zanfan so nasion e gard koutim so nasion. Kamla ki ti kit lekol pou al travay dan lizinn ti finn montre kler so oryantasion. Li ti pe viv ar Celimène, enn fam vennsenk-an. Li ti dir so mama si Celimène ti envite, li ti pou vini, sinon 'get ladan'. Timi apre ki li ti finn koz ar Balram, ti desid pou envit koup Celimène-Kamla.

Swar so laniverser, pou premie fwa apre bien lontan, Timi ek Balram ti reysi regroup tou zot zanfan otour zot. Timi ti prepar tou manze ki so fami ti kontan manze. Li ti donn Sinnidi konze. Li ti anvi kwi tou limem. Ti ena chapati ar lafarinn konple pou so bonom; ti ena manze vezetaryen pou Kamla ek Celimène; ti ena rason, kari pwason, sakremanga ek aplon-payason. Ti ena labier pou Tamby, wiski pou Samy, diven pou Celine, Celimène ek Kamla. Ramou ti deside ki li pa pou tous enn gout lalkol zis ka li mor; Ramba ti kont fam bwar lalkol; Balram ti pran zis enn ti wiski. Timi sa swar li ti desid pou bwar enn ver divin. Normalman li pa bwar me pou sa swar la enpe diven pa ti detro.

Apre dine li ti dimann so fami ekout li.

- Mo finn desid pou return lekol. Pa get mwa gro-gro lizie. Mo pa fol. Balram kone ki mo plan. Seswar mo ole ki mo bann zanfan okouran. Tamby so letid finn fini; zot tou pe travay; Samy pe diriz nou lantrepriz kouma enn sef. Mo pa ti kapav kontinie lekol apre katriyem. Apart sign mo nom mo pa konn gran soz dan

zafer lir-ekrir. Mo anvi konn plis. Mo pou ed Samy dan travay, Sinndi dan lakaz; mo pou okip mo bonom. Me plis enportan mo'le konn lir, ekrir, lir gran liv ek lagazet.

- To pa pe rod fer politik twa? Kamla dir ti li pou sikann li.

- Kikfwa.

- To pa ti dir ki to deteste politik ek politisien? Tamby ti dimann li.

- Mwa? Zame! Enn lot Timi. Pa mwa.

- Ma, twa ki pe koze ousa divin? Ramba ti komante.

- Non, Ramba, mwa sa, Timi, madam marye Balram. To mama. Ena boukou kiksoz mo pa kone, mo pa konpran. Me enn zafer mo sir. Mo pa pou res deryer midi.

Samy ki ti kontan manz so krann ti dir: "Ma, kan to vinn Premie Minis, kapav gagn enn travay sofer ar twa?"

- Rod sikann ar mwa! Taler mo tourn to zorey.

Sa swar la Timi ti al pas lanwit dan godon so mari.

SAPIT 7

TIMI ZELEV

Balram ti enn bon profeser. Li ti dir ki premie tes se ki Timi ti bizen ekrir enn ti ese lor limem dan environ san senkant mo. Pandan preske enn-an samem ti so obzektif. Toulezour li ti fer trwa-zer tan pratik lir ek ekrir. So bann zanfan ti fer ferm. Zot ti aste liv pou ed li aprann; zot ti pe pran konsey ar zot bann konesans, kontak ek kamarad pou ed zot mama ki ti pe fer enn progre rapid. Eple-eple li ti pe kapav lir bann ti lartik kourt dan lagazet. Enn zour Balram ti dir li ki ti finn arriv ler pou li ekrir so ti ese san sinkant mo environ lor limem. Li ti donn li enn zourne net pou fer sa. Ler li ti fini so ese Balram ti fer detrwa ti koreksion e ti dir li rekopie li, garde. Samem so premie sertifika.

"Mo apel Timi. Mo misie marye apel Balram. Mo ena senkante-enn-an e Balram ena swasantrwa-zan. Nou ena sink zanfan. Pli gran apel Tamby. Li enn manejer e li ek so kopinn Celine travay dan biro. Zot res anvil. Mo deziem zanfan li apel Samy. Li li ed mwa ek so papa fer nou roulman marse. Mo trwaziem garson li diferan. Mo sagren li. Li tro dous. Mo per li pas mizer dan lavi. Mo katriyem zanfan li enn tifi. Nou premie tifi. Li li travay dan gouvernman. Li bien relizie. Li apel Ramba. Nou dernie tifi li, li enn felonn. So papa dir li latet dir kouma mwa. Kamla se so nom. Li travay dan lizinn. Li ek Celimène viv ansam. Li pa kontan garson.

Mo pe aprann lir ek ekrir parski sa de kiksoz la zot enportan pou viv dan lemonn modern. Mo pou ankouraz bann fam fer kouma mwa. Tou seki mo pe aprann mo pe partaz ar Sinndi. Apre nou pou al montre bann lezot madam fer parey.

Mo ena boukou lasans. Mo bonom ek mo bann zanfan kontan mwa. Zot donn mwa kouraz. Mo dimann Bondie beni zot."

Septam 1976

Enn-an pli tar, li ti al konpoz lekzame ansam ar bann zanfan douz-an. Lagazet ti mem met enn lartik lor li. "Granmer ek ti zanfan konpoz lekzame ansam." Li ti gagn bon rezulta.

Li ti kontinie fer zefor ziska ki li ti kapav lir lagazet, liv serye e avoy ti lartik dan lagazet. Enn zour li ti mem resevwar enn chek mil roupi pou enn lartik ki ti gagn enn ti pri. Bann lekter lagazet la ti vote.

Literesi ti donn Timi enn pli gran konfians dan limem. Li ti santi ki so lorizon ti pe elarzi. Boukou kiksoz ki ti flou ti pe vinn pli kler. Li ti realize ki zis entwision pa ti ase. Dan tou zafer ti bizen osi letid, konesans ek obzervasion. So bann erer lepase ti fer li onte.

Enn swar li ti pe asize trankil divan so latab travay, lizie fixe dan vid. Balram ti kone ki so fam ti an reflexion e dousman li ti apros li, poz so lame lor so latet. Lerla enn ti sourir mosad ti ekler so lalev.

- Ki pe fatig twa gate?

- Sans to'nn rant dan mo lavi. Ki mo ti pou ete san twa?

- Diferan me touzour spesial. To kone ki to anvi fer aster?
- Sey ed bann fam ... sey ouver zot lizie ...
- Ouer lizie zom 'si. Kikfwa zom pli bizen to koudme. To pe pans pou fer politik? ... Fer seki to leker dir twa fer.

Timi pa ti reponn. Me Balram ti kone ki so fam pa ti pou res anplas. Lenerzi ki ti pous li pou pran lantrepriz familial dan so lame, laflam ki ti enspir dimoun par santenn kan ti bizen mat ar dekourazman, lamour ki ti tini so fami ansam malgre ki ti ena boukou konfli, pa ti diminie. Li ti get so fam ar boukou lamour, ar boukou fierte, ar rekonesans ki ti ena enn plas pou li dan sa gran leker la.

Li ti kit so fam dan so reflexion, ti al dan so godon. Dan lanwit, kouma enn zwazo, so nam ti anvole dan somey.

AK 2

SAPIT 8

KONPRAN FEMININ

Kan li ti pli zenn so bann premie kontak ar politisien ti negatif. Li ti degoute ar zot me amizir li ti grandi dan so lespri li ti realize ki li 'si li ti fer erer. Dimoun bizen letan pou sanze. Enn petal rouz lor pie flanbwayan pa amenn banane. Enn mouvman spontane bien vit ti vinn petar fizet.

Li ti bizen aksepte ki pei ti bien sanze; lavi ti vinn plis modern. Me sa kalite devlopman la li ti pe fer lor latet fam. Fam ti res deryer midi. Violans domestik, arselman sexiel, konportman bitor kont travayer sexiel, lepidemi SIDA ti pe kontinie fer ravaz malgre ki ti ena plis rises dan pei. Ti ena enn devlopman maskilen singilie. Me pa zis fam ki ti pe dir sa. Dan pei ti ena enn novo parti, bien zenn me ar bann lide nef. Bann zenn dirizan la ti pe gagn kouraz dir seki lezot ti pe kasiet dan fon tirwar. Timi ti anvi zwenn zot. Premie lokazion ki li ti gagne, li ti pran kontak. Trwa dirizan sa parti la ti vinn anim enn renion dan Kotez. Ti ena de zennom ek enn zennfi. Timi ti bien apresie zot koze e apre renion li ti al ver zot pou envit zot vinn bwar dite kot li. Dinesh, Pierre ek Magali ti aksepte toutswit.

Sa trwa zenn la zot ti diferan. Dinesh ti enn dokter pourtan me li pa ti met dan zar. Limem ki ti apel Timi tantinn e sa nom la ki ti revini ti pou reste sannfwala. Pierre ek Magali okoumansman ti apel Timi madam me lor vites zot ti adopte Tantinn Timi. Pierre ti enn artis-poet e Magali ti enn sosiolog ki ti pe fer enn travay extra pou ed bann travayer sexiel regroupe, organize pou protez zotmem kont maladi, dominer ek violans.

Lablag ti bien bon e letan ti pe pase. San dimann zot nanye Sinnndi ti prepar enn ti manze ki li ti met divan zot. Enn ti manze senp ki ti ena enn bon gou ospitalite.

Timi ti fini pran desision pou rant dan DSD (Devlopman San Dominer) e pou koumans fer travay dan rezion Kotez. Sa swar la, premie fwa depi lamor Balram, Timi ti dormi enn somey profon.

Okoumansman li pa ti fasil. Dimoun ti per. Zot ti rapel ki ti arrive dernie fwa ki Timi ti organiz enn mouvman. Timi ti adopte enn novo manier travay. Li ti rapel so prop experyans ler li ti chombo bien lir ek ekrir, kouma li ti gagn konfians dan limem, kouma so vizion ti grandi anlarzer ek anprofonder. Montre dimoun, sirtou bann fam, lir ek ekrir ti vinn so premie pa. Samem ti pou soubasman pou konstrir novo dimoun. San sa, zame dimoun ti pou vinn endepandan. Kouma li ti fini larg lame Sinnndi, sa madam la ti pe kapav, kan li ti lib, donn li enn ti koudme. Dousma-dousma lekip ti pe grandi. Timi ti reysi form enn group moniter ki, sakenn so kote, ti fer so prop lekol literesi, parfwa dan lazoune e parfwa dan tanto selon dimoun zot lib ousa non. Bann lezot vilaz ti koumans swiv. Mouvman literesi ti fer so sime e pou soutenir zefor ti koumans vinn neseser pibliy materyel pou dimoun lir. Akoz samem, paralel ar literesi enn kouran literer ti pe devlope. Ti zistwar, poem, ti pies teat ti koumans paret dan bann ti piblikasian ki ti pe vande kouma gato so-so.

Lekritir ti pe donn dimoun dinite ek konfians dan zotmem. Sa lepok la, Timi ti santi nesesite enn asosiasion pou okip problem bann fam me ti bizen fer atansion pa antagoniz zom. Kouma Balram ti deza dir li, zom 'si ti bizen koudme pou trouv lalimier parski zot nek ti pe imit seki zot paran ti finn fer divan zot kan zot ti zanfan. Nuevo konportman se enn novo manier viv ki zom ek fam ti bizen aprann ansam. Lavi, manier li

deroule, ti sou komannman lozik afrwa, rezonnman maskilen singilie. Ti bizen devlop so kontrer-konplemanter: konpran feminen, feminen pliryel. Akoz sa Magali ti pe anim enn organizasian paralel ar Devlopman San Dominer (DSD) ki ti apel Mouvman Konpran Feminen (MKF). Timi ti ouver enn brans dan Kotez apre ki li ti finn swiv enn staz dan lekol MKF anvil.

Enn swar kan li pa ti pe gagn somey malgre ki li ti finn pran enn ver dile so ki normalman ti fer li tom sek, enn lide extra koumadir tom depi lesiel. Li ti kontan ekrir ti poem ek ti skech komik. Kifer ar led so bann kamarad zot pa ti koumans fer lamizik ek teat? Kifer pa ti koumans ar enn ti komedi mizikal ki ti kapav servi pou fer azit-prop? Li ti desid pou ekrir enn ti spektak pou montre ki vre devlopman li posib selman si konpran feminen vinn soubasman novo kiltir e li ti desid pou apel li "Nouvo Zom". Li ti dimann Pierre zet enn koudey. Pierre ti fer boukou plis ki zis zet enn koudey. Li ti retravay tex la e apre li ti al get so kopen Ernest ki ti enn gran mizisien profesionel ki ti toulstan mari bizi. Me kan Pierre ti explik li ki Timi ti pe rod fer, li ti desid pou donn Tantinn Timi enn bon koudme. Li pa ti zis konpoz enn ti melodi pou sak sante. Li ti okip so laranzman e ti met so lakonpagnman lor latres pou ki spektak kapav vinn mobil. Santer ti sant layv me lakonpagnman ti lor plebak. Enn metod extra pratik. Dan landrwa retire enn rajo-kaset ti sifilan pou ki spektak deroule.

Mem si novo mouvman kiltirel ti ankor bien marzinal, li ti rant enpe partou kot bann tipti group ti pe forme pou donn lesion literesi, ankouraz kreasion literer e fer konpran feminen rant dan latet dimoun. Seki bon se ki li pa ti enn lamod ki anflame enn kouma lapoud petar e vit refrwadi dan lendiferans.

Dinesh ti montre boukou lentere dan travay Timi. Kan sa de la ti zwenn maskilen ek feminen, lar ek siyans ti vinn pil-fas, yinn-yang ti anekilib. Se Dinesh ki ti ankouraz Timi met enpe pli pwa lor so travay politik e Tantinn Timi, kouma li ti apel li toulstan, ti permet li dekouver enn lot fason fer politik kot travay kiltirel pistonn travay politik.

"Nouvo Zom" ti vinn enn mwayer efikas pou pas mesaz. Li ti osi deklans enn novo lelan dan kreasion. Enn pake ti group kiltirel ti lev latet. Pa tou ti bon me ti ena ki ti bien bon parski zot ti konn marye politik ar estetik. Enn ladan ti apel 'Fangouren'. Zot lamizik ek parol ti telman bon ki zot ti gagn kontra pou zwe dan boukou pei deor e zot kaset ek CD ti pe kas pake lor itparad mondial. Lemonn lamizik, literatir ek spektak ti pas par enn veritab revolision.

Travay politik ti boukou pli lan. Me ti ena enn evennman ki ti montre klerman ki DSD ti ena dan so vant enn gran potansiel pou lavenir.

SAPIT 9

TANTINN TIMI LEMER

Ramou ti desid pou kit so lakaz al res dan enn lasam lwe pre kot laboutik Misie Ibrahim. So pretex se ki li ti pe koumans travay bien boner e li ti pe fini bien tar parski Misie Ibrahim ki ti ena enn pake biznes pou okipe ti dimann li pran sarz laboutik la. Sa pa ti totalman fos. Ramou mem si li ti ena enn personalite feb-feb, ti les li enflanse, li ti enn ardwerker. Travay zame ti fer li per. Me Timi ti soupsonn enn lot rezon.

Enn zour Sinndi, ki ti al sant vilaz Kotez pou fer komision, ti retourne ar enn figir ki ti finn trouv mirak. Li pa ti'le kwar so lizie. Li ti trouv delwen Ramou ar enn fez, bone ki zom Mizilman mete kan zot al moske, lor so latet. Kikfwa li ti mal gete? Kikfwa pa ti li sa?

Li ti bien trouve. Ramou ti vinn Mizilman. So nom aster ti Raman. Enn Dimans tanto - enn fwa par mwa Timi ti envit tou so zanfan ek zot konzwen - li ti anons so maryaz e ti envit so fami vinn nika.

Timi pa ti soke. Li ti pe atann ki sa arive. Tou manier Ramou tousel gagn drwa swazir ki li anvi devini. Enn sel lavwa ti proteste ar boukou fermte ki ti pli pros ar isteri. Ramba pa ti dakor ditou. Li ti al ferm limem dan so lasam e ti refiz dir orevwar so frer ler li ti pe ale.

Ramba depi ki li ti tom amoure ar Mukesh, enn fonksioner kouma limem, ti vinn extra relizie ek konvansionel. Okoumansman Timi ti panse ki sa ti pou pase kouma enn lamod me okontrer, amizir letan pase li ti pe vinn pir. Li pa ti dakor ar oryantasion politik so mama parski li ti bizen soutenir parti Premie Minis ki ti pe fer tou pou prezerv kiltir ansestral. Li ti pe toulstan kritik Tamby ki dapre li ti pe viv dan pese.

Lor Kamla li ti prefer fer koumadir li pa ekziste. Pou Ramba, Kamla so oryantasion sexiel ti jabolik, enn moniman perversion. Dan entolerans Ramba pa ti ena so segon. Timi ti rod fer li konpran me abba.

- So drwa sa, Ramba.

- So drwa? Kifer tifi la pa vinn kouma nou? Kifer mo frer bizen vinn kouma zot?

Tou dimoun apart Ramba ti al nika. Timi ti bizen explike ki so tifi ti endispoze. Samem lane la Celine ek Tamby ti gagn zot premie zanfan. Zot ti apel li Timinn.

Malgre ki zot ti enn ti parti DSD, ti fer enn bon performans dan eleksion minisipal. Bann vilaz tout otour Hamlet, Lermitaz ek Kotez ti regroupe pou form enn minispalite ki ti apel Grangob-Bonnvenn e dan sa rezion la Timi ti bien popiler. Dimoun ti apel li Tantinn Timi. Dimoun ti ankor rapel 'lepop danpi'; zot ti osi konn spektak 'Nouvo Zom'. Bann fam ti ena boukou sinpati pou mouvman 'Konpran Feminin'. Malgre ti ena de parti bien etabli, ki ti ena depite dan parlman, grasa proporsionel DSD ti gagn sis siez dan konsey minisipal. Timi ti parmi bann eli. Ar so sis konseye - kat ladan ti fam - DSD ki ti pou deside kisannla ti pou diriz konsey ek kisannla ti pou vinn lemer. Toutswit apre eleksion bann negasiasion ti koumanse. Kouma DSD pa ti fer osi bien dan lezot rezion, Minispalite Grangob-Bonnvenn ti vinn port-drapo DSD. Lavey eleksion lemer, ti ena enn renion kot Timi ti pou deside ki pozision parti ti pou bizen pran, ki taktik ti pou adopte. Pa ti reysi trouv enn lalign kler. Dinesh ti propoze ki donn Timi kartblans pou fer seki bizen.

Dan premie renion konsey ti ena enn latmosfer tension telman epe ki ti kapav trans li kouma fromaz kraft. Li ti kler ki de parti prensipal dan pei pa ti reysi trouv enn diil akseptab pou toulede. Si DSD ti aksepte pou abstener, prinsipal parti lopozision ti pou kapav pran kontrol me Timi ki pa ti blyie movetour ki zot ti zwe li lepop 'danpi', ti refiz abstener lor enn mosion pou ki lider groupman lopozision pran mera. DSD ti pou vot kont. Konsey ti dan balans. Antou ti ena dis fam konseye: kat DSD, trwa groupman gouvernman ek trwa groupman lopozision. Dan koulwar Timi ti koumans fer kannvasing pou ki enn fam vinn lemer. Bann lezot fam pa ti ena kouraz afront zot lider me zot sinpati ti pou Timi. Deza ti ena parmi bann zenn konseye zom detrwa ki ti pou aksepte enn laliens ar lekip Timi e travay sou so lidersip si bann letamazor parti ti tom dakor. Apre plizier tantativ pou sorti dan lenpas, Timi ti propoz enn azournman konsey pandan enn-er tan. Li ti dimann enn renion tou ban konseye dan lakel li ti propoz kreasion enn groupman administratif sou so lidersip avek partaz bann responsabilite ar bann diferan parti. Sa ti sel solision pou sorti dan take. Bann lider groupman ti telefond bann lider nasional. Finalman ti desid pou soutenir eleksion Timi kouma lemer e kre enn lekip administratif. Se koumsa ki Timi ti demar so karyer politik. Pandan trwa-zan li ti tini gouvernay kouma enn vre kapitenn ziska ki sibversion koumanse.

Pa kapav dir ti ena devlopman materyel spektakiler. Me seki sir, moud ti sanze. Premie fwa enn fam ti vinn lemer. Premie fwa ti pe swazir bann responsab dapre zot konpetans san gete dan ki group zot ti ete. Anplis administrasion ti ena enn lot vizaz. Tantinn Timi, kouma tou dimoun ti pe apel li, ti vinn enn senbol lavi ofeminen-pliriyel. Bann sef departman anzeneral ti pe fer zefor pou ki staf fonksionn korek-korek; bann sitwayenn ek sitwayen ti pe komunik ar plis facilite ar bann administrater; ti ena enn motivation pou amelior nivo izienn.

Me ti ena de problem ki ti souvan anpes Timi dormi: marsan anbilan ek skwater.

Toultan ti ena marsan anbilan. Sa ti bann ti komersan ki dimoun ti apel kolporter ki ti bien souvan sarye zot marsandiz lor bisiklet ousa motosiklet e zot ti al ver zot kliyan dan bann rezion retire kot pa ti ena laboutik ousa magazen. Zot ti enn mayon enportan dan rezo distribision ek konsomasion. Zot ti kone kouma fer biznes marse, ar kisannla kapav donn kredi, ki lartik brodri ousa koutir kapav aste pou revande anvil. Ti ena osi ennde malonet ki ti osi kaser ki ti met lame dan lagorz dimoun ki ti dan pens me zot ti enn minorite. Timi rapel bien ki li'si ti enn kolporter lepop li ti pe sirkile dan so vann.

Me kolportar ki ti pe fer tranzaksion dan rezion minispalite Grangob-Bonnvenn ti enn lot kalite. Ni gouVERNman santral, ni bann administrasion presedan ti reysi met lord dan sa domenn la. Biblik ti pe plengne, komersan ki ti pe pey tax e ki ti ena bel fre pou roul biznes ti pe dimann lotorite azir me dan vid. Timi ti deside pou met lord dan so prop manier san servi britalite.

Bann nouveau kolporter pa ti anbilan ditou. Anverite zot ti bann brakonie komers. Dan sant lavil ek gran vilaz zot ti konstrir zot letal e la zot ti pe vann zot marsandiz. Li vre ki konsomater ti pe gagn toussort kalite

marsandiz bomarse lor trotwar me sirkilasion ti pe vinn extra difisil, sekirite ti vinn enposib parski bann pikpoket, taker (voler ki ras sak sove) ti pe fer zot fraka. Anplis bann obsede sexiel ek roder bout ti pe profit lokazion pou pas lame ar fam ek tifi. Me pli grav ki tou, Timi ti gagn kab ki bann brakonie komers ti pe vann ladrog e marsandiz koken.

Dabor li ti al rann zot vizit dan diferan landrwa kot zot ti pe opere. Normal zot ti plengne ki lapolis ti pe arsel zot e obliz zot pey enn tay si zot ti ole kontinie travay. Timi ti kone ki sertern polisie ti pe abize e li ti rapport sa Komiser. Li ti fer enn pake tipti renion ar bann kolporter la. Parmi ti ena dimoun ki li ti kone. Rajesh par egzanp ti dir li antout konfidans ki zot ti pe pey enn drwa operasian.

- Ki drwa Rajesh? Ar kisannla?
- Pa dir mwa ou pa kone, Tantinn.
- Non, mo pa kone.
- Sa enn long zistwar sa.

Ti ena enn mouvman soumaren ki ti apel Lougarou e so sef ti apel Paren ki ti kontrol baz la net. Me lor so latet ti ena Bos ki so kote ti ena kontak privilezie ar Barrka Saheb, enn gran koko politik enn kote ek Mafia Internasional lot kote.

- Pa rod sikann Tantinn. Zot for. Ena lamor ladan.

Ler Timi rod met enn lord dan problem skwater li ti kogn ar mem siko. Mem organizasion malfeter ti kontrol lespas la e seki ti fer Timi gagn sok se ki pouvvar politik santral ti okouran me ti pe fer sanblan pa konn nanye parski malfeter ti pe finans eleksion e fourni politisien gro lebra. Sistem kapitalis, organizasion malfeter, pouvvar politik santral ek konpran maskilen ti fer zot sent-aliens.

Timi ti pran randevou ar Premie Minis e ti dimann pou zwenn li tousel dan so biro. Ler li ti rant dan biro la li ti trouv bann latet ki li pa ti anvi zwenn. Andire zot ti kone ki li ti vinn fer. Dimoun ki li ti vini pou denonse ti la akote sef politik leta.

Apartir sa moman la persekision ti koumanse: telefond nwizans, let anomim, menasdemon, grafiti endesan lor miray ek sime, menas lor so fami, Tamby ti perdi plas, Samy ti perdi latab dan bazar. Anplis gouvernman santral ti koumans blok bann proze minispalite. E kouma pei ti fini rant dan lozik nouvo eleksion minispal Timi ti santi ki leto ti pe sere. Enn zour enn konseye groupman gouvermantal ti vinn ar enn mosiondeblam kont zestion Madam Lemer. Groupman lopozision ti segonn mosion la. San gran deba mosion la ti pase. Legalman Timi ti kapav kontinie res Lemer ziska eleksion me so konviksion moral ti pe pens so nam. Pa pou lontan!

Enn zour ler li ti pe fer fouting dan tanto enn tapaz fren ek grensman kaotsou lor asfalt ti fer li soke, fer so leker bat fol. Trwa zom ankagoul ti antour li. So figir ti koumans anflame. Lasid.

SAPIT 10

REAKSION

Nouvel latanta lor Tatinn Timi ti fane atraver pei kouma dife lor montagn kan labriz pe soufle. Senpati pou viktima ek degou pou bann kriminel ki ti proteze par pouvvar politik ti soulev enn popilasion ki ti pe dormi dan lendiferans. Tro! Zot ti finn depas kad.

Enn kou boul ti devire. Pa Timi ki ti bizen demisione. Popilasion ti pe dimann bann adverser Timi demisione. Pandan ki li ti dan lopital dan inntennsivker, touleswar ti ena bann veye ar labouzi partou dan pei. Toulezour ti ena lapriyer dan legliz, kovil, manndil, pagod ek moske. Gouvernman ti pe tir kominkie lor kominkie pou dir ki lapolis ti pre pou may bann kriminel. Me dan lespri popilasion, gouvernman ek lopozision ti toulede konplis.

Ler Timi repran konesans li ti dimann pou get so zanfan ek tizanfan dabor. Kan li ti koumans resevwar vizit, Dinesh, Pierre ek Magali ti vinn get li dan lopital e li ti fer zot par so lentansion. Li ti deside pou kontinie so konba si zot ti dakor pou soutenir li.

Tou bann obzervater politik ti kone ki pei ti pe al ver enn sanzman spektakiler parski Timi ti vinn, malgre li, enn eroinn nasional ki ti pe atir gran-gran lafoul ki ti pe ekout li koumadir li ti enn 'anvwayediedie'. Ar pratik, Timi ti vinn enn gran orater ki ti konn evit grosierte maskilen dan diskour politik, enn zafer ki boukou militan politik fam pa ti konpran parski zot ti kwar ki emansipasion li ti vedir ki fam ti bizen adopte konportman zom.

SAPIT 11

FAMI, PARTI, PEI

Koumadir parfwa maler neseser pou fer moter lavi pran amars e tras nouvo depar. Parey kouma lasesres ti fer dimoun envant lizour dan lepok 'danpi', latanta kont Timi enn sel kou ti deblok sitiasion politik. Me plis enportan pou Timi se so lefe lor so fami. Bann ti biz-biz ti fonn kouma glason dan soley. Pa zis Ramba ti rekoumans koz ar Ramou, li ti koumans devlop enn afeksion pou Aisha Bibi. Fami Misie Ibrahim net ti solider malgre ki Misie Ibrahim ti enn partizan parti Premie Minis.

Lot kote firm ki ti met Tamby deor sou presion politik pa ti zis repran li me ti osi donn li enn promosion. Administrasian Bazar Santral ti propoz Samy pou rann li so latab. Samy ti refize parski li ti fini pourswiv zot pou domaz. Anplis, debrouyar kouma li ti ete, li ti fini fer enn lot plan: ouver enn laboutik manze fre akote bazar kot so kliyan ti pou gagn pwason, laviann ek legim fre toulezour. Anplis ti pou ena fler sezon. Li ti sir ki so travay ti pou marse parski li ti konn okip so kliyan ki pa ti pou les li tonbe.

Zour Timi so laniverser swasant an Samy ti donn so mama enn gran bouke fler sezon ki Timi ti desid pou al met lor tom Balram. Samy ti amenn li simitier. Ar so prop lame Timi ti ras detrwa ti lerb, lav tom la, aroz later kot ti plant fler e lor latet so bonom li ti poz gro bouke ki so garson ti donn li.

- Ma, ki to pou fer si papa nek lev enn kou?

- Pov Balram, li pou gagn sok ler li trouv mo figir.

- Li pou trouv enn gran madam.

Sa swar la bann zanfan ti fer enn fet pou Timi. So fami ti bien grandi. So fami politik 'si. Li ti profit ti peryod akalmi pou zwe ar so de ti zanfan, Timinn ek Omar, ti garson Aisha Bibi ek Raman.

Me anvi pa anvi, konversationsion ti lor politik. DSD ti fer enn aliens ar enn mouvman ekolozik e ansam zot ti sir pou raport enn mazorite confortab dan eleksion zeneral parey kouma zot ti balye karo dan eleksion minisipal. Timi ti repran direksion Minispalite Grangob-Bonnvenn e Dinesh ti dimann li poz kandida pou eleksion zeneral. Timi ti aksepte akondision pa dimann li vinn minis. Li ti koumans enn travay antan ki lemer ki li ti ole fini.

- Tantinn Timi, nou va get sa kan so ler vini.

- Non, Dinesh. Mo pou aksepte fer seki mo kone mo kapav fer. Pa dimann mwa plis.

- Pa fasil ar twa, Tantinn. Tou dimoun lager pou vinn minis. Twa, donn twa enn minister lor plato, to refize. Ki kalite!

Timi ti panse ki dan so rezion kot sekter agrikiltir ti bien enportan ti kapav amenn devlopman enn lot manier. Lexperyans ki li ti gagne lepok 'danpi' ti ouver so lizie lor danze rod fer tou parey ousa rod fer partou parey. Li ti konn so dimoun. Zot ti posed enn lenerzi spesial ki ti kapav large si pran bon desizion me ki ti kapav bloke net si ti fer fos. Tou rezion dan pei pa ti parey. Ena landrwa ki ti plis irbanize me dan Grangob-Bonnvenn lenflians riral ti pli for. Ti ena detrwa rezion koumsa ki ti pe nouri pei e sa bann rezion la ti bizen ena zot prop kiltir organizasion ek travay. Enn pouvwar desantralize ti kapav permet devlopman ki fit realite olie met program paspartou. Li ti sir ki si li ti pran responsabilite ministeryel zame li ti pou kapav realiz so proze: entegre devlopman lokal ek rezisional ar priyorite global e anmemtan fors vizion global fer bann azisteman pou pran kont realite lokal ek rezisional. Par egzanp ti ena exper ki ti pe dir ki dan pei net ti bizen plant enn sel varyete prodwi ki ti pou fasil pou vande dan marse mondial. Timi ki ti ankontak permanan ar bann planter ti pe tann enn lot kalite koze. Varyete ki pouss bien dan Belmon pa donn bon rannman dan Plato. Si met enn sel varyete ti pou bizen dop later ar fertilizan. Avek letan, later pou vinn pov. Ti ena enn lot problem. Ti ena enn sel firm ki ti pe kontrol semans sa varyete ki ti pe rod entrodwir.

Monopol ti pou chombo zot par lagorz (pou pa mansionn enn lot parti anatomi). Ki serti prodwir enn sel prodwi pou exportasion e lerla enport tou manze ki pei ti bizen. Plito prodwir tou manze ki pei ti bizen e ki li ti kapav prodwir. Fale pa met tou dizef dan mem pagne. Lor prodiksion poule 'si ti ena mem deba. Pou prodwir anmas lor enn baz endistriyel, gouvernman santral ti pe donn sibsid bann elver ki ti pe envesti dan sistem batri, long poulaye kot poul ti dan kazot telman tipti ki zot ti apenn kapav bouze. Sa ti pe fer poul gro ek gra. Sa ti profitab pou elver ek konpagni exportasion. Me kouma Samy ti kontan dir, poule ti dilo-dilo kouma kalbas. Dan bann rezion agrikol sirtou, bann dimoun anzeneral e bann elver 'si ti pe nouri dan zot lakour poul vakabon pou zot prop konsomasion. Ti koumans ena enn ti marse pou sa prodwi la. Sa ti pe fer Samy so novo laboutik manze fre ek organik, marse. Li ti pli ser ki poule batri me so gou ti extra. Li ti pli goute, kouma reklam la ti pe dir. Timi ti konvenki ki gouvernman santral ti bizen donn lelvaz poule vakabon enn fasilite. Li ti fer met sa dan program gouvernmantal.

Desantralizasian ti pou osi rann travay literesi pli fasil. Si bizen pas par lotorite santral ti pou perdi boukou letan dan komite ek soukomite. Bann differan rezion ti ena sakenn so prop realite kiltirel. Enn program iniform ti pou provok rezistans parsi-parla. Par kont, lexpervans Kotez ek lezalantour anpartikilie ek Grangob-Bonnvenn anzeneral ti fini zet soubasman pou enn program spesial. San perdi letan ti pou kapav demar bann reform san pietine dan deba steril lor nivo nasional. Pli tar lexpervans Grangob-Bonnvenn ti pou sirman gid lezot rezion.

Timi ti sir ki ti ena enn travay ki li ti pou kapav fer san tanbour, ni tronpet e kit bon rezulta deryer. Li ti fixe enn maximem di-zan ava li pran, Bondie beni, so retret politik.

Kouma tou dimoun ti pe atann, DSD ek so alye ti gagn eleksion ar enn mazorite confortab e Dinesh ti form enn gouvernman kot ti ena bann fam dan boukou pos enportan. Malgre presion lor li pou aksepte minister administrasion rezional apre so eleksion kom depite, Timi ti refize pou li kapav konplet so travay. Madam Lemer ti kone ki aster li ti pou gagn pli gran fasilite parski so parti ti pe kontrol leta net malgre ki Dinesh, ki zame ti pou les li tonbe, ti dir li ki li ti bizen fer atansion parski enn nazer ki al kont kouran li fatige vit e letan ti pou iz li plis ki lezot.

Okoumansman Timi pa ti tro bien konpran parol Dinesh.

SAPIT 12

KONT KOURAN

Pandan so deziem manda kouma lemer li ti paret koumadir lalign ki administrasion Timi ti pe swiv ti pe donn bon rezulta ek satisfaksion me ver lafen ti koumans ena bann sign friksion, kikfwa sign fatig osi. Enpe partou lapolis ti pe raport enn lamonte vandalism ki ti louvraz bann zenn. Timi pa ti pran sa tro kont. Bann zenn partou ek toultan parey! Ler eleksion pou so trwaziem manda ti vini Timi ti realize ki pa ti ena mem antouiasm ki avan. Pou gard kontrol minispalite so lekip ti pou bizen fer enn gro zefor. Pa ti kouma kouto dan diber!

Apre eleksion ki lekip Timi ti gagne ar enn tipti lavans, li ti vinn kler pou bann obzervater politik ki enn novo divan ti pe soufle e bann rafal ti pli for dan bann rezion kouma Grangob-Bonnvenn. Aspirasion lazunes ti pe sanze. Atraver televizion satelit zot ti pe dekouver enn lot kalite viv. Model Timi nepli ti bon model. Anplis alenteryer pei ti ena bann rezion ki ti pe modernize lor vites e bann zenn dan rezion agrikol ti pe anvi zwir plezir lavi modern. Dan zot latet Tantinn Timi ti vinn enn vie sat e lor miray ti koumans ena grafiti ki parfwa ti ensiltan ek vilger.

Gouvernman santral 'si ti pe gagn difikilte. Dan lemonn antie ideolozi dominan ti apel globalizasian e se enn siperpwisans ki ti pe enpoz so kondision partou. Bann pei ki ti pe refiz swiv so direktiv ti pe fer fas difikilte parski li ti kontrol bann enstition enternasional. Poul vakabon ti kapav pli bon pou pale ek lasante me poul batri ti meyer pou biznes mondial sou direksion siperpwisans ek multinasional. Onom liberte ti pe met presion lor bann gouvernman pou liberaliz komers ek privatiz bann sekter ki leta ti pe kontrole. Sa ti pe permet bann multinasional kouma GlobalCom rant partou dan lemonn, pran kontrol lantrepriz la e enpoz so lalwa. Otomatikman pri bann prodwi ek servis ti pe mont anfles. Dilo, kouran ek telefon ti vinn extra ser. Gouvernman Dinesh ti rod reziste pou anpes popilasian soufer me lalwa profi multinasional ti kraz tou lor so sime. Lopozision ti fini swazir so kan. Li ti fini rant divan-divan dan tren globalizasian, liberalizasian ek privatizasian. Ankor enn fwa boul ti pe devire. Pou move rezon. Siperpwisans ti pe pratik proteksionism, ti

pe donn sbsid so dimoun pou vann zot marsandiz bomarse dan lezot pei me anmemtan ti pe sant laglwar liberte komers. Parti DSD ek so alye ti kone ki sa politik la ti pou amenn lamizer dan pei me bann konpagni lokal ti prefer vinn partner bann miltinational olie reziste zot. Mem bann lantrepriz ki ti tipti ek mwayer, ki ti gagn bon devlopman atraver bann innseentiv gouvernman Dinesh ti pe negosie ar 'partner stratezik'. Dinesh ti kone ki bann miltinational ti pou aval enn par enn tou sa bann latrepriz ki ti efisian dan bann sekter profitab. Dinesh ti bien lisid. Li ti kone ki enn bon doz nasionalism ti neseser pou ki bann pei ek bann lepep fer fas kont gourmandiz ek larogans bann pei ris ek for. Me kouma pou fer lepep konpran sa? Bann media ti deza dan lame bann miltinational; laplipar bann 'gran' journalis ti swazir sime fasilit. E zot ti pe gagn zoli rekompans pou soutien ki zot ti pe donn 'bann arsitek progre ek prosperite'. Finalman lepep ti pe tann enn sel son. Santiman antigouvernman ti pe grandi.

Administrasian minisipal Grangob-Bonnvenn ti an difikilte. Detrwa konseye ti kit parti Timi pou siez kouma endepandan. Sak fwa ti ena pou vote, zot ti abstener. Anpratik lopozision ti vinn mazoriter. Zot ti pe zis atann zot moman pou vinn ar enn mosiondeblam. Zot ti kone ki sa ti pou kas moral Timi e amenn dezord, konfizion e defet DSD.

Timi ti tourn ver Dinesh pou gagn enn fon spesial pou ed bann planter so rezion. Sa ti pou donn li enpe lespas ek letan pou respire. Lor telefon Dinesh ti dir li ki dapre enn konvansion ki pei ti finn oblize signe, pa ti gagn drwa donn okenn sbsid. Nenport ki sbsid dan sekter ekonomik li ti kont lespri liberte-dantrepriz ek komers.

De zour pli tar, lopozision ti vinn ar enn mosiondeblam. Bann 'endepandan' ti abstener. Timi ti perdi kontrol minispalite.

Parski pei ti pe al ver eleksion zeneral e ki li pa ti ena lentansion poz kandida, li ti desid pou pa demisione kom konseye ek depite pou ki li pa met Dinesh dan lanbara. Dan so latet li ti fini ferm sapit politik. Malgre ki li pe dir ki li pa ti ena okenn santiman amer, bann ki ti konn li bien ti konsian ki Timi ti gard enn move souvenir. Lavi politik difisil parska dimoun pa get pli lwen ki zot nene e politisien kontan mont dadak lor vag. Me vag, li pa toultan al kraz lor resif?

EPILOG

GET LETAN PASE

Malgre so laz - li ti pe al lor swasanndis - Timi ti ena bon lasante. Zis enn ti tras jabet ti pe obliz li fer atansion sirtou ar gato dou ki li ti tro kontan. So bann zanfan ti pe debrouye. Sakenn ti pe viv so lavi dan so manier. Timi ti sagren Ramba ki, apre enn desepsion serye (Mukesh ti fer kanay ar li), ti rant dan enn asosiasion relizie pou fam selibater. Tou so letan, lenerzi ek lamone ti pe fini dan so bann aktivite relizie. Relizion ti vinn so boue sovtaz. Li ek Balram ti fer senk zanfan me so bann zanfan ti donn li zis de ti zanfan, Timinn ek Omar.

Aster ki li ti andeor politik aktif, li ti ena boukou letan pou so de tizanfan ki ti vinn so prop boue sovtaz. Timinn ki ti ena douz-trez an ti dan lekol segonder. Li ti foto Celine plis enn ti zafer spesial dan so regar ki ti fer Timi rapel Balram. Omar ti enn bon melanz Raman ek Aisha Bibi. Li ti pe fer so dernie klas primer. Dapre so papa li ti enn pares. Aisha Bibi pa ti dakor. Pou li Omar ti ena boukou sansibilite ek talan. Sirman li ti pou vinn enn artis. Bann granparan, zot kote, ti plis enterese ar zot tizanfan parska zot ti rapel, atraver marmay, inosans ek naturel ki disparet amizir ki zanfan grandi. Granparan pa ti ena mem responsabilite ki paran. Paran bizen prepar lavenir zanfan, disiplinn zot, montre zot manier. Granparan nek pans pou donn boukou-boukou gate. Sak fwa bann zanfan ti vinn pas vakans kot Timi li ti telman gat zot ki apre bann paran ti gagn difikilte pou remet zot lor rel.

Timi ti pas so letan get letan pase. Enn laniverser swiv enn lot. Dilo larivier Bonnvenn kontinie koule, sarye enpe plis pestisid ziska lamer sak lane. Bann sezon ti pe vinn plizanpli bizarre. Dan lete parfwa ti fer fre. Liver ti tike pou vini e parfwa omilie lanwit li ti bizen tir moulton lor li telman ti pe fer so. Koumadir termostat lesiel ti detrake.

Ti ena moman dou, moman eg; moman boner, moman maler. Enn gramaten Kamla ti vinn kot Timi. So lizie ti gonfle ek rouz. Ti kler ki li ti pas enn lanwit blans.

- Ki to gagne mo fifi?

- Celimène ...

- Li'nn kit twa?

Sanglo ti chombo so lagorz. Celimène dan lopital. Enn aksidan grav dan travay. Li finn brile. So sitiasion grav.

- Kifer to pa ti telefond mwa yer? Mo ti pou vinn res ar twa.

De zour pli tar Celimène ti mor. Bann fami Celimène ki ti refiz frekant li ler li ti vivan, deswit koumans enterese ar so dibien ki li ek Kamla ti konstrir ansam. Kouma later ek lakaz ti lor nom Celimène parski li ti aste later la avan li ti zwenn Kamla e ler zot ti desid pou ranz zot lakaz tou papie ti fer lor nom Celimène pou rezon pratik, bann fami la ti dimann Kamla kit lakaz la malgre ki li, ansam ar so partner, ti finans konstruksion. Lalwa pa ti rekonet drwa partner vivan dan enn relation koup-mem-sex. Me erezman Celimène ti ensiste pou met meb, tou lezot zafer dan lakaz ek zot kont seving lor nom Kamla.

Timi ti dir so tifi ki li ti kapav vinn viv dan lakaz so paran me Kamla ti prefer lwe enn ti lakaz pou gard so lendepandans.

Sinndi ti kontinie okip Timi ek so fami ziska ki Bondie ti ramas li. So zanfan ki ti andikape - li ti trizomik - ti viv bien lontan, plis lontan ki labitud parski, Timi ti panse, tou dimoun ti donn li boukou gate. Mem Samy ki normalman pa ti montre so emosion, ti okip ti bonom la. Samy ek Sinndi ti ena enn relation bien diskre. Akoz sa zame li ti marye. Ler Sinndi ti gagn kanser e dokter ti donn li bien tigit letan pou viv, Samy ti move kalite boulverse. Enn zour Timi ti al get li dan so ti apartman ki Samy ti fer aranze dan plas depandans. Sa lepok la Sinndi ti aret travay parski so maladi ti bien avanse. Timi ti trap so lame zantiman e ti dir li: "Tou sa letan la to ti mo belfi e mo pa ti konn nanye, mo Sinndi." Larm dan lizie, Sinndi ti bes so popier.

Apre bon rezulta dan segonder Timinn ti al liniversite pou vinn avoka. Li ti bien enterese ar politik. Akoz samem li ti swazir profesion liberal. Omar ti swazir pou rant dan biznes so nana, papa Aisha Bibi.

Apart ekout nouvel lor rajo ek televizion, Timi pa ti gagn boukou niouz lor politik. Dinesh ti retir li e bann zenn ti pran labar dan DSD ki ti pe fer enn travay extraparlamenter orizinal. Apre enn ti peryod prosperite, pei ti rerant dan difikilte parey kouma boukou pei ki pa ti pe kapav fer fas diktatir siperpwisans. Problem se ki ti ena enn sel siperpwisans. Si ti ena de, bann differan pei ti pou kapav zwe enn kont lot. Dan pei kouma dan lemonn, fose ant ris ek pov ti pe elarzi e bann gran-gran promes prosperite pou tou dimoun atraver komers lib zame ti trouv lizour. Okontrer. Dan bann pei pov bann vre entelektiel ti pe kontinie rod solision. Kan lapli tonbe pa al kasiet dan lagel reken.

Ver lafen 2024, enn letid enportan, dapre lagazet, ti tourn far lor politik dan peryod 1970-1995. So konklizion se ki si lalign ki ti trase sa lepok la ti kontinie, pa ti pou ena catastrof ki pei ti pe traverse. Ti ena enn sapit enportan lor Minispalite Grangob-Bonnvenn sou administrasion 'Tantinn Timi'.

Kouma li ti lir lagazet, Timinn ti telefond so granmer ki ti pe viv dan enn home pou vie dimoun.

- To enn gran dimoun Meme. Lagazet pe koz to koze zordi. ... Bernard ek mwa nou pe vinn get twa seswar.

Timinn pa ti koz long lor telefond parski li kone ki sa ti bien penib pou so granmer ki ti ase sourd e ki ti deteste koz lor telefond.

Apre so letid iniversiter Timinn ti al travay dan boukou pei ziska laz karant-an. Li ti fek retourn dan pei ar so mari, enn Sinwa Hongkong, ki ti apel Bernard. Drol! Apart so Meme li pa ti ena personn dan pei. Pandan so labsans ti ena enn lepidemi Ebola serye dan pei e simitier ti ranpli ar zanfan Timi. Mem so zoli Omar ti pas dan pake. Lerlamem li ti fer vann tou so dibien pou al viv dan enn home.

Lagazet ek televizion ti rod fer reportaz lor Timi; zot ti rod entreviou. Politisen ti pe rod gagn milaz lor so vie ledo kabose ar laz ek soufrans. Me li ti refize.

Zour so laniverser sant-an, preske enn-an pli tar, Minis Sekirite Sosial ti debark dan home akonpagne par jounralis lagazet ek televizion pou donn li enn bouke san roz ek enn chek san mil roupi. Ti pou osi anons enn desizion gouvernman pou sanz nom Minispalite Grangob-Bonnvenn, pou rebatiz li Minispalite Tantinn Timi e fer Timi vinn sitwayen-doner avi.

Manejer home ti dir li ki li pa gagn drwa refiz sa kalite loner la. Li ti bizen prepar li. Dan senk minit Misie Minis ti pou rant dan so lasam ki, sa zour la, ti prop ek parfime. Ti ena fler artifisiel partou e apre seremoni ti pou reramas zot pou enn lot gran lokazion.

“Bann ipokrit la”, ti so dernie panse.

Ler delegasyon ofisiel ti rantre, enn figir imobil - kot rid vieyes ek sikatris lasid ti melanze pou dir “Chou! Zot pa'nn gagn mwa!” - ti fixe zot dan vid.

[RETOURN KONTENI/BACK TO CONTENTS](#)

ANEX

LITERARY PROSE

Let us look at the opening paragraphs of FRANZ KAFKA'S 'METAMORPHOSIS' translated by David Wyllie.

"One morning, when Gregor Samsa woke from troubled dreams, he found himself transformed in his bed into a horrible vermin. He lay on his armour-like back, and if he lifted his head a little, he could see his brown belly, slightly domed and divided by arches into stiff sections. The bedding was hardly able to cover it and seemed ready to slide off any moment. His many legs, pitifully thin compared with the size of the rest of him, waved about helplessly as he looked.

"What's happened to me?" he thought. It wasn't a dream. His room, a proper human room although a little too small, lay peacefully between its four familiar walls. A collection of textile samples lay spread out on the table - Samsa was a travelling salesman - and above it there hung a picture that he had recently cut out of an illustrated magazine and housed in a nice, gilded frame. It showed a lady fitted out with a fur hat and fur boa who sat upright, raising a heavy fur muff that covered the whole of her lower arm towards the viewer."

We note the following:

- The story is told by an omniscient narrator who controls the whole situation and goes straight to the point. There is no dilly-dallying.
- The past tense is used throughout.
- There is a variety of sentences: simple, compound and complex.
- Direct and reported speeches are used.
- The descriptive technique is as precise and succinct as a surgeon's scalpel. Samsa is lower-middle class (a travelling salesman) and his life is far from being exciting. His room is small, the picture on the wall has been cut from a magazine and the picture frame is gilded – not genuine. The lady in fur seems to symbolize the fame and fortune people dream of to forget a dreary reality – the table covered with samples. Is the fur used to hide poverty?
- The punctuation marks help the reader to negotiate the meaning of the text and are vital for proper understanding.

This is good prose. It is the kind of prose which journalists master to tell their 'stories'. Please note that in English 'story' also means a news item and the term 'un/une story' has entered the French language.

Now study the Mauritian version which is an attempt to develop 'literary prose' in our national language.

"Enn gramaten, ler Gregor Samsa so somey, trouble par kosmar terib, ti kase, li ti dekouver ki, lor so lili, li ti finn vinn enn bebet kouma enn kankretorti zean. Li ti alonze lor so ledo-lakok, e ler li ti lev so latet enn tigit li ti kapav get so vant maron ki ti enpe sorti e ki ti akot kouma tol kannle. So dra ti vinn tro tipti pou kouver so gro vant e koumadir li ti pre pou glise, tonbe. So bann lapat meg-meg konpare ar so lekor ti pe bat fol dan ler.

"Ki finn arriv mwa?" li ti panse. Pa ti enn rev sa. So lasam, enn lasam normal, enpe tipti kikfwa, ti pe repoz anpe ant kat miray familie. Lor latab ti ena enn koleksion santiyon latwal - Samsa ti enn revander anbilan - e lao lor miray ti ena enn foto ki li ti koupe dan enn revi e ki li ti met dan enn kad kouler larzan. Foto la ti montre enn madam ki ti ena enn sapo fourir, enn esarp fourir otour so likou. Li ti asiz drwat e li ti pe ris enn fouro fourir otour so lame ek avanbra ki ti leve ver dimoun ki pe get foto la."

You will certainly note that the past tense marker 'ti' is used systematically whereas in speech and oral literature, it is dropped once it has been established that the narrative takes place in the past. You may wonder whether this is necessary. I do think it is necessary but you may not.

Learning to read any language is difficult for we are not genetically programmed to do it but learning to read prose be it journalistic or literary is a very complex matter which demands a lot of painful practice. A prose writing and reading culture in a new language takes a lot of efforts and time to develop.